

**Statement of Fluctuation of Goods Traffic on the Northern Bengal State Railway
for the month of April 1886.**

*Abstract of the principal commodities carried over the line during the month of April 1886, as
compared with the same month of the previous year.*

STAPLES.	1885.		1886.		Total in 1885.	Total in 1886.	Increase.	Decrease.
	Up.	Down.	Up.	Down.				
	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.
Ale	25'68	.....	26'26	.....	25'68	26'26	'58	.....
Food-grain	777'88	1,02'23	470'49	11,643'71	1,798'11	12,114'20	10,316'09	.....
Ginger ... ..	.....	958'32	'62	605'62	958'32	606'24	.....	352'08
Gunny-bags	31'77	248'78	97'61	182'80	280'55	280'41	.....	'14
Jute ... ..	.....	2,717'92	'55	818'33	2,717'92	818'88	.....	1,899'04
Miscellaneous	2,446'36	580'19	2,608'52	543'29	3,026'55	3,155'81	127'26	.....
Piece-goods	438'26	1'66	487'39	2'17	439'32	489'86	50'54	.....
Railway material	2,078'88	139'13	4,077'02	60'64	2,208'01	4,138'26	1,930'25	.....
Salt	2,216'60	40'85	2,281'85	.....	2,257'45	2,281'85	24'40	.....
Sugar	87'03	'57	89'49	2'17	87'54	9'66	4'12	.....
Seeds	72'85	1,005'25	39'01	372'41	1,078'10	411'42	.....	666'68
Tea ... ..	.....	114'99	.....	172'66	114'99	172'66	57'67	.....
Tobacco	5'10	1,458'81	'63	1,066'79	1,463'91	1,067'42	.....	396'49
Total	8,200'41	8,276'04	10,180'34	15,472'59	16,476'45	25,652'93	.....	.....

GENERAL REMARKS AND EXPLANATIONS.

The total weight of traffic carried during the month under review was 25,652'93 tons against 16,476'45 tons lifted during the corresponding period last year; the net result being an increase of 9,176'48 tons or 55'69 per cent. The increases are principally made up under the heads of Food-grains, Miscellaneous, Piece-goods, Railway material, Salt and Tea, while the decreases have been caused by a falling off in Ginger, Jute, Seed and Tobacco.

INCREASES.

Ale '58 tons.
The increase, though small, shews that the demand for Sonada beer is increasing.
Food-grain 10,316'09 tons.
A brisk traffic in paddy and rice as usual accounts for this satisfactory result.
Miscellaneous 127'26 tons.
This is principally due to large consignments of garden machinery having been despatched to Tea districts.
Piece-goods 30'54 tons.
Markets in the interior are being stocked against the rains, and a corresponding falling off later on is expected.
Railway material 1,930'25 tons.
Increase is due to larger quantities of material for the Assam-Bihar State Railway and Loco. coal having been carried this month than in the corresponding period last year.
Salt 24'40 tons.
The explanation given against piece-goods applies to salt also.
Sugar 4'12 tons.
The month's working represents an increase of 4'78 per cent.
Tea 57'67 tons.
Crop due to early rainfall.

DECREASES.

Ginger 352'08 tons.
There was little doing in the Calcutta market in this staple during the month.
Jute 1,899'04 tons.
Calcutta market dull and transactions limited.
Seed 666'68 tons.
The market for all descriptions of seeds seems to be more or less dull.
Tobacco 396'69 tons.
1,067'42 tons of tobacco were carried during the month under notice against 1,463'91 in the corresponding period last year, showing a decrease of 27'08 per cent.

Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways.

EAST INDIAN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 1,515 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	243,807*	2,40,563 13 6*	31,00,826 0	7,47,762 13 0	22,351 5 0	10,19,617 15 0	65,371½	141,217½	206,589
Or per mile of railway	.....	164 11 8	.....	493 8 6	14 12 1	673 0 3	.....	.....	.....
For previous 21 weeks of half-year	5,146,424	59,72,658 5 3	5,98,32,133 10	1,46,61,355 8 3	4,56,598 14 4	2,10,93,612 11 10	1,419,905½	2,495,007½	3,915,003
Total for 22 weeks	5,390,231	62,22,222 2 3	6,20,32,959 10	1,54,09,658 5 3	4,81,950 3 4	2,21,13,230 10 10	1,485,367	2,636,225	4,121,592
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	213,598½	2,17,127 9 9	27,53,900 20	7,27,719 3 3	22,704 10 2	9,67,651 7 2	65,377	129,002	194,439
Per mile of railway corresponding week of previous year	.....	143 13 5	.....	482 1 6	15 0 8	640 15 7	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year	5,141,770	61,47,542 5 8	5,88,93,514 0	1,52,67,513 15 2	5,91,628 12 0	2,19,16,685 0 10	1,523,746	2,690,721	4,184,467

* The increase in coaching traffic is due to marriage ceremonies and running of extra troop trains.

Approximate Statement of gross receipts of the East Indian Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 6TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1,504	9,67,551	641	1,515	10,19,618	673	1,509½	99,31,921	6,580	1,515	97,00,651	6,403	.....	2,31,270

EAST INDIAN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 1,515 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings estimated.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	270,558*	2,59,660 4 0*	29,65,220 20	7,02,856 9 0	22,690 9 0	9,85,207 6 0	64,918	136,469	200,487
Or per mile of railway	.....	171 6 3	.....	463 14 11	14 15 8	650 4 10	.....	.....	.....
For previous 22 weeks of half-year	5,390,231	62,22,222 2 3	6,29,32,959 10	1,54,09,658 5 3	4,81,950 3 4	2,21,13,230 10 10	1,485,367	2,636,225	4,121,592
Total for 23 weeks	5,660,789	64,81,882 6 3	6,58,93,179 30	1,61,11,914 14 3	5,04,640 12 4	2,30,08,438 0 10	1,549,385	2,772,694	4,322,079
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	213,756	2,10,961 8 3	24,32,975 19	6,38,971 5 0	22,783 5 11	8,72,716 3 2	64,979	118,678	183,557
Per mile of railway corresponding week of previous year	.....	139 12 1	.....	423 4 10	15 1 6	578 2 5	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year	5,355,526	63,58,593 13 11	6,13,26,489 10	1,59,06,485 4 2	5,24,412 1 11	2,27,89,401 4 0	1,588,725	2,779,229	4,368,024

* The increase in coaching traffic is due chiefly to the Dushohara bathing festival.

Approximate Statement of gross receipts of the East Indian Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.		
Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.
8,72,716	578	1,515	9,85,207	650	1,500½	1,08,04,637	7,158	1,515	1,06,85,838	7,053	.....	.....	1,18,770

PATNA-GYA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 57½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	12,743	5,572 3 0	54,185 0	3,999 7 0	35 8 0	9,607 2 0	1,407	987	2,394
Or per mile of railway	223	97 6 8	947 20	69 14 9	0 9 11	167 15 4	...	...	...
For previous 21 weeks of half-year	285,065*	1,50,931 6 0*	11,28,362 0†	81,315 14 0†	1,079 1 9‡	2,33,326 5 9	36,594	18,443	54,037
Total for 22 weeks	297,808	1,56,503 9 0	11,82,547 0	85,315 5 0	1,114 9 9	2,42,933 7 9	38,001	19,030	57,031
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	9,903‡	4,500 12 5	59,442 10	4,263 3 0	37 14 9	8,801 14 2	1,488	1,116	2,604
Per mile of railway corresponding week of previous year	175	78 11 0	1,039 10	74 8 6	0 10 7	153 14 1	...	...	...
Total to corresponding date of previous year	273,685‡	1,46,097 12 5	13,45,499 20	94,316 15 0	1,477 13 9	2,41,892 9 2	36,047	21,107	57,154

* Deducted number of passengers 2,054 and Rs. 3 3-6-0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.
 † Ditto mds. 30,392-30 and " 335-9-0 ditto ditto ditto.
 ‡ Ditto " 51-6-6 ditto ditto ditto.

Approximate Statement of gross receipts of the Patna-Gya State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
57½	8,892	154	57½	9,607	168	57½	95,050	1,662	57½	1,00,534*	1,915	14,475	...

* Deducted Rs. 3,368 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ended 1st May 1886.

PATNA-GYA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886, on 57½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	12,488	5,521 7 0	37,773 30	2,482 1 0	40 0 0	8,043 8 0	1,463	1,036	2,499
Or per mile of railway	218	96 8 6	650 20	43 6 3	0 11 2	140 9 11	...	...	...
For previous 21 weeks of half-year	297,808	1,56,503 9 0	11,82,547 0	85,315 5 0	1,114 9 9	2,42,933 7 9	38,001	19,030	57,031
Total for 22 weeks	310,296	1,62,025 0 0	12,00,329 30	87,797 6 0	1,154 9 9	2,50,976 15 9	39,464	20,066	59,530
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	9,766	4,303 4 8	67,143 20	3,231 5 0	79 10 0	7,620 3 8	1,697	1,060	2,757
Per mile of railway corresponding week of previous year	171	76 5 2	1,174 0	56 7 10	1 6 3	133 3 6	...	...	...
Total to corresponding date of previous year	285,45‡	1,50,407 1 1	14,12,643 0	97,548 4 0	1,557 7 9	2,49,512 12 10	37,744	22,137	59,881

Approximate Statement of Gross Receipts of the Patna-Gya State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 19TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
57½	7,620	133	57½	8,044	141	57½	1,02,679	1,795	57½	1,17,578	2,056	14,899	...

DILDARNAGAR-GHAZIPUR STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 12 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	3,612	620 0	22,239 30	813 1 0	73 0 0	1,506 9 0	213½	280	493½
Or per mile of railway ...	.....	51 11 4	.....	67 12 1	6 1 4	125 8 9	.....	.....	.....
For previous 21 weeks of half-year ...	59,827*	10,248 4 6*	6,91,867 10†	12,598 4 0†	1,006 9 3‡	25,853 1 9	4,941½	5,166	10,107½
Total for 22 weeks ...	63,439	10,868 12 6	7,14,107 0	13,411 5 0	1,079 9 3	25,359 10 9	5,155	5,446	10,601
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,457½	412 10 5	20,074 10	853 0 0	49 4 3	1,314 14 8	121	206	329
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	34 6 3	.....	71 1 4	4 1 8	109 9 3	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	53,862	9,214 1 0	4,70,851 20	14,482 2 0	1,557 1 3	25,253 4 3	3,315	4,437	7,752

* Added number of passengers 1,347 and Rs. 282-0-0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.
 † Ditto mds 3,69-10, and deducted ,, 454-5-0 ditto ditto ditto
 ‡ Ditto ,, 161-15-0 ditto ditto ditto

Approximate Statement of gross receipts of the Dildarnagar-Ghazipur State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Rs.	Rs.
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
12	1,315	110	12	1,507	126	12	13,041	1,087	12	13,124*	1,094	83	.....

* Added Rs. 72 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ending 1st May 1886.

DILDARNAGAR-GHAZIPUR STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 12 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	3,664	629 0 0	16,336 0	597 8 0	79 12 0	1,366 4 0	210½	283	493½
Or per mile of railway ...	.....	52 6 8	.....	49 12 8	6 10 4	108 13 8	.....	.....	.....
For previous 22 weeks of half-year ...	63,439	10,868 12 6	7,14,107 0	13,411 5 0	1,079 9 3	25,359 10 9	5,155	5,446	10,601
Total for 23 weeks ...	67,103	11,497 12 6	7,30,443 0	14,008 13 0	1,159 5 3	26,665 14 9	5,365½	5,729	11,094½
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,603½	436 3 8	12,625 0	491 1 0	98 14 6	936 3 2	137	192	329
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	36 5 8	.....	33 6 9	8 3 10	78 0 3	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	50,465½	9,650 4 8	4,83,476 20	14,883 3 0	1,635 15 9	26,189 7 5	3,452	4,629	8,081

Approximate Statement of gross receipts of the Dildarnagar-Ghazipur State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Rs.	Rs.
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
12	936	78	12	1,306	109	12	13,977	1,165	12	14,480	1,203	453	.....

SINDIA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 74½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	5,272	4,450 5 0	77,567 10	2,926 0 6	70 0 0	7,446 5 6	720½	1,426	2,146½
Or per mile of railway ...	.....	59 7 11	.....	39 1 11	0 15 0	99 8 10	.....	.....	.....
For previous 21 weeks of half-year ...	118,047*	93,825 12 0*	17,57,765 20†	76,779 15 6†	2,029 6 3‡	1,72,635 1 9	23,180½	23,673½	46,853½
Total for 22 weeks ...	124,219	98,276 1 0	18,35,132 30	79,706 0 0	2,099 6 3	1,80,081 7 3	23,900½	25,099½	49,000
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,144	3,288 10 9	71,770 20	2,861 11 0	141 9 3	6,291 15 0	1,329	1,279	2,608
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	44 2 3	.....	38 6 7	1 14 5	84 7 3	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	125,233½	1,05,739 6 0	19,35,246 10	87,251 4 3	3,035 12 3	1,96,926 6 6	24,239	29,383	53,624

* Deducted number of passengers 36 and Rs. 847-0-0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.
† Added mds. 1,22,411 and " 2,191-6-0 ditto ditto.
‡ Deducted " 207-0-3 ditto ditto.

Approximate Statement of gross receipts of the Sindia State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
74½	6,292	84	74½	7,446	100	74½	67,932	912	74½	73,273*	980	5,341	.....

* Added Rs. 990 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ended 1st May 1886.

SINDIA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 74½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated.)	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	5,344	4,250 2 0	76,596 30	3,633 11 0	86 0 0	7,949 13 0	643	1,657	2,300
Or per mile of railway ...	.....	56 8 10	.....	48 9 3	1 2 5	106 4 6	.....	.....	.....
For previous 22 weeks of half-year ...	124,219	98,276 1 0	18,35,132 30	79,706 0 0	2,099 6 3	1,80,081 7 3	23,900½	25,099½	49,000
Total for 23 weeks ...	129,563	1,02,506 3 0	19,11,719 20	83,339 11 0	2,185 6 3	1,88,031 4 3	24,543½	26,750½	51,294
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,451	3,644 3 3	80,781 20	3,744 14 0	122 9 6	7,511 10 9	1,379	1,181	2,560
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	48 14 8	.....	50 4 3	1 10 4	100 13 3	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	129,684½	1,09,383 9 3	20,16,927 30	90,996 2 3	3,158 5 9	2,03,538 1 3	25,618	30,506	56,124

Approximate Statement of gross receipts of the Sindia State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
74½	7,512	101	74½	7,950	100	74½	75,444	1,013	74½	81,223	1,080	5,779	.....

TARKESWAR BRANCH RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 22½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	16,867	3,951 15 6	6,820 10	276 2 0	10 0 0	4,238 1 0	921	47	968
Or per mile of railway ...	.....	177 9 10	.....	12 6 7	0 7 2	190 7 7	.....	.....	.....
For previous 21 weeks of half-year...	437,440*	1,15,579 11 0*	2,29,549 30†	7,924 12 0†	149 5 11‡	1,23,653 12 11	20,335	3,174	23,512
Total for 22 weeks ...	454,313	1,19,531 10 0	2,36,370 0	8,200 14 0	159 5 11	1,27,891 13 11	21,259	3,221	24,480
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	15,966‡	4,100 11 2	7,391 20	272 3 0	2 1 9	4,374 15 11	1,038	62	1,100
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	186 6 4	.....	12 6 0	0 1 6	198 13 10	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	465,724‡	1,25,692 7 4	4,38,942 20	9,587 1 0	143 6 0	1,35,422 14 10	23,957	6,783	30,740

* Added number of passengers 2,226 and deducted Rs. 99-0-0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.
† Deducted mds. 1,994-20 and " 165-10-0 ditto ditto ditto
‡ Added " 14-6-6 ditto ditto ditto

Approximate Statement of gross receipts of the Tarkeswar Branch Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
22	4,375	199	22½	4,238	190	22	55,611	2,528	22½	55,591*	2,493	.....	20

* Deducted Rs. 402 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ending 1st May 1886.

TARKESSUR BRANCH RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 12th June 1886 on 22½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	23,176	6,069 10 0	5,974 30	228 7 0	10 0 0	6,308 1 0	921	47	968
Or per mile of railway ...	.....	272 12 8	.....	10 4 3	0 7 3	283 8 2	.....	.....	.....
For previous 22 weeks of half-year...	454,313	1,19,531 10 0	2,36,370 0	8,200 14 0	159 5 11	1,27,891 13 11	21,259	3,221	24,480
Total for 23 weeks ...	477,489	1,25,601 4 0	2,42,344 30	8,429 5 0	169 5 11	1,34,190 14 11	22,180	3,268	25,448
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	14,567‡	3,694 7 5	32,905 30	620 4 0	2 10 3	4,317 5 8	1,065	65	1,100
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	167 14 11	.....	28 3 1	0 1 11	196 3 11	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	480,292	1,29,386 14 9	4,71,848 10	10,207 5 0	146 0 9	1,39,740 4 6	24,992	6,848	31,840

Approximate Statement of gross receipts of the Tarkessur Branch Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 15TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 15TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
22	4,317	196	22½	6,308	284	22	59,978	2,72	22½	61,899	2,782	1,971	.....

CAWNPORE-KALPI RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 42 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	2,577	1,080 12 3	13,517 20	1,741 11 0	26 4 0	2,848 11 3	319	299	588
Or per mile of railway ...	.....	25 11 9	.....	41 7 6	0 10 0	67 13 3	.....	.....	.....
For previous 8 weeks of half-year ...	19,400*	8,710 3 9*	1,37,203 30†	13,110 0 3†	179 11 0‡	21,999 15 0	2,414	2,542	4,956
Total for 9 weeks ...	21,977	9,791 0 0	1,50,721 10	14,851 11 3	205 15 0	24,848 10 3	2,733	2,811	5,544

* Added number of passengers 18 and Rs. 3-6-0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.

† Ditto mds. 5,163 and deducted .. 2,599-2-0

‡ Ditto

ditto

ditto

ditto.

Approximate Statement of gross receipts of the Cawnpore-Kalpi Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING MAY 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO MAY 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
.....	.....	.....	42	2,849	68	.....	.....	.....	42	24,849*	592	.....	.....

* Deducted Rs. 2,495 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ended 1st May 1886.

CAWNPORE-KALPI RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 42 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	3,236	1,444 15 3	11,132 30	1,508 5 0	28 8 0	2,981 12 3	330	258	588
Or per mile of railway ...	.....	34 6 6	.....	35 14 7	0 10 10	70 15 11	.....	.....	.....
For previous 9 weeks of half-year ...	21,977	9,791 0 0	1,50,721 10	14,851 11 3	205 15 0	24,848 10 3	2,733	2,811	5,544
Total for 10 weeks ...	25,213	11,235 15 3	1,61,854 0	16,360 0 3	234 7 0	27,830 6 6	3,063	3,069	6,132

Approximate Statement of gross receipts of the Cawnpore-Kalpi Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING MAY 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12th JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
.....	.....	.....	42	2,982	71	.....	.....	.....	42	27,831	663	.....	.....

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 29th May 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	9,579	3,125 0 0	57,338 0	5,286 0 0	863 0 0	9,274 0 0	950	1,722	2,672
Or per mile of railway ...	111	36 0 0	667 0	62 0 0	10 0 0	108 0 0	11	20	31
For previous 21 weeks of half-year ...	180,994	55,113 0 0	1,87,622 0	28,221 0 0	4,944 0 0	88,278 0 0*	16,960	33,369	50,329
Total for 23 weeks ...	190,573	58,238 0 0	2,44,960 0	33,507 0 0	5,807 0 0	97,552 0 0	17,910	35,091	53,001
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,293	579 14 8	1,18,265 0	1,805 15 4	20 0 0	2,405 14 0	272	1,423	1,694
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	429	57 15 10	11,827 0	180 9 6	2 0 0	240 9 4	27	142	169
Total to corresponding date of previous year ...	108,545	15,419 5 4	25,37,337 0	27,448 5 2	464 11 0	43,332 5 6	5,788	25,981	31,769

* Corrected by actuals up to week ending 24th April 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 30TH MAY 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 29TH MAY 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 30TH MAY 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 29TH MAY 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
10	2,406	241	86	9,274	108	10	17,678	196	86	42,259*	55	24,579	.....

* Corrected by actuals up to week ending 24th April 1886.

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	9,915	3,178 0 0	4,967 0	439 0 0	71 0 0	3,688 0 0	950	1,771	2,721
Or per mile of railway ...	115	37 0 0	58 0	5 0 0	1 0 0	43 0 0	11	21	32
For previous 22 weeks of half-year ...	199,573	58,238 0 0	2,44,960 0	33,507 0 0	5,807 0 0	97,552 0 0*	17,910	35,091	53,001
Total for 23 weeks ...	209,488	61,416 0 0	2,49,927 0	33,946 0 0	5,878 0 0	1,01,240 0 0	18,860	36,862	55,722
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	5,634	639 6 7	1,53,958 0	1,761 3 0	18 7 0	2,359 0 7	272	1,519	1,791
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	563	63 15 1	15,396 0	170 1 11	1 13 6	235 14 6	27	152	179
Total to corresponding date of previous year ...	114,179	16,058 11 11	26,91,295 0	29,140 8 2	483 2 0	45,691 6 1	6,060	27,500	33,560

* Corrected by actuals up to week ending 24th April 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
10	2,359	236	86	3,688	43	10	20,037	200	86	45,945*	53	25,908	.....

* Corrected by actuals up to week ending 24th April 1886.

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 12th June 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	9,351	3,084 0 0	3,834 0	545 0 0	71 0 0	3,700 0 0	972	3,035	4,927
Or per mile of railway ...	109	36 0 0	45 0	6 0 0	1 0 0	43 0 0	11	46	57
For previous 23 weeks of half-year ...	209,488	61,458 0 0	2,40,927 0	33,657 0 0	5,806 0 0	1,00,921 0 0*	18,800	36,862	55,722
Total for 24 weeks ...	218,839	64,542 0 0	2,53,761 0	34,202 0 0	5,877 0 0	1,04,621 0 0	19,832	40,817	60,649
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,427	614 13 6	1,44,276 0	1,569 1 0	22 1 0	2,205 15 6	272	1,553	1,794
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	443	61 7 9	14,428 0	156 14 6	2 3 4	220 9 7	27	153	179
Total to corresponding date of previous year ...	118,606	16,673 9 5	28,35,571 0	30,718 9 2	505 3 0	47,897 5 7	6,332	29,023	35,354

* Corrected by actuals up to week ending 1st July 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
10	2,206	221	86	3,700	43	10	22,248	202	86	49,326*	52	27,083	.....

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

KAUNIA AND DHURLLA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 37 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	2,064	717 0 0	2,507 0	120 0 0	902 0 0	1,739 0 0	259	259	518
Or per mile of railway ...	56	19 0 0	68 0	3 0 0	.....	22 0 0	7	7	14
For previous 23 weeks of half-year ...	44,646	19,731 0 0	65,609 0	4,346 0 0	31,907 0 0	56,044 0 0*	5,772	5,792	11,564
Total for 24 weeks ...	46,710	20,448 0 0	68,116 0	4,466 0 0	32,809 0 0	57,783 0 0	6,031	6,051	12,082
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	1,270	923 0 0	1,508 0	211 0 0	1,382 0 0	2,516 0 0	259	259	518
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	34	26 0 0	41 0	6 0 0	.....	31 0 0	7	7	14
Total to corresponding date of previous year ...	38,905	26,084 0 0	57,234 0	6,863 0 0	41,172 0 0	74,969 0 0	6,068	6,083	12,156

* Corrected by audited figures up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Kaunia and Dhurlla State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	R	Rs.
37	2,516	68	37	1,739	47	37	30,242	74	37	21,531*	53	.....	8,661

* Corrected up to the latest possible date by actuals.

NALHATTI STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 5th June 1886 on 27½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	2,169½	827 12 10	5,756 30	375 6 0	9 2 0	1,212 4 10	509	254	763
Or per mile of railway ...	79	30 6 0	211 0	13 12 0	0 5 0	44 7 0	.....	.....	.....
For previous 21 weeks of half-year ...	54,597½	21,558 3 2	1,74,672 10	13,108 10 0	431 14 0	35,098 11 2	10,834	5,516	16,350
Total for 22 weeks ...	56,761	22,386 0 0	1,80,429 0	13,484 0 0	441 0 0	36,311 0 0	11,343	5,770	17,113
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,050	880 4 9	6,390 0	550 8 0	15 1 0	1,445 13 9	509	254	763
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	75	32 5 0	235 0	20 3 0	0 9 0	53 1 0	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	57,554½	23,456 12 5	81,741 30	7,783 5 0	760 5 6	32,000 6 11	11,416	5,697	17,113

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Nalhatti State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
27½	1,446	53	27½	1,212	44	27½	13,387	491	27½	15,755	578	2,368	.....

NALHATTI STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 12th June 1886 on 27½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	3,279	1,323 0 0	5,428 0	469 0 0	9 0 0	1,801 0 0	509	254	763
Or per mile of railway ...	120	48 9 0	199 0	17 3 0	0 5 0	66 1 0	.....	.....	.....
For previous 22 weeks of half-year ...	56,761	22,386 0 0	1,80,429 0	13,484 0 0	441 0 0	36,311 0 0	11,343	5,770	17,113
Total for 23 weeks ...	60,040	23,709 0 0	1,85,857 0	13,953 0 0	450 0 0	38,112 0 0	11,852	6,024	17,876
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,077½	855 13 2	6,558 30	305 4 0	13 5 0	1,174 6 2	509	454	963
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	76	31 6 0	131 0	11 3 0	0 8 0	43 1 0	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	59,632	24,312 9 7	85,300 20	8,088 9 0	773 10 6	33,174 13 1	11,925	6,151	18,076

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Nalhatti State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
7½	1,174	43	27½	1,801	66	27½	14,561	534	27½	17,556	644	2,995	.....

TIRHOOT STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 12th June 1886 on 246 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week on 246 miles open	41,024½	14,328 8 5	1,65,345 10	16,446 13 4	3,235 3 11	34,010 9 8	5,210	5,265	10,475
Or per mile of railway	167	58 3 0	672 0	66 14 0	2 6 0	127 7 0*	...	...	...
For previous 23 weeks of half-year	788,567½	2,74,674 7 7	29,35,685 30	2,91,503 2 8	64,266 12 1	6,30,444 6 4	106,336	111,489	217,825
Total for 23 weeks	829,592	2,89,003 0 0	31,01,071 0	3,07,950 0 0	67,502 0 0	6,64,456 0 0	111,546	116,754	228,300
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year on 226 miles open	31,533½	9,062 14 9	1,09,540 30	10,847 12 0	3,741 11 6	23,652 6 3	4,236	5,152	9,388
Per mile of railway corresponding week of previous year	140	40 2 0	485 0	48 0 0	5 3 0	93 5 0*	...	...	...
Total to corresponding date of previous year	687,099½	2,49,368 9 8	25,75,755 0	2,96,002 6 3	79,457 9 4	6,24,828 9 3½	101,082	116,409	217,491

* Steam-boat earnings excluded in calculating "total earnings per mile of railway."

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Tirhoot State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
226	23,652	105	246	34,011	138	226	3,03,681	1,344	246	3,34,556	1,360	30,875	...

NORTHERN BENGAL STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 249 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	20,254	13,180 0 0	1,60,247 0	25,400 0 0	3,500 0 0	42,080 0 0	5,436	9,230	14,666
Or per mile of railway	81	53 0 0	644 0	102 0 0	...	155 0 0	22	37	59
For previous 23 weeks of half-year	433,578	3,37,432 0 0	40,08,900 0	6,70,841 0 0	1,09,399 0 0	11,17,672 0 0*	1,16,569	296,789	413,358
Total for 24 weeks	453,832	3,50,612 0 0	41,69,156 0	6,96,241 0 0	1,12,899 0 0	11,59,752 0 0	1,22,005	316,019	438,024
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	14,890	10,974 10 10	72,042 0	16,543 12 0	2,490 10 6	30,009 1 4	5,436	8,612	14,048
Per mile of railway corresponding week of previous year	60	44 1 2	289 0	66 7 1	...	110 8 3	22	34	56
Total to corresponding date of previous year	400,728	3,11,071 4 7	24,93,434 0	4,87,443 10 6	85,205 0 10	8,83,719 15 11	1,27,356	218,477	345,833

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Northern Bengal State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
249	30,009	121	249	42,080	169	249	3,91,605	143	249	4,83,486*	177	91,875	...

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

EASTERN BENGAL STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 12th June 1886 on 234 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated) including steam boat.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	107,771*	44,433 0 0	2,60,400 0	35,235 0 0	7,104 0 0	86,772 0 0	10,882	6,903	17,785
Or per mile of railway ...	461	190 0 0	1,113 0	151 0 0	.....	341 0 0	.....	.....	.....
For previous 22 weeks of half-year ...	2,101,231	8,62,673 0 0	86,85,205 0	9,99,544 0 0	1,32,622 0 0	19,94,839 0 0†	238,958	209,079	448,037
Total for 23 weeks ...	2,209,002	9,07,106 0 0	89,45,605 0	10,34,779 0 0	1,39,726 0 0	20,81,611 0 0	249,840	215,982	465,822
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year (audited) ...	101,983	34,902 0 0	1,94,371 0	31,092 0 0	5,746 0 0	79,750 0 0	11,284	7,036	18,320
Per mile of railway corresponding period of previous year ...	438	146 0 0	834 0	133 0 0	.....	279 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	2,209,604	10,28,733 0 0	71,88,359 0	9,02,224 0 0	4,57,978 0 0	23,88,935 0 0	271,203	203,226	474,429

* Due to Dashohara bathing festival.

† Audited up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Eastern Bengal State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886-87.	Total decrease in 1886-87.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		* Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
233	70,750	304	234	86,772	371	233	8,68,972	3,720	234	8,80,520*	3,763	11,557	.....

* Audited up to week ending 1st May 1886.

BENGAL CENTRAL RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 126 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated.)	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	35,142*	17,444 0 0	20,921 0	1,544 0 0	29 0 0	19,017 0 0	3,586	1,624	5,210
Or per mile of railway ...	279	139 0 0	166 0	12 0 0	.....	151 0 0	.....	.....	.....
For previous 22 weeks of half-year ...	531,613	1,90,323 0 0	7,73,827 0	47,822 0 0	604 0 0	2,38,749 0 0†	81,751	35,938	117,689
Total for 23 weeks ...	571,655	2,07,767 0 0	7,94,548 0	49,366 0 0	633 0 0	2,57,766 0 0	85,337	37,562	122,899
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year (audited) ...	25,127	7,372 0 0	17,598 0	1,470 0 0	22 0 0	8,864 0 0	4,342	1,636	5,978
Per mile of railway corresponding period of previous year ...	199	58 0 0	140 0	12 0 0	.....	70 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	548,781	2,01,661 0 0	5,92,559 0	39,563 0 0	891 0 0	2,42,025 0 0	98,047	24,832	122,879

* Increase due to Dashohara festival.

† Audited up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Bengal Central Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886-87.	Total decrease in 1886-87.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
126	8,864	70	126	19,017	151	126	1,04,710	831	126	1,12,412*	948	14,703	.....

* Audited up to week ending 1st May 1886.

DARJEELING-HIMALAYAN RAILWAY COMPANY, LIMITED.

						Rs.	A.	P.
Approximate earnings for week ending 5th June 1886	...	...	...	...	...	9,497	0	0
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	9,673	0	0
Decrease	...	...	...	...	...	176	0	0
Receipts from 1st January to 5th June 1886	...	...	...	...	...	1,92,098	0	0
From 1st January to 6th June 1885	...	...	...	...	...	1,71,361	0	0
Increase	...	...	...	...	...	20,737	0	0
						Miles.		
Miles open week ending 5th June 1886	...	...	...	...	...	50 $\frac{1}{2}$		
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	50 $\frac{1}{2}$		
						Rs. A. P.		
Receipts per mile open week ending 5th June 1886	...	...	...	...	...	187	2	2
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	190	9	10
Decrease	...	...	...	...	...	3	7	8

SECRETARY'S OFFICE, Darjeeling, the 12th June 1886.

W. STEVENSON, Secretary.



SUPPLEMENT TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JUNE 30, 1886.

OFFICIAL PAPERS.

Non-Subscribers to the GAZETTE may receive the SUPPLEMENT separately on payment of Six Rupees per annum if delivered in Calcutta, or Twelve Rupees if sent by Post.

CONTENTS.

	Page.		Page.
DALTON Memorial Scholarship ...	1225	STATEMENT of Rainfall in Bengal for the week ending Friday, the 25th of June 1886 ...	1233
Resolution on the Annual Report of the Royal Botanic Garden, for the year 1885-86 ...	1226	Results of the Thermometrical Observations taken at the Meteorological Office, Chowringhee, from 20th to 26th June 1886 ...	1242
Report on the working of the Licensed Warehouse and Fire Brigade Act, 1883 ...	1227	Statement showing the results of the Registration of Births and Deaths in the principal Municipalities in Bengal during the week ending 12th June 1886 ...	1243
Transfer of the management of certain Government Colleges to local bodies ...	1229	Circular and Eastern Canals for the week ending 26th of June 1886 ...	1246
Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Crops ...	1233	Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways ...	1247
Results of the Meteorological Observations taken at the Alipore Observatory from 20th to 26th June 1886 ...	1235		
Meteorological Report of the Province of Bengal for the week ending Friday, the 25th of June 1886 ...	1236		

DALTON MEMORIAL SCHOLARSHIP.

GENERAL DEPARTMENT—EDUCATION.

Darjeeling, the 21st June 1886.

RESOLUTION.

READ—

An endorsement from the Director of Public Instruction, No. 3171, dated the 17th May 1886, submitting a letter from Baboo Rakhal Dass Haldar, Honorary Secretary, Dalton Memorial Fund.

*The Committee of the Dalton Memorial Fund offer to make over to Government a sum of Rs. 1,575-12-5 to found a scholarship, to be called the "Dalton Memorial Scholarship," to perpetuate the memory of the late Major-General E. T. Dalton, c.s.i., who was for a long time Commissioner of the Chota Nagpore Division. The donors desire that the interest of the fund may be appropriated for the award of a scholarship of Rs. 5 a month, every second year, to the aboriginal student residing permanently in Chota Nagpore, who is most successful in the Entrance examination of the University of Calcutta, the scholarship being made tenable for two years at the Patna College at Bankipore. It may be awarded in addition to any Government scholarship to which the student may be entitled.

The Lieutenant-Governor accepts the offer, and tenders his thanks to the Committee of the Dalton Memorial Fund, and to the other subscribers, for their appropriate recognition of the distinguished services of the late Commissioner of the Division.

The Deputy Commissioner of the district of Lohardugga will be the administrator of the fund.

ORDER—Ordered that this Resolution be published in the *Calcutta Gazette*, and that copies of it be forwarded to the Director of Public Instruction for information, and for communication to Baboo Rakhal Dass Haldar, and to the Accountant-General for information.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

P. NOLAN,

Offg. Secretary to the Government of Bengal.

RESOLUTION ON THE ANNUAL REPORT OF THE ROYAL BOTANIC GARDEN, FOR THE YEAR 1885-86.

MUNICIPAL DEPARTMENT,—MEDICAL.

Darjeeling, the 22nd June 1886.

RESOLUTION.

READ—

Resolution on the Annual Report of the Royal Botanic Garden, Calcutta, for the year 1885-86.

THE establishment were engaged in keeping up as high a standard of cultivation and arrangement as possible amongst the plants in the conservatories and grounds. The show of orchids was excellent, and the general appearance of the garden was very satisfactory. The river frontage, which had suffered from erosion, was protected by a facing of broken brick metal, and is now considered fairly secure.

2. A large quantity of mahogany seed was received during the year from Kew and Jamaica. Much of this was distributed, and the remainder having been sown in the garden, yielded about 20,000 seedlings. Other timber plants of useful sorts were grown for distribution. Dr. King reports that a year's further experience confirms him in the belief that the paper mulberry tree (which supplies the material from which the *tappa* cloth of Polynesia and the bulk of the paper of China and Japan are manufactured) finds a congenial soil in Bengal. The bark of this plant is considered by English paper-makers to be nearly the best of paper fibres. The utilization of the fibre of the common plantain for paper-making has been rendered possible by the invention of a machine patented by a retired officer of the Madras Army.

3. The herbarium attached to the garden received material additions during the year. Valuable specimens were contributed by Mr. Kunstler from Malaya, by Mr. Pantling from the Eastern Himalayas, by Mr. Duthie from Kumaun, by Mr. Gamble from Madras, and by Messrs. Clarke and Mann from Assam and the Khasia Hills. Interesting contributions were also received from Mr. Boissien, Sir J. Hooker, Mr. Talbot (Canara Forests), Mr. Ellis (Chittagong Hill Tracts), Baron Von Mueller of Melbourne, Professor Engler of Breslau, Dr. Cooke (Poona), Dr. Giles, the Naturalist with the Gilgit Expedition, Dr. Treub (Java), Mr. Cartes (Penang), Mr. Hallet (Singapore), Mr. Campbell (Manbhoom), and Major Sedgewick.

4. Fifty-three thousand seven hundred and fifty-two plants were issued and 9,251 plants were received during the year; 3,492 packets of seeds were distributed and 914 packets were received.

5. The Lloyd Botanic Garden at Darjeeling is reported to be recovering from the ravages of the cockchaffer grubs. The landslips from the Sanitarium Hill, which used to cause much damage, have ceased. Dr. King was in communication with the Darjeeling Municipality for the resumption of the plot of land situated between the Eden Sanitarium and the Botanic Garden, to be worked as a vegetable garden for the benefit of the station.

6. The expenditure on the Calcutta Botanic Garden amounted to Rs. 69,870, there being a set-off of Rs. 1,091 realized from the sale of surplus plants. The expenditure on the Lloyd Botanic Garden at Darjeeling amounted to Rs. 7,372, while the sale of surplus plants yielded Rs. 741.

ORDER.—Ordered that a copy of this Resolution and of the Report be submitted to the Government of India, in the Revenue and Agricultural Department, for information.

Ordered also that a copy of this Resolution be forwarded to the Superintendent of the Botanical Gardens for information.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

R. H. WILSON,

Offg. Secretary to the Government of Bengal.

The 29th June 1886.—The following report on the working of the Licensed Warehouse and Fire Brigade Act, 1883, in Calcutta for 1885-86 is published for general information.

R. H. WILSON,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 16, dated Calcutta, the 12th June 1886.

From—The HON'BLE H. L. HARRISON, C.S., Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta,

To—The Secretary to the Government of Bengal, Municipal Department.

I HAVE the honour to submit the following report under section 30 of Act IV (B.C.) of 1883 of the Jute Screw and Warehouses in the Town of Calcutta for the year ended 31st March 1886.

2. At the close of last year there were 72 sanctioned warehouses on the register within the limits of the town. Four new licenses, viz., for No. 98-1 Sobha Bazar Street, 193, Durmahatta Street and 58 Strand, 11 Hurro Chunder Mullick's Street and 44 Manick Bose's Ghât Street, were sanctioned during the year. These make up the total number of warehouses to 76. Of these, the licenses of five warehouses were cancelled during the year for default of payment of license fees, thus reducing the number at the end of the year to 71, of which a complete list, arranged according to the Acts under which they were originally licensed, is appended to this report.

3. Six applications were received during the year, five for licensing existing godowns for storage of jute, and one to rebuild an existing godown. Of these six applications, three have been sanctioned, one was rejected for want of sufficient cart space, and two have been withdrawn. The licenses for the two jute warehouses, about which mention was made in the last annual report as being under consideration, were subsequently granted.

4. The license fees realised during the year from these 71 warehouses amounted to Rs. 22,487-8 or Rs. 787-8 less than last year. This falling off is owing to the assessments of some of the warehouses having been reduced, and the owners of certain other warehouses not having renewed their licenses.

5. There were two cases of fire in jute warehouses during the year, one at Nos. 31 to 31-4 Manick Bose's Ghât Street, and the other at No. 43, Nimtollah Ghât Street. There was one prosecution during the year, the occupier of Nos. 3 to 3-3, Sobha Bazar Street was fined Rs. 10 before the Magistrate for drying jute upon the roof of the godown.

6. The subjoined statement will show the receipts and expenditure of the Jute Warehouse Fund during the year under review.

Abstract account of Receipts and Disbursements of the Jute Warehouse Fund of 1885-86.

Cr.

Dr.

	Rs. A. P.	Rs. A. P.		Rs. A. P.	Rs. A. P.
License fees ...	22,487 8 0		20 per cent. for establishment ...	4,500 4 9	
Miscellaneous receipts...	14 0 0		Contribution of Fire-Brigade ...	18,001 3 8	
		22,501 8 0	Contribution on account of the year 1884-85 ...	.....	119 15 11
Balance due to Commissioner of Police on account of the year 1884-85 ...	.....	119 15 11			
Total ...	.....	22,621 7 11	Total ...	.....	22,621 7 11
20 per cent. for establishment ...	.....	4,500 4 9	Paid for establishment	3,267 9 3	
			Ditto contingencies ...	32 11 0	
			Balance ...	.....	3,300 4 8
					1,200 0 6
Total ...	.....	4,500 4 9	Total ...	.....	4,500 4 9

Complete list of the Jute Warehouses licensed in the Town of Calcutta for the year 1885-86.

No.	Name of street and number of premises	Name of License-holders.	Annual assessment.	Annual license fee.
LICENSED UNDER SECTIONS 4-6, ACT II (B.C.) OF 1872.				
1	1. Aheercholah Street	Kurum Chand	Rs. 1,200	Rs. 200
2	193, ditto	Kissen Chand Bhoom Sing	3,000	300
3	170, ditto	Radhamoy, Sreenath Dey Chowdhury, &c.	1,368	200
4	172, ditto	Sristydhur Dey	1,020	200
5	87 to 87-53, Durmahatta Street	Ghoramul, Agent	9,000	900
6	145, ditto	Sreedhur Mondul	480	50
7	138-39, ditto	Ditto	360	50
8	7, Doorga Churn Mookerjee's Street	Peary Mohun Biswas	360	50

No.	Name of street and number of premises.	Name of License-holders.	Annual assessment.	Annual License fee.
-----	--	--------------------------	--------------------	---------------------

LICENSED UNDER SECTIONS 4-6 ACT II. (B.C.)—continued.

			Rs.	Rs.
9	4, Hurro Chandra Mullick's Street	Frohlad Chandra Shaw	800	100
10	6, ditto	Juggeshur Halder	1,200	200
11	14, ditto	Gobin Chandra Dutt	1,860	200
12	23, ditto	Jugatmohun Shaw	900	100
13	25, ditto	Frohlad Chandra Shaw	1,200	200
14	27, ditto	Bisumbhur Mullick	600	100
15	28, ditto	Benode Behary Khan	720	100
16	28, Jorabagan Street	Rameshur Aitch	984	100
17	31 to 31-4, Manick Bose's Ghât Street	Sreemotee Nobinkissoree Dassee	900	100
18	8, Noyan Soor's Ghât Street	Goorogobind Shaw & others	1,200	200
19	56, Strand Road	Chumroo Sing	1,680	200
20	57, ditto	Judoonath Shaw Chowdhury	1,740	200
21	6, Sobha Bazar Street	Bamachurn Ghose	960	100
22	7, ditto	Chandra Seekur Sreekanto Shaw Pramanick	960	100
23	12, ditto	Purbuty Churn Soor	1,080	200
24	67, ditto	Dookhiram Das	780	100
25	71-1, ditto	Deno Nath Shaw	720	100
26	73, ditto	Muthoora Kanto Shaw	3,792	400
27	91-92, ditto	Sreedhur Mondul	1,596	200
28	98-2, ditto	Jogobondoo, Sarat Chandra Shaw	1,080	200

LICENSED UNDER SECTION 7, ACT II (B.C.) OF 1872.

29	20, Bonomally Sircar's Street	Denobondoo Sett & others	420	50
30	206, Chitpore Road	Kany Lal Khan	2,400	300
31	247-48, ditto	Messrs. Finlay Muir & Co.	21,000	2,000
32	16, Hurro Chandra Mullick's Lane	Moharaj Anundo Mohun Shaw	900	100
33	26-27, Jorabagan Street	Peary Mohun Dutt	1,476	200
34	67-27-H-1-A, Strand Road	Secretary, I. G. S. N. Co., Ltd.	3,078	400
35	3 to 3-3, Sobha Bazar Street	Lolit Mohun Shaw & others	7,920	800
36	10, ditto	Radhanath Laljee Mohun Shaw	2,800	300
37	95-56, ditto	Juggat Mohun Shaw	2,400	300
38	98, ditto	Sittanath Shaw Chowdhury	3,000	300

LICENSED UNDER ACT II OF 1872 AS AMENDED BY ACT II OF 1875.

39	144, Durmahatta Street	Secretary to the Port Commissioners	4,800	500
40	42-43, Doorga Churn Mookerjee's Street	Kirtee Chunder Mitter	4,320	500
41	{ 45, ditto and } { 202-1, Chitpore road }	Ishur Chunder Mitter	1,800	200
42	24, Hurro Chunder Mullick's Lane	Khetter Mohun Biswas	300	50
43	56, Manick Bose's Ghât Street	Sreemutty Kaminee Dassee	3,000	300
44	7, Noyan Soor's Ghât Lane	Shumbhoonath and Gobindnath Chowdhury	1,000	100
45	67-2 and 67-31-A, Strand Road	Messrs. Stanley & Co.	28,236	2,000
46	67-27-H-1-B, Strand Road	Secretary, I. G. S. N. Co., Ltd.	3,078	400
47	93-3, Sobha Bazar Street	Juggobundhoo, Sarat Chunder Shaw	1,800	200
48	100, ditto	Sreedhur Sham Dass Mondul	1,500	200

LICENSED UNDER SECTION 6, ACT V (B.C.) OF 1879.

49	76-2 and 80, 80-1, Durmahatta Street	Behary Lal Pyne	3,300	400
50	143 and 143-1, ditto	Goorogobind Shaw	9,000	900
51	Ditto	Gobind Chand Dutt and another	6,000	600
52	5, Doorga Churn Mookerjee's Street	Adhar Chunder Shaw	1,380	200
53	6, ditto	Doyal Chand Shaw	372	300
54	5, Hurro Chunder Mullick's Street	Juggobundhoo Soshee Mohun Shaw Pramanick	1,440	200
55	16, Ditto	Gooroo Churn Shaw	960	100
56	9, Noyan Soor's Ghât Lane	Nobin Chunder Coondoo	1,200	200
57	46, Manick Bose's Ghât Street	Nittanund Shaw	2,160	300
58	1, Noyan Soor's Ghât Lane	Sabeetree Soondary Dassee	840	100
59	62, Nimtollah Ghât Street	Managing Agent, India Pressing Company, Limited	12,000	1,200
60	5, Sobha Bazar Street	Bisumbhur Mullick	2,500	300
61	90, Ditto	Debnath Shaw and others	2,400	300

LICENSED UNDER SECTION 6, ACT IV (B.C.) OF 1883.

62	13-6, Hurro Chunder Mullick's Street	Bissonath, Luchmeenath Pramanick	960	100
63	43, Nimtollah Ghât Street	Managing Agent, India Pressing Company, Limited	6,000	600
64	82, Ditto	Judoonath Shaw Chowdhury	2,400	300
65	67-9, Strand Road	Messrs. Macneil & Co.	6,600	700
66	{ 178 to 178-4, Chitpore Road and } { 2 to 2-2, Ramkanto Bose's Street }	Madhub Lal Agurwalla	4,800	500
67	5, Aheerettollah Street	Ram Lal Ghose	1,800	200
68	98-1, Sobha Bazar Street	Juggobundhoo, Sarat Chunder Shaw Chowdhury	900	100
69	193, Durmahatta Street and 58 Strand	Messrs. Stanley & Co.	4,800	500
70	11, Hurro Chunder Mullick's Street	Dwarka Nath Shaw	1,320	200
71	44, Manick Bose's Ghât Street	Debendro Deb Dass	1,800	200

TRANSFER OF THE MANAGEMENT OF CERTAIN GOVERNMENT COLLEGES TO LOCAL BODIES.

GENERAL DEPARTMENT—EDUCATION.

Darjeeling, the 18th June 1886.

RESOLUTION.

READ—

Letter No. 7102, dated 7th November 1885, from the Officiating Director of Public Instruction, Bengal.

Letter No. 2877, dated 29th April 1886, from the Officiating Director of Public Instruction, Bengal.

Re-read—

Paragraph 10 of the Resolution of the Government of India, in the Home Department, No. 1—60, dated the 3rd February 1882 (under which Resolution the Education Commission of 1882-83 was appointed). Recommendations on the subject of the transfer of the management of certain Government Colleges to the local bodies, contained in Chapter VIII, section 10 of the Report of the Education Commission, and the Resolution of the Government of India, Home Department, thereon. No. 10—309, dated the 23rd October 1884.

Paragraphs 16 and 17 of letter No. 2285T—G, dated 25th September 1884, from the Government of Bengal, addressed to the Government of India, on the subject of the Report of the Education Commission.

Paragraphs 13 and 33 of Resolution No. 10—309, dated 23rd October 1884, by the Government of India, in the Home Department, on the above-named Report.

Paragraph 4 of letter from the Government of India, in the Home Department, No. 323C, dated 28th October 1884.

Paragraph 2 of letter No. 9427, dated 30th December 1884, from Mr. C. B. Clarke, Officiating Director of Public Instruction, Bengal.

Paragraph 7 of letter No. 229, dated 15th June 1885, from the Government of Bengal, addressed to the Director of Public Instruction, Bengal.

The Government of India, in the Resolution appointing the Education Commission of 1882, expressed a desire to offer every encouragement to native gentlemen interested in the subject to come forward and assist even more extensively than they had done previously in the cause of public instruction, considered necessary to secure that freedom and variety which are essential conditions in any sound and complete educational system. The Resolution continues :—

“The Government is ready therefore to do all that it can to foster such a spirit of independence and self-help. It is willing to hand over any of its own colleges or schools in suitable cases to bodies of native gentlemen who will undertake to manage them satisfactorily as aided institutions; all that the Government will insist upon being that due provision is made for efficient management and extended usefulness. It will be for the Commission to consider in what mode effect can most fully be given to these views, and how the grant-in-aid system may best be shaped so as to stimulate such independent effort, and make the largest use of the available Government funds.”

2. The Education Commissioners, in discussing the subject, observed that if, as had been shown, private enterprise even now produces results which are found by ordinary tests to be by no means unsatisfactory, and produces them at an average cost in colleges of one-eighth, and in secondary schools of one-fourth the amount spent on each pupil in departmental institutions, it does not seem unreasonable to hope that it will at some future period meet all, or all except the very highest, educational wants of the community at an expense to public funds that will be little more than nominal. They were in favour of a gradual and cautious withdrawal of the State from the immediate management, as distinguished from the control, of colleges, and their specific recommendations were as follows :—

“That in dealing with the question of the withdrawal of Government from the management of existing colleges, these colleges be regarded as divided into three classes, viz.—

- (1) Those from which it is premature for Government to consider the propriety of withdrawal on the ground that they are, and will long continue to be, the institutions on which the higher education of the country mainly depends.
- (2) Those that might be transferred with advantage, as a measure promising useful political results, to bodies of native gentlemen, provided the new managers give satisfactory guarantees that the colleges will be maintained (a) permanently, (b) in full efficiency, (c) in such a way as to make it adequate for all the wants of the locality.

- (3) Those which have been shown to be unsuccessful, or of which the cost is not of proportion to the utility, and from which Government might advantageously withdraw even with less stringent guarantees for permanent efficiency. Such colleges should be closed if, after due notice, no local body be formed to carry them on with such a grant-in-aid as the rules provide."

* * * We have therefore no hesitation in recommending that the Government of Bengal be requested to consider the propriety of dealing with the Rajshahye and Krishnagur Government colleges on the principle applicable to the second class, and with the colleges at Berhampore, Midnapore, and Chittagong on the principles applicable to the third class, as suggested by the Bengal Provincial Committee.

3. In the Resolution recorded by the Government of India in the Home Department, under date the 23rd October 1884, on the report of the Commission, it stated that—

"The Government of India accepts the cautious and well considered proposals of the Commission on the subject of the gradual withdrawal of the Government from the charge of institutions of a high order, and especially from colleges. These recommendations are quite in accordance with the policy of Government as explained in paragraph 10 of the Resolution appointing the Commission. It is left to the Local Governments to give effect to the recommendations on this subject gradually and as local circumstances permit. It is, as has been repeatedly declared, in no degree the wish of the Government of India to discourage high education in any way whatever. On the contrary, it believes it to be one of its most important duties to spread and foster it. What it specially, however, desires is to secure assistance to the limited funds of the State by calling forth every available private agency in connection with every branch of public instruction. It is in connection with high education, and in view of the direct pecuniary advantages which it holds out to those who follow it, that the Government thinks it can most properly insist on the fullest development of the principle of self-help."

4. The Lieutenant-Governor took an early opportunity of intimating his agreement with the views expressed upon this subject by the Commission, and of instituting enquiries with a view to give practical effect to their recommendations. An application recently received from Narail, in the district of Jessore, for the establishment at that place of a college on the grant-in-aid system, is receiving the favourable consideration of Government, and it is hoped that such an institution upon an independent basis will be opened before the end of the current year. The colleges of Rajshahye and Krishnagur will be transferred only in case any body of native gentlemen can give adequate guarantees for permanent and efficient management, and as yet no arrangement under such conditions has been possible. It has been represented, with regard to Chittagong, that the town is so isolated and cut off from other centres of education that there are good reasons for maintaining a college in it, whether a local body comes forward to undertake the management or not. In all these cases, while inviting offers from residents of position, it is necessary to wait until public opinion has matured, and the change recommended can be effected with the cordial co-operation of all concerned. In the meantime attention of public officers is drawn to the following passage in the report of the Commission as indicating the attitude they should at present adopt:—

"Of course a Director has no means of compelling private parties to come forward, and in ordinary cases we are not prepared to recommend the closing of departmental institutions which local effort is not willing to provide for. But a Director, and still more a Government, can do much to influence public opinion, and patient persistence in carrying out the policy of withdrawal whenever a suitable opportunity occurs will doubtless make it generally felt in course of time that all should co-operate in such measures who are capable of taking broad and comprehensive views of popular education and its true necessities."

5. The Midnapore College dates its existence from January 1873, when the people of the district, with much public spirit, subscribed a sum of Rs. 60,000 for the purpose of improving the status of the zillah school; and in consideration of this fact Sir George Campbell, in sanctioning the establishment of the college and law classes, fixed the Government grant at Rs. 3,000 a year for the following five years. These classes were to be maintained from a sum of Rs. 3,000 representing interest on endowments, and fees estimated at Rs. 1,200, the Government grant of Rs. 3,000 being devoted to defraying the expenses of the school department alone. The charges properly debitable to the college largely exceeded the estimated Rs. 4,200; and on a redistribution of the expenditure between the two departments in 1878, it was ascertained that, while the College Department was working at a loss of Rs. 1,600 a year,

there was an annual profit in the School Department of over Rs. 3,000. The Government grant was then redistributed, Rs. 2,000 being assigned to the college and Rs. 1,000 to the school. The limit of Rs. 2,000 for the college, however, was not very strictly observed, and the Government contribution to the College Department increased, with increase of expenditure, from Rs. 2,077-1-4 in 1880-81 to Rs. 2,850-2-8 in 1883-84. In 1884-85 large reductions were effected, and the Government grant dropped to Rs. 623-8-6 in that year, and to Rs. 406-15-7 in 1885-86. The receipts from interest on endowments and from fees in 1885-86 were Rs. 2,912-10 and Rs. 1,649-11 respectively, or Rs. 4,562-5 together; and as the total expenditure was only Rs. 4,969-4, it appears that the income from these two sources is almost sufficient to meet all the current expenses of this college, the amount contributed by Government during the past year having amounted to little more than 8 per cent. of the whole receipts.

6. The School Department of this institution, known as the Midnapore Collegiate School, has hitherto received a fixed annual grant of Rs. 1,000; and its total income, including the grant, in 1885-86 was Rs. 7,282-1, while the expenditure amounted to Rs. 6,813-14-3. The Municipal Commissioners of Midnapore have now offered to take over the management of the Midnapore College without making any reference to the school; but it has been strongly urged by the District School Committee, whose arguments are emphatically endorsed by the Inspector of Schools and the Director of Public Instruction, that the collegiate school should go with the college. It is represented that they are in fact two departments of one institution, sharing the expenses of a common establishment, viz. the head pundit, the clerk, the librarian, and menial servants; sharing also the same library, and working on the same premises. It is clear to the Lieutenant-Governor that, under these circumstances, division of management would only lead to grave inconveniences; and there appears to be no objection to transferring the school, as well as the college, to local management. The Education Commission recommended that all Directors of Public Instruction should aim at the gradual transfer to native management of Government schools of secondary instruction (including schools attached to first or second grade colleges), whenever the transfer could be effected without lowering the standard or diminishing the supply of education, and without endangering the permanence of the institution transferred. The Commission further advised that the experiment should begin with schools which had already won a high position, and laid down the following test:—"The fact that any school raises more than 60 per cent. of its entire expenditure from fees to be taken as affording a presumption that the transfer of such school to local management can be safely effected." This test, which was accepted as reasonable by the Lieutenant-Governor, has been fully satisfied in the case of the Midnapore Collegiate School.

7. The average sum required from Government by the college during the last two years has been Rs. 514; but the Lieutenant-Governor recognises the fact that the expenditure, especially on contingencies, must vary from year to year, and to provide for possible increases he is willing to allow a net grant of Rs. 600 to the College Department. He is also prepared to continue the present grant of Rs. 1,000 to the School Department. Both grants will be made for three years, after which period they will, if necessary, be revised.

8. The Lieutenant-Governor is assured that the Midnapore Municipality, or a body constituted under section 64 of the Local Self-Government Act, 1885, will be willing to assume the management of both the college and school on the terms above indicated. The Lieutenant-Governor therefore will be glad if the Director of Public Instruction will take the earliest opportunity of giving effect to the transfer of the double institution on the conditions stated in the present Resolution.

9. The Berhampore College was first opened in 1853. It was raised in 1865 to the status of a full college teaching the B.A. course, but in 1872 it was reduced to a lower class, teaching only up to the F.A. standard, on the ground that the Calcutta and Hooghly Colleges would suffice for such of the Berhampore students as might desire a more complete education. In 1879 it was noticed, in the Government Resolution on the Educational Report for 1878-79, that the number of students had fallen to 32, and that each of these cost the Government

Rs. 605 a year—about twice the average expense at a Government college. The question of the abolition of the institution was then taken into consideration; but although it appeared that this step would set free funds which might probably have been employed elsewhere with greater benefit to the educational needs of the province, the Government was unwilling, having regard to the past history of the college, and the feeling of the people of Moorshedabad on the subject, to adopt the extreme measure of final closure. The opportunity was, however, taken to make certain changes in the establishment with the view of at once increasing efficiency and diminishing expenditure. The effect of these reforms was to reduce the cost of education to a nearer approximation to the provincial average, and in 1884-85 the average total cost of educating each scholar was Rs. 376, the cost to Government being Rs. 253.

10. The number of students at the Berhampore College continues to be much the same as in 1878-79, and the proportion of the expense of their education borne by the State is still excessive. The monthly cost of maintaining the institution is Rs. 1,185, and the income derived exclusively from fees is only Rs. 167. In this case no direct offer has as yet been received from any local body to take over the charge of the institution, but it is understood that proposals for that purpose may soon be made. Government will be prepared to give to any responsible and suitable managers the maximum grant-in-aid allowed by the rules, and to make over considerable endowment funds for a hostel, as well as for buildings and for scholarships in connection with the college. There is a school attached to the college, the management of which should be transferred at the same time and on the same conditions.

11. In pursuance of the policy indicated by the Education Commission, and affirmed by the Government of India, it will be necessary, in the Lieutenant-Governor's opinion, to close the Midnapore and Berhampore Colleges if no arrangement can be made before the 1st of May 1887 for the transfer of their charge. It is thus left to those interested to determine for themselves whether these institutions shall continue to exist, and the Lieutenant-Governor confidently anticipates that the public spirit and interest in high education, for which both the important districts immediately affected are remarkable, will be found equal to the occasion.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

P. NOLAN,

Offg. Secretary to the Government of Bengal,

Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Crops.

Statement showing Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Crops in the different districts of Bengal, as reported to Government during the week ending the 26th June 1886.

No.	District, and date of return.	Rainfall at Sudder Station in inches.	Character of the weather, state and prospects of the crops, and state of health at date.	
BENGAL.				
Western Districts.				
BURDWAN DIVN.	1 Burdwan, June 26 '86	3.24	Weather—seasonable. Cultivation progressing. Prospects good. Price of rice 16 to 22 seers per rupee. Public health good.	
	Culina	2.35		
	Cutwa	2.14		
	Ranigunge	4.40		
	2 Bankoora, " 26 "	0.35	Weather—close and cloudy. <i>Chali</i> and <i>aus</i> seedlings doing well and transplantation going on. The late general rain has been very favourable to all sorts of agricultural operations. Prices continue stationary. Public health good.	
	3 Beerbhoom, " 26 "	0.77		
	Rampur Haut	2.09	Weather—cloudy with occasional showers. Ploughing and sowing of paddy crop continue. Weather favourable. Prices unchanged. Public health good.	
	4 Midnapore, " 26 "	1.56		
	5 Hooghly, " 26 "	0.52	Weather—seasonable. Rice sowings completed; transplantation commenced. Prospects good. Public health fair.	
	Serampore	3.73		
	Jehanabad	3.54	Weather—cloudy. All crops doing well. Public health good.	
	Howrah	1.04		
	Oolcoberiah	1.25	Weather—very oppressive in spite of occasional rain. State and prospects of crops good. Transplanting of <i>amun</i> rice commenced.	
	6 24-Pergha, " 29 "	1.98		
	7 Nuddea, " 26 "	0.88	Weather—seasonable. Prospects of early rice, jute and sugarcane good. Sowing of <i>amun</i> has commenced. Public health generally good.	
	Kooshtea	1.35		
	Meherpur	0.37		
Chuadanga	1.17			
PRESIDENCY DIVN.	Ranighat	2.22	Weather—very sultry. <i>Aus</i> and <i>amun</i> paddy progressing excellently. Indigo and jute also good. Public health good.	
	8 Khoolua, " 26 "	2.54		
	9 Jessore, " 26 "	1.46	Weather—seasonable. Prospects of <i>aus</i> paddy good. Transplantation of <i>amun</i> going on. Public health fair.	
	Jhenidah	0.08		
	Magura	1.36		
	Narail	1.11		
	Bongong	1.22	Weather—seasonable. Prospects of paddy crop continue to be good. Public health good.	
	10 Moorshedabad, " 26 "	0.34		
	Lalbagh	1.33	Weather—cool. Prospects of crops good. Public health good. Price of rice namely stationary.	
	Kandi	0.57		
	Jungipur	3.8		
	11 Dinapore, June 25 '86	2.39		
	RAJSHAHY DIVN.	12 Rajshahy, " 26 "	1.28	Favourable rain. State of growing crops good.
		Natore	0.66	
		Nowgong	1.29	Weather very cloudy with occasional heavy showers. Harvesting of <i>til</i> continues. Prospects of paddy and jute good. Public health fair.
		13 Rungpore, " 26 "	6.06	
		Kurigram	3.47	Weather—rainy. Prospects of crops generally good. Transplanting of <i>amun</i> going on in low lands. Cholera reported from Sundergunge. Public health otherwise good.
Gaibanda		1.99		
Nilphamari		3.31		
14 Bogra, " 26 "		2.51		
Sherpur		1.63	Weather—seasonable. Rain almost every day. Cultivation of <i>amun</i> continues. Prospects very good. <i>Aus</i> ripening and is being cut in places. Public health fair.	
Nowkhilla		1.73		
15 Pubna, " 26 "		2.15	Weather—hot and muggy. Prospects of crops good. Public health good.	
Serajgunge		1.89		
16 Darjeeling, " 26 "		6.10	Weather—warm and wet. Prospects of crops good. The unhealthy season has set in. Three fatal cases of cholera at Darjeeling.	
17 Julpigoree, " 26 "		7.39		
Alipore		19.00	Weather—very heavy rain during week. Temperature greatly reduced. Condition of all crops favourable. Cholera has appeared in the Bhalka sub-tehsil. Public health otherwise good.	
Eastern Districts.				
DACCA DIVISION.		18 Dacca, June 26 '86	2.95	Weather—variable. Sowing of <i>roachia</i> and <i>shail</i> paddy going on. <i>Aus</i> paddy and <i>til</i> being harvested. Prospects of crops good. Public health good.
	Manickgunge	2.41		
	Munshigunge	4.2		
	Narsingunge	2.64		
	19 Farreenapore, " 26 "	0.96	Weather—seasonable. Jute and <i>aus</i> thriving. <i>Til</i> being harvested. Public health good.	
	Goalundo	1.50		
	Madaripore	3.39	Weather—hot. Rain with occasional high winds. <i>Aus</i> crop is doing well. Cultivation of <i>amun</i> is still in progress. Cases of cholera and small-pox reported from some thanas. General health otherwise good.	
	20 Backergunge, " 24 "	5.16		
	21 Mymensingh, " 25 "	1.87	Weather—hot. Rain with occasional high winds. <i>Aus</i> crop is doing well. Cultivation of <i>amun</i> is still in progress. Cases of cholera and small-pox reported from some thanas. General health otherwise good.	
	Jamulpur	1.96		
	Kishoregunge	1.09		
	Attea	3.38		
	Netrokona	3.82	Rains fairly set in. Prospects of crops including jute, continue good. Public health fair.	
	22 Chittagong, June 29 '86	11.18		
	23 Noakholly, " 25 "	3.90	Weather—seasonable. Prospects of crops somewhat damaged by heavy rain. Small-pox reported from Mirserai; otherwise public health good. Prices steady.	
	Fenny	5.29		
	24 Tipperah, " 24 "	3.07	Weather—frequent showers, cloudy, southerly breeze, temperature moderate. Early <i>aus</i> crop coming on well. Prospects fair. Seedlings of <i>amun</i> crop about to be transplanted. Health fair for the season; but a good deal of fever.	
Brahmunberiah	1.45			
Chandpur	8.45	Weather—showery rather than rainy. Prospects of crops fair, but more rain wanted for transplantation of winter rice and for maturing of <i>bhadoi</i> .		
25 Chittagong Hill Tracts, " 22 "	3.49			
26 Hill Tipperah, " 23 "	1.71	Weather—rainy with occasional sunshine throughout week. <i>Joom</i> paddy doing well. Harvesting of <i>aus</i> paddy has commenced. Lands being ploughed for late rice crop. Fever very prevalent.		
CHITTAGONG DIVN.			Weather—cool. Rain wanted. <i>Satya</i> paddy and sugarcane doing well. Prospects of <i>joom</i> crops good. Public health also good.	

No.	District, and date of return.	Rainfall at Sudder Station in inches.	Character of the weather, state and prospects of the crops, and state of health at date.
BEHAR.			
PATNA DIV.	26 Patna June 26 '86 0.93	1.97	Weather—extremely hot during first part of week; latterly cool with slight rain. <i>Bhadoi</i> sowings have commenced. Public health generally good.
	Dinapore	2.63	Weather—cloudy and wet during greater part of week. Temperature has fallen a good deal. Ploughing going on actively. Crops on the ground doing well. Public health good. Prices moderate.
	27 Gya. „ 26 „	3.36	Weather—seasonable. Sugarcane and <i>cheena</i> doing well. Fields being prepared for <i>bhadoi</i> generally. Sowing commenced in places. Fever reported from Sasseram and Bhabhua, and small-pox from one of the outposts of the form.
	28 Shahabad, „ 26 „	4.62	Public health otherwise fair.
	Buxar	5.29	Weather—occasionally cloudy. Rainfall of last two days will greatly facilitate cultivation of <i>bhadoi</i> . More rain still urgently wanted. Paddy on low lands look promising. Prices remain almost stationary. Public health generally good.
	Sasseram	3.82	Weather—chiefly cloudy and rainy. <i>Bhadoi</i> sowings in progress. Standing crops in good condition. Public health fair.
	Bhabhua	1.64	Weather—cloudy with heavy rain. Sowings of <i>bhadoi</i> crops going on briskly. Indigo and other crops on the ground have been greatly benefited by rain. Harvesting of <i>cheena</i> completed; outturn estimated at 16 annas. Sporadic cases of cholera reported from Sewan thana; public health otherwise good.
	29 Durbanua „ 26 „	0.75	Weather—cloudy with easterly wind and occasional showers of rain. Sowings of <i>bhadoi</i> crops have commenced. Prices stationary. Public health fair. Some cases of small-pox reported.
	Madhubani	3.16	
	Tajpur	3.63	
BRAGULPUR DIV.	30 Mozufferpore, „ 26 „	2.41	Weather—hot and cloudy with occasional showers. Heavy storm on the 25th. <i>Bhadoi</i> crops are being busily sown, and whatever has germinated promises well. Rain has done much good to crops. Prices stationary. Public health good.
	Hajipore	0.58	Weather—very close early in week; good rain later on. All crops doing well. Transplantation commenced in north. A few villages in Soopole still have cholera. Prices easy.
	31 Saran „ 26 „	2.35	Weather—cool and cloudy with occasional showers. All crops doing well.
	Sewan	2.55	Weather—cloudy and rainy. <i>Bhadoi</i> paddy doing well. Lands are still being prepared for sowing of early rice. Common rice selling at from 18 to 22 seers per rupee. Public health generally good.
	Gopalgunj	2.98	Weather—cloudy with heavy showers and varying winds. Agricultural prospects very promising everywhere. Public health good.
	32 Champaran, „ 26 „	1.96	
	33 Monghyr. June 26 '86	1.41	
	Beguserai	4.63	
	Jamui	5.28	
	34 Bhagulpore, „ 26 „	0.73	
	35 Purneah „ 26 „	1.85	
	Kissengunge	4.63	
	Arrareah	5.30	
	36 Maldah „ 26 „	4.24	
Chanchal	1.08		
Shibgunge	4.19		
Gazole	3.78		
37 Sonthal Pergas „ 26 „	2.14		
Deoghur	4.14		
Godda	3.24		
Rajmehar	4.48		
Jamtara	0.91		
Pakour	4.50		
ORISSA.			
ORISSA DIV.	38 Cuttack June 25 '86 6.94		Weather—cloudy. Rice plants in some places are growing well. <i>Sarad</i> being sown, but the sowing was impeded to some extent by late rain. Common rice sells at 13 Cuttack seers per rupee in town. Public health generally good. Sporadic cases of cholera reported from the interior.
	39 Pooree „ 24 „	1.59	Weather—cloudy with occasional showers. Sowing of <i>sarad</i> crop going on. Relief works are continued in the Chilka tracts. Common rice sells at an average of 18 seers 13 chittacks per rupee in the Sudder sub-division and 16 seers 6 chittacks in the Khoorda sub-division. Fever and small-pox reported from Banpur.
	Khoorda	7.39	
40 Balasore, „ 25 „	4.14	Weather—seasonable. Cultivation and sowing proceeding briskly. Prospects of crops favourable. Public health good.	
CHOTA NAGPORE.			
South-West Frontier Agency.			
41 Hazaribagh. June 25 '86 0.60			Weather—seasonable. Cloudy with general rain. Sowings in progress all over the district. Paddy has germinated in places. Agricultural prospects favourable. General health good.
42 Lohardugga. „ 26 „ 0.47			Weather—seasonable. Rain throughout the whole district. Cultivation is actively going on. Prices stationary. Cholera continues in some parts of the Palamow sub-division; public health otherwise good.
Palamow	4.46		
43 Singbhoom, „ 25 „ 0.30			Weather—seasonable; light showers during week. <i>Dhan</i> , <i>gundli</i> , and <i>makai</i> crops sown and promising well. Public health good.
44 Manbhoom, „ 26 „ 0.69			Weather—seasonable and most favourable for agricultural operations. Public health exceptionally good.
Govindpore	3.5		

Published for general information.

CALCUTTA, REVENUE DEPT.;
The 29th June 1886.P. NOLAN,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

Results of the Meteorological Observations taken at the Alipore Observatory from 20th to 26th June 1886.

Month.	Date.	Maximum in sun.	Number of hours of bright sunshine.	Mean pressure barometer at 52° Fahr.	TEMPERATURE.				HYGROMETRY.				WIND.		Rain.	WEATHER.
					Mean.	Maximum.	Range.	Minimum.	Mean wet bulb.	Vapour tension.	Dew point.	Humidity.	Prevailing direction.	Miles recorded.		
1886.		°		Inches.	°	°		°	°	Inches.	°	%			Inches.	
June	20th	149.5	5.9	29.653	83.4	87.6	9.4	78.2	79.8	0.973	78.4	85	ESE and SSE.	122	0.02	Chiefly cloudy, o, d.
"	21st	148.5	2.5	.640	83.0	88.5	10.1	78.4	80.0	.985	78.8	87	S by S, ESE and SSE.	113	0.19	Chiefly cloudy, o, g, d, p, t.
"	22nd	156.5	6.2	.606	84.1	91.0	12.5	78.5	80.6	.997	79.1	85	S and SSW	146	0.04	Chiefly cloudy, o, t, p.
"	23rd	151.6	4.6	.612	84.7	90.5	10.3	80.2	81.4	1.028	80.1	86	SSW and S by W	154	0.37	Chiefly cloudy, o, g, d, p.
"	24th	148.5	1.2	.619	84.9	89.2	9.0	80.2	81.4	1.024	80.0	85	SSW and S by W	145	Nil	Cloudy, o, g.
"	25th	137.6	2.3	.575	84.9	89.2	8.5	80.7	80.3	0.975	78.5	81	SW and SSW	193	0.31	Chiefly cloudy, o, g, t, d, p.
"	26th	148.5	1.2	.518	81.8	89.1	9.7	79.4	78.7	.942	77.4	87	WSW and S W	175	0.78	Cloudy, o, g, t, p.

The mean pressure of the seven days ... 29.603
 The average pressure of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 29.523

The total number of hours of bright sunshine ... 23.9
 The maximum possible number of hours of sunshine ... 94.3

The mean temperature of the seven days ... 83.8
 The average temperature of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 84.6
 The extreme variation of temperature ... 12.8
 The maximum temperature ... 91.0

The highest velocity of the wind in one hour ... 16

The highest pressure of wind on one square foot ... 3

The mean relative humidity ... 85
 The average relative humidity of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 84

The total fall of rain from 20th to 26th June 1886 ... 1.71
 The average fall of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 2.58
 The total fall from 1st January to 26th June 1886 ... 20.90
 The average fall of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 19.80

The mean pressure, temperature, &c., are deduced from the traces of the Barograph and Thermograph, and from observations made at 6h, 10h, 16h, and 22h.

The maximum and minimum temperatures are obtained from self-registering thermometers. All the thermometers are verified, and the readings have been corrected to a standard constructed and verified at the Kew Observatory. They are exposed under a thatched shed open at the sides, and are suspended four feet above the ground.

The barometer readings are corrected approximately to those of the standard Newman's No. 86, formerly at the Surveyor-General's Office.

The hygrometric elements are obtained from Tables III, IV, and V of the official tables computed in the Meteorological Office, and based on Regnault's modifications of August's formula.

The directions and the movement of the wind are taken from the trace of a Beckley's anemograph.

The mouth of the rain-gauge is one foot above the ground.

o overcast, g gloomy, d drizzling rain, t thunder, p passing temporary showers.

A. PEDLER,

For Meteorological Reporter to the Govt. of India.

METEOROLOGICAL OFFICE, INDIA;
 Calcutta, the 28th June 1886.

Meteorological Report of the Province of Bengal

METEOROLOGICAL DIVISION.	DISTRICT.	Representative station.	STATION OBSERVATIONS.														
			AIR PRESSURE.			WIND.		TEMPERATURE.									
			Mean barometric height, 10 A.M.	Mean reduced to sea-level.	Variation from mean.	Prevailing direction.	Mean wind velocity.	Highest during week.	Date.	Lowest during week.	Date.	Mean maximum temperature.	Mean minimum temperature of week.	Mean daily temperature of week.	Variation from normal mean of week.	Mean 10 A.M.	
ORISSA.	Pooree	Gopalpore	29.630	29.680	—	SSW	281	88.2	23rd, 24th June.	80.3	21st June	87.5	81.9	84.7	—	—	
		False Point	29.651	29.672	+0.02	SSW	298	90.5	23rd "	78.2	24th "	83.9	80.8	84.9	-0.4	—	
	Cuttack	Cuttack	29.677	29.657	+0.02	SSE	48	98.9	25th "	74.8	23rd "	92.8	76.1	84.5	-2.5	—	
	Balasore	Balasore	29.626	29.684	—	ESE	73.3	91.9	24th, 25th June.	73.3	25th "	89.5	74.4	82.0	—	—	
SOUTH-WEST BENGAL.	South-West Midnapore	Saugor Island	29.666	29.692	+0.02	SSE	333	91.2	24th "	79.0	19th "	89.7	81.8	85.8	+0.4	—	
	South 24 Pergunnahs	Midnapore	29.624	29.673	—	S, SE	98.5	94.8	24th "	77.8	19th "	90.2	79.0	84.6	—	—	
	24-Pergunnahs	Calcutta	29.656	29.678	+0.02	SSE, SSW	123	91.0	23rd "	78.2	20th, 21st June.	88.3	79.3	83.8	-0.5	—	
	Howrah	Howrah	29.580	29.680	+0.00	ESE	96	93.6	24th "	78.4	20th "	90.5	80.2	85.4	-0.5	—	
	Hooghly	Bankoora	29.346	—	—	SE	63	95.1	25th "	78.0	23rd "	90.0	78.9	84.5	—	—	
	Burdwan	Raneegunge	29.337	—	—	SSE	110.6	95.0	24th "	77.8	25th "	89.7	78.9	84.3	—	—	
	Bankoora	Berhampore	29.614	29.681	+0.06	Southerly	113.1	93.2	24th "	76.3	24th "	89.7	78.9	84.3	-1.3	—	
	Beerbhoom	Krishnagur	29.637	—	—	SE, SW	109.0	92.5	22nd, 24th June.	76.8	20th "	90.7	79.2	85.0	—	—	
	West Burdwan	Jessore	29.665	29.699	+0.03	S	129.0	94.3	24th "	79.4	19th "	90.9	80.5	85.7	+1.2	—	
	Moorshedabad	Chittagong	29.673	29.767	+0.05	SSE	141	87.6	22nd "	70.5	21st "	86.0	75.9	81.0	-0.6	—	
	Nudda	Chittagong Hill Tracts	Demagiri	—	—	—	Observations not received.										
	Jessore	Backergunge	Barrisal	29.705	29.717	—	SSE, SSW	122.5	88.8	24th June	77.8	25th "	87.6	79.3	83.5	—	—
Khoolna	Noakholly	Noakholly	29.688	29.732	—	SE, Calm	?	87.0	19th, 21st, 22nd, 24th "	77.3	20th, 21st, 23rd & 24th "	86.3	77.7	82.0	—	—	
EAST BENGAL.	Chittagong	Furreeapore	29.651	—	—	S	175.8*	91.5	24th "	78.4	20th "	85.7	79.5	84.1	—	—	
	Dacca	Dacca	29.692	29.714	+0.02	SW, SSE	161	91.3	24th "	78.2	19th "	89.2	79.9	84.6	+1.2	—	
	Tipperah	Comillah	29.693	29.731	—	SE	69.8	89.4	19th, 20th June.	76.7	22nd, 25th June.	86.8	77.4	82.1	—	—	
	Mymensingh	Mymensingh	29.636	—	—	SSE	127.1	88.3	20th, 22nd June.	76.1	20th "	85.8	77.9	81.8	—	—	
	Bogra and Pubna	Bogra	29.602	29.664	—	SE	86.7	90.3	20th "	75.8	24th "	88.0	78.5	83.7	—	—	
		Serajunge	29.654	29.760	—	SE, SSW	122.4	90.1	20th, 24th June.	77.8	19th "	89.2	79.0	84.1	—	—	
	Rajshahye	Rampore Beaulah	29.571?	29.641?	—	Southerly	91.1	92.3	24th "	76.6	25th "	89.1	79.1	84.1	—	—	
	Maldah	Maldah	29.508	—	—	SE	8.6	91.7	24th "	75.0	24th "	89.2	78.0	83.6	—	—	
	Dinagore	Dinagore	29.560	29.680	—	SE, SW	106.9	92.6	21st "	75.6	24th "	88.5	78.5	83.5	—	—	
	Rungpore	Rungpore	29.581	29.706	—	Calm	15.7	90.8	20th "	73.6	24th "	87.9	75.5	81.7	—	—	
NORTH BENGAL.	Julpigoree	Julpigoree	29.400	29.680	—	SE, NE	127.3	92.5	20th "	73.8	21st, 22nd June.	87.0	74.9	81.0	—	—	
	Cooch Behar	Darjeeling Hill Districts	Darjeeling	22.932	—	+0.028	SW	241.8	67.6	24th "	56.7	21st "	65.2	57.6	61.4	+0.5	—
	Purneah	Purneah	29.549	29.675	+0.02	Calm	16.2	93.2	20th "	76.6	24th "	89.3	78.5	83.9	-0.3	—	
	North Bhagulpore	Mozufferpore	29.502	29.669	+0.070	ESE	130	94.4	23rd June	77.5	24th "	90.8	80.1	85.4	+0.5	—	
	Mozufferpore	Durbhunga	29.417	29.644	—	SSE	244.3	97.3	23rd "	75.4	24th "	92.8	79.1	86.0	—	—	
	Durbhunga	Motihari	29.435	—	—	SE	50.2	99.0	24th "	76.5	24th, 25th June.	93.7	78.9	86.3	—	—	
	Champaran	Chupra	29.764	29.614	—	ESE	109.4	98.5	21st "	72.0	20th "	92.9*	77.5*	85.2*	—	—	
	Sarun	Shahabad	29.381	29.620	—	E	215.9	96.4	23rd "	77.7	19th "	92.8	79.8	85.4	—	—	
		Buxar	29.418	29.613	—	SE	out of order.	99.4	21rd "	74.6	24th "	93.7	78.8	86.3	—	—	
	Gya	Gya	29.245	29.619	+0.041	Calm	79	104.0	22nd "	68.2	19th "	94.7	73.5	84.1	—	—	
SOUTH BENGAL.	Palta	Bankipore	29.470	29.652	+0.078	ESE	117	96.5	23rd "	76.7	24th "	91.7	79.4	85.6	—	—	
	South Bhagulpore	Bhagulpore	29.482	29.643	—	Calm	10.0	91.9	24th "	77.0	24th "	89.5	79.6	84.6	—	—	
	Monghyr	Doomks	29.156	—	—	Calm	37.5	94.1	24th "	77.4	19th "	80.5	78.1	83.8	—	—	
	Sonthal Pergunnahs	Hazaribagh	27.675	29.657	+0.083	SE, SW	219	88.5	23rd "	73.6	21st "	85.9	74.7	80.3	—	—	
	Hazaribagh	Ranchee	27.548	29.640	—	SSW	203.5	90.5	24th "	72.9	21st "	86.3	74.2	80.3	—	—	
	Lohardown	Chyabasa	28.884	—	—	WSW	38.4	93.4	24th "	77.7	19th "	91.0	79.9	85.5	—	—	
	Manbloom																
	Singbhoom																

* Means for six days.

Explanation.—Summary.—The normal means of air pressure and temperature are the arithmetical averages or means of the readings during the year. The humidity of the atmosphere is expressed as a percentage, saturated air being represented by 100. A clear sky is denoted by 0 and an overcast sky by 100. The normal means of the rainfall are the numerical means or averages of the rainfall in that district determined from the returns sent in by the district i.e. from the total rainfall at the sub-divisional stations in the district sending in returns divided by the number of stations.

for the week ending Friday, the 25th of June 1886.

DISTRICT OBSERVATIONS.															Representative station.	DISTRICT.	METEOROLOGICAL DIVISION.
No. of station.	Average cloud amount at 10 A. M. for week.	Rainfall of week at observing stations.	RAINFALL.														
			Of week.		Since 1st of month.			Since 15th May 1886.			Average number of rainy days.	Normal number of rainy days.					
			Mean for district.	Normal mean.	Mean for district.	Normal mean.	Variation.	Mean for district.	Normal mean.	Variation.							
81	4.0	0.07	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Gopalpore	...	ORISSA.		
79	7.3	0.40	2.46	1.96	6.98	5.69	+1.29	9.84	7.17	+2.67	4.3	2.9	False Point	Pooree		SOUTH-WEST BENGAL.	
73	6.4	3.36	—	2.15	—	6.01	—	—	7.84	—	—	3.1	Cuttack	Cuttack			MIDNAPORE.
79	6.3	2.11	—	2.23	—	6.37	—	—	8.47	—	—	3.3	Balasore	Balasore				SOUTH BENGAL.
83	7.6	0.51	1.30	2.66	6.71	7.87	-1.16	7.56	10.16	-2.60	4.7	3.7	Saukor Island	South-West Midnapore	SOUTH BENGAL.		
77	6.7	0.70	0.90	2.53	7.48	7.95	-0.47	9.02	9.94	-0.92	3.0	3.7	Midnapore	Midnapore		SOUTH BENGAL.	
79	8.7	1.31	1.17	2.57	8.77	8.51	+0.26	11.12	11.09	+0.03	4.2	4.1	Calcutta	Howrah			SOUTH BENGAL.
80	6.9	0.87	0.87	2.50	6.45	7.75	-1.30	10.51	9.91	+0.60	3.7	3.6	Burdwan	Burdwan	SOUTH BENGAL.		
81	4.0	0.40	1.01	2.39	6.37	8.78	-2.41	10.78	10.24	+0.54	3.0	4.0	Bankoora	Bankoora		SOUTH BENGAL.	
79	6.7	2.55	1.80	3.17	6.51	8.66	-2.14	9.56	10.29	-0.73	4.0	3.9	Raneerunge	Beerbhoom				SOUTH BENGAL.
84	9.6	0.81	1.87	2.36	7.10	7.54	-0.44	10.95	10.11	+0.84	2.7	3.5	Berhampore	Moorshedabad	SOUTH BENGAL.		
77	7.7	0.90	1.00	2.23	5.28	8.81	-3.53	11.06	12.02	-0.96	3.2	3.8	Krishnagur	Nuddea		SOUTH BENGAL.	
83	9.0	1.32	1.27	2.86	8.41	10.89	-2.48	13.79	14.12	-0.33	3.5	4.3	Jessore	Jessore			SOUTH BENGAL.
87	7.7	2.36	—	7.37	—	25.03	—	—	30.49	—	—	5.0	Chittagong	Chittagong	SOUTH BENGAL.		
84	8.3	1.25	—	5.18	—	17.33	—	—	21.14	—	—	5.4	Barrisal	Chittagong Hill Tracts		SOUTH BENGAL.	
88	10.0	4.19	8.16	6.11	2.02	24.88	-3.86	23.56	30.08	-6.52	6.8	5.0	Noakholly	Noakholly				SOUTH BENGAL.
84	3.0	0.79	1.23	2.83	8.24	10.91	-2.67	14.11	15.34	-1.23	4.0	4.8	Farreedpore	Farreedpore	SOUTH BENGAL.		
82	9.3	0.85	2.34	3.36	10.89	11.25	-0.36	16.54	15.25	+1.29	5.0	5.0	Dacca	Dacca		SOUTH BENGAL.	
87	8.7	4.58	—	3.79	—	15.58	—	—	20.21	—	—	4.9	Comillah	Tipperah			SOUTH BENGAL.
87	9.4	3.14	—	3.47	—	14.65	—	—	19.62	—	—	4.7	Mymensingh	Mymensingh	SOUTH BENGAL.		
85	9.6	2.22	4.12	3.03	7.66	10.62	-2.96	15.37	14.56	+0.81	4.0	4.2	Bogra	Bogra and Pubna		SOUTH BENGAL.	
84	8.7	1.12	2.40	3.53	5.29	9.65	-4.36	10.71	13.66	-2.95	5.0	4.5	Serajgunge	...				SOUTH BENGAL.
81	8.1	2.09	1.07	2.53	4.65	8.65	-4.00	9.31	11.69	-2.38	3.0	3.7	Rampore Beaulah	Rajshahye	SOUTH BENGAL.		
86	6.7	4.24	2.89	3.82	6.50	9.87	-3.37	9.35	12.19	-2.84	4.0	4.6	Maldah	Maldah		SOUTH BENGAL.	
85	8.9	5.28	4.11	3.79	6.36	11.93	-5.57	13.28	14.57	-1.29	4.6	4.3	Dinapore	Dinapore			SOUTH BENGAL.
85	8.7	5.96	6.01	6.00	9.15	15.69	-6.54	21.02	25.24	-4.22	4.8	4.5	Rungpore	Rungpore	SOUTH BENGAL.		
91	9.4	7.58	12.04	9.48	16.15	18.06	-2.51	21.86	36.63	-14.77	6.0	5.6	Julpigoree	Julpigoree		SOUTH BENGAL.	
93	10.0	6.09	13.16	8.39	24.92	23.05	+1.27	30.22	29.17	+1.05	6.3	5.8	Darjeeling	Darjeeling Hill Districts				SOUTH BENGAL.
86	8.6	3.40	3.23	3.41	5.93	9.75	-3.82	11.17	11.78	-0.61	4.6	3.6	Purneah	Purneah	SOUTH BENGAL.		
85	7.7	0.90	2.89	1.89	4.71	6.12	-1.41	5.87	7.22	-1.35	2.0	3.0	Durbhunga	Durbhunga		SOUTH BENGAL.	
75	9.0	0.55	2.88	2.27	3.84	6.18	-2.34	6.21	7.41	-1.20	4.0	3.0	Motihari	Chumpanan			SOUTH BENGAL.
80	6.0	1.53	2.26	1.87	3.64	4.82	-1.18	5.70	5.53	+0.17	2.7	3.1	Chupra	Saran	SOUTH BENGAL.		
71	5.4	0.95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dehree	...		SOUTH BENGAL.	
72	5.4	1.95	2.02	1.65	5.12	3.53	+1.59	5.89	3.99	+1.90	3.0	2.8	Buxar	Shahabad				SOUTH BENGAL.
80	7.0	2.09	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Arrah	...	SOUTH BENGAL.		
77	2.13	2.95	1.46	5.31	3.95	-1.36	7.02	5.02	+2.00	2.5	2.6	Gya	Gya	SOUTH BENGAL.			
87	0.81	1.47	1.83	3.30	4.70	-1.40	4.43	5.74	-1.29	2.3	2.8	Bankipore	Patna			SOUTH BENGAL.	
4.4	0.31	3.01	1.82	7.92	5.16	+2.76	10.40	6.36	+4.04	2.6	3.2	Bhagulpore	South Bhagulpore	SOUTH BENGAL.			
5.1	1.43	3.20	2.51	8.33	7.30	+1.23	12.15	8.92	+3.23	3.8	3.5	Doomka	Sonthal Pergunnah		SOUTH BENGAL.		
9.1	1.38	—	2.71	—	7.00	—	—	7.93	—	—	—	3.5	Hazaribagh				Hazaribagh	SOUTH BENGAL.
8.9	0.47	1.31	2.33	5.38	6.03	-0.65	7.81	7.26	+0.55	3.8	4.1	Ranchee	Lonardugga	SOUTH BENGAL.			
7.4	0.40	0.20	2.67	6.12	6.64	-0.52	11.41	8.58	+2.83	2.0	4.4	Chyebassa	Manbnoom		SOUTH BENGAL.		
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			Singbnoom	...

the number for the past ten years. The variations are negative when the mean for the week is less than the corresponding normal mean, and positive when greater. The number denoting cloud amount represents the part of the sky covered, the whole sky being denoted by 10. Under the head "District observations" for the period in question during the past 12 years. The means of the district are the numerical averages of the rainfall returns received in one on which at least hundredth of an inch fell.

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 25th of June 1886.

Meteorological division.	District.	Station.	RAINFALL.							TOTAL.		Total rain- fall since 1st of month.	Average total rain- fall from 1st of month.	Total rain- fall since 15th May 1886.	Average rainfall from 15th May 1886 to date.
			Saturday, 19th June.	Sunday, 20th June.	Monday, 21st June.	Tuesday, 22nd June.	Wednesday, 23rd June.	Thursday, 24th June.	Friday, 25th June.	Number of rainy days.	of Rainfall week.				
ORTHA	Pooree	Pooree	.....	1'00	.....	.....	.....	0'15	.....	2	1'15	94	5'13	10'19	.....
		Khurdah	1'60	3'12	0'14	0'32	.....	0'53	0'05	6	5'76	10'57	6'39	15'67	.....
		Banpur	.....	0'90	0'90	.....	.....	.....	.....	2	1'80	3'65	6'08	4'51	.....
		False Point	0'09	0'04	0'03	0'04	0'14	0'69	0'69	7	1'14	6'75	5'13	8'18	.....
		Hookitola	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	Cuttack	Gop	.....	0'95	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Pipli	1'70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Jagatsingapore	1'10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1'10	14'15	3'74	15'09	.....
		Banki	0'45	0'65	0'24	1'38	.....	0'48	.....	5	3'20	.....	6'09	.....	.....
		Cuttack	0'30	2'52	0'21	0'73	.....	0'21	0'62	6	4'59	14'76	7'98	23'55	.....
SOUTH WEST BENGAL.	Balasore	Kendrapara	0'45	0'32	0'10	.....	0'02	0'84	.....	5	1'73	11'94	5'55	13'12	.....
		Jajpore	.....	0'22	0'38	1'00	.....	1'46	1'02	5	4'08	13'33	6'67	14'92	.....
		Dharmasalla	0'15	.....	.....	.....	.....	0'45	0'23	3	0'83	8'60	.....	.....	.....
		Salipore	1'00	0'50	.....	.....	.....	.....	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....
		Chandbali	0'35	0'10	.....	.....	.....	0'70	0'02	4	0'87	10'94	5'47	14'18	.....
	Midnapore	Rhuddruck	1'00	0.28	1'05	.....	.....	.....	.....	3	2'33	.....	6.47	.....	.....
		Sorah	.....	.....	0'40	.....	0'22	0'94	0'10	4	1'66	9'65	5'94	12'26	.....
		Balasore	0'38	1'05	0'25	.....	.....	1'16	0'09	5	2'33	14'05	6'24	15'28	.....
		Jellasore	.....	.....	0'10	1'40	0'40	0'62	0'34	5	2'86	17'62	5'93	19'02	.....
		Baripodah	0'51	0'67	0'94	0'66	0'12	1'36	0'31	7	4'57	10'84	8'14	11'34	.....
SOUTH WEST BENGAL.	24-Pargannas	Contai	1'10	0'25	.....	0'23	0'17	0'02	0'08	6	1'85	6'89	7'65	6'95	.....
		Saugor Island	0'29	0'06	.....	0'16	.....	.....	.....	3	0'51	7'69	7'70	8'70	.....
		Tumlook	0'10	.....	.....	0'40	.....	.....	0'40	3	0'90	8'90	7'50	10'80	.....
		Midnapore	0'60	.....	.....	0'09	.....	.....	0'87	3	1'56	7'04	7'41	8'72	.....
		Ghattal	0'10	0'02	.....	.....	.....	0'11	.....	3	0'23	6'47	8'95	7'49	.....
	Howrah	Devog	.....	0'56	.....	0'34	.....	.....	0'05	3	0'95	4'34	.....	4'55	.....
		Heria	.....	0'54	0'06	.....	0'12	.....	0'30	4	1'02	7'47	.....	9'32	.....
		Bhagwanpore	0'59	0'22	0'05	0'14	.....	.....	1'53	5	2'53	9'89	.....	14'81	.....
		Garbeta	.....	.....	.....	0'50	.....	.....	0'89	2	1'39	7'61	.....	13'59	.....
		Diamond Har- bour	0'35	0'75	0'21	0'18	.....	0'05	.....	5	1'54	5'64	8'26	7'02	.....
SOUTH WEST BENGAL.	Canning Town	Canning Town	0'44	0'14	.....	0'03	.....	0'38	0'06	5	1'08	5'28	.....	9'61	.....
		Alipore Jail	0'30	0'04	0'14	0'04	0'42	0'44	0'00	6	1'58	8'22	8'91	6'88	.....
		Barrackpore	0'29	.....	.....	.....	.....	0'25	0'00	2	0'45	5'53	9'22	8'57	.....
		Dum-Dum	1'12	.....	0'43	.....	.....	0'04	0'48	4	2'07	8'69	8'69	11'08	.....
		Barasat	0'37	.....	0'15	.....	0'06	0'04	0'04	4	1'52	9'05	8'38	12'98	.....
	Hooghly	Kuseerhat	0'22	.....	0'31	0'35	.....	0'32	.....	4	1'20	7'21	9'29	14'11	.....
		Howrah	0'58	.....	0'09	0'03	0'00	0'04	0'23	6	1'04	7'69	8'83	9'73	.....
		Mohesreka	0'63	0'45	.....	0'11	0'04	.....	0'04	5	1'27	7'12	7'87	9'52	.....
		Serampore	0'18	.....	.....	0'10	.....	.....	0'51	3	0'74	6'60	8'64	9'90	.....
		Hooghly	0'45	0'05	0'18	0'04	.....	.....	0'25	4	0'52	6'58	7'32	11'74	.....
SOUTH WEST BENGAL.	Hurdwan	Jehannabad	0'45	0'05	0'02	.....	.....	.....	0'79	4	1'31	10'35	7'91	12'36	.....
		Culina	0'10	.....	.....	0'06	.....	.....	0'25	3	0'41	6'69	7'42	10'14	.....
	Bankoora	Burdwan	0'08	0'45	0'12	0'22	.....	.....	0'02	5	0'80	7'80	6'73	11'30	.....
		Cutwa	.....	.....	.....	0'55	.....	0'44	0'33	3	1'32	4'58	9'12	10'09	.....
		Mankur	0'94	0'33	.....	.....	.....	.....	0'48	3	1'75	7'47	.....	10'26	.....
	Bankoora	Raneegunge	0'44	0'17	0'03	0'29	.....	1'55	0'02	6	2'50	7'56	7'36	9'97	.....
		Bankoora	0'33	0'02	.....	.....	.....	.....	.....	2	0'35	5'52	8'12	9'92	.....
		Bishenpore	0'14	0'06	.....	.....	.....	1'65	.....	3	1'85	7'05	9'60	13'47	.....
		Maliara	0'20	0'40	.....	.....	.....	0'17	.....	3	0'77	6'74	8'45	9'91	.....
		Khatra	0'50	0'15	0'21	0'20	.....	.....	.....	4	1'06	6'09	8'91	9'74	.....
SOUTH WEST BENGAL.	Kotai	Indas	0'34	0'10	.....	.....	.....	0'29	0'45	4	1'18	8'77	.....	13'20	.....
		Kotai	.....	.....	.....	.....	.....	0'42	0'32	2	0'74	5'85	.....	8'70	.....
		Anda	0'60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	0'60	3'59	.....	6'10	.....
		Gangajalhati	.....	.....	.....	0'21	.....	.....	.....	2	0'55	8'44	.....	11'10	.....
		Raipore	0'26	.....	0'34	0'21	.....	0'04	0'50	5	0'93	8'97	.....	13'05	.....
	Heerbhoom	Sonamukhi	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1'00	1	1'00	6'01	.....	9'55	.....
		Bh. Soory	.....	0'61	0'13	0'61	.....	.....	0'02	4	0'77	6'27	8'84	10'33	.....
		Hetampore	0'38	.....	.....	.....	.....	.....	2'07	2	2'45	7'98	10'04	10'12	.....
		Rampore Haut	.....	0'02	.....	0'17	.....	0'62	0'67	4	1'48	4'23	8'33	7'24	.....
		Bolpore	0'29	.....	0'61	.....	.....	.....	.....	2	0'90	8'96	.....	15'61	.....
SOUTH WEST BENGAL.	Nuddea	Ranaghat	1'50	0'28	0'02	.....	0'42	.....	.....	4	2'22	7'10	8'64	16'32	.....
		Kishnaghat	0'43	.....	.....	0'44	.....	0'01	.....	3	0'88	4'11	7'60	5'68	.....
		Choodadanga	.....	.....	.....	.....	.....	0'16	0'50	2	0'66	4'71	8'78	13'79	.....
		Meherpore	.....	.....	.....	0'07	.....	0'30	0'03	3	0'40	3'92	9'06	11'70	.....
		Kooshtea	.....	.....	0'18	0'62	0'09	0'40	.....	4	1'29	6'51	9'97	13'48	.....
	Khoolna	Satkira	0'08	0'17	0'27	0'73	.....	0'62	0'34	6	1'61	5'53	11'22	8'74	.....
		Bagirhat	.....	.....	.....	0'20	.....	0'62	0'65	3	1'47	7'71	12'12	10'77	.....
		Khoolna	0'22	.....	1'59	0'42	0'06	0'19	.....	5	2'48	11'27	11'08	14'60	.....
	
	
SOUTH WEST BENGAL.	Jessore	Narail	.....	.....	0'04	0'03	.....	0'85	0'35	4	1'27	10'01	10'24	13'56	.....
		Jessore	0'12	0'10	.....	.....	.....	0'29	0'35	4	1'46	7'83	11'47	10'32	.....
		Jhaindah	.....	0'08	.....	.....	.....	.....	0'00	1	0'08	8'59	11'61	18'42	.....
		Magoorah	0'25	0'62	0'05	.....	.....	0'19	0'05	5	1'16	11'53	10'28	24'49	.....
		Bongong	.....	.....	.....	.....	.....	.....	0'65	1	0'65	4'72	9'58	10'60	.....
	Moorshedabad	Kandi	.....	.....	.....	0'20	.....	0'37	0'41	3	0'98	5'08	8'05	7'78	.....
		Berhampore	.....	0'10	0'20	.....	.....	0'04	.....	3	0'34	6'17	8'09	9'72	.....
		Lalbagh	.....	0'28	.....	.....	.....	1'07	.....	2	1'33	7'34	6'94	11'15	.....
		Azimgunge	.....	0'48	.....	.....	.....	2'00	0'52	3	2'80	8'69	7'54	13'22	.....
		Jungpore	.....	.....	.....	.....	.....	2'66	1'24	2	3'80	8'91	7'23	12'38	.....
EAST BENGAL	Chittagong	Lalgaol	.....	0'15	.....	.....	.....	1'74	0'10	3	1'10	6'44	7'34	10'87	.....
		Cox's Bazar	0'06	.....	0'11	0'04	1'12	2'11	2'55	6	6'29	25'30	29'13	29'77	.....
		Chittagong	0'12	0'04	0'01	0'05	0'29	1'54	.....	6	2'65	20'92	20'92	25'74	.....
	Chittagong	Kutubdia	0'03	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Satkanya	0'33	0'50	0'74	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Kankamati	1'41	0'33	0'11	0'03	0'81	0'26	0'69	7	3'04	17'18	16'64	21'66	.....
	Hill Tracts.	Ruma	1'09	0'14	0'35	0'31	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	
	
	
SOUTH WEST BENGAL.	Sackergunge	Patunkhally	.....	0'70	.....	.....	.....	0'38	1'32	3	2'40	15'96	20'31	24'18	.....
		Percepsore													

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 25th of June 1886—contd.

District.	Station.	RAINFALL.							TOTAL.		Total rain- fall since 1st of month.	Average total rain- fall from 1st of month.	Total rain- fall since 15th May 1886.	Average rainfall from 15th May 1886 to date.
		Saturday, 19th June.	Sunday, 20th June.	Monday, 21st June.	Tuesday, 22nd June.	Wednesday, 23rd June.	Thursday, 24th June.	Friday, 25th June.	Number of rainy days.	of Rainfall week.				
Noakholly	Gournaddi	0.26	...	0.95	...	...	0.09	0.08	4	1.38	7.69	?	13.17	?
	Bauphal	0.55	...	0.11	0.10	0.15	1.05	...	...	...	...	?	?	?
	Noakholly	0.50	0.00	0.29	0.42	0.32	1.51	0.51	7	4.17	19.73	22.72	22.64	27.75
Furzedpore	Fenny	...	1.12	1.00	0.63	2.16	3.12	4.12	6	12.15	22.29	27.02	24.46	32.39
	Harishpore	...	0.32	...	...	0.39	...	...	...	...	...	?	?	?
	Ramganj	0.47	0.41	...	0.48	0.11	0.49	...	...	...	...	?	?	?
Dacca	Magariopore	0.27	...	...	0.23	0.20	...	0.45	4	1.15	15.95	11.09	18.57	15.59
	Furzedpore	0.03	0.10	0.15	...	...	0.40	0.35	5	1.03	4.15	11.17	12.46	16.25
	Goalundo	...	...	1.20	...	...	0.20	0.10	3	1.50	4.62	10.45	11.60	14.16
Hill Tipperah	Munshigunge	0.77	...	0.71	0.10	0.70	0.30	1.40	6	3.94	15.84	14.13	22.34	18.31
	Dacca	0.35	...	0.09	0.11	0.39	0.06	...	6	2.95	12.29	11.06	15.57	14.12
	Narainkunge	1.10	...	0.55	0.04	...	...	0.36	4	2.05	11.19	11.64	17.43	13.76
Tipperah	Manickgunge	0.11	...	0.05	0.01	...	0.22	...	4	0.39	4.22	9.59	10.76	13.54
	Joydebpore	0.67	...	0.17	0.37	0.14	0.11	1.21	6	2.67	12.68	?	15.41	?
	Agartola	...	0.50	0.15	...	0.05	1.42	...	4	3.02	12.82	13.59	17.61	18.27
Mymensingh	Comilla	...	0.55	0.37	1.15	0.70	1.70	0.69	6	5.16	17.25	16.51	21.10	22.40
	Chandpore	0.80	0.10	...	0.30	...	0.10	...	4	1.30	17.25	16.51	21.10	22.40
	Brahmunberia	...	...	...	0.05	0.04	...	...	...	...	...	14.55	19.75	19.75
Mymensingh	Ramchandrapore	...	...	0.41	0.60	...	1.56	...	...	...	?	?	?	?
	Nasirnagar	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?
	Daudkandi	...	0.23	0.46	0.05	...	0.15	0.29	5	1.18	12.86	?	15.99	?
Mymensingh	Kasba	...	...	0.36	...	0.19	0.21	0.35	4	1.11	5.36	?	10.94	?
	Laksham	...	...	0.01	1.31	2.41	2.11	1.02	5	7.76	15.75	?	17.61	?
	Kishoreganj	...	...	0.56	0.09	0.86	...	2.25	4	3.76	5.96	17.47	10.54	22.46
Mymensingh	Atia (Tangail)	...	...	0.20	...	0.03	...	0.15	3	0.38	5.90	10.88	8.06	14.70
	Mymensingh	...	...	0.27	0.15	0.04	1.19	...	4	1.65	...	16.79	...	23.10
	Jamalganj	...	0.13	0.66	0.08	...	2.09	0.68	5	3.64	6.48	12.72	10.54	17.45
Mymensingh	Netrokona	0.43	...	1.98	0.47	0.70	1.60	1.95	6	7.22	12.04	15.35	16.19	20.38
	Subornakhally	...	...	...	...	0.69	...	1.07	2	1.67	4.77	?	10.92	?
	Durgapore	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?
Pubna	Dewanganj	0.27	...	0.27	0.04	1.92	0.38	0.62	6	3.50	7.09	?	17.15	?
	Pubna	...	0.28	0.59	0.61	0.64	0.02	0.01	6	2.15	4.96	10.02	10.34	13.68
	Serajgunge	0.02	...	...	...	1.00	0.26	1.38	4	2.68	5.63	9.56	11.07	13.53
Bogra	Sherpore	...	...	...	0.85	0.65	2.25	...	3	3.75	9.77	10.34	16.94	15.13
	Nowkhilla	...	...	0.22	...	0.65	0.04	2.75	4	3.68	5.66	11.17	13.96	14.35
	Bogra	...	...	1.33	0.12	0.85	0.06	0.55	5	2.91	5.98	11.35	11.91	15.85
Rajshahye	Panchbibi	...	0.23	0.07	...	...	5.49	0.36	4	6.15	9.32	9.62	18.66	12.89
	Beaulah	0.04	...	...	0.09	0.18	0.89	0.08	5	1.28	6.30	8.16	10.95	10.87
	Natore	...	...	...	...	...	...	0.85	1	0.85	3.00	9.13	7.61	12.48
Maldah	Nowgong	0.47	...	0.18	...	...	0.64	1.72	4	3.01	6.47	?	43.36	?
	Lalpor	...	...	...	0.12	0.35	...	...	2	0.47	4.16	?	16.46	?
	Manda	...	...	...	...	0.10	0.60	3.80	3	4.50	6.12	?	9.35	?
Dinapore	Maldah	0.27	...	0.10	0.02	...	3.45	0.40	5	4.24	9.48	9.60	12.30	11.53
	Chanchal	...	...	...	...	0.15	1.23	0.19	3	1.63	3.59	10.13	6.38	12.82
	Gajol	...	...	0.90	...	...	2.09	0.79	3	3.78	6.09	?	8.70	?
Dinapore	Sibganj	...	0.10	0.09	0.20	...	2.90	0.90	5	4.19	8.59	?	14.26	?
	Mohadebpore	...	...	0.42	...	3.50	0.13	1.01	4	5.06	8.44	12.76	13.11	15.46
	Churamon	0.03	...	0.62	...	0.28	0.97	0.41	5	2.31	5.11	9.33	8.76	11.57
Kungpore	Raigunge	...	...	0.20	0.16	0.19	2.98	1.16	5	4.09	5.51	12.54	11.02	15.27
	Dinapore	0.31	...	0.07	0.04	...	2.93	2.18	6	4.55	5.70	13.59	20.54	17.10
	Baloorhat	...	...	...	...	...	0.57	2.31	3	4.54	7.03	10.89	12.99	13.41
Kungpore	Bhawanigunge (Gyabanda)	...	...	...	0.96	0.08	1.46	2.20	4	4.70	6.35	13.93	17.01	18.72
	Kungpore	...	0.02	0.91	0.12	1.42	2.41	1.82	6	6.70	7.91	16.73	19.28	23.04
	Kurigram	...	...	0.20	0.16	3.22	2.51	3.40	5	9.49	14.61	20.79	27.23	28.74
Jalpigore	Bagdogra	...	...	...	0.07	0.99	1.80	0.28	4	3.14	7.71	23.28	20.55	30.44
	(Nilphamari)	...	...	...	0.10	0.30	2.50	1.47	4	4.37	8.66	?	24.52	?
	Ultipore	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?
Cooch Behar	Jalpigore	...	0.64	3.24	0.44	0.77	2.14	0.16	6	7.39	11.33	23.15	18.04	32.14
	Alipore Doar	...	0.52	1.96	0.65	15.53	5.78	0.22	6	24.06	...	?	?	?
	Fullacatta	...	1.06	1.08	4.89	3.81	2.85	0.70	6	14.45	19.56	?	26.98	?
Cooch Behar	Debiganj	0.47	0.03	0.35	...	1.30	0.20	0.43	6	2.78	5.48	?	?	?
	Diuhatia	...	0.36	0.25	0.41	2.91	0.76	1.05	6	5.74	10.02	27.16	13.83	37.80
	Cooch Behar	...	0.43	0.16	2.13	11.82	0.92	0.21	6	15.67	21.04	32.36	33.44	41.14
Darjeeling Hill	Mickligunge	...	1.04	2.83	1.92	4.63	0.45	1.12	6	11.99	15.64	25.17	22.76	33.78
	Matlabnanga	...	0.63	1.76	2.16	13.84	0.90	0.12	6	19.41	22.72	28.62	28.19	38.30
	Buxa	1.02	5.62	5.64	5.61	2.14	4.98	...	6	25.01	36.64	37.15	45.32	50.67
Purneah	Silliguri	...	4.37	5.76	4.35	0.61	0.51	0.43	6	16.03	33.59	20.70	46.32	53.65
	Darjeeling	0.65	1.86	1.75	0.34	0.18	0.63	0.09	7	6.10	17.14	20.66	21.65	23.65
	Kalimpong	...	0.02	1.39	0.19	0.23	1.94	0.80	6	5.49	12.32	16.65	13.96	18.49
Purneah	Kissenpore	...	...	1.20	0.20	0.70	2.63	0.15	5	4.78	7.04	13.20	14.50	16.01
	Arrah	0.50	...	0.40	0.32	0.81	2.90	0.17	6	5.10	5.88	10.34	12.43	13.09
	Purneah	...	0.25	0.12	...	...	1.38	0.10	4	1.85	7.90	9.58	9.86	11.31
North Bhagalpore	Gondwara	...	...	...	...	...	...	...	...	...	?	?	?	?
	Balarampore	...	...	0.34	...	...	2.70	...	2	3.14	4.53	?	6.03	?
	Mattari	...	...	1.55	...	0.38	3.45	1.60	4	6.98	7.28	?	17.04	?
Burbhunga	Kaliaganj	...	...	3.08	0.40	...	...	...	...	...	?	?	?	?
	Madanpore	...	0.48	...	...	...	0.66	2.16	3	3.30	5.96	7.37	8.54	9.12
	Soopool	0.21	0.47	0.20	...	...	0.21	0.04	5	1.13	2.89	8.09	10.49	9.44
Mousufferpore	Protaganj	...	0.35	0.45	...	...	1.91	0.41	5	3.98	4.79	?	9.21	?
	Tajpore	...	...	...	...	...	...	3.13	1	3.13	6.20	5.54	6.29	6.36
	Durbhunga	...	...	...	...	...	0.69	0.95	2	1.64	3.29	6.24	4.57	7.31
Mousufferpore	Madhubani	...	...	...	...	0.75	1.25	1.90	3	3.90	4.55	6.57	6.75	7.98
	Rahera	...	...	...	...	0.65	0.10	1.30	3	2.05	2.87	?	3.62	?
	Koshera	...	...	...	...	0.03	1.48	2.95	3	4.46	7.88	?	7.98	?
Mousufferpore	Sitamarhi	...	...	...	...	...	0.29	0.90	2	1.10	1.50	6.97	4.61	8.14
	Mousufferpore	...	...	...	...	1.18	0.30	1.95	3	3.63	5.09	5.93	8.81	6.94
	Hajipore	...	...	...	...	0.09	0.70	0.10	3	0.69	3.21	5.78	3.98	6.42
Mousufferpore	Paru	...	...	...	...	0.21	0.21	...	...	...	?	?	?	?
	Alphua	...	...	...	...	...	1.00	...	1	1.00	2.60	?	3.68	?
	Sinhar	...	...	...	...	0.65	1.20	2.75	3	4.60	...	?	?	?
Mousufferpore	Pupri	...	...	...	...	...	1.71	0.79	2	2.50	2.95	?	6.81	?
	Mottuari	...	...	...	...	0.15	0.29	1.50	4	1.96	3.47	6.14	5.96	7.44
	Bettiah	...	...	...	...	1.92								

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 25th June 1886—concl'd.

Meteorological division.	District.	Station.	RAINFALL.							TOTAL.		Total rainfall since 1st of month.	Average total rainfall from 1st of month.	Total rainfall since 1st of May 1886.	Average rainfall from May to date.
			Saturday, 19th June.	Sunday, 20th June.	Monday, 21st June.	Tuesday, 22nd June.	Wednesday, 23rd June.	Thursday, 24th June.	Friday, 25th June.	Number of rainy days.	of rainfall week.				
NORTH BEHAR—continued.	Saran	Gopalgunge ...	.....	.....	.....	.....	0.83	1.30	0.59	3	2.72	3.52	4.69	6.36	
		Sewan ...	.....	.....	.....	.....	0.88	0.10	0.73	3	1.71	3.38	5.34	4.95	
SOUTH BEHAR	Shahabad	Chumrah ...	.....	.....	.....	.....	.....	1.18	1.17	2	2.35	4.02	4.43	5.77	
		Buxar ...	1.70	.....	.....	0.17	.....	.....	0.26	3	2.13	3.15	3.83	3.43	
		Dehree ...	0.12	.....	.....	.....	.....	0.30	0.15	3	0.55	1.85	?	2.15	
		Bhubooh ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	0.80	2	0.92	5.62	3.09	7.08	
		Nasseram ...	1.70	.....	.....	.....	.....	1.05	0.55	4	3.57	6.25	3.05	6.81	
		Arrah ...	.....	.....	.....	.....	1.42	1.40	1.02	3	3.84	5.42	4.44	5.94	
		Mohania ...	.....	.....	.....	.....	.....	1.50	.....	1	1.50	3.80	?	3.80	
	Gya	Aurangabad ...	.....	.....	.....	.....	.....	2.36	1.50	2	3.86	6.79	3.43	8.07	
		Gya ...	.....	.....	.....	0.08	.....	0.05	1.60	3	2.63	5.74	4.49	7.27	
		Nowadah ...	.....	.....	.....	.....	.....	0.19	2.03	2	2.24	4.56	3.92	7.48	
		Jehanabad ...	.....	.....	.....	.....	0.72	0.65	1.72	3	3.09	4.17	3.95	5.25	
		Arwal ...	.....	.....	.....	.....	.....	0.88	.....	2	1.54	3.27	?	4.15	
		Daudnagar ...	.....	.....	.....	.....	.....	1.00	0.40	2	1.40	5.80	?	6.20	
		Sherghati ...	.....	.....	.....	.....	.....	0.50	1.63	2	2.13	4.08	?	5.18	
		Rajauli ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1.00	1	1.00	7.47	?	12.77	
		Pakri Barawan ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1.40	1	1.40	3.05	?	4.65	
		Patna ...	.....	.....	.....	.....	0.15	0.47	0.31	3	0.93	3.04	5.40	3.32	
	Patna	Dumapore ...	.....	.....	.....	.....	0.30	0.38	0.34	3	1.22	2.69	4.66	3.67	
		Behar ...	.....	.....	.....	.....	.....	0.24	1.57	2	1.81	4.41	4.86	5.66	
		Barra ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1.90	1	1.90	3.00	3.85	4.00	
	Monohyr	Begoeseri ...	.....	.....	.....	.....	1.54	1.55	2.12	3	5.21	8.52	5.01	9.77	
		Monohyr ...	.....	.....	.....	.....	.....	0.21	1.39	2	1.41	5.76	4.90	8.25	
		Jamui ...	.....	.....	.....	.....	0.94	1.09	1.06	3	3.09	8.31	4.58	9.97	
		Gogri ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Nil	Nil	3.43	?	4.04	
	South Bhagalpore.	Sheikpura ...	.....	.....	.....	.....	.....	0.60	0.50	2	1.10	4.78	?	5.46	
		Bhagulpore ...	.....	.....	.....	.....	.....	0.11	0.40	2	0.51	6.25	5.83	8.31	
		Baika ...	.....	.....	.....	.....	0.70	3.00	0.55	3	4.85	10.82	5.44	15.72	
		Koibong ...	.....	.....	.....	.....	1.00	0.50	0.48	3	1.98	6.27	?	7.63	
	Sonthal Pergunnahs.	Rajmehal ...	.....	.....	.....	.....	0.15	2.55	4.56	3	7.35	12.09	8.40	15.33	
		Godda ...	.....	.....	.....	.....	1.10	0.57	0.20	3	1.87	5.26	5.33	9.46	
		Pakour ...	.....	.....	0.35	.....	0.08	3.42	1.09	4	4.94	11.25	8.97	17.44	
		Nya Doonka ...	.....	0.15	.....	.....	.....	0.15	1.69	3	1.99	8.56	7.39	9.99	
		Deoghar ...	0.04	0.03	0.08	.....	.....	2.12	0.41	5	2.68	8.08	6.43	12.04	
		Jamsheda ...	0.20	.....	0.21	0.06	.....	0.06	0.21	5	0.74	5.96	7.25	8.67	
		Simra ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Nuniat ...	.....	.....	0.12	.....	.....	0.59	1.94	3	2.65	7.30	?	13.14	
CHUTIA NAG-IV.	Hazaribagh	Pachamba ...	.....	.....	.....	0.35	.....	0.45	0.65	3	1.45	5.48	7.08	8.06	
		(Girdi) ...	.....	.....	.....	.....	0.81	0.33	0.05	4	1.29	5.96	5.60	9.61	
		Hazaribagh ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Nil	Nil	4.24	6.93	6.84	
		Sontagur ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6.30	9.08	.....
		Nandul Hills ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Jhoomrah Hills ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Barhi ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	0.43	1	0.43	4.36	?	6.37	
		Chatra ...	0.16	.....	0.12	.....	0.56	0.55	0.56	5	1.95	4.76	?	6.68	
		Aaragdeha ...	0.16	.....	.....	.....	0.07	0.73	2.22	4	3.18	7.74	?	9.69	
		Uamghur ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	0.43	1	0.43	5.34	?	6.78	
	Lohardugga	Lohardugga ...	0.74	.....	0.06	.....	.....	2.24	0.84	4	3.88	11.17	?	10.05	
		Kanchi ...	.....	0.23	0.08	.....	.....	.....	1.15	3	1.44	6.42	6.42	9.10	
		Painbow ...	1.14	.....	.....	.....	0.37	0.75	0.40	4	2.66	5.98	4.25	8.03	
		Silli ...	.....	.....	0.20	.....	.....	.....	0.10	2	0.30	2.70	?	3.97	
		Balunat ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	Singbhoon	Hosseinabad ...	0.4	.....	.....	.....	0.42	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Garwah ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Chyebassa ...	.....	.....	0.11	0.09	.....	.....	.....	2	0.20	6.12	6.64	11.34	
	Mandbhoon	Chakradhar ...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	0.27	1	0.27	6.62	?	.....
		Ghatilla ...	.....	.....	.....	0.65	0.09	.....	0.15	3	0.89	3.98	?	7.56	
		Baharagura ...	0.49	0.47	0.33	1.90	.....	.....	.....	4	3.19	8.11	?	10.53	
	Mandbhoon	Purulia ...	0.02	.....	0.42	0.09	.....	.....	0.16	4	0.69	4.32	7.27	7.93	
		Gopinapore ...	.....	0.11	0.23	0.09	.....	.....	0.3	4	0.46	4.81	6.17	7.13	
		Raghunath ...	0.45	.....	.....	1.29	.....	.....	0.35	3	2.09	6.82	?	11.62	
		Barrabhoon ...	0.02	0.05	0.03	.....	.....	.....	.....	3	1.00	4.31	?	6.57	
		Jhalda ...	1.06	.....	.....	.....	.....	.....	0.65	2	1.71	4.12	?	4.97	
		Chus ...	.....	.....	0.11	.....	.....	0.43	0.09	3	0.63	3.28	?	6.47	

Explanation.—Indicates that no rain has fallen. If the return for any day has not been received, the corresponding space is left blank. If any of the are windings, the corresponding spaces in the total rainfall columns are left blank.

CALCUTTA, the 29th June 1886.

**SUMMARY OF THE METEOROLOGICAL AND RAINFALL OBSERVATIONS
TAKEN IN BENGAL FOR THE WEEK ENDING FRIDAY, THE 25TH OF
JUNE 1886.**

THE report for the preceding week dealt with the formation and advance of the cyclonic storm, which had generated at the head of the Bay from the 13th to the 15th, and which had steadily advanced in a north-westerly direction till it reached the Bikaner desert on the 20th, where it finally broke up. The storm in its advance brought up an advance of monsoon winds to the whole of Bengal, and practically this was the commencement of the rains properly so called, and the close of the past week was marked by heavy rainfall. This rainfall has continued for the greater part of the week, but the south-easterly monsoon current has been gradually but steadily reducing in strength, and consequently the rainfall has become lighter and lighter. The south-easterly winds from about the 22nd instant have also been gradually replaced by more or less westerly winds, and at the close of the week south-westerly winds were reported generally at the southern stations, though easterly winds were still reported from the northern stations. The interaction between these two opposing wind systems has in a few districts given rise to decidedly heavy rain, but, speaking generally of the whole province, the rainfall has been decidedly lighter than is usual at this period of the year, and it would appear that up to the present time the Bay of Bengal branch of the monsoon has been more feeble than usual.

With the advance of the storm inland at the commencement of the present week, pressure rose rapidly over the whole province, and on the 19th at some stations the increase nearly equalled a quarter of an inch. After the disappearance of the cyclonic storm, the variations of pressure became of the usual oscillatory character, but the tendency of the oscillations has been decidedly towards an increased pressure, consequently the mean pressure for the present week has been decidedly above the normal. During the previous week the mean pressure for the whole province had been 0.072" in defect of the normal, while during the present week not only has this large defect been neutralized, but an almost corresponding excess has been brought about, and the mean pressure for the whole province has been 0.07" in excess of the normal.

With the fairly general rainfall which has occurred during the week temperature has continued low, and all districts, except East Bengal and North Behar, have registered temperatures decidedly below the normal. The defect has been very considerable in South Behar, where it equals 3.1°, it has also been considerable in Chutia Nagpur and Orissa, where it is between 1° and 2°. In South-West Bengal temperature has been slightly (0.1°) below the normal, while in East Bengal and North Behar it has been slightly above it. For the whole province the mean temperature has been 1.0° in defect of the normal.

Rainfall has been general throughout the week, and most districts have received rain on from three to five days of the week. Notwithstanding the frequency of the showers, the rainfall over a large part of the province has been decidedly defective, particularly in East Bengal, South-West Bengal and Chutia Nagpur. The diminished fall does not appear to have been so much due to the absence of rainy days or the absence of showers, but rather to the lightness of the showers themselves. This is of course shown by the fact that the number of rainy days over the province has been more than equal to the normal, while the average rainfall has been decidedly deficient. The divisions of North Bengal, North Behar, South Behar and Orissa have received a rainfall distinctly but generally slightly in excess; in South-West Bengal the fall has only been about one-half the usual amount, while in East Bengal it has been about three-fourths of the normal and in Chutia Nagpur the fall has only equalled about two-fifths of the usual amount.

The division which is in largest excess is South Behar, which has received 2.79 inches of rain on three days against a normal fall of 1.91 inches, also on three days. In North Behar there has been a fall of 2.67 inches on 3.3 days against a normal fall of 2.47 inches on 3.2 days. North Bengal has received a fall of 5.58 inches on 4.7 days, while the usual fall is 5.01 inches on 4.6 days. In Orissa the fall has averaged 2.72 inches on 4.7 days, while the normal is 2.13 inches on 3.1 days. South-West Bengal has only received 1.28 inches of rain on 3.4 days, the usual fall being more than double this—2.64 inches on 3.9 days. East Bengal has averaged 3.03 inches of rain on 5.0 days, while the normal for the week is 4.29 inches on 5 days. Finally, Chutia Nagpur has received 1.06 inches of rain on 3.0 days, while the normal rainfall is 2.50 inches on 3.8 days. For the whole province, taking these divisions to be of equal value, the rainfall has been 0.26 inch or nine per cent in defect while the number of rainy days has been 3.9 against the normal 3.8 days. Some particularly heavy falls of rain were reported in North Bengal on the 23rd. Thus on this date in the Julpigoree district Alipur Duar reported no less than 15.53 inches of rain; Cooch Behar also reported 11.82 inches, and Matabhanga in the same district 13.84 inches of rain.

The following table gives the summary of the temperature and rainfall data of each of the seven meteorological divisions of the province for the week ending Friday, the 25th of June 1886:—

METEOROLOGICAL DIVISIONS.	TEMPERATURE.							RAINFALL.								
	Highest observed during week.	Lowest observed during week.	Averages for week.			Average mean of week above or below normal mean of week.	Of week.			Rainy days.			Since 1st of month.		Since 15th May.	
			Of highest of each day.	Of lowest of each day.	Of mean for each day.		Average.	Normal average.	Variation.	Average number in week.	Normal average number in week.	Variation.	Average.	Normal average.	Average.	Normal average.
Orissa	98.9	73.3	89.7	78.3	84.0	-1.5	2.72	2.13	+0.59	4.7	3.1	+1.6	11.48	6.06	14.11	7.00
South-West Bengal ...	95.1	76.3	90.0	79.6	84.8	-0.1	1.28	2.64	-1.36	3.4	3.9	-0.5	7.12	8.73	11.00	11.00
East Bengal	91.5	70.5	87.2	78.2	82.7	+0.3	3.03	4.29	-1.26	5.0	5.0	0	12.05	16.18	17.82	20.28
North Bengal	92.6	73.6	88.5	77.6	83.1	—	5.58	5.01	+0.57	4.7	4.6	+0.1	8.85	16.79	15.82	20.42
North Benar	90.0	75.4	91.7	79.2	85.4	+0.1	2.67	2.47	+0.20	3.3	3.2	+0.1	4.51	7.04	7.53	8.34
South Benar	104.0	68.2	92.1	78.1	85.1	-3.1	2.79	1.91	+0.88	3.0	3.0	0	6.42	5.14	8.53	6.27
Chutia Nagpur	90.3*	72.9*	86.1*	74.5*	80.3*	-1.7*	1.06	2.50	-1.44	3.0	3.8	-0.8	5.31	6.53	7.86	7.08

* Chyabassa not included.

METEOROLOGICAL OFFICE, BENGAL;
The 29th June 1886.

ALEXANDER PEDLER,
Offg. Meteorological Reporter to the Govt. of Bengal.

Results of the Thermometrical Observations taken at the Meteorological Office, Chowringhee, from 20th to 26th June 1886.

MONTH.	Date.	TEMPERATURE.				Mean wet bulb.	HYGROMETRY.			Rain.
		Mean.	Maximum.	Range.	Minimum.		Vapour tension.	Dew point.	Humidity.	
1886		°	°	°	°	°	Inches.	°	%	Inches.
June	20th	84.1	91.2	12.6	78.6	81.0	1.018	79.8	87	0.02
"	21st	82.9	91.0	11.4	79.6	80.9	1.029	80.1	91	0.08
"	22nd	83.0	93.0	13.4	79.6	80.8	1.022	79.9	90	0.06
"	23rd	84.0	93.5	13.9	79.6	81.1	1.024	80.0	87	0.41
"	24th	84.5	92.0	10.8	81.2	82.1	1.066	81.2	89	Nil
"	25th	84.9	92.0	11.0	81.0	82.3	1.071	81.3	89	"
"	26th	81.3	89.5	8.9	80.6	79.7	.994	79.1	93	0.93

The mean temperature of the seven days ... 83.5

The extreme variation of temperature ... 14.9

The maximum temperature ... 93.5

The mean relative humidity ... 89

The total fall of rain from 20th to 26th June 1886 ... 1.50

The mean temperature and humidity are obtained by applying to the mean of the 10a, 16h and minimum readings a correction dependent on the range, and derived from the hourly observations at the Surveyor-General's Office, Chowringhee, in past years.

METEOROLOGICAL OFFICE, INDIA;
Calcutta, the 28th June 1886.

A. PEDLER,
For Meteorological Reporter to the Govt. of India.

MEMORANDUM.

THE chief features in connection with the vital statistics of the principal Municipalities in Bengal, for the week ending 12th June 1886, are the following :—

1. That births and deaths were registered in these Municipalities at the rates, respectively, of 16·0 and 22·8 per 1,000 of population as opposed to 14·8 and 20·2 per 1,000 in the preceding week ending 5th June, indicating an improvement in the registration of both events.

2. That the highest proportions of births and deaths were returned from the under-mentioned Municipalities :—

<i>Births.</i>			<i>Deaths.</i>		
		Ratio per mille.			Ratio per mille.
Chittagong	...	32·8	Gya	...	45·0
Mozufferpore	...	31·6	Patna	...	43·0
			Chittagong	...	30·5
			Durbhanga	...	30·0

3. That the principal diseases on record proved fatal at the following rates in comparison with the rates of the preceding week :—

						Ratio per mille during the weeks ending—	
						12th June 1886.	5th June 1886.
Cholera	...	...	...	...	...	2·4	1·4
Small-pox	...	...	...	...	...	1	1
Fever	...	...	...	...	...	8·7	9·4
Bowel-complaints	...	...	...	...	...	3·5	3·5
Injury	...	...	...	...	...	9	5
Other causes	...	...	...	...	...	7·2	5·3

The above figures indicate mainly that there was a sensible increase of mortality from cholera and the maladies recorded under the head of "Other causes."

4. That of the diseases specified above, excluding small-pox and injury, the mortality from which was nowhere high, and fever and bowel-complaints which proved conspicuously fatal only in Gya and Patna towns at the rates of 24·6 and 13·3 per 1,000 of their population, respectively, cholera and "other causes" caused the highest mortality in the following Municipalities :—

<i>Cholera.</i>			<i>Other causes.</i>		
		Ratio per mille.			Ratio per mille.
Patna	...	13·0	Gya	...	13·7
Howrah	...	3·4	Bhagulpore	...	12·6
Gya	...	2·7	Mozufferpore	...	10·9
			Suburbs of Calcutta	...	10·8
			Purneah	...	10·4

5. That the death-rates in relation to *Sex*, *Class* and *Age* were returned at the rates noted below :—

<i>According to Sex.</i>			<i>According to Class.</i>			<i>According to Age.</i>		
		Ratio per mille.			Ratio per mille.			Ratio per mille.
Males	...	22·2	Christians	...	13·0	Under 1 year	...	202·4
Females	...	23·6	Hindus	...	23·9	1 and under 5 years	...	43·6
Ratio of male deaths to every 100 female deaths. 106			Mahomedans	...	20·8	5 " 10 "	...	12·3
						10 " 15 "	...	9·5
						15 " 20 "	...	15·2
						20 " 30 "	...	12·1
						30 " 40 "	...	15·5
						40 " 50 "	...	18·8
						50 " 60 "	...	20·2
						60 years and upwards	...	41·3

R. LIDDERDALE, M.D., Deputy Surgeon-General,
Sanitary Commissioner for Bengal.

The 28th June 1886.

the Results of the Registration of Births and Deaths in the Principal Municipalities in Bengal during the week ending 12th June 1886.

[illegible]

MORTALITY ACCORDING TO—

DISTRICTS.	NAMES OF MUNICIPALITIES.	DEATHS AMONG—						DEATHS.										RATIO PER 1,000 OF POPULATION PER ANNUM.										Age.					
		RATIO PER 1,000 OF POPULATION PER ANNUM.						RATIO PER 1,000 OF POPULATION PER ANNUM.										RATIO PER 1,000 OF POPULATION PER ANNUM.										Age.					
		Christians.	Hindus.	Mahomedans.	Buddhists.	Other classes.	Christians.	Hindus.	Mahomedans.	Buddhists.	Other classes.	Under 1 year.	1 and under 5 years.	5 and under 10 years.	10 and under 15 years.	15 and under 20 years.	20 and under 30 years.	30 and under 40 years.	40 and under 50 years.	50 and under 60 years.	60 years and up-wards.	Under 1 year.	1 and under 5 years.	5 and under 10 years.	10 and under 15 years.	15 and under 20 years.	20 and under 30 years.	30 and under 40 years.	40 and under 50 years.	50 and under 60 years.	60 years and up-wards.		
Burdwan	...	7	2	...	...	...	12.4	10.0	...	...	3	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	256.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Midnapore	...	4	...	...	...	...	8.0	...	...	...	1	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	70.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hughli	...	6	3	...	...	...	9.9	15.2	...	...	1	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	55.1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Serampore	...	11	...	...	...	...	22.6	...	...	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	219.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Howrah	...	23	9	...	...	...	9.7	22.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	178.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24-Pergunnahs	...	1	74	...	...	...	12.8	17.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	148.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Nuddea	...	1	5	...	...	...	91.7	18.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	196.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Jessore	...	2	...	...	...	...	5.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	61.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rajshahye	...	1	2	...	...	...	5.2	10.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Darjiling
Dacca	...	14	14	...	...	...	18.0	18.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	246.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chittagong	...	1	3	...	...	...	65.3	30.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tipperah	...	2	5	...	...	...	17.5	36.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Patna	...	110	23	...	...	...	48.0	29.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gya	...	51	15	...	...	...	44.2	48.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Shahabad	...	4	...	...	...	...	6.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Moulvibazar	...	12	9	...	...	...	20.8	37.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Darbhanga	...	27	11	...	...	...	20.0	32.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Sarun	...	9	4	...	...	...	11.4	17.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bhagalpore	...	21	9	...	...	...	27.5	27.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Monghyr	...	16	3	...	...	...	18.6	12.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Purneah	...	4	4	...	...	...	22.6	36.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Puri	...	10	...	...	...	...	21.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	...	3	421	157	...	...	13.9	20.8	...	...	118	9.5	33	29	63	68	54	87	64	...	...	302.4	43.6	12.4	9.5	12.9	12.1	15.3	18.8	20.2	41.3	...	...

OFFICE OF SANITARY COMMISSIONER FOR BENGAL,

The 28th June 1886.

R. LIDDERDALE, M.D., Deputy Surgeon-General,

Sanitary Commissioner for Bengal.

CIRCULAR AND EASTERN CANALS.

Approximate Return of the Traffic on the Circular and Eastern Canals for the week ending Saturday, the 26th of June 1886.

Number of boats.	Nature of cargo.						Weight of cargo.	Tollage.
							Mds.	Rs.
177	Rice and paddy	...	...	...	...	...	44,315	762
6	Jute	...	...	...	...	...	2,275	42
137	Firewood	...	...	...	...	...	36,280	582
684	Other articles	...	...	...	...	...	2,05,985	2,781
1,004	Total						2,88,855	4,167

Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways.

EAST INDIAN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 1,515 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Traffic for the week...	262,381*	2,41,577 6 0*	26,18,050 0	5,03,457 15 3	22,706 13 0	8,57,742 2 3	64,757	119,575½	384,332½
per mile of railway	.....	159 7 3	.....	391 11 7	14 15 10	566 2 8	.....	.....	.....
previous 23 weeks of half-year	5,680,789	64,81,882 6 3	6,58,98,179 30	1,61,11,914 14 3	5,04,640 12 4	2,30,98,438 9 10	1,548,388	2,770,563	4,318,951
Total for 24 weeks	5,923,170	67,23,459 12 3	6,85,16,229 30	1,67,05,872 13 6	5,27,347 9 4	2,39,56,180 3 1	1,613,145	2,890,138½	4,503,283½
COMPARISON.									
for corresponding week previous year	210,664½	2,17,974 8 7	25,07,728 0	6,09,441 10 9	23,445 10 8	8,50,861 14 0	63,436	116,758	180,194
per mile of railway corresponding	.....	144 6 5	.....	403 11 10	15 8 6	563 10 9	.....	.....	.....
of previous year	5,566,190½	65,76,478 6 6	6,38,34,217 10	1,65,15,926 14 11	5,47,857 12 7	2,36,40,263 2 0	1,632,161	2,896,057	4,528,218
to corresponding date of previous year									

* The increase in coaching traffic is due to Chhajatra festival.

Approximate Statement of gross receipts of the East Indian Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.		
Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.
8,50,862	56½	1,515	8,57,742	566	1,509½	1,16,55,499	7,721	1,515	1,15,43,600	7,620	.....	.....	1,11,829

PATNA-GYA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886, on 57½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Traffic for the week...	12,223	5,792 5 0	43,562 30	2,631 4 0	39 0 0	8,512 9 0	1,521	1,103	2,624
per mile of railway	213½	101 4 3	761 30	46 14 0	0 10 11	148 13 2	.....	.....	.....
previous 23 weeks of half-year	310,296	1,62,025 0 0	12,20,320 30	87,797 6 0	1,154 9 9	2,50,976 15 9	39,464	20,066	59,530
Total for 24 weeks	322,519	1,67,817 5 0	12,63,883 20	99,478 10 0	1,193 9 9	2,59,489 8 9	40,985	21,169	62,154
COMPARISON.									
for corresponding week previous year	9,573½	4,341 5 5	48,056 0	3,287 9 0	50 1 6	7,678 13 11	1,709	68	2,394
per mile of railway corresponding	167	75 14 4	840 10	57 7 8	0 14 0	134 4 0	.....	.....	.....
of previous year	293,025	1,54,748 6 6	14,60,699 0	1,00,835 13 0	1,607 9 3	2,57,191 12 9	39,453	22,842	62,295
to corresponding date of previous year									

Approximate Statement of Gross Receipts of the Patna-Gya State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.		
Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.
7,679	134	67½	8,513	149	67½	1,10,358	1,929	57½	1,26,091	2,204	15,733	.....	.....

DILDARNAGAR-GHAZIPUR STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 12 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated)	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	3,687	614 5 0	13,307 20	416 5 0	87 12 0	1,118 6 0	213½	280	493½
Or per mile of railway ...	.....	51 3 1	.....	34 11 1	7 5 0	93 3 2	.....	.....	.....
For previous 23 weeks of half-year ...	67,103	11,497 12 6	7,30,143 0	14,008 13 0	1,159 5 3	26,065 14 9	5,365½	5,725½	11,091
Total for 24 weeks ...	70,790	12,112 1 6	7,43,750 20	14,425 2 0	1,247 1 3	27,784 4 9	5,579	6,009	11,588
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,494½	424 0 11	10,455 30	351 15 0	48 15 0	824 14 11	108	131	239
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	35 5 5	.....	29 5 3	4 1 3	68 11 11	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	58,960	10,074 5 7	4,93,972 10	15,235 2 0	1,704 14 9	27,014 6 4	3,650	4,700	8,350

Approximate Statement of gross receipts of the Dildarnagar-Ghazipur State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
12	825	69	12	1,118	93	12	14,802	1,234	12	15,548	1,296	746	.....

SINDIA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 74½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated)	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	4,948	4,078 9 0	72,775 19	3,162 6 0	92 0 0	7,272 15 0	708½	1,299½	2,008
Or per mile of railway ...	.....	54 8 5	.....	41 7 8	1 3 8	97 3 9	.....	.....	.....
For previous 23 weeks of half-year ...	129,563	1,02,506 3 0	19,11,719 20	83,339 11 0	2,195 6 6	1,58,031 4 3	24,543½	26,750½	51,294
Total for 24 weeks ...	134,511	1,06,584 12 0	19,84,494 30	86,442 1 0	2,277 6 3	1,95,304 3 3	25,252½	28,050½	53,303
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,475½	3,691 8 10	73,656 20	2,892 9 0	146 0 6	6,729 2 4	1,431	1,172	2,603
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	49 8 10	.....	38 13 2	15 2	90 5 2	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	134,160	1,15,075 2 1	20,89,084 10	93,888 11 3	3,303 6 3	2,10,267 3 7	27,039	31,738	58,777

Approximate Statement of gross receipts of the Sindia State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
74½	6,729	90	74½	7,273	97	74½	82,173	1,103	74½	88,496	1,183	6,323	.....

TARKESWAR BRANCH RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 22½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	18,833	5,003 10 0	4,134 10	150 15 0	6 8 0	5,161 1 0	962	50	1,012
Or per mile of railway ...	.....	224 14 1	.....	6 12 7	0 4 8	231 15 4	.....	.....	.....
For previous 23 weeks of half-year ...	477,489	1,25,601 4 0	2,42,344 30	8,429 5 0	169 5 11	1,34,199 14 11	22,190	3,298	25,488
Total for 24 weeks ...	496,322	1,30,604 14 0	2,46,479 0	8,580 4 0	175 13 11	1,39,369 15 11	23,142	3,318	26,460
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	16,555	4,302 0 4	8,368 10	282 7 0	4 1 0	4,388 8 4	1,026	735	1,761
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	.....	195 8 9	.....	12 13 5	0 2 11	208 9 1	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	496,847	1,32,688 15 1	4,80,216 20	10,489 12 0	150 1 9	1,44,323 12 10	26,018	7,583	33,601

Approximate Statement of gross receipts of the Tarkeswar Branch Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 25TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 25TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
22	4,589	209	22½	5,161	232	22	64,517	2,933	22½	67,060	3,014	2,543	.....

CAWNPORE-KALPI RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 42 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	2,628	1,006 1 3	5,141 0	464 14 0	25 8 0	1,586 7 3	341	247	588
Or per mile of railway ...	.....	26 1 7	.....	11 1 1	0 9 8	37 12 4	.....	.....	.....
For previous 10 weeks of half-year ...	25,213	11,235 15 3	1,61,854 0	16,360 0 3	234 7 0	27,830 6 6	3,063	3,069	6,132
Total for 11 weeks ...	27,841	12,332 0 6	1,66,995 0	16,824 14 3	259 15 0	29,416 13 9	3,404	3,316	6,720

Approximate Statement of gross receipts of the Cawnpore-Kalpi Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL TO 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
42	.....	.....	42	1,586	38	.....	.....	.....	42	20,417	700	.....	.....

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 12th June 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	9,331	3,684 0 0	3,834 0	545 0 0	71 0 0	3,700 0 0	972 11	3,955 46	4,927 57
Or per mile of railway ...	109	36 0 0	45 0	6 0 0	1 0 0	43 0 0			
For previous 23 weeks of half-year ...	209,488	61,458 0 0	2,40,927 0	33,657 0 0	5,806 0 0	1,00,921 0 0*	18,860	36,802	55,722
Total for 24 weeks ...	218,839	64,542 0 0	2,53,761 0	34,202 0 0	5,877 0 0	1,04,621 0 0	19,832	40,817	60,650
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,427	614 13 6	1,44,276 0	1,509 1 0	22 1 0	2,205 15 6	272	1,522	1,704
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	443	61 7 9	14,428 0	186 14 6	2 3 4	220 9 7	27	152	179
Total to corresponding date of previous year ...	118,606	16,673 9 6	28,35,571 0	30,718 9 2	505 3 0	47,897 5 7	6,352	29,022	35,354

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
10	2,205	221	86	3,700	43	10	22,243	203	86	49,326*	52	27,083	.....

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	9,290	3,370 0 0	3,836 0	549 0 0	70 0 0	3,989 0 0	950 11	1,771 21	2,721 32
Or per mile of railway ...	108	39 0 0	45 0	6 0 0	1 0 0	46 0 0			
For previous 24 weeks of half-year ...	218,839	64,664 0 0	2,53,761 0	34,165 0 0	5,879 0 0	1,04,768 0 0*	19,832	40,817	60,650
Total for 25 weeks ...	228,009	68,034 0 0	2,57,597 0	34,714 0 0	5,949 0 0	1,08,697 0 0	20,782	42,588	63,370
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,174	598 0 10	1,44,206 0	1,561 11 0	15 5 0	2,175 0 10	272	1,442	1,714
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	417	59 12 11	14,421 0	186 2 8	1 8 6	217 8 1	27	144	171
Total to corresponding date of previous year ...	122,780	17,271 10 3	29,79,777 0	32,280 4 2	520 8 0	50,072 6 5	6,604	30,404	37,068

* Corrected by actuals up to week ending 8th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
10	2,175	218	86	3,989	46	10	24,418	204	86	52,315*	52*	28,897	.....

* Corrected by actuals up to week ending 8th May 1886.

KAUNIA AND DHURLLA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 37 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	2,018	823 0 0	1,255 0	94 0 0	965 0 0	1,882 0 0	259	259	518
Or per mile of railway ...	55	22 0 0	34 0	3 0 0	.....	25 0 0	7	7	14
For previous 24 weeks of half-year ...	46,710	20,432 0 0	68,116 0	4,582 0 0	33,261 0 0	58,275 0 0*	6,031	6,051	12,082
Total for 25 weeks ...	48,728	21,255 0 0	69,371 0	4,676 0 0	34,226 0 0	60,157 0 0	6,290	6,310	12,600
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	1,281	964 0 0	588 0	111 0 0	1,284 0 0	2,359 0 0	259	259	518
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	35	26 0 0	16 0	3 0 0	.....	29 0 0	7	7	14
Total to corresponding date of previous year ...	40,276	27,898 0 0	51,872 0	6,974 0 0	42,456 0 0	77,328 0 0	6,327	6,327	12,654

* Corrected by audited figures up to week ending 8th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Kaunia and Dhurlla State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
37	2,359	64	37	1,882	51	37	32,601	73	37	23,956*	54	...	8,645

* Corrected up to the latest possible date by actuals.

NALHATI STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 19th June 1886 on 27½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	4,208	1,727 8 3	7,784 10	557 10 0	2 2 0	2,287 4 3	509	254	763
Or per mile of railway ...	154	63 6 0	286 0	20 7 0	0 1 0	83 14 0	.....	.....	.....
For previous 24 weeks of half-year ...	60,070	23,776 7 2	1,85,965 30	13,963 6 0	583 14 0	38,322 11 9	11,961	6,24	18,203
Total for 24 weeks ...	64,278	25,504 0 0	1,93,750 0	14,520 0 0	586 0 0	40,610 0 0	12,470	6,496	18,966
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,172½	885 8 9	5,646 10	470 10 0	26 11 6	1,383 14 3	509	254	763
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	80	32 8 0	207 0	17 4 0	1 0 0	50 12 0	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	61,804½	25,198 2 4	99,946 30	8,559 3 0	800 6 0	34,557 11 4	12,434	6,405	18,839

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Nalhati State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
27½	1,383	51	27½	2,287	84	27½	15,944	585	27½	20,054	736	4,110	.....

TIRHOOT STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 19th June 1886 on 246 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week on 246 miles open	40,376	13,342 10 1	1,23,384 30	12,050 6 0	2,827 8 3	28,230 8 4	5,192	4,464	9,656
Or per mile of railway	164	54 4 0	502 0	49 0 0	2 9 0	105 13 0*	.....	.....	.....
For previous 23 weeks of half-year	829,899	2,90,011 5 11	31,11,819 10	3,07,706 10 0	68,720 7 9	6,66,438 7 8	111,283	117,343	228,626
Total for 24 weeks	870,275	3,03,354 0 0	32,35,204 0	3,19,757 0 0	71,548 0 0	6,94,650 0 0	116,475	121,807	238,282
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year on 226 miles open	26,361½	8,575 12 10	1,12,501 20	12,097 5 0	2,758 4 5	23,431 6 3	4,358	5,362	9,720
Per mile of railway corresponding week of previous year	117	37 15 0	497 0	53 8 0	1 0 0	92 7 0*	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year	713,461	2,57,944 6 6	26,88,056 20	3,08,099 11 3	82,215 13 9	6,48,259 15 6	105,440	121,771	227,211

* Steam-boat earnings excluded in calculating "Total earnings per mile of railway."

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Tirhoot State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
226	23,431	104	246	28,221	115	226	3,27,113	1,447	246	3,64,760	1,483	37,647	.....

NORTHERN BENGAL STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 249 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	18,937	12,510 6 0	1,00,671 0	21,070 0 0	3,500 0 0	37,080 0 0	5,436	6,580	12,016
Or per mile of railway	76	50 0 0	404 0	85 0 0	.....	145 0 0	22	26	48
For previous 24 weeks of half-year	453,832	3,51,196 0 0	41,69,156 0	6,99,085 0 0	1,13,752 0 0	11,64,003 0 0*	1,22,005	216,019	338,024
Total for 25 weeks	472,769	3,63,706 0 0	42,69,827 0	7,20,155 0 0	1,17,252 0 0	12,01,083 0 0	1,27,441	222,599	350,040
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	16,389	11,498 5 10	65,529 0	17,555 5 0	2,491 8 9	31,485 3 7	5,436	8,937	14,373
Per mile of railway corresponding week of previous year	66	46 2 10	263 0	70 8 1	.....	116 10 11	22	36	58
Total to corresponding date of previous year	417,117	3,22,569 10 5	25,58,933 0	5,04,998 15 6	87,636 9 7	9,15,205 3 6	1,32,792	227,414	360,206

* Corrected by actuals up to week ending 8th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Northern Bengal State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
249	31,485	126	249	37,080	149	249	4,23,090	142	249	5,24,511*	176	1,01,721	.....

* Corrected by actuals up to week ending 8th May 1886.

EASTERN BENGAL STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 19th June 1886 on 234 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated) including steam boat.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDS. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	91,336	36,970 0 0	1,92,037 0	26,052 0 0	7,941 0 0	70,963 0 0	10,825	5,489	16,314
Per mile of railway ...	390	158 0 0	820 0	111 0 0	.....	269 0 0	.....	.....	.....
For previous 23 weeks of half-year ...	2,209,002	9,13,506 0 0	80,45,695 0	10,23,559 0 0	1,40,810 0 0	20,77,875 0 0*	249,840	215,962	465,822
Total for 24 weeks ...	2,300,338	9,50,476 0 0	91,37,642 0	10,49,611 0 0	1,48,751 0 0	21,48,838 0 0	269,065	221,471	490,536
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year (audited) ...	89,022	37,134 0 0	1,92,539 0	31,142 0 0	6,326 0 0	74,802 0 0	11,423	6,188	17,611
Per mile of railway corresponding period of previous year ...	382	159 0 0	826 0	134 0 0	.....	293 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	2,388,686	10,65,867 0 0	73,80,898 0	9,33,366 0 0	4,64,304 0 0	24,63,537 0 0	282,626	209,414	492,040

* Audited up to week ending 15th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Eastern Bengal State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886-87.	Total decrease in 1886-87.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
233	74,692	320	234	70,963	303	233	9,43,574	4,050	234	9,47,756*	4,050	4,182	.....

* Audited up to week ending 15th May 1886.

BENGAL CENTRAL RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 126 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated.)	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	MDS. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	27,044	13,086 0 0	15,037 0	1,187 0 0	13 0 0	14,286 0 0	3,586	1,624	5,210
Per mile of railway ...	215	104 0 0	119 0	9 0 0	.....	113 0 0	.....	.....	.....
For previous 23 weeks of half-year ...	571,655	2,07,518 0 0	7,94,548 0	49,403 0 0	662 0 0	2,57,583 0 0*	85,337	37,562	122,899
Total for 24 weeks ...	598,699	2,20,604 0 0	8,09,585 0	50,590 0 0	675 0 0	2,71,869 0 0	88,023	39,186	128,109
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year (audited) ...	25,356	12,403 0 0	21,225 0	1,491 0 0	47 0 0	13,941 0 0	4,165	1,318	5,483
Per mile of railway corresponding period of previous year ...	201	98 0 0	168 0	12 0 0	.....	110 0 0	.....	.....	.....
Total to corresponding date of previous year ...	574,137	2,14,064 0 0	6,13,805 0	41,054 0 0	848 0 0	2,55,966 0 0	1,02,31	26,159	128,462

* Audited up to week ending 15th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Bengal Central Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886-87.	Total decrease in 1886-87.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
126	13,941	111	126	14,286	113	126	1,18,651	942	126	1,33,315*	1,060	14,394	.....

DARJEELING-HIMALAYAN RAILWAY COMPANY, LIMITED.

							Rs.	A.	P.
Approximate earnings for week ending 12th June 1886	...	...	...	...	...	...	7,820	0	0
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	...	8,219	0	0
Decrease	...	...	...	...	...	...	399	0	0
Receipts from 1st January to 12th June 1886	...	...	...	...	...	...	2,00,078	0	0
From 1st January to 13th June 1885	...	...	...	...	...	...	1,79,581	0	0
Increase	...	...	...	...	...	...	20,497	0	0
							Miles.		
Miles open week ending 12th June 1886	...	...	...	...	...	...	50 $\frac{1}{2}$		
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	...	50 $\frac{1}{2}$		
							Rs. A. P.		
Receipts per mile open week ending 12th June 1886	...	...	...	...	...	...	154	1	10
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	...	161	5	4
Decrease	...	...	...	...	...	...	7	13	6

SECRETARY'S OFFICE, Darjeeling, the 19th June 1886.

W. STEVENSON, Secretary.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 31, 1886.

THIRD QUARTER.

BENGAL LIBRARY CATALOGUE OF BOOKS

FOR THE

Third Quarter ending 30th September 1885.

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name of firm of printer and name or firm of publisher.
UNI-LINGUAL						
ARABIC						
BIOGRAPHY						
10	Bibliotheca Indica; old series, No. 250. Biographical Dictionary of Persons who knew Muhammad. Vol. II, Part 8. Fasc. XXVI. (R). HISTORY (including geography). <i>The following work is designed for educational purposes.</i>	Arabic...	Edited by Maulavi Abd-ul-Hai.	Biography	Printed at the Urdu Guide Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Maulavi Kabiruddin Ahmud Khan Bahadur, and published by the Asiatic Society of Bengal.
ASSAMESE						
94	Asamiya Larár Bhugol. Geography for Assamese Children. LANGUAGE. <i>The following works are designed for educational purposes.</i>	Assamese.	Rayá Gunábhíráam Baruyá.	History ...	Printed at 43-1, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta, and published at Nowgong.	Printed by Gaur Mohan Dás, and published by Srimati Vishnupriya Baruyáni.
95	Asamiya Larár Byákaran. Grammar for Assamese Children.	ditto ...	Dinabandhu Tarkálankár.	Language	Printed at 84, Raja Rajballabh's Street, Calcutta, and published at Nowgong.	Printed by Naba Kumár Basu, and published by Gunábhíráam Baruyá Ráya Báhádur.
96	Asamiya Larár Pratham Shiksha. The First Book of Reading for Assamese Children.	ditto ...	Kárirám Baruyá.	ditto ...	Printed at 84, Raja Rajballabh's Street, Calcutta, and published at Gauhati.	Printed by Naba Kumar Basu, and published by Kárirám Baruyá.
97	Asamiya Larár Dwitiya Shiksha. The Second Book of Reading for Assamese Children.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
98	Jñánámkur. Rudiments of Knowledge.	ditto ...	Purna Kánta Sarma.	ditto ...	Printed and published at the New Arya Press, 43-1, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Gaur Mohan Dás.
99	Hita-Sádhiká. The Doer of Good.	ditto ...	Srimati Padmábatí Debi Phukanni.	ditto ...	Printed and published at the Victoria Press, 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhubán Mohan Ghosh.
POETRY.						
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
100	Kabítámálá. Poetical Reader No. 1.	ditto ...	Bholánáth Dás	Poetry ...	Printed and published at 43-1, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Gaur Mohan Dás.
SCIENCE—(Mathematical).						
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
101	Kshetraparichaya. The First Book of Euclid. (I).	ditto ...	Translated by Majneswara Sarma.	Science—(Mathematical).	ditto ditto ...	ditto ditto
SCIENCE—(Natural).						
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
102	Asamiya Larár Prákrita Bhugol. Physical Geography for Assamese Boys.	ditto ...	Ishánanda Bharáli.	Science—(Natural).	Printed and published at 45, Benetola Lane, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 27th	96	8vo rl...	1st ...	500	Printed	0 12 0	The Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta.	.....	10
BOOKS.									
1885.									
Sept., 5th	44	12mo ...	2nd ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Gunábhírám Baruyá Ráya Bahadur, Nowgong.	.....	94
Aug., 27th	58	12mo ...	15th...	1,000	ditto ...	0 4 0	ditto ...	.....	95
June, 1st	22	12mo ...	4th ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Kárirám Baruyá, A primer Gauhati.	... ..	96
„ 8th	18	12mo ...	2nd ...	1,000	ditto ...	0 1 0	ditto ...	ditto ...	97
July, 1st	38	12mo dy.	2nd ...	1,000	ditto ...	0 2 6	Purnakánta Sarma, Dibrugarh.	An easy reader consisting of some fables of the nature of Æsop's.	98
„ 20th	44	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 3 0	Srimati Padmá-bati Debi Phukanni, Nowgong.	A new reader consisting of easy lessons in prose on some of the personal, domestic, and social virtues, &c.	99
Sept., 3rd	37	12mo ...	4th ...	1,000	ditto ...	0 3 0	Bholánáth Dás, Nowgong, Assam.	.....	100
„ 1st	106	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	Jajneswara Sarma, Sibsagar.	.....	101
July, 10th	188	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	Ishánanda Bháráli, Sibsagar.	....	102

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	ART.					BENGALI
4359	Ashuranjanitattwa. Or the Quick Entertainer.	Bengali	Kshetra Mohan Goswami.	Art	Printed at 115-1, Grey Street, and published at 30, Charakdangá Lane, Calcutta.	Printed by Koylásh Nath Bhattáchárya, and published by Kshetra Mohan Goswami.
4360	Aikatanik Swara-Sangraha. A Work on Concert Music. Part I.	ditto	Dásarathi Nandi.	ditto	Printed at 15, Gopkrishna Pál's Lane, and published at 9, Káshi Mitra's Ghát Street, Bagbazar, Calcutta.	Printed by Jogendra Náth Bidyáratna, and published by Dásarathi Nandi.
4361	Hindudharma Sambandhiya Chitrábali. Hindu Religious Pictures. Vol. I. Nos. 6 to 8 (together).	ditto	...	ditto	Printed at the New Sanskrit Press, and published at 185, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by H. M. Mukharji and Co., and published by the Calcutta Art Studio.
4362	Bhojbidyá. Part I.	Magic. ditto	Girindralál Dás Ghosh.	ditto	Printed at the Great Eden Press, 13, Ramnaráyan Bhattáchárya's Lane, and published at 18-8, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Amritalál Mukharji, and published by Girindralál Dás Ghosh.
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
4363	Sámatalik Parimiti. Mensuration of Plane Surfaces.	ditto	Mohendra Náth Datta.	ditto	Printed at J. G. Chatterji and Co.'s Press, and published at 148, Báranashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Bihárilál Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4364	Sahaj Parimiti. Simple Mensuration.	ditto	N. C. Mukharji.	ditto	Printed and published at the New School Book Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
	BIOGRAPHY.					
4365	Nának Prakash. A work revealing the life of Nának. Part I.	ditto	Mahendra Nath Basu.	Biography	Printed and published at 72, Upper Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Ramsarbasya Bhattáchárya.
4366	Bhakti Chaitanya Chandrok. A Memoir of Chaitanya.	ditto	Chiranjib Sarma.	ditto	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Manimohan Rakshit.
4367	Mahárajni Bhiktoriyá Charit. The Life of the Empress Victoria.	ditto	Tarak Nath Biswas.	ditto	Printed at 132, Maniktálá Street, and published at Bagbazar, Calcutta.	Printed by Binodbihári Majumdár, and published by Rájendralál Biswas.
4368	Baboo Akshaya Kumár Datter Jiban-brittánta. An account of the Life of Baboo Akshaya Kumár Datta.	ditto	Mahendra Náth Káya.	ditto	Printed at 2, Goabagan Street, and published at 148, Báranashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Gopál Chandra Deb, and published by the Sanskrit Press Depository.
4369	Lakshmimani Charit. The Life of Lakshminimani.	ditto	Ananda Chandra Sen Gupta.	ditto	Printed and published at 5, Nilmádhav Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by A. G. Sen & Co.

LIBRARY.

5

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 26th	77	8vo	... 1st ...	1,000	Printed	1 8 0	Kshetra' Mohan Goswami, 30, Charakdangá Lane, Calcutta.	This is a treatise on the musical instrument called Isrár. Directions are given for playing different airs upon this instrument. The author says in the preface that the object of his publication is to help educated natives to acquire a knowledge of the musical art in which they now evince a warmer and more practical interest than they had done up to very recent times.	4359
June, 8th	48	8vo	dy. 1st ...	1,000	ditto	0 8 0	Dásarathi Nandi, Calcutta.	Gives notation tables for playing different musical airs in concert. This work is stated by the author to be the first of its kind in Bengali in relation to concert music.	4360
July, 7th	10	4to	rl. ... 1st ...	1,000	ditto	2 0 0	Calcutta Art Studio, 185, Bow-bazar Street, Calcutta.	Chaitanya leaving home, Rama going into exile, and Rama at the residence of the chief of the Chandálas—these are the subjects of the three pictures given in this volume. The subject of each picture is briefly explained in verse.	4361
June, 28th	148	8vo	dy. 1st ...	1,000	ditto	0 10 0	.....	Gives directions for exhibiting various magical feats and wonders as performed by European adepts in the art.	4362
„ 23rd	36	12mo	dy. 2nd ...	1,000	ditto	0 2 6	Mahendra Náth Datta, Rangpur.	Designed for vernacular schools.	4363
July, 15th	60	12mo	... 14th ...	5,000	ditto	0 3 0	Nrisinha Chandra Mukharji.	.....	4364
Aug., 23rd	91	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	0 12 0	Brahmo Samaj of India Mission Office, 10, Upper Circular Road, Calcutta.	The story of Nának's life down to his leaving home as a Sannyási for the purpose of promulgating his religious opinions is related in this volume. The author has relied exclusively upon original Sikh works for materials for his book.	4365
Sept., 15th	244	8vo	... 3rd ...	750	ditto	1 0 0	Chiranjib Sarmá.	An elaborate work on the life of Chaitanya.	4366
„ 15th	132	12mo	... 1st ...	700	ditto	1 8 0	Sarat Kumár Biswás, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.	This is a very brief memoir of Her Majesty Queen Victoria. The writer thinks that its perusal will benefit all who will read it. The Queen is considered to be one of the brightest and loveliest female characters of the time and a profound feeling of love, loyalty, and reverence is expressed for her. The work is intended to be a memorial of Lord Ripon than whom no better or more beloved Viceroy has reigned in India.	4367
„ 17th	324	12mo	... 1st ...	1,000	ditto	0 12 0	Mahendra Náth Ráya, Rádhá-nagar, Hugli.	This is an interesting memoir of the distinguished Bengali writer Babu Akshaya Kumár Datta, based upon information derived chiefly from Babu Akshaya Kumár himself.	4368
July, 22nd	92	16mo	... 2nd ...	1,000	ditto	0 4 0	Ananda Chandra Sen Gupta, 5, Nilmádhav Sen's Lane, Calcutta.	Lakshmimani was the daughter of a low and fallen woman, who, in her old age, endeavoured to engage her in her own infamous profession. Lakshmimani, however, stoutly and perseveringly maintained her character and succeeded in raising herself to a respectable position in life with the help of some benevolent young Brahmos.	4369

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
DRAMA.						
4370	Akálántuá Nátak. Drama describing the story of Akálántuá.	Bengali	Sarachi Chandra Das Gupta.	Drama ...	Printed at the Great Eden Press, Calcutta, and published at the London Mission School, Báduriyá.	Printed by Amritálál Mukharji, and published by Aghor Nath Basu.
intended by the author to stand for Caliban in a human form. loves her. She is, however, completely taken in Moon of the Indians, and begins to love and worship him. Her Indian lover perceives this and magnanimously marry a person who is scarcely entitled to be regarded as human, and thus induces him to sell her to him as a them together and to give an idea of the mental culture of the former. The contrast between savages and civi-						
4371	Mahikul Dhwaná. The Destruction of the Dynasty of Mahirábana.	ditto ...	Rádhábinod Háldár.	ditto ...	Printed at the Hindu Press, and published at 112, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Mahendra Náth De, and published by S. C. Sen and Brothers.
4372	Sítar Banabás Játará. A Melo-drama describing Sita's residence in the Forest.	ditto ...	Gaur Sunder Chaudhuri.	ditto ...	Printed at 68, Nimu Gosáin's Lane, and published at 319, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Abdul Azim, and published by Srináth Láhá.
4373	Rama Banabás. Rama's Residence in the Forest.	ditto ...	Durgádás Sarkár.	ditto ...	Printed and published at the New Eden Press, 2, Tálá.	Printed by Mahendra Náth Sarkár, and published by Rajendralál Dás Ghosh.
4374	Pránkumári Hemlatá Máyer Adure Meye. Dearest Hemlatá, her mother's pet.	ditto ...	Aghor Chandra Ghosh.	ditto ...	Printed at 1, Garánhátá Street, and published at 19, Brindában Basák's Lane, Calcutta.	Printed by Hridayalál Sil, and published by Bihárilál Dhar.
4375	Abhijnán Sakuntal Nátaker Abikal Bangánubád eban Ratnábalí Nátikár Abikal Bangánubád. A literal translation of Kálidás's Sakuntalá and Sriharsha's Ratnábalí. Part II. (T.)	ditto ...	Translated by Gopál Chandra Kábyanidhi.	ditto ...	Printed at the Indienne Printing Works, Baráhanagar, and published at Agarapará.	Printed by Kishori Mohan Háldár, and published by Gopál Chandra Kábyanidhi.
4376	Sachitra Hanumáner Bastarharan. The disrobing of Hanuman with a pictorial illustration.	ditto ...	Bechulál Beniyá.	ditto ...	Printed at the Annadá Press, and published at 11, Shib Thákur's Lane, Calcutta.	Printed by Ambiká Charan Chatterji, and published by Bechulál Beniyá.
FICTION.						
4377	Kiranmayi (a name). Part I. No. 5.	ditto ...	Nilmádhub Seth	Fiction ...	Printed at 13, Ramnáráyan Bhattachárya's Lane, and published at 81, Syám Bazar Street, Calcutta.	Printed by Amritálál Mukharji, and published by Nilmádhub Seth.
4378	Ditto ditto. Part I. No. 6.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4379	Ditto ditto. Part II. No. 1.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4380	Ditto ditto. Part II. No. 2.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4381	Abarodh Prem. Loves of the Harem. Vol I. (T.)	ditto ...	Translated by Bihárilál Chakrabarti.	ditto ...	Printed at 39, Shibnáráyan Dás's Lane, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pál, and published by P. N. Mitra and G. C. Das & Co.
4382	Sachitra Banger Gupta Kathá. Illustrated Mysteries of Bengal. Vol. I. No. 10.	ditto ...	Ambiká Charan Gupta.	ditto ...	Printed at the Bhárat Mitra Press, and published at 62, Rammohan Mallik's Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswar Niyogi, and published by Nátho Misra.
4383	Nagendra-Binodini Upanyás. The story of Nagendra and Binodini. Nos. 5 and 6 (together).	ditto ...	Tarak Náth Datta.	ditto ...	Printed at 115-1, Grey Street, and published at 149, Balarám De's Street, Calcutta.	Printed by Ambiká Charan Chatterji, and published by Tarak Náth Datta.
4384	Swarnapratimá bá Surendrabálá Upanyás. The story of Surendrabálá. No. 1.	ditto ...	Suresh Chandra Ghosh.	ditto ...	Printed at 115-1, Grey Street, and published at 6, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	Printed by Ambiká Charan Chatterji, and published by Suresh Chandra Ghosh.
4385	Ditto ditto. No. 2.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...

LIBRARY.

7

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 8th	94	12mo dy.	1st ...	550	Printed	0 6 0	.....	Akáhantuá is the daughter of the Chief of a tribe of American Indians who have sustained a defeat at the hands of some French adventurers. One of her own tribesmen, who is	4370
by the white complexion and handsome features of the French leader. She believes that he is the god Monito or allows her to marry the Frenchman. A Spanish slave dealer, however, twits him for demeaning himself so far as to slave. It appears to be one of the author's objects in this drama to contrast savages with civilised men by bringing									
lised Europeans is unfavourable to the latter.									
" 10th	102	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	S. C. Sen and Brothers, 112, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Rábaná's son Mahirábana was killed in the course of the war of the <i>Ramayana</i> .	4371
Aug., 17th	40	8vo ...	2nd ...	2,000	ditto ...	0 8 0	Srináth Láhá, Calcutta.	A well-known story from the <i>Ramayana</i> .	4372
" 25th	40	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Rajendralál Dás Ghosh, Tálá.	This is an opera on the subject of Rama's exile.	4373
" 14th	12	12mo ...	3rd ...	3,000	ditto ...	0 1 0	Aghor Chandra Ghosh, Bagh-bazar, Calcutta.	Already twice noticed	4374
May, 29th	59	8vo rl.	1st ...	500	ditto ...	0 4 0	Gopál Chandra Kábyanidhi, Agarapará.	Contains a translation of the last act of <i>Sakuntalá</i> and of the whole of <i>Ratnábali</i> .	4375
June, 19th	34	12mo ..	1st ..	1,000	ditto ...	0 4 0	Beehulál Beniyá, 11, Shib Thákur's Lane, Calcutta.	This is an obscene publication ...	4376
July, 1st	40	8vo ...	1st ..	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	A story appearing in a serial form	4377
" 1st	40	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	4378
Aug., 28th	40	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	4379
" 28th	40	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	4380
June, 15th	188	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	2 0 0	P. N. Mitra, 39, Shibnáráyan Das's Lane, Calcutta.	Contains a Bengali translation of the first twenty-one chapters of Reynolds' <i>Loves of the Harem</i> .	4381
" 20th	38	8vo rl.	1st ...	1,000	Printed	0 3 0	Nátho Misra ...	.....	4382
" th	32	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	.....	.....	.....	4383
" 20th	24	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Suresh Chandra Ghosh, 6, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	Another story which will appear in a serial form.	4384
" 20th	22	8vo ..	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	ditto ...	.....	4385

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						BENGALI
	FICTION—continued.					
4386	Asha-Chapalá. The Lightning of Hope. No. 18.	Bengali	Bhuban Chandra Mukharji.	Fiction ...	Printed and published at the Corinthian Press, 33, New China Bazar, Calcutta.	Printed by D. C. Dás & Co., and published by Umá Charan Dás.
4387	Ditto ditto. No. 19.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4388	Ditto ditto. No. 20.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4389	Sainik Simantini. The Soldier's Wife. No. 1 (T.)	ditto ...	Translated by Bipin Bibhári Chakrabarti.	ditto ...	Printed at 66, Simla Street, and published at 89, Bārānāsi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Kalyān Nath Ghosh, and published by R. B. Chakrabarti.
4390	Nāru Gopāl. Little Gopāl, or the Gifts of God.	ditto ...	H. C. Rāhā ...	ditto ...	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the C. V. E. Society.
4391	Kusum Kumāri (a Name)	ditto ...	Jagabandhu Bhattachārya	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4392	Tam Kākār Kutir. Uncle Tom's Cabin. Part II. (T.)	ditto ...	.....	ditto ...	Printed and published at the Victoria Press, 210—1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Mohan Ghosh.
4393	Ditto ditto. Part III. (T.)	ditto ...	.....	ditto ...	ditto ditto ...	Printed by Mani Mohan Rakshit and published by Bhuban Mohan Ghosh.
4394	Landan Rahasya. Mysteries of the Court of London. Vol. I. No. 14. (T.)	ditto ...	Translated by Bhairabi Mohan Banerjee.	ditto ...	Printed at 65, Cross Street, and published at 373—1, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by D. P. Misra and published by Ramjiban Mukharji.
4395	Chāhār Darbesh. The story of the four Dervishes. (T.)	ditto ...	Translated by Brajendra Kumār Bidyaratna and Munshi Muhammad.	ditto ...	Printed and published at Burdwan.	Printed and published by Purushottam Deb Chattorāj.
4396	Rājāitik Sannyāsi. The Political Sannyasi. Vol. I. No. 2.	ditto ...	Kshirod Prasād Bhattacharya	ditto ...	Printed at the Metropolitan Press, 18, Tālā.	Printed by Bhikharidās Bairagi and published by Braja Nath Dás.
4397	Gorāchānd (a Name) ...	ditto ...	Rādhānāth Mitra.	ditto ...	Printed and published at 127, Musjidbari Street, Calcutta.	Printed and published by Nilambar Bidyāranta.
4398	Hatabhamba Athabā Bimalār Abhisār. Bewildered or the Love Adventures of Bimalā.	ditto ...	Satya Charan Gupta.	ditto ...	Printed at 127, Musjidbari Street, and published at 13, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Nilmani Ratna and published by Prasād Kumār Mukharji.
4399	Gunpogumbuj. A Big Boy without a grain of Wit.	ditto ...	Haripada Chatterji.	ditto ...	Printed at 39, Shishu-nārāyan Dás' Lane, and published at 13, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pāl and published by Prasād Kumār Mukharji.
4400	Kulabālā. A Respectable Girl.	ditto ...	Pārbati Charan Bhattacharya.	ditto ...	Printed at Tālā and published at Kāwāliparā, Faridpur.	Printed by Nārāyan Chandra Sarkār and published by Pārbati Charan Bhattacharya.

LIBRARY.

9

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS continued.						Rs. A. P.			
1885.	Pages.								
June, 15th	32	8vo dy.	1st ...	1,000	Printed	0 4 0	Umá Charan Dás, 33, New China Bazar, Calcutta.	.....	4386
" 21st	32	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	ditto ...	.....	4387
" 29th	32	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	ditto ...	.....	4388
Sept. 1st	16	8vo	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 0	R. B. Chakrabarti and Co., 89, Bâ-rânasi Ghosh's Street, Calcutta.	A Bengali translation of Reynolds' <i>Soldier's Wife</i> is commenced in this serial.	4389
Aug., 24th	50	12mo	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	C. V. E. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	A story written with the view of instilling Christian notions of life and character into the minds of children in an easy and attractive form.	4390*
July, 16th	98	12mo	2nd ...	2,000	ditto ...	0 2 0	ditto ...	ditto ditto	4391
June, 5th	153	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	.....	This is a translation of Uncle Tom's Cabin.	4392
July, 26th	139	8vo	1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	.....	.....	4393
" 22nd	62	8vo rl.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	This is a translation of Reynolds' <i>Mysteries of the Court of London</i> .	4394
Aug., 15th	366	8vo rl.	1st ...	1,000	ditto ...	Nil.	His Highness the Maharajah Aftab Chand Mahtab Baha dur of Burdwan.	This is a Bengali translation of the celebrated Persian work of fiction, <i>Chahar Darweesh</i> .	4395
July, 15th	32	8vo dy.	1st ...	250	ditto ...	0 2 6	Braja Nâth Dâs, 18, Tâlâ Bâgân Road.	.....	4396
Aug., 20th	12	12mo	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 6	.....	A very poor weaver family, consisting of a man (name Gorâchand) and his wife, and about half a dozen children, and suffering great privations, suddenly become rich by receiving an unexpected legacy. The only point of interest in the story is the scene of want and despondency in the family suddenly giving way to a scene of exultation and abundance.	4397
July, 27th	10	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	.....	A young rake, who repairs to a place where he thinks that a young widow, called Bimalâ, has agreed to visit him, is reduced to a very shameful plight in attempting to gratify a wish of his supposed mistress, as the condition on which she will bestow her favor on him, and when he at last comes to her for his promised reward, he is completely bewildered to find that his mistress is not a woman but a man.	4398
Aug., 15th	9	12mo	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Haripada Chat-terji, Jorâ-bagân, Calcutta.	A young man who loves a young widow and has married her has not sense enough to understand that she does not love him, and that she is on intimate terms with one of his own friends. The faithless widow and her paramour are represented as being ultimately exposed whilst the poor husband is derided as a <i>Gunpogumbuj</i> or a big boy without a grain of sense.	4399
June, 25th	78	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Pârbati Charan Bhattâchârya, Kâwâlîpâra, Faridpur.	Relates the story of a <i>Kulin</i> girl who, although married, is again given in marriage by her father for the sake of money. The work is directed against <i>Kulinism</i> .	4400*

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	Fiction—concluded.					
4401	Kulinkáhini. The Story of a Kulin Brahmin.	Bengali	Haridás Banerji.	Fiction	Printed and published at 78, College Street, Calcutta.	Printed and published by Amar Nath Chakrabarti.
4402	Suhásini (a Name)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4403	Samáj Kálimá. The Social Blot.	ditto	Pranballabh Mukharji.	ditto	Printed at 45, Benetola Lane, Calcutta, and published at Ramkrishnapur.	Printed by Grish Chandra Ghosh and published by Jatilál Datta.
4404	Ramani (a Name)	ditto	Tarak Nath Biswas.	ditto	Printed at 132, Mániktálá Street, and published at 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Binodbihári Majumdár and published by Rájendra Nath Biswas.
4405	Kusumiká (a Name)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4406	Paresh Prásad (a Name).	ditto	Nanilál Banerji.	ditto	Printed and published at the Basu Press, 33, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	Printed and published by G. C. Basu & Co.
4407	Nabalilá	ditto	Debi Prasanna Ráya Chaudhuri.	ditto	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Manimohan Rakshit and published by Debi Prasanna Ráya Chaudhuri.
4408	Surendra-Nalini. The Story of Surendra and Nalini, Part I.	ditto	Ram Nrisinha Chatterji.	ditto	Printed at 46, Panchánnatalá Lane, Calcutta, and published at Andul Báriyá.	Printed by Jadab Chandra Láhiri and published by Madhusudan Bhattachárya.
4409	Saralá (a Name)	ditto	Jogendra Náth Chatterji.	ditto	Printed and published at 134, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Kálidás Chakrabarti.
4410	Santirám (a Name)	ditto	Ambiká Charan Gupta.	ditto	Printed at 60, Cross Street, Calcutta, and published at Bhángámorá.	Printed by Bhakteswara Niyogi and published by Bibhuti Bhusan Gupta.
4411	Prem-Pradip. The Lamp of Love.	ditto	Kedar Náth Datta.	ditto	Printed and published at the Chaitanya Press, Calcutta.	Printed and published by R. P. Datta and Brothers.
	HISTORY (including Geography).					
4412	Káyastha-Káriká-o-Bansábi. The History and Genealogies of the Kayasthas of Bengal. Nos. 10 and 11 (together).	ditto	Ishán Chandra Ghatak and others.	History	Printed at 11, Raja Naba Krishna's Street, and published at 65, Bagbazar Street, Calcutta.	Printed by Mahendra Náth Dás and published by the Káyastha Kula Rakshini Sabhá.
4413	Ditto ditto. Nos. 12 and 13 (together.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4414	Kula Sársangraha. A Work containing the History and Genealogies of the Principal Divisions of Brahmins in Bengal.	ditto	Rohini Kánta Mukharji.	ditto	Printed and published at 9, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by Prem Chánd Sáhá.
4415	Bhárat Simánte Rus. The Russian on the Indian Frontier. Part I.	ditto	.....	ditto	Printed at the Victoria Press, and published at 54, College Street, Calcutta.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh and published by Majumdár and Co.
4416	Bhárate Rus. The Russian in India. Part I.	ditto	Jajneswar Banerji.	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, and published at 31-1, College Street, Calcutta.	Printed by Aghor Náth Barát, and published by Láhiri Bhattachárya and Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 25th	44	12mo dy. 1st ...		500	Printed	0 3 0	Háridás Danerji, 78, College Street, Calcutta.	A pathetic story illustrating the mischievous nature of Kulin polygamy.	4401
July, 10th	156	8vo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	1 0 0	ditto ...	A historical tale. A story of love and war.	4402
Aug., 22nd	88	8vo ... 1st ...		1,000	ditto ...	Nil	Pranballabh Mukharji, Howrah.	A love story illustrating the mischievous nature of Brahmin Kulinism.	4403
June, 30th	40	12mo dy. 1st ...		500	ditto ...	0 4 0	Tarak Náth Biswas, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.	A story of a young and loving wife who becomes unchaste during her husband's absence from home.	4404
July, 2nd	44	12mo dy. 1st ...		500	ditto ...	0 4 0	ditto ...	A story of a faithful wife and a loving husband.	4405
June, 25th	96	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	Nanilál Banerji, Manirampur.	A love story ...	4406
July, 30th	168	8vo ... 1st ...		1,500	ditto ...	1 4 0	Debi Prasanna Ráya Chaudhuri, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.	A novel directed against some of the usages of Hindu society and advocating a reformed system of living.	4407
Aug., 4th	60	12mo ... 1st ...		2,000	ditto ...	Nil	Ramrisinha Chatterji, Abdul-Báryá, Nuddea.	A love story directed against Kulinism.	4408
June, 3rd	30	8vo ... 2nd ...		1,000	ditto ...	0 2 0	Jogendra Náth Chatterji, 22, Panchánatalá Lane, Calcutta.	A small tale directed against the Hindu institutions of early marriage and widowhood.	4409
July, 28th	106	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	Bibhuti Bhushan Gupta, Bhángá-morá.	A story in which the profligate and ruinous career of an ill-educated young zemindar is described.	4410
June, 30th	69	8vo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 4 0	R. P. Datta and Brothers, 181, Mániktálá Street, Calcutta.	A story in which some of the principles of Bengali Baishnabism are explained.	4411
July, 3rd	38	4to rl. ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	Káyastha Kula Rakshini Sábhá, 65, Bagbazar Street, Calcutta.	.....	4412
Aug., 15th	38	4to rl. ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	4413
" 24th	100	8vo ... 1st ...		500	ditto ...	1 0 0	Kánáilál Mukharji, 36, Haritaki Bagan Lane, Calcutta.	A work describing the story of the arrival of the five Brahmans in Bengal in the reign of Adisur, and giving in detail the genealogies of the descendants of one of those five Brahmans Sriharsha.	4414
June, 22nd	118	12mo rl. 1st ...		1,000	ditto ...	0 6 0	.....	Gives a short history of the Russian wars, &c., with Persia and the different Central Asian tribes and of the English transactions in those places down to nearly the middle of the present century. The object of the publication is to explain the so-called Central Asian question to Indian readers. An account of the most interesting Central Asian tribes is also given.	4415
" 15th	96	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	.....	Gives a brief account of the advance of Russia in the direction of India from the time of Peter the Great.	4416

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	HISTORY—(including Geography)—concl.					BENGALI
4417	Rusiyār Itihas. The History of Russia.	Bengali	Rājkrishna Rāya.	History ...	Printed at the Binā Press and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarachchandra Deb and published by Gurudās Chatterji.
4418	Bhutattwa-Bichar-ba-Paurānik Bhugol. A Description of the Earth or Paurānik Geography.	ditto ...	Dwārakā Nāth Bidyāratna.	ditto ...	Printed and published at 39, Shibnārāyan Dās's Lane, Calcutta.	Printed and published by Udaya Charan Pāl.
4419	Bāngalā Sāhitya Arthāt Bāngalā Sāhityer Utpattir o Kramonnati Pradarshan. Bengali Literature or the origin and gradual development of Bengali Literature.	ditto ...	Kailāsh Chandra Ghosh.	ditto ...	Printed at 132, Māniktalā Street, Calcutta, and published at Rāyāuā, Burdwan.	Printed by Binodbihārī Majumdar, and published by Kailāsh Chandra Ghosh.
	The following works are designed for educational purposes.					
4420	Bhugol Parichaya. A work on Geography.	ditto ...	Rājmoḥan Chatterji.	ditto ...	Printed and published at the Barāt Press, Calcutta.	Printed and published by Aghor Nāth Barāt.
4421	Bhāratbarsher Bibaran. Descriptive Geography of India.	ditto ...	Shashibhushan Chatterji.	ditto ...	Printed and published at the New Sanskrit Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
4422	Bhugol Parichaya. An Elementary work on Geography.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4423	Pratham Shikshā Bhugol. First Geography for Children.	ditto ...	Chandra Kānta Gānguli.	ditto ...	Printed at the Hare Press, 55, Amherst Street, and published at 148, Bārānashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nāth Sil, and published by the Sanskrit Press Depository.
4424	Pratham Shikshā Bāngalār Itihās. History of Bengal for Beginners.	ditto ...	Rājkrishna Mukharji.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4425	Ditto ditto	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4426	Babu Rājkrishna Mukhopādhyāya Krita Bāngalār Itihāser Prasnottar. A Catechism of Baboo Rājkrishna Mukharji's History of Bengal.	ditto ...	Atul Chandra Chakrabarti.	ditto ...	Printed at the Binā Press, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Sarach Chandra Deb, and published by Matilāl Chakrabarti.
4427	Bharatbarsher Itihās. An Elementary History of India. Part I.	ditto ...	Jadu Gopal Chatterji.	ditto ...	Printed at J. G. Chatterji & Co.'s Press, and published at the Sanskrit Press Depository, Calcutta.	Printed by Bihārīlāl Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4428	Bharatbarsher Itihās. History of British India.	ditto ...	Krishna Chandra Rāya.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4429	Bharatbarsher Itihās. History of India. Part I.	ditto ...	Tārini Charan Chatterji.	ditto ...	Printed at the Girish Bidyāratna Press, and published at 148, Bārānashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Harish Chandra Kabiratna, and published by the Sanskrit Press Depository.
4430	Bhugol Bibaran. A Work on Geography.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 9th	102	8vo dy. 1st	...	1,000	Printed	0 8 0	Rājkrishna Rāya, Calcutta.	Gives a short account of the population, army and navy, police and post-office, revenue and finance, natural productions, trade and commerce, languages, literature, condition of the press, religion, &c., of Russia. The writer justifies the advance of Russia in Central Asia.	4417
May, 25th	197	8vo	... 1st	1,000	ditto	1 8 0	Dwārakā Nāth Bidyaratna Kātālpārā.	auranik geography is explained in this work.	4418
July, 16th	154	12mo dy. 1st	...	500	ditto	0 12 0	Kailās Chandra Ghosh, Rāyanā, Burdwan.	Gives a history of Bengali literature from the time of the first Baishnaba poets Jayadeb, Bidyapati and Chandidās. The history is divided into certain epochs or periods marked by the appearance of one or more writers of note and influence. The writings of the principal authors in each epoch are criticised, and the indications contained in them in regard to the character and condition of the Bengali people are touched upon. A connection is attempted to be established between the condition of Bengali literature in each epoch and the social and political state of the country during that epoch. The author's account is brought down to the time of Rammohan Roy.	4419
" 5th	80	12mo dy. 6th	...	2,000	ditto	0 4 0	Rājmojan Chatterji, Barisal.	Contains a brief description of the four quarters of the globe.	4420
" 17th	198	12mo	... 19th	1,000	ditto	0 8 0	Shashibhushan Chatterji.	.....	4421
" 14th	70	12mo	... 24th	10,000	ditto	0 2 6	ditto	Contains a brief description of the four quarters of the globe and a slightly detailed description of India.	4422
" 10th	32	12mo dy. 10th	...	3,000	ditto	0 1 6	Rājkrishna Mukharji, 30, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	.....	4423
June, 24th	102	12mo dy. 29th	...	5,000	ditto	0 4 0	ditto	.....	4424
Aug., 10th	102	12mo dy. 30th	...	5,000	ditto	0 4 0	ditto	.....	4425
June, 27th	76	12mo dy. 1st	...	1,000	ditto	0 6 0	Matilāl Chakravarti, Dacca.	This is a catechism of the last-mentioned work.	4426
" 29th	166	12mo dy. 13th	...	1,000	ditto	0 8 0	Jadu Gopal Chatterji, 44, Amherst Street, Calcutta.	The history is brought down to the fall of the Mughul power in India.	4427
" 27th	276	12mo dy. 23rd	...	5,000	ditto	0 12 0	Krishna Chandra Rāya, 36, Amherst Street, Calcutta.	.....	4428
" 23rd	262	12mo dy. 20th	...	2,000	ditto	0 12 0	Tarini Charan Chatterji, Nabadwip, Nuddea.	Comprises the Hindu and Muslim periods.	4429
Aug., 15th	282	12mo dy. 33rd	...	3,000	ditto	0 12 0	ditto	.....	4430

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	LANGUAGE.					BENGALI
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
4431	Shishushikshá. Infant Instructor. Part II.	Bengali	Madan Mohan Tarkálankár.	Language	Printed at the Sanskrit Press and published at 148, Bāránashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Pitámbar Banerji and published by the Sanskrit Press Depository.
4432	Do. do. Part III	ditto...	Ditto ...	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4433	Do. do. Part III	ditto...	Ditto ...	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4434	Barnaparichaya. Alphabetical Primer. Part I.	ditto...	Iswara Chandra Bidyáságára	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4435	Do. do. Part I ...	ditto...	Ditto ...	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4436	Do. do. Part II ...	ditto...	Ditto ...	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4437	Bodhodaya. Rudiments of Knowledge.	ditto...	Ditto ...	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4438	Ditto ditto ...	ditto...	Ditto ...	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4439	Jibancharit. A collection of Biographical notices.	ditto...	Ditto ...	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4440	Sakuntalá ...	ditto	Ditto ...	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4441	Rámer Aranya-jatrá. Rama's journey to the forest.	ditto...	Harináth Nyá-yaratna.	ditto ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto ...
4442	Raghubansa. The dynasty of Raghu (T).	ditto...	Translated by Chandra Kánta Tarkabhushan.	ditto ...	Printed at the New Sanskrit Press and published at 148, Bāránashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by H. M. Mukherji and Company, and published by the Sanskrit Press Depository.
4443	Aryakirti. Arya Exploits. Part II.	ditto...	Rajani Kánta Gupta.	ditto ...	Printed at 37, Mechaá-bazar Street, and published 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarachchandra Deb and published by Gurudás Chatterjee.
4444	Ditto ditto. Part III.	ditto ..	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4445	Bháshabodh Byákarán. A Grammar of the Bengali Language.	ditto ...	Matilal Chakrabarti.	ditto ...	Printed and published at the Biná Press, Calcutta.	Printed and published by Sarachchandra Deb.
4446	Subodhini Arthát Sadbháshasatak. A key to Sadbháshasatak.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4447	Barnabodh Bályashiksha. Alphabetical Primer for children.	ditto ...	Dwárá Náth Pal.	ditto ...	Printed at 24, Girish Bidyaratna's Lane, Calcutta, and published at Mogultuli, Dacca.	Printed by Harish Chandra Kabiratna and published by Dwárá Náth Pal.
4448	Nabapátha. A New Reader. Part I.	ditto ...	Káli Krishna Bhattacharya	ditto ...	Printed and published at 24, Girish Bidyaratna's Lane, Calcutta.	Printed and published by Harish Chandra Kabiratna.
4449	Shishu Ramayana. Ramayana for children.	ditto ...	.....	ditto ...	Printed and published at the Sádharán Brahmo Samaj Press, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.
4450	Ratnasár. The Best of Jewels. Part I.	ditto ...	Kámákhya Charan Ghosh	ditto ...	Printed at 45, Benetolá Lane, and published at 16, Wellington Street, Calcutta.	Printed by Girish Chandra Ghosh and published by Kámákhya Charan Ghosh.
4451	Atmotsarga ba Prátasmaraniya Charitamálá. Self-dedication or a collection of the Biographical Notices of Distinguished Men.	ditto ...	Jogindra Náth Banerji Bidyábhushan.	ditto ...	Printed at the Sádharán Brahmo Samaj Press, and published at 148, Bāránashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Girish Chandra Ghosh and published by the Sanskrit Press, Depository.
4452	Dwitiya Pátha. Second Book of Reading.	ditto ...	Sátkari Datta	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	6	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 25th	24	12mo dy.	77th...	10,000	Printed	0 1 0	Iswara Chandra Bidyāsāgara, 25, Brindāban Mullik's Lane, Calcutta.	A primer	4431
July, 6th	53	12mo dy.	91st ..	20,000	ditto...	0 2 0	Ditto	An easy reader	4432
Aug., 15th	53	12mo dy.	92nd	25,000	ditto...	0 2 0	Ditto	.....	4433
June, 24th	38	12mo dy.	130th	40,000	ditto...	0 1 0	Ditto	.....	4434
Aug., 27th	38	12mo dy.	131st	40,000	ditto...	0 1 0	Ditto	.....	4435
July, 1st	43	12mo dy.	123rd	40,000	ditto...	0 1 3	Ditto	.....	4436
June, 23rd	84	12mo dy.	91st...	20,000	ditto...	0 3 0	Ditto	.....	4437
Aug., 24th	84	12mo dy.	92nd	20,000	ditto...	0 3 0	Ditto	.....	4438
" 26th	144	12mo dy.	13th...	1,000	ditto...	0 8 0	Ditto	A reader	4439
June, 26th	97	8vo dy	14th...	1,000	ditto...	0 10 0	Ditto	The story of Kālidās's celebrated drama, designed to be read in the upper classes of Indian schools.	4440
July, 2nd	117	12mo dy.	4th...	1,000	ditto	0 12 0	Harināth Nyāyaratna, Shibpur, Howrah.	Gives the story of Rama's exile.	4441
June, 25th	137	8vo dy	13th...	2,000	ditto...	1 0 0	Ashutosh Banerji, Syāmpukar, Calcutta.	A reader consisting of a Bengali prose version of Kālidās's <i>Raghuvansa</i> .	4442
May, 28th	52	12mo dy	2nd ...	2,000	ditto...	0 3 0	Rajani Kānta Gupta, Calcutta.	This is one of a series of readers in which short accounts are given of some of those celebrated Hindus, male and female, who are known to have devoted their lives to the service and advancement of their countrymen, or performed great deeds of valour, patriotism and self-sacrifice. It seems to be the object of this series of readers to excite patriotic sentiments in the Bengali mind. An account is given in this part of the rise and fall of the Sikh power in the Panjab.	4443
June, 5th	53	12mo dy	2nd ...	2,000	ditto ...	0 3 0	ditto	.....	4444
" 30th	40	12mo dy	2nd ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Matilāl Chakrabarti, Dacca.	An elementary grammar.	4445
" 24th	202	12mo dy	4th ...	1,000	ditto ...	0 8 0	ditto	.....	4446
May, 21st	48	12mo dy	7th ...	2,000	ditto ...	0 1 6	Dwārkā Nāth Pāl, Mogultuli, Dacca.	.....	4447
July, 12th	96	12mo ...	6th ...	3,000	ditto ...	0 3 0	Kālikrishna Bhattāchārya, Harinābhi	A reader consisting of easy lessons in prose.	4448
" 6th	37	12mo ...	2nd ...	2,000	ditto ...	0 2 0	Tinkari Banerji, Chandernagore.	A reader in which the story of the <i>Kamayana</i> is very briefly told.	4449
Sept., 5th	103	12mo ...	12th...	2,000	ditto ...	0 5 0	Kāmākhyā Charan Ghosh, 16, Wellington Street, Calcutta.	A reader.	4450
June, 23rd	124	12mo dy.	2nd ...	6,000	ditto ...	0 6 0	Jogendra Nāth Bidyābhushan, Subarnapur, 24-Pergunnahs.	A reader consisting of brief notices of a few of those men who devoted their lives to the service of others. A short account is also given of the god Mahadeb as one of such men.	4451
June, 25th	32	12mo dy.	20th ...	6,000	ditto ...	0 1 0	Sātkari Dattā Nibādhai, subdivision Baraset.	A primer	4452

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	LANGUAGE - continued.					BENGALI
4453	Kabitá Chandriká Artha. Key to Kabitá Chandriká.	Bengali	Kishor Chandra Saha.	Language	Printed at 210-1, Cornwallis' Street, Calcutta, and published at Nagarpur.	Printed by Manimohan Rakshit and published by Kishor Chandra Saha.
4454	Niti Shikshá Dwitiyabháger Sabdártha. Key to Niti Shikshá. Part II.	ditto	Ishán Chandra Ráya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4455	Padya Chandriká Arthát Dwitiyabuag • Padyapáther Sabdártha. Key to Padyapátha. Part II	ditto	Jogindra Nath Mukharji.	ditto	Printed at the Victoria Press and published at 148, Bārānashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Manimohan Rakshit and published by the Sanskrit Press Depository.
4456	Shishuprabesh. Introductory Grammar for Children.	ditto	Prasanna Chandra Bidyáratna.	ditto	Printed at the Hare Press and published at 148, Bārānashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jadunáth Sil and published by the Sanskrit Press Depository.
4457	Padyamálártha Nirnaya. Key to Padyamálá Part I.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4458	Pratham Shikshá Bāngálá Byākaran. First Grammar for Children.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4459	Barnamálá. Alphabetical Primer. Part III.	ditto	Mahendra Náth Bhattachárya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4460	Bāngálá Sahitya-Sangraha. Handbook of Bengali Literature. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4461	Rachná-sopán. A Stepping Stone to Bengali Composition.	ditto	Jogindra Náth Mukharji.	ditto	Printed at 44, Amherst Street, and published at 148, Bārānashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Bihárilál Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4462	Chhātrabodh. A Reader for the Instruction of Students	ditto	Dwáraká Náth Ráya.	ditto	Printed at 119, Baitak-kháná Bazar Road, and published at 70, College Street, Calcutta.	Printed by J. N. Banerji and Son, and published by Biswas and Sons.
4463	Jnána-sopán. A Stepping Stone to Knowledge. Part I.	ditto	Jogendra Náth Banerji Bidyábhushan.	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Mymensingh.	Printed by Aghor Náth Barát, and published by Sachindra Náth Banerji.
4464	Saral Byākaran. An Easy Work on Grammar.	ditto	Akshaya Kumar Chatterji.	ditto	Printed and published at the Barát Press, Calcutta.	Printed and published by Aghor Náth Barát.
4465	Bāngálá Shishu Byākaran. Child's Bengali Grammar.	ditto	Káli Prasanna Bidyáratna.	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Chinsurah.	Printed by Aghor Náth Barát, and published by Káli Prasanna Bidyáratna.
4466	Dwitiyabhág Shishu Shikshár Sabdártha. Key to Shishushikshá. Part II.	ditto	Umesh Chandra Guha.	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Kuch Bihar.	Printed by Aghor Náth Barát and published by Umesh Chandra Guha.
4467	Bālyasaknár Sabdártha. Key to Bālyasakhá. Part I.	ditto	Aghor Náth Barát.	ditto	Printed and published at the Barát Press, 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Aghor Náth Barát.
4468	Tritiyabhág Shishushikshár Artha Pustak. Key to Shishushikshá. Part III.	ditto	De and Brothers.	ditto	Printed and published at the Hindu Press, 61, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Mahendra Nath De.
4469	Kathamálár Artha Pustak. Key to Kathamala.	ditto	ditto	ditto	Printed and published at 61, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed by Gopal Chandra Máná, and published by De and Brothers.
4470	Bodhodayer Artha Pustak. Key to Bodhodaya.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4471	Shishubodhak. Infant Instructor. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or litho. graphed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Sept., 13th	41	12mo dy.	1st ...	1,000	Printed	0 3 0	Kishor Chandra Saha, Nagar-pur.	Gives the <i>sandhis</i> , cases, genders, parts of speech, meanings, &c., of words.	4453
Aug., 1st	28	12mo dy.	1st ...	.....	ditto	0 2 0	Ishan Chandra Raya, Nagar-pur.	Ditto ditto ...	4454
July, 26th	68	12mo dy.	2nd ...	2,000	ditto	0 4 0	Jogindra Nath Mukharji, Jessore.	.....	4455
June, 29th	44	12mo dy.	8th ...	2,000	ditto	0 3 0	Prasanna Chandra Bidyaratna, Dacca College.	.....	4456
" 30th	8	8vo dy.	3rd ...	2,000	ditto	0 1 0	Mahendra Nath Chatterji, Nawab's High School, Murshidabad.	.....	4457
" 27th	32	12mo dy.	10th ...	3,000	ditto	0 1 6	Rajkrishna Mukharji, 30, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	.....	4458
July, 6th	48	12mo dy.	3rd ...	1,000	ditto	0 1 6	Mahendra Nath Bhattacharya, Nabadwipa, Nuddea.	.....	4459
" 7th	134	12mo dy.	7th ...	1,000	ditto	0 12 0	ditto	A reader consisting of selections from the writings of distinguished Bengali authors and of extracts from some Bengali periodicals.	4460
Aug., 14th	132	12mo	1st ...	1,000	ditto	0 8 0	Jogindra Nath Mukharji.	Written on the plan of similar works in English.	4461
May, 26th	135	12mo dy.	6th ...	1,150	ditto	0 12 0	Biswas and Sons, 70, College Street, Calcutta.	Consists of lessons in prose and verse.	4462
June, 20th	93	12mo dy.	...	2,000	ditto	0 3 0	Jogendra Nath Banerji, Bidyabhushan, My-mensingh.	An easy reader in prose and verse.	4463
July, 10th	93	12mo dy.	1st ..	1,000	ditto	0 4 0	Akshaya Kumar Chatterji, Barisal.	An elementary work	4464
Aug., 16th	80	12mo	12th...	15,000	ditto	0 2 0	Kali Prasanna Bidyaratna, Chinsurah.	.....	4465
Sept., 5th	12	12mo	5th ..	1,000	ditto	0 1 6	Uma Charan Guha, Kuch Bihar.	Gives the meanings of words	4466
July, 15th	11	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto	0 2 0	Aghor Nath Barua, 92, Bowbazar, Street, Calcutta.	.....	4467
Aug., 9th	12	12mo	1st ...	9,000	ditto	0 1 0	De and Brothers, 61, Ahiritola Street, Calcutta.	.....	4468
Aug., 29th	29	12mo	1st ..	5,000	ditto	0 2 0	De and Brothers, 61, Ahiritola Street, Calcutta.	Gives the meanings, <i>sandhis</i> , and parts of speech of words.	4469
Aug., 27th	22	8vo	1st ...	3,000	ditto	0 1 0	ditto	.....	4470
Aug., 15th	120	12mo	...	9,000	ditto	0 2 0	ditto	The old-fashioned primer	4471

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	LANGUAGE—continued.					
4472	Bályashikshá. Infant Instructor.	Bengali	R. S. Basák	Language	Printed and published at the New School Book Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
4473	Ditto. Ditto	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4474	Saral Bángalá Byakaran. Easy Bengali Grammar.	ditto	R. C. Bidyaratna.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4475	Páthabodh. Simple Lessons in Prose.	ditto	Banga Chandra Sen.	ditto	Printed and published at the Valmiki Press, Calcutta.	Printed and published by Biswa Náth Nandi.
4476	Barnabodh. Alphabetical Primer. Part II.	ditto	Sashibhusan Mukharji.	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta Christian Tract and Book Society.
4477	Byakaran Manjushá. The Cabinet of Grammatical Knowledge.	ditto	Umesh Chandra Gupta.	ditto	Printed at 46, Panchánantolá Lane, Calcutta, and published at Mymensingh.	Printed by Jadub Chandra Láhiri and published by Srináth Bhattachárya.
4478	Shishubodh Byakaran. Child's Grammar	ditto	Chandra Kánta Bidyálankár.	ditto	Printed and published at Noakháli.	Printed and published by Shashi Bhushan Das.
4479	Byakaran Parichaya. An elementary work on Bengali Grammar.	ditto	Madan Mohan Mitra.	ditto	Printed and published at 46, Panchánantalá Street, Calcutta.	Printed and published by Jadab Chandra Láhiri.
4480	Tritiyabhág Shikshá-Sopáner Prasnottar Saha Artha Pustak. Key to Shikshá-Sopán, Part III, with Questions and Answers.	ditto	Jagach Chandra Basu.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4481	Padya-Sopáner Artha. Key to Padya-Sopán.	ditto	Srináth Bhattachárya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4482	Bháshábodh. A Reader. Part I.	ditto	Srináth Chandra.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4483	Aitihásik Sandarbha. Readings from Indian History.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4484	Nába Prabandha. Nine Essays.	ditto	Braja Náth Biswás.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4485	Saral Sarir Pálaner Artha o Prashnottar. A Key to and a Catechism of Saral Sarir Pálan.	ditto	Gurudayál Sinha.	ditto	Printed and published at the Sinha Press, Comillah.	Printed by Gurudayál Sinha and published by Sinha's Miscellaneous Book Depót.
4486	Sáhitya-Sopáner Artha Pustak. Key to Sáhitya-Sopán.	ditto	Satish Chandra Sarkár.	ditto	Printed and published at the Nababikás Press, Pubna.	Printed by Purnanand Ray and published by Satish Chandra Sarkár.
4487	Kusumánjalir Arthapustak. Key to Kusu manjalí.	ditto	Shaik Fazl-ur-Rahaman.	ditto	Printed and published at the Sárada Press, Andar Killá Chittagong.	Printed and published by Ram Gobinda Chatterji.
4488	Shikshásopáner Artha. Key to Shikshásopán.	ditto	Banga Chandra Chatterji.	ditto	Printed and published at Barisal.	Printed by Bisweswar Ghoshál and published by Banga Chandra Chatterji.
4489	Shikshásopáner Artha. Key to Shikshásopán.	ditto	Kailásh Chandra Datta.	ditto	ditto ditto	Printed by Bisweswar Ghoshál and published by Kailásh Chandra Datta.
4490	Patramanjari. Letter-writer.	ditto	A. K. Banerji	ditto	Printed and published at the Sudhákár Press, Dighápatiyá.	Printed and published by Rajendra Náth Ghosh.
4491	Prathamabhág Chárupáther Artha. Key to Charupath. Part I.	ditto	Ananda Chandra Sen Gupta.	ditto	Printed and published at 5, Nilmádháb Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by A. G. Sen & Co.
4492	Bodhodayer Artha. Key to Bodhodaya.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4493	Kabitámanjarir Artha. Key to Kabitámanjari.	ditto	Jánaki Náth Goswámi.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 10th	58	12mo ... 29th ...		20,000	Printed	0 1 6	Ram Sundar Basak, Dacca.	A primer	4472
" 3rd	58	12mo ... 30th ...		20,000	ditto	0 1 6	ditto		4473
" 26th	58	12mo ... 2nd ...		4,000	ditto	0 2 6	Ram Chandra Chatterji, Rangpur.	An elementary work	4474
June, 29th	114	12mo ... 1st ...		1,000	ditto	0 5 0	Banga Chandra Sen, Commillah		4475
" 23rd	48	12mo ... 5th ...		3,000	ditto	0 1 6	Calcutta Christian Tract and Book Society, Calcutta.		4476
Aug., 20th	222	12mo ... 6th ...		3,000	ditto	0 10 0	Srinath Bhattacharya, Mymensingh.		4477
July, 27th	36	24mo dy. 3rd ...		2,000	ditto	0 2 0	.....		4478
Sept., 1st	42	12mo ... 11th ...		2,000	ditto	0 3 0	Madan Mohan Mitra, Dacca.		4479
Aug., 29th	36	12mo ... 1st ...		2,000	ditto	0 3 0	Jagach Chandra Basu, Jamalpur in Mymensingh.		4480
" 26th	12	12mo ... 4th ...		2,000	ditto	0 4 6	Srinath Bhattacharya, Mymensingh.		4481
Sept., 12th	70	12mo ... 5th ...		3,000	ditto	0 4 0	Srinath Chanda, Mymensingh.		4482
July, 30th	159	8vo ... 3rd ...		3,000	ditto	1 0 0	ditto	Consists of selections from the writings of many Bengali authors.	4483
Aug., 2nd	133	8vo ... 4th ...		3,000	ditto	0 12 0	Braja Nath Biswas, Mymensingh.	A reader intended to be used in the higher classes of schools.	4484
June, 20th	29	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto	0 1 6	.....		4485
July, 7th	20	8vo dy. 1st ...		500	ditto	0 3 0	Satish Chandra Sarkar, Sarkar-bari Pubna.	Gives the meanings and parts of speech of words.	4486
Aug., 20th	21	8vo ... 1st ...		500	ditto	0 3 0	.....	Gives the meanings, parts of speech, cases, and, in some instances, the sandhis of words	4487
May, 12th	8	11" x 7" 2nd ...		1,000	ditto	0 1 6	.....	Gives the meanings of words	4488
June 6th	11	10" x 7" 1st ...		1,000	ditto	0 1 6	.....	ditto ditto	4489
1286 (B.S.)	60	..... 1st ...		.....	ditto	0 4 0	Rajah Pramatha Nath Ray, Dighapatiya.	Forms of letters addressed to persons variously related to the person writing them. Intended for females.	4490
July, 28th	46	12mo ... 2nd ...		3,000	ditto	0 4 0	Ananda Chandra Sen Gupta, 5, Nilmadhab Sen's Lane, Calcutta.	Gives the meanings, parts of speech, sandhis, samases, cases and inflections of words and explanations of difficult passages.	4491
" 9th	24	12mo ... 2nd ...		2,000	ditto	0 2 0	ditto	ditto	4492
" 20th	16	8vo ... 1st ...		1,000	ditto	0 2 0	.....	Gives the meanings, parts of speech, genders, sandhis, samases, &c., of words.	4493

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	LANGUAGE—continued.					BENGALI
4494	Prathamabhāg Padyamālār. Sabdārtha o Prasnottar. A Key to and a Catechism of Padyamālā. Part I.	Bengali	Fatik' Chandra Bidyāratna.	Language	Printed and published at 5, Nilmaahab Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by Ashutosh Ghosal.
4495	Padyamālā Prathamabha-ger Byākhyā. An exposition of Padyamālā. Part I.	ditto	Haridās Rāya	ditto	Printed at 5, Nilmadhab Sen's Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by A. G. Sen & Co. and published by Mohini Mohan Majumdar.
4496	Nabaprabandha Byākhyā. An exposition of Nabaprabandha.	ditto	Rajani Kānta Ghosh.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4497	Pratham Charitāstak Byākhyā. Exposition of Charitāstak. Part I.	ditto	Ananda Chand-ra Sen Gupta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4498	Bāngalā Byākaran Prabhika. Introduction to Bengali Grammar.	ditto	Jagadbandhu Modak.	ditto	Printed at 84, Raja Raj-ballabh's Street, Calcutta, and published at Khāturiyā Gobardāngā.	Printed by Naba Kumār Basu, and published by Jogadbandhu Modak.
4499	Ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4500	Sahajshikshā. Easy Instructor. Part I.	ditto	Tarini Mohan Sarmādhikāri.	ditto	Printed at 17, Srināth Dās's Lane, Calcutta, and published at Subāhāt, Rangpur.	Printed by Amritālāl Ghosh, and published by Tarini Mohan Sarmādhikāri.
4501	Bodhodayar Arthapustikā. Key to Bodhodaya.	ditto	Biswanath Bhattacharya.	ditto	Printed at 20, Sukea's Street, and published at 88-6, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	Printed by Ganesh Chandra Chatterji, and published by Biswanath Bhattacharya.
4502	Pathasala Shikshā. Pathasala Instructor. Part I.	ditto	Bireswar Pānde	ditto	Printed and published at 13, Pārbati Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed and published by Ganesh Chandra Chatterji.
4503	Bhāratratnamālā. A collection of Precious Extracts from the Mahabharat.	ditto	Compiled by Sārādā Charan Mitra.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Haridās Mānā, and published by Chandra Nath Basu.
4504	Sāhityapātha. A Reader	ditto	Compiled by Nimāi Charan Sinha.	ditto	Printed and published at the Budhodaya Press, Hughli.	Printed and published by Kāshi Nāth Bhattacharya.
4505	Saral Barnashikshā. Easy Alphabetical Primer. Part I.	ditto	Matilal Datta	ditto	Printed at 127, Musjidbari Street, and published at 20, Bhuvan Banerji's Lane, Calcutta.	Printed by Nilāmbar Bidyāratna, and published by Hirālāl Datta.
4506	Ditto Ditto. Part II	ditto	ditto	ditto	Printed and published at the Vedānta Press, Calcutta.	Printed and published by Nilāmbar Bidyāratna.
4507	Prathamabhāg Bālyasakhārtha. Key to Bālyasakhā. Part I.	ditto	.....	ditto	Printed at 134, Amherst Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Kalidās Chakrabarti, and published by Gurudās Chatterji.
4508	Saral Barnabodh. Easy Alphabetical Primer. Part I.	ditto	Rākhāldās Kabiratna.	ditto	Printed at 15, Gopikrishna Pāl's Lane, and published at 337, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Jogendra Nāth Bidyāratna and published by Rākhāldās Kabiratna.
4509	Saral Sarirpālaner Artho Prasnottar. A Key to and a Catechism of Saral Sarirpālan.	ditto	Dwārakā Nāth Pāl.	ditto	Printed and published at the Oriental Press, Dacca.	Printed by Iswara Chandra Nāth and published by Dwārakā Nāth Pāl.
4510	Nitikaumudir Sabdārtha. Key to Nitikaumudi.	ditto	ditto	ditto	Printed and published at the Girish Press, Dacca.	Printed and published by Maula Buksh.
4511	Padyapāthbodhini. A Key to Padyapātha. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Maula Buksh and published by Dwārakā Nāth Pāl.
4512	Palāshir Juddher Bishad Byākhyā. A clear exposition of Palāshir Juddha.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July 25th	12	8vo ...	1st ...	3,000	Printed	0 1 0	Fatik Chandra Bidyaratna, Goalpara.	Gives the meanings of words and a brief catechistic exposition of the lessons contained in the text.	4494
Sept., 4th	44	12mo ..	1st ...	1,000	ditto ..	0 4 0	Haridas Raya ...	Gives the meanings, parts of speech, cases, sandhis, &c. of words, and an exposition of some of the lessons.	4495
" 2nd	118	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 10 0	Rajani Kanta Ghosh.	Of the same nature as the last-mentioned work.	4496
" 3rd	48	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 5 6	Ananda Chandra Sen Gupta, 5, Nilmadhab Sen's Lane, Calcutta.	Ditto ditto ...	4497
Aug., 10th	54	12mo ...	2nd ...	1,000	ditto ...	0 2 0	Jagadbandhu Modak, Khaturiyá Gobar-dangá.	An elementary work	4498
Sept., 5th	54	12mo ...	3rd ...	1,000	ditto ...	0 2 0	ditto ...	.....	4499
" 6th	21	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Táriní Mohan Sarmadhikari, Subahát.	A primer in which ঙ, ঞ, ঞ্ and ঞ্ are included among vowels and ঞ, ঞ্, ঞ and ঞ among consonants.	4500
July, 25th	52	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 3	Biswanáth Bhat-táchárya, 86, Muktarám Babu's Street, Calcutta.	.....	4501
May, 1st	12	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 0 3	.....	A primer	4502
July, 1st	124	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	.....	A reader consisting of some extracts from Káli Prasanna Sinha's Bengali version of the Mahabharat, and intended to be used in the schools of Bengal.	4503
" 3rd	145	12mo ...	3rd ...	2,000	ditto ...	0 9 0	Nimái Charan Sinha, Chin-surah.	.....	4504
Aug., 6th	12	8vo ...	4th ...	10,000	ditto ...	0 0 3	.....	ঞ is included among consonants	4505
June, 20th	24	12mo dy.	1st ...	2,000	ditto ...	0 0 6	.....	Deals with compound letters	4506
" 20th	44	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Gurudás Chatterji, 97, College Street, Calcutta.	Gives the meanings of words and explanations of difficult verses.	4507
May, 30th	24	12mo ..	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Rákháldás Kabiratna, Burdwan.	.....	4508
" 30th	23	12mo dy.	7th ...	2,000	ditto ...	0 2 0	.....	.....	4509
June, 6th	55	12mo ...	1st ...	2,000	ditto ...	0 5 0	.....	Gives the meanings, parts of speech, sandhis, &c., of words.	4510
July, 10th	161	12mo dy	1st ...	3,000	ditto ...	0 8 0	.....	Gives the derivation, meanings, samases, cases, &c., of words, explanations of phrases and sentences, &c.	4511
Aug., 8th	168	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 14 0	.....	Of the same nature as the last-mentioned work.	4512

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
	BENGALI					
	LANGUAGE—concluded.					
4513	Padyapátha Tritiyabháger Bishad Byákhyá. A clear exposition of Padyapátha. Part III.	Bengali	Prasanna Chandra Bidyáratna.	Language	Printed and published at the Girish Press, Dacca.	Printed and published by Maula Buksh.
4514	Padyapátha Dwitiyabháger Pada Byákhyá. A key to Padyapátha. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4515	Nitikaumudi. Moon-light of Morality.	ditto	Naba Kumár Gupta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4516	Naba Prabandha Sukhabodhini. A key to Naba Prabandha.	ditto	Ram Kamal Gupta.	ditto	Printed and published at the Shital Press, Dacca.	Printed by Gopináth Basák and published by Anukul Chandra Gupta.
4517	Charu Padyar Sucháru Byákhyá. A good exposition of Charu Padya.	ditto	Ram Chandra Chakrabarti and Abdul Guffoor.	ditto	ditto ditto	Printed by Gopináth Basák, and published by Sitánáth Guha.
4518	Barnashikshá. Alphabetical Primer. Parts I and II together.	ditto	Krishna Gobinda Pál.	ditto	ditto ditto	Printed and published by Gopináth Basák.
4519	Saral Byákarán. An easy work on Grammar.	ditto	Surva Kumár Ráya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4520	Shikshasopáner Saral Artha. An easy key to Shikshasopán.	ditto	Brajendra Mohan Datta.	ditto	Printed and published at the Raghunáth Press, Dacca.	Printed and published by Nanda Kishor Basák.
4521	Saral Byákarán. An easy work on Grammar.	ditto	Surya Kumár Ráya.	ditto	Printed and published at the Bánglá Press, Dacca.	Printed by Lakshman Basák, and published by Hara Kumár Basu.
4522	Nitikaumudir Sucháru Byákhyá. A good exposition of Nitikaumudi.	ditto	Srináth Guha	ditto	ditto ditto	Printed by Lakshman Basák, and published by Srináth Guha.
4523	Bánglá Barnaparichaya. A sheet containing the Bengali Alphabet.	ditto	The Union Company.	ditto	ditto ditto	Printed by Lakshman Basák, and published by Bhagabán Chandra Datta.
4524	Naba Prabandher Bishad Byákhyá. A clear exposition of Naba Prabandha.	ditto	Dwáraká Náth Pál.	ditto	Printed and published at the Girish Press, Dacca.	Printed by Maula Buksh, and published by Dwáraká Náth Pál.
4525	Janani. Mother	ditto	Dhirendra Náth Pál.	ditto	Printed at 19, Sitáram Ghosh's Street, and published at 13, Jorábágán Street, Calcutta.	Printed by Beni Mádhav Chakrabarti, and published by Prasád Kumár Mukharji.
4526	Hitopákhyán Málá. Instructive Tales. Part I. (T).	ditto	Translated by Girish Chandra Sen.	ditto	Printed and published at the Bidhán Press, 72, Upper Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Ramsarbasya Bhattachárya.
	LAW.					
4527	Byabahár Biplab. Revolution in Law.	ditto	Mákhánálál Sinha.	Law	Printed at 17, Srináth Dás's Lane, Calcutta, and published at Howrah.	Printed by Amritálál Ghosh, and published by Mákhánálál Sinha.
4528	Moktár-darpan. Mirror for Mokhteers.	ditto	Compiled by Dinanáth Chatterji.	ditto	Printed at 2-1, Bagh Bazar Street, Calcutta, and published at Jayapur, Khálná.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Rákhál Chandra Chatterji.
4529	Bháratbarshiya Tamádi Bishayak 1877 Sálér 15 Aín. The Indian Limitation Act being Act XV of 1877 (as amended by Act XII of 1879 and subsequent enactments). (T).	ditto	Compiled by Ishan Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed at the Bhárat Mihir Press, Calcutta, and published at Pingná.	Printed by K. N. Sanyál, and published by Hari Náth Niyogi.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 1st	119	12mo dy. 1st	...	1,000	Printed	0 10 0	.....	.....	4513
May, 24th	80	12mo dy. 1st	...	2,000	ditto	0 6 0	.....	.....	4514
" 14th	82	12mo dy. 6th	...	2,000	ditto	0 5 0	.....	A reader	4515
Aug., 15th	99	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 12 0	.....	Gives the meanings, <i>sandhis</i> , <i>samases</i> , cases, derivation, genders, &c., of words.	4516
June, 16th	17	12mo dy 1st	...	1,000	ditto	0 4 0	.....	Gives the meanings of words and phrases, explanations of sentences, &c.	4517
" 20th	42	12mo dy. 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	.....	.....	4518
" 25th	84	12mo dy. 3rd	...	3,000	ditto	0 4 0	.....	.....	4519
" 30th	8	8vo ... 2nd	...	1,000	ditto	0 2 0	.....	Gives the meanings of words	4520
" 6th	84	12mo dy. 2nd	...	2,000	ditto	0 4 0	.....	.....	4521
" 14th	33	12mo dy. 1st	...	1,000	ditto	0 5 0	.....	Gives the meanings, parts of speech, <i>sandhis</i> , &c., of words	4522
" 15th	Sheet.	.....	1st	1,000	ditto	0 0 6	.....	A sheet in which all the letters of the Bengali alphabet and the vowel signs are printed in large types.	4523
July, 10th	117	12mo ... 1st	...	1,000	ditto	0 12 0	.....	Gives the derivation, parts of speech, cases, meanings, &c., of words.	4524
May, 25th	70	12mo ... 1st	...	1,000	ditto	0 6 0	Dhirendra Náth Pál, 33, Mir Jaffer's Lane, Calcutta.	This is one of a series of readers designed for Bengali women. This volume contains advice for the instruction and guidance of mothers of children.	4525
July, 15th	80	8vo dy. 7th	...	1,000	ditto	.....	Girish Chandra Sen, 10, Upper Circular Road, Calcutta.	A reader consisting of instructive tales translated from the well-known Persian work <i>Gulistan</i> .	4526
Sept., 8th	18	12mo ... 1st	...	1,000	ditto	0 2 0	Mákhánál Sinha, Howrah.	The author argues that the decisions passed by the High Court in the great unchastity case and in other cases instituted before or after it, and involving either	4527
the same or similar questions of Hindu Law, are opposed to the provisions of that law, and are therefore calculated to work mischief in Hindu society.									
July, 20th	38	8vo ... 1st	...	500	ditto	1 0 0	.....	Contains a brief catechistic exposition of those Acts, &c., in which Mokhtears are examined.	4528
June, 6th	502	8vo dy. 1st	...	700	ditto	3 0 0	Ishán Chandra Chakrabarti, Pingná.	An annotated edition	4529

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	LAW—concluded.					
4530	1885 Sâler 8 Ain arthât Bangadeser Prajâswat-wa Bishayak Ain. Act VIII of 1885, or the Bengal Tenancy Act. (T).	Bengali	Compiled by Mahendra-nâth Chatterji.	Law	Printed at 92, Bow Bazar Street, Calcutta, and published at the Judge's Court, Alipore.	Printed by Aghor Nâth Barât, and published by Mahendra Nâth Chatterji.
4531	Dâyakrama-adarsha. A model chart showing the Order of Succession according to the Hindu Law.	ditto	Hridaya Nâth Majumdâr.	ditto	Printed and published at the Dacca Shital Press.	Printed and published by Gopinâth Basâk.
4532	Jobdat-ul Mosâyel. A Digest of the Muham-madan Law.	ditto	Compiled by Naimuddin.	ditto	Printed and published at Karatiya.	Printed and published by Mir Sadut Hossein.
	MEDICINE.					
4533	Anupân Bidhi. Rules prescribing the different articles or objects which have to be used along with different medicines.	ditto	Bhuban Chandra Basâk.	Medicine N	Printed and published at 8, Nimtalâ Ghât Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basâk.
4534	Mâdhab Nidân. On the Diagnosis of diseases by Madhab Kar. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4535	Ayurveda Darpan. The Mirror of Ayurveda.	ditto	ditto	ditto	Printed at 66, Simla Street, and published at 8, Nimtalâ Ghât Street, Calcutta.	Printed by Kshirod Nâth Ghosh, and published by Bhuban Chandra Basâk.
4536	Naba Mushtijog ba Girha Chikitsâ. A new work on Mustijog or domestic treatment. Part I.	ditto	Gaurdâs Bairâgi.	ditto N & E	Printed at the New Eden Press, 2, Tâlâ, and published at 5, Rammohan Sâhâ's Lane, Calcutta.	Printed by Mahendra Nâth Sarkâr and published by Gaurdâs Bairâgi.
4537	Kuinâin Byabahâr Pranâli. The method of using Quinine.	ditto	Bhârat Chandra Banerji.	ditto E	Printed at 210-1, Corn wallis Street, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Manimohan Rakshit, and published by Umâ Charan Chakrabarti.
4538	Mushtijog bâ Chikitsâ Sârsangraha. A short work on the treatment of diseases. Part I.	ditto	Narâyan Chandra Datta.	ditto N & E	Printed at 97, Durga Charan Miura's Street, and published at 1, Gârânhâtâ Street, Calcutta.	Printed, by Syâmâ Charan Basu and published by Ganesh Chandra Ghosh.
4539	Ditto. ditto. Part II...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4540	Mushtijog Sangraha. A collection of Drugs of the class called Mush-tijog.	ditto	Sarachchandra Râya.	ditto N.	Printed and published at the Nababibhâkar Press, 92, Mechhuâbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Gopâl Chandra Niyogi.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 2nd	124	12mo ...	1st ...	1,000	Printed	1 0 0	Mahendra Nath Chatterji.	An annotated edition	4530
June, 24th	Sheet. 1	.....	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	.....	The order of succession of <i>sapindas</i> is shown in this chart, and the rulings of the Indian High Courts relating to the succession of some of the <i>sapindas</i> are referred to in foot-notes.	4531
Aug., 1st	Pages. 252	8vo rl.	3rd ...	1,000	ditto ...	1 0 0	Naimuddin. Shuruz, sub-division Tangail, district Mymensingh.	This digest comprises both the civil law and the principal religious regulations of the Musulmans.	4532
Aug., 28th	103	8vo ...	1st ...	200	ditto ...	2 0 0	Bhuban Chandra Basak, 8, Nimtalá Ghât Street, Calcutta.	According to the Hindu system of medicine, drugs for different diseases have to be taken along with different substances or articles which are styled their <i>anupan</i> . Each drug has its own <i>anupan</i> ; and the book classified in reference to the	4533
under notice gives a statement of the substances which are used as <i>anupan</i> diseases in which they are respectively employed.									
" 15th	140	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	0 8 0	ditto ...	Madhab Kar's <i>Nidan</i> or <i>Diagnosis of Diseases</i> is a celebrated Hindu work on medicine. The symptoms of different diseases are described in this work.	4534
June, 3rd	144	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	ditto ...	A considerable portion of what is stated in the <i>Ayurveda</i> or books on Hindu medicine in regard to human physiology and hygiene, the properties of several objects used as food and for medicinal purposes, and the symptoms and treatment of several diseases, is given in an abridged form in this work.	4535
Sept., 12th	40	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 6	Gaurdas Bairagi, 5, Rammohan Saha's Lane, Calcutta.	Prescribes medicines according to the allopathic, homœopathic and Hindu systems as well as <i>mushtijog</i> and patent drugs for several diseases.	4536
Aug., 18th	23	12mo dy.	2nd ...	1,000	ditto ...	0 2 0	Bharat Chandra Banerji, Dacca.	Directions are given for the administration of quinine in fever and other diseases. The author says that even non-professional	4537
may be able to administer quinine safely and effectively by following his directions, and it is for such men that this treatise seems principally intended.									
July, 24th	72	12mo dy.	2nd ...	1,250	ditto ...	0 10 0	Ganesh Chandra Ghosh, Calcutta.	Describes the symptoms of several diseases and their treatment according to the allopathic, Hindu and Musulman systems of medicine. Directions for preparing perfumed oils of various kinds are also given.	4538
" 24th	72	12mo dy.	1st ...	1,200	ditto ...	0 10 0	ditto ...	.....	4539
July, 4th	18	12mo rl.	2nd ...	1,200	ditto ...	0 2 0	Sarachechandra Raya.	<i>Mushtijog</i> drugs are not regular drugs of the Hindu pharmacopœia, but drugs suggested by common sense, or accidentally hit upon or commonly used in ordinary diseases not requiring systematic treatment and approved by Kabirajes or Hindu physicians.	4540

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	MEDICINE—continued.					BENGAL
4541	Bāngāla Myānuṣāṇ of Homiopyathik Phārmakopiyā. Bengali Manual of Homœopathic Pharmacopœia.	Bengali	Rājendralāl Sur	Medicine, E.	Printed at the North Suburban Press, Tālā, and published at 104, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Shom and published by Rājendralāl Sur.
4542	Homiopyathik Safalā Chikitsā. Successful Homœopathic Treatment.	ditto	Kālipada Banerji.	ditto	Printed at 80, Muktarām Babu's Street, Calcutta, and published at Gopalpur, 24-Pergunnahs.	Printed by Bholānāth Chatterji and published by Kali Sūn & Co.
4543	Karpur-surā Dwārā Rog Chikitsā. Treatment of Diseases with spirit of Camphor.	ditto	Dayāl Chandra Ghosh.	ditto	Printed and published at Commillah.	Printed by Shashi Bhushan Mullik and published by Guru Dayāl Sinha.
4544	Homiopyathik Ausadh Kosh. Dictionary of Homœopathic Drugs. Part I.	ditto	Bireswara Banerji.	ditto	Printed at 39, Shibnārāyān Dās's Lane, and published at 13, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pāl and published by Prasād Kumār Mukarji.
4545	Ditto ditto. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4546	Homiopyathik Pratham Chikitsā. First Treatise on Homœopathic Treatment.	ditto	Pratāp Chandra Majumdar, L. M. S.	ditto	Printed and published at 21, Bowbazar Street Calcutta.	Printed and published by G. P. Rāya & Co.
4547	Sadrisabidhan-tattwa bā Homiopyāthi ki? The Similia Similibus Curantur Principle, or, what is Homœopathy?	ditto	Rāimohan Banerji.	ditto	Printed at the Binā Press, Calcutta.	Printed by Sarachchandra Deb and published by L. V. Mitra & Co.
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
4548	Nirdeshak eban Astra Chikitsā Sambandhiya Sharira Tattwa. Of the structure of the human body regarded in connection with Surgery.	ditto	Mahendranāth Gupta.	ditto	Printed at the Metropolitan Press, 18, Tālā, and published at 2, Thākūr Dās Pāl's Lane, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mitra, and published by Mahendra Nāth Gupta.
4549	Ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4550	Anatomy. Descriptive, and Surgical, in Bengali. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4551	Ditto ditto. Part IV.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4552	Akshitattwa. Diseases of the Eye. (T).	ditto	Translated by Lālmādhav Mukherji.	ditto	Printed at the Adwaita Press, and published at 1, Lālmādhav Mukherji's Lane, Calcutta.	Printed by Haridās Sethi and published by Lālmādhav Mukherji.
	MISCELLANEOUS.					
4553	Biswakosh. Universal Dictionary. Part III.	ditto	Edited by Rangalāl Mukharji and others.	Miscellaneous.	Printed and published at Rāhutā.	Printed and published by Rākhāl Dās Mukharji.
4554	Ditto ditto Part IV.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Rākhāl Dās Mukharji, and published by Ashutosh Bhattacharji.
4555	Tāraknāth Granthābali. The Collected Works of Tāraknāth Biswās. Vol. I. Part I.	ditto	Tāraknāth Biswās.	ditto	Printed at the Vedanta Press, and published at Bagbazar, Calcutta.	Printed by Nilāmbar dyaratna, and published by Rājendralāl Biswās.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 10th	12	12mo dy. 1st ...		500	Printed	0 6 0	Rájendralál Sur, 104, Cornwallis Street, Calcutta.	.....	4541
" 22nd	238	12mo rl. 1st ...		1,000	ditto ..	1 0 0	Kálpada Banerji, Gopalpur, 24-Pergunnahs.	The author gives a detailed description of several cases treated by him as a homœopathic practitioner, and states the plan of treatment adopted by him in each case and class of cases in a form which might admit of a very wide application.	4542
" 30th	12	8vo dy. 2nd ...		1,000	ditto ...	0 1 0	.....	Mentions the diseases in which spirit of camphor may be used with advantage.	4543
June, 15th	48	8vo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	Bireswara Banerji, 191, Pharamatalá Street, Calcutta.	Contains a list of the names of diseases alphabetically arranged, and against each name are given the drugs which ought to be used in that disease.	4544
" 15th	48	8vo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	4545
Aug., 28th	70	12mo ... 3rd ..		1,000	ditto ...	0 8 0	Pratap Chandra Majumdár, L. M. S., 80, Beadon Street, Calcutta.	.....	4546
July, 7th	121	12mo dy. 1st ...		500	ditto ...	1 0 0	Rái Mohan Banerji, Calcutta.	Contains "an inductive exposition of the theory and practice of homœopathy."	4547
1884.									
Nov., 19th	150	8vo rl. 2nd ...		500	ditto ...	2 8 0	Mahendra Náth Gupta, 2, Thákur Dás Palit's Lane, Calcutta.	The subject dealt with in this volume is osteology.	4548
" 19th	190	8vo rl. 2nd ...		500	ditto ...	2 8 0	ditto ...	The subject dealt with in this volume is anatomy.	4549
Dec., 25th	202	8vo rl. 3rd ...		500	ditto ...	2 8 0	ditto ...	.....	4550
1885.									
Mar., 13th	246	8vo rl. 3rd ...		500	ditto ...	2 8 0	ditto ...	.....	4551
July, 12th	721	8vo dy. 1st ...		500	ditto ...	4 0 0	Lálmádhav Mukharji, 1, Lálmádhav Mukharji's Lane, Calcutta.	This is a literal translation of Dr. Macnamara's work entitled <i>A Manual of the Diseases of the Eye</i> .	4552
July, 3rd	32	4to dy. 1st ...		2,000	ditto ...	0 8 0	.....	From <i>Auka</i> to <i>Ach</i> ...	4553
Aug., 13th	32	4to dy. 1st ...		2,000	ditto ...	0 8 0	Rangalál Mukharji and Brothers, Ráhutá.	From <i>Ach</i> to <i>Anubikshana</i> ...	4554
July, 1st	176	8vo rl. 1st ...		1,050	ditto ...	3 0 0	.....	Essays, tales, &c. ...	4555

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					BENGALI
4556	Granthābali. Collected Works.	Bengali	Pramatha Nāth Mitra.	Miscellaneous.	Printed at 37, Mechhuā-bazar Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarachchandra Deb, and published by Gurudās Chatterji.
4557	Ditto ditto ...	ditto	Rajkrisna Rāya.	ditto	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4558	Abakās-ranjan. The Delight of the Leisure Hour.	ditto	Surya Kumār Ghosh.	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chowringhi Road, Calcutta.	Printed by Reverend J. W. Thomas, and published by the C. V. E. Society.
4559	Banaphul. Wild Flower.	ditto	Kshirod Chandra Rāya Chaudhuri, M.A.	ditto	Printed and published at the Osborne Printing House, 11, Bentinck Street, Calcutta.	Printed and published by Krishna Chandra Dās.
4560	Naba Arthaniti. A new Work on Political Economy.	ditto	Satya Charan Bidyābinod.	ditto	Printed at 127, Masjidbāri Street, and published at 13, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Nilāmbar Bidyāratna, and published by Prasād Kumār Mukharji.
4561	Nāridehatattwa. The Bodily Structure and Health of Women.	ditto	Dbirendra Nāth Pāl.	ditto	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4562	Sansār-niti. Rules for the regulation of life.	ditto	Manmatha Nāth Datta.	ditto	Printed at the Madhyasta Press, and published at 33, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by the Bengal Publishing Company, and published by Tārak Nāth Datta.
A solitary or an unpractical life, such as a life which is spent only in religious meditation or in thought and Courage, perseverance, fortitude, honesty, truthfulness, sagacity, presence of mind, love of God, &c., are among						
4563	Sansār-tattwa. Of matters relating to practical life. Part I.	ditto	Rādhā Nāth Mitra.	ditto	Printed at 127, Masjidbāri Street, and published at 13, Jorabāgān Street, Calcutta.	Printed by Nilāmbar Bidyāratna, and published by Prasād Kumār Mukharji.
4564	Arthatattwa. Political Economy. Part I.	ditto	Jogindra Nāth Dās.	ditto	Printed and published at the Vedānta Press, Calcutta.	Printed and published by Nilāmbar Bidyāratna.
4565	Griha-dharma. The Regulation of domestic life.	ditto	Shiba Nāth Shāstri.	ditto	Printed and published at 45, Benetola Lane, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.
4566	Kāmdhenu. The cow that gives everything. Part I. No. 4.	ditto	.....	ditto	Printed at 84, Raja Rāj-ballabh's Street, and published at 30, Bābūrām Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Naba Kumār Basu, and published by Pashupati Lāhā.
4567	Ditto ditto. Part I. No. 5.	ditto	.....	ditto	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4568	Narijiban. Woman's life.	ditto	Jogendra Kumār Mukharji.	ditto	Printed at 119, Old Baitakkhānā Bazar Road, Calcutta, and published at Ramnagarparā, Santipur.	Printed by J. N. Banerji and Son, and published by Jogendra Kumār Mukharji.
4569	Shishur Sadāchār. Instances of good conduct on the part of children.	ditto	Dwārkā Nāth Gānguli.	ditto	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Mohan Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 9th	562	12mo rl. 1st ...		1,000	Printed	2 0 0	Gurudás Chatterji, Calcutta.	Dramas, poems, &c....	4556
" 1st	724	8vo rl. 3rd ...		2,100	ditto ...	4 0 0	Rájkishna Ráya, Calcutta.	Dramas, poems, tales, &c. ...	4557
" 9th	66	8vo dy. 3rd ...		2,000	ditto ...	0 4 0	C. V. E. Society, 23, Chowringhi Road, Calcutta.	Contains instructive and entertaining reading for children in prose and verse. Religious instruction from the Christian standpoint is one of the principal objects of this publication.	4558
July, 17th	136	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	.....	Essays on a variety of subjects...	4559
" 15th	82	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 6 0	.....	The writer explains the principles on which trading, shop-keeping, agricultural and other business should be conducted. The work is written with special reference to the present economic condition of Bengal and numerous suggestions of a practical nature are made for improving it. The book seems principally addressed to educated Bengalis.	4560
June, 4th	106	12mo dy. 3rd ...		1,000	ditto ...	0 10 0	.....	Explains the nature of those bodily functions which are peculiar to women and their influence upon their health; gives directions for regulating the sexual relations in a wholesome manner; describes female diseases and their treatment, &c.	4561
July, 20th	79	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ..	0 10 0	Matilál Basu, 202, Cornwallis Street, Calcutta.	The author says that man's life is best regulated when he performs his duties by himself, his family, his society, his country, and his fellowmen.	4562
study, is not a good form of life. Social life, regulated by knowledge and morality, is the best form of life. the qualities enumerated by the writer as necessary for making life happy and useful.									
Aug., 10th	52	12mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 6 0	.....	Gives directions for the treatment of ordinary diseases, the regulation of social and domestic life, the management of household affairs, &c.	4563
June, 28th	46	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 12 0	.....	Treats of money, labour, division of labour, capital and the best way of using it, &c. A very short and elementary treatise.	4564
Aug., 2nd	84	12mo ... 3rd ...		2,000	ditto ...	0 6 0	Shiba Náth Shastri, Cornwallis Street, Calcutta.	A work on the regulation of domestic life, written partly from the standpoint of the Sádharan Brahmo Samaj.	4565
June, 10th	18	16mo ... 1st ...		1,000	ditto ..	0 0 6	Pashupati Láhá, 30, Báburám Ghosh's Lane, Calcutta.	See catalogue for the second quarter, Bengali book No. 4207.	4566
" 10th	18	16mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 0 6	ditto ...	.....	4567
" 24th	120	12mo dy. 1st ...		750	ditto ...	0 12 0	Jogendra Kumár Mukharji, Sántipur.	The subjects treated of in this work are the attainment of puberty by women, sexual intercourse, female sterility, heredity, pregnancy, abortion, &c.	4568
July, 25th	30	32mo ... 4th ...		3,000	ditto ...	0 0 6	Dwáráká Náth Gánguli, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	A tract issued for the moral instruction of children on the occasion of an anniversary of the Sádharan Brahmo Samaj	4569

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
	MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					BENGALI
4570	Sonár Káti Rupár Káti. The Gold Stick and the Silver Stick.	Bengali	Dwijendra Náth Tagore.	Miscellaneous.	Printed and published at 40, Guru Prasád Chaudhuri's Lane, Calcutta.	Printed by Biswa Náth Nandi, and published by Debendra Náth Bhanja.
4571	Rabichchháya. The Shadow of Rabindra Náth Tagore.	ditto	Rabindra Náth Tagore.	ditto	Printed at 45, Benetola Lane, and published at 2, Pataldangá, Benetola Lane, Calcutta.	Printed by Girish Chandra Ghosh, and published by Jogendra Náráyan Mitra.
4572	Sadbhábh Sangit. Songs expressive of Good Sentiments.	ditto	Gobinda Chandra Chaudhuri.	ditto	Printed and published at 134, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Kálidás Chakrabarti.
4573	Bangiya Sangit Ratnamála. A Precious Collection of Bengali Songs. Part I. (R).	ditto	Compiled by Ashutosh Ghoshál.	ditto	Printed at 40, Guru Prasád Chaudhuri's Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Biswa Náth Nandi, and published by Ashutosh Ghoshál.
4574	Aishik Gita. Christian Songs.	ditto	C. Biswas, P. Mitra and W. Jahari.	ditto	Printed at 4, Old Baitakhana Street, and published at 33, Amherst Street, Calcutta.	Printed by Paresh Náth Datta, and published by C. Biswas, P. Mitra, and W. Jahari.
4575	Padábali. Songs. (R).	ditto	Ram Prasád Sen.	ditto	Printed at 60, Nimu Gosáin's Lane, and published at 19, Brindában Basák's Lane, Calcutta.	Printed by Abdul Azim, and published by Srináth Láhá.
4576	Gitimanjari. A Volume of Songs.	ditto	Raja Purna Chandra Sinha Bahadur.	ditto	Printed at 62, Amherst Street, Calcutta, and published at the Paikpara Rajbati.	Printed by Pitámbar Banerji, and published by Raja Purna Chandra Sinha Bahadur.
4577	Harikirtan. Songs Praising Hari.	ditto	Tarak Brahma Kathak-Churamani.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Bhagabán Chandra Ráya, and published by Tarak Brahma Kathak-Churamani.
4578	Prem-tarangini. The River of Love.	ditto	Purna Chandra Datta.	ditto	Printed and published at the Shital Press, Dacca.	Printed by Gopináth Basák, and published by Bánsimohan Chanda and Girish Chandra De.
4579	Pratibád—Nabajiban Sampádak o Bidhabá bibáha. The Editor of the Nabajiban and widow-marriage, a Refutation.	ditto	.....	ditto	Printed at the Victoria Press, and published at 50, Sitáram Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh, and published by the Alochaná Office.
4580	Bidhabár Brahmacharya. The widow's Spiritual Discipline.	ditto	Upendra Nath Ráya.	ditto	Printed at 13, Ramnáráyan Bhattácharya's Lane, and published at 6, Zureef's Lane, Calcutta.	Printed by Anákalá Mukharji, and published by Tarak Náth Datta.
4581	Bidhabá bibáha Pratibád. A refutation of the widow-marriage theory.	ditto	Madhusudan Smritiratna.	ditto	Printed at 66, Simla Street, and published at 7, Bindu Palit's Lane, Calcutta.	Printed by Kshirod Náth Ghosh, and published by Madhusudan Smritiratna.
4582	Páribarik Prabandha. Essays on subjects of Domestic Interest.	ditto	Bhudeb Mukharji.	ditto	Printed and published at the Budhodaya Press, Hughli.	Printed and published by Káshi Náth Bhattácharya.
4583	Págaler Kathá. Utterances of a Madman.	ditto	Banga Banik Committee.	ditto	Printed at 117, Chitpur Road, and published at 9, Brindában Basák's Lane, Calcutta.	Printed by Jogendra Náth Basu, and published by Ishan Chandra Mandal.
4584	Bártábali. Various matters.	ditto	Durga Prasád Banerji.	ditto	Printed and published at Serampore.	Printed by Gangádhara Karmakar, and published by Durgá Prasád Banerji.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 2nd	58	12mo ...	1st ...	1,000	Printed	0 2 0	Dwijendra Náth Tagore, Dwáráká Náth Tagore's Lane, Calcutta.	This is a satirical pamphlet directed against those educated Bengalis who prefer the European costume to the costume generally used by their own countrymen. The arguments	4570
usually adduced in support of the practice of using European costumes are severely criticised.									
„ 2nd	171	8vo dy. 1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	Jogendra Náráyan Mitra, 2, Benetolá Lane, Calcutta.	A collection of songs	...	4571
May, 30th	60	8vo dy. 1st ...	500	ditto ...	0 8 0	Gobinda Chandra Chaudhuri, Sherpur, Bagura.	Songs expressive of the moral and religious sentiments of a Hindu.		4572
June, 20th	70	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Ashutosh Ghoshál, 55, College Street, Calcutta.	Some of Raja Rammohan Roy's songs are collected in this volume, and a brief memoir of the reformer is also given.	4573
„ 3rd	178	12mo dy. 2nd ...	1,000	ditto ...	0 2 0	C. Biswas, P. Mitra, and W. Jahari, 33, Amherst Street, Calcutta.	“A revised and enlarged edition.”		4574
Aug., 26th	52	12mo ...	1st ...	2,000	ditto ...	0 8 0	Srináth Lábá, Calcutta.	A collection of the well known devotional songs of Ram Prasád Sen.	4575
Sept. 10th	60	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	Nil	Raja Purna Chandra Sinha Bahadur, Paikpára.	Songs expressive of the religious sentiments of a Hindu.	4576
„ 4th	6	12mo ...	1st ...	500	ditto ...	0 1 0	.....	Devotional songs ...	4577
June 22nd	22	12mo dy. 1st ...	500	ditto ...	0 1 6	.....	Songs expressive of the sentiment of lovers who are improperly united. Obscene ideas are expressed in some of the songs.		4578
„ 23rd	* 24	8vo dy. 1st ...	1,000	ditto ...	0 0 6	.....	A pamphlet attacking an article against Hindu widow-marriage which appeared sometime ago in the Bengali periodical entitled the <i>Nabajiban</i> .		4579
Aug., 30th	16	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	0 2 0	.....	Advocates widow-marriage and argues that it is wrong to impose upon widows the spiritual discipline called <i>Brahmacharya</i> .	4580
June 8th	112	8vo dy. 1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Madhusudan Smritiratna, 7, Bindu Pálit's Lane, Calcutta.	It is the object of this pamphlet to show that widow-marriage is prohibited in the Hindu Shástras.		4581
Aug., 30th	156	8vo ...	2nd ...	1,000	ditto ...	0 8 0	Bhudeb Mukharji, Chinsurah.	See catalogue for the Fourth Quarter of 1882, pp 2-3, No. 909.	4582
July 11th	29	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 0	.....	The writer does not believe in the patriotic professions of educated Bengalis, and thinks that, although the word 'progress' is now in everybody's	4583
mouth, there is no real progress at work in Bengali society. The education which the men and women of Bengal now receive produces more harm than good.									
April 20th	48	12mo dy. 1st ...	200	ditto ...	0 2 0	Durgá Prasád Banerji.	Matters of religious, mythological and historical interest, such as prayers to Baladeb, Káliká and Ganga, &c., short accounts of the Musulman and English rulers of this country, descriptive accounts of Calcutta, &c., are introduced into this volume.		4584

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	MISCELLANEOUS—concl'd.					
4585	Pānchi Thākrun. A Humorous and Satirical work.	Bengali	Chandra Nath Banerji.	Miscellaneous.	Printed and published at 119, Old Baitakkhana Bazar Road, Calcutta.	Printed and published by J. N. Banerji and Son.
4586	Drabya-guna-tattwa. Of the Properties of Objects. Part I.	ditto	Nritya Gopal Chatterji	ditto	Printed and published at the Metropolitan Press, 18, Tālā.	Printed by Kshetra Mohan Mittra, and published by Nritya Gopal Chatterjee.
4587	Kalir Bhushundi. The Immortal Witness of the Kali Yuga. No. 2.	ditto	.....	ditto	Printed and published at the Great Eden Press, 13, Ramnarayan Bhattāchārya's Lane, Calcutta.	Printed by Amritālāl Mukharji, and published by Girindralāl Dās Ghosh.
4588	Ditto ditto. No. 3	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	The following works are designed for educational purposes.					
4589	Artha Bya bahār "Money Matters in Bengali."	ditto	Rājkrishna Kāya Chaudhuri.	ditto	Printed and published at Bakulbāgān, Bhowanipur.	Printed and published by Jaya Gopāl Ghosh.
4590	Jamidāri Mahājani Bājar Hisāb, Zemin-dari, Mahājani, and Bazar Accounts.	ditto	N. C. Mukharji	ditto	Printed and published at the New Sanskrit Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
4591	Bibidha Shikshā. Instruction in many subjects.	ditto	R. S. Basāk	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	PHILOSOPHY.					
4592	Atma-tattwa-darśhan. Philosophical Opinions concerning the Soul.	ditto	Nilmani Mukharji.	Philosophy	Printed at the Prākṛita Press, and published at 20, Amherst Street, Calcutta.	Printed by Nritya Gopāl Chakrabarti, and published by Nilmani Mukharji.
4593	Joga-shikshā-sopān. Instruction in the Practice of Joga. Part II.	ditto	Vishnu Chandra Nāthji.	ditto	Printed and published at the Burdwan Press.	Printed by Ashutosh Bhattachārya, and published by Vishnu Chandra Nāthji.
	POETRY.					
4594	Prāchin Kābya Sangraha. A collection of old Poems. Part 2. (R).	ditto	Edited by Akshaya Chandra Sarkār.	Poetry	Printed and published at 34-1, Kalutolā Street, Calcutta.	Printed by Ramesh Chandra Dās, and published by Krishna Chandrā Banerji.
4595	Kusum Kumārīr Hatyā Kānda o Tinkari Pāler Phānshi. The murder of Kusum Kumārī and the execution of Tinkari Pāl.	ditto	Pārbati Charan Bhattāchārya.	ditto	Printed and published at the new Eden Press, Tālā.	Printed by Mahendra Nāth Sarkār, and published by Rājendralāl Dās Ghosh.
4596	Tinkari Pāler Phānshi. The execution of Tinkari Pāl.	ditto	Hirālāl Pālīt.	ditto	Printed and published at 2, Tālā.	Printed by Mahendra Nāth Sarkār, and published by Girindralāl Dās Ghosh.
4597	Ditto ditto	ditto	.....	ditto	Printed at 68, Nimu Gosāin's Lane, and published at 10, Brindāban Basāk's Lane, Calcutta.	Printed by Sarat Chandra Chatterji, and published by Upendra Nāth Mukharji.
4598	Ditto ditto	ditto	Sambhu Nāth Biswās.	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garānhāta Street, Calcutta.	Printed by Tinkari Biswās and published by Sambhu Nāth Biswās.

Quarter, ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or litho. graphed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.								
Sept., 18th	36	12mo ...	1st ...	1,000	Printed	0 4 0	Chandra, Náth Banerji.	Contains sketches of character from modern Bengali life, &c.	4585
1884.									
Dec., 14th	48	8vo dy.	1st ...	500	ditto ...	0 9 0	Nritya Gopal Chatterji, Paik-pará Nursery.	The properties of various fruits, pot-herbs, culinary spices, &c., are mentioned in this work.	4586
1885.									
July, 18th	16	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 0	.....	Contains philosophical discourses, tales, sketches of men and manners, &c.	4587
" 18th	16	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ..	0 2 0	.....	.....	4588
July, 29th	153	12mo dy.	13th...	1,000	ditto ...	0 8 0	Rajkrishna Ráya Chauchuri, Bhowánipur.	An elementary work on political economy.	4589
" 11th	208	8vo ...	29th...	6,000	ditto ...	0 10 0	N. C. Mukharji, 7, Sankaritolá, Calcutta.	... ..	4590
" 5th	234	12mo ...	19th...	6,000	ditto ...	0 8 0	Ramsundar Basák, Dacca.	Contains "arithmetic, simple mensuration, with the native method of finding areas of land, bazar, mahajani, and zemindari accounts, forms of bonds, kabuliya, pottahs, letters, &c."	4591
June, 16th	56	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	Nilmani Mukharji, 20, Amherst Street, Calcutta.	The opinions of Hindu and Buddhist philosophers on the nature of the soul (<i>atma</i>) are collected and explained in this treatise.	4592
" 15th	110	8vo dy.	1st ...	1,500	ditto ...	0-10 0	Vishnu Chandra Náthji, Burdwan.	Describes the processes which should be gone through in performing <i>Joga</i> . Directions are also given for controlling certain bodily functions, such as	4593
respiration, in a manner which will produce special or extraordinary mental or bodily powers. The meaning of Upanayana, or the thread ceremony, is also explained, and the subject of <i>Mukti</i> is dwelt upon.									
Aug., 28th	322	8vo ...	1st ...	2,000	Printed	1 4 0	Krishna Chandra Banerji, 34-1, Kalutolá Street, Calcutta.	This volume contains Mukundaram's <i>Chandi</i> .	4594
Sept., 4th	9	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Rajendralál Dás Ghosh, Tálá.	Gives a metrical description of the case of Tinkari Pál who was lately hanged for killing a public woman. The author means to warn his countrymen against indulgence in wine and women.	4595
" 1st	12	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Girindralál Dás Ghosh, Calcutta.	ditto ditto.	4596
" 5th	9	12mo ..	1st ...	4,000	ditto ...	0 0 3	Upendra Náth Mukharji, Calcutta.	The same story is related in this book, and in nearly the same form as in the last mentioned work. Some of the verses in these two poems are identical.	4597
" 7th	11	12mo ...	1st ...	3,000	ditto ...	0 0 3	Shambhu Náth Biswás, Calcutta.	.....	4598

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	POETRY.					BENGALI
4599	Ebar Jale Bhese Gelo. The Floods are very heavy this year.	Bengali	Párbati Charan Bhattachárya.	Poetry ...	Printed and published at the New Eden Press, 2, Tálá.	Printed by Mahendra Náth Sarkár, and published by Rájendralál Dás Ghosh.
4600	Biraha-bidhurá. The Female Lover afflicted by separation.	ditto	Mahátáp Chandra Sinha.	ditto ...	Printed and published at Durbhunga.	Printed by Nirada Chandra Mukharji.
4601	Samálochak Kabya. A Poem containing Literary Reviews. Part I.	ditto	Banayárilal Sarmá.	ditto ...	Printed at 17, Srináth Dás's Lane, Calcutta, and published at Sántipur.	Printed by Amrita lál Ghosh, and published by Banayárilal Sarmá.
4602	Tinti Chhabi. Three Pictures.	ditto	Naráyan Chandra Datta.	ditto ...	Printed and published at the Madhyasta Press, 39, Simla Street, Calcutta.	Printed, and published by the Bengal publishing Co.
4603	Tákár Tora. The Bag of Money.	ditto	.....	ditto ...	Printed at the Biná Press, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarachchandra Deb, and published by Gurudás Chatterji.
	therefore cruelly neglected and treated with positive disrespect by his son and daughter-in-law. He informs one night with closed doors. The ringing sound is heard every night by the old man's son and daughter-in-law, man with marked attention and respect and supply all his wants. The old man having gained his point returns Bengalis as heartless men, who will do nothing good except for money.					
4604	E Meye Parusher Bába. This Woman is more cunning than Man.	ditto	.....	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4605	Bibek-bánehá. Desire for true Knowledge.	ditto	Párbati Charan Bhattachárya.	ditto ...	Printed at 127, Musjid-bári Street, and published at 87, Baghbazar Street, Calcutta.	Printed by Nilámbar Bidyaratna, and published by Annadá Charan Bhattachárya.
4606	Meghaduta. The Cloud-Messenger. (T).	ditto	Translated by Jagadishwara Gupta.	ditto ...	Printed at 55, Chitpur Road, and published at 31, Sankaritolá Lane, Calcutta.	Printed by Kálidás Chakrabarti, and published by Sailesh Chandra Majumdár.
4607	Padaratnábali. Gems of Sonnets. (R).	ditto	Edited by Rabindra Náth Tagore and Srish Chandra Majumdár.	ditto ...	ditto ditto ...	Printed by Kálidás Chakrabarti, and published by Suresh Chandra Majumdár.
4608	Bharat-Sambád. The Story of Bharat. (R).	ditto	Jagatram Báya	ditto ...	Printed and published at Durbhunga.	Printed by Nirada Chandra Mukharji, and published by Shibadás Bhattachárya.
	* of the Mahabharat, and lived about 250 years ago. Like Krittibás, Jagatram also wrote a work describing the Ramayan which contains his description of what Bharat did on hearing of Rama's exile and of his interview with					
4609	Gupta-prem-lipi bá Sarat-kumári. Secret Love Letters or Sarat Kumári. Part I.	ditto	Mahendra Náth Dás.	ditto ...	Printed at 68, Nimu Gosain's Lane, Calcutta, and published at Shibpur.	Printed by Abdul Azim, and published by Mahendra Náth Dás.
4610	Bisham Biraha. In-sufferable pain of separation.	ditto	Umesh Chandra Chaudhuri.	ditto ...	Printed at 60, Cross Street, Calcutta, and published at Chulo, District Burdwan.	Printed by Bhakteswara Niyogi, and published by Umesh Chandra Chaudhuri.
4611	Sonár Chánd. The Good Boy.	ditto	Kalikrishna Chakrabarti.	ditto ...	Printed at the New Bengal Press, and published at the Arya Mihir Pustakálaya, 337, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Jogenendra Náth Bidyaratna, and published by Rákhaldás Kabiratna.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue on the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number

1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Sept., 6th	10	12mo dy 1st ...	1,000	Printed	0 1 0	Rájendralál Ghosh, Tálá.	A poem in doggerel verse describing the late floods in Bengal, and their destructive effects on agriculture and the condition of the agricultural classes.	4599	
Aug., 25th	18	8vo ... 1st ...	1,000	ditto ...	0 0 6	A lyrical poem in which a loving wife, whose husband is away on service, is represented as giving expression to the feeling of pain caused by the separation.	4600	
Sept., 6th	12	8vo .. 1st *	1,000	ditto ...	0 1 0	Banayárilál Sar-má, Sántipur.	A poem in which the writings of some living Bengali authors are briefly and severely criticised.	4601	
July, 5th	13	12mo dy 1st ..	590	ditto ...	0 1 0	Matilál Basu, 202, Cornwallis Street, Calcutta.	Three descriptive pieces written by a boy.	4602	
June, 28th	20	12mo dy 1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	Rájkrishna Ráya, Calcutta.	A very old man has a son who is completely under the influence of his wife, a hard-hearted and selfish woman.	4603	

" 21st	13	* 12mo dy 1st ...	2,000	ditto ...	0 1 0	ditto ...	A girl is represented as entangling a Moghul emperor in a love intrigue in a manner which obliges him to confess the superiority of woman's cunning and intelligence over man's.	4604
July, 20th	42	12mo dy 1st	500	ditto ...	0 4 0	.....	A poem in which men are reminded of the utter worthlessness and transitory nature of worldly life and of the necessity of devoting their entire	4605

" 20th	60	12mo dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Sailesh Chandra Majumdár, 31, Sankaritolá Lane, Calcutta.	The whole of <i>Meghaduta</i> is rendered into Bengali verse in this volume.	4606
June, 25th	108	12mo ... 1st ...	1,600	ditto ...	1 0 0	Srish Chandra Majumdár, 31, Sankaritolá Lane, Calcutta.	It is stated that in this volume are collected the best sonnets of Bidyapati, Chandidás, Jnana-dás, Gobindadás, and other Baisnab poets.	4607
Aug. 24th	52	12mo dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	It is stated in the preface that Jagatram Ráya was a contemporary of the well-known Kashirám Dás, the author of the Bengali metrical version	4608

" 21st	36	12mo	1st	1,000	ditto	0 2 0	Mahendra Gupta, pur.	Nath Shib-	Contains twenty-three love letters in verse addressed to a female lover named Sarat Kumar.	4609
" 18th	16	16mo	1st	1,000	ditto	0 0 6	.....	.....	A love poem	4610

" 18th	16	16mo ... 1st ..	1,000	ditto ...	0 0 6	.....	A love poem	4610
June, 5th	17	16mo rl 1st ...	1,100	ditto ...	0 1 0	Rákaldás Kabi- ratna, Burd- wan.	The good boy is the son of a very poor man. He is brought up by a benevolent gentleman whose endeavour to educate him is rewarded by his success.	4611

in the University examinations, and by his exhibition of a perfectly blameless character. He is at last married to the gentleman's daughter.

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	POETRY—continued.					BENGALI
4612	Dwitiya Kurukshetra The second Kurukshetra War. Part II.	Bengali	Atulbihari Datta.	Poetry	Printed and published at the Corinthian Press, 33, New China Bazar, Calcutta.	Printed by D. C. Das & Co., and published by Atulbihari Datta.
4613	Bigata Swapana. The Past Dream.	ditto	Baradā Charan Gānguli.	ditto	Printed at the Satya Press, Calcutta, and published at Tāhirpur, Rājshāhye.	Printed by Rajkrishna Ghosh, and published by Baradā Charan Gānguli.
4614	Kulatā. The Unchaste Woman.	ditto	Haripada Chatterji.	ditto	Printed at 127, Masjid-bari Street, and published at 13, Jorābāgan Street, Calcutta.	Printed by Nilāmbar B. dyaratna, and published by Prasād Kumār Mukharji.
4615	Chā-bāgān. Tea Garden.	ditto	Kāmini Kumār Mitra.	ditto	Printed and published at 2, Goābāgān Street, Calcutta.	Printed and published by H. M. Mukharji & Co.
4616	Subāsita Ketaki Kusum Taila. Perfumed Ketaki Flower Oil.	ditto	Tārākishor De	ditto	Printed at 13, Rāmnārāyan Bhattachārya's Lane, and published at 26 and 110, Khongrāpati Street, Calcutta.	Printed by Amritālā Mukharji, and published by Tārākishor De.
4617	Subodhini. A Book of Poems containing good instruction.	ditto	Rādhājiban Rāya.	ditto	Printed and published at 61, Ahiritolā Street, Calcutta.	Printed and published by Gopāl Chandra Mānā.
4618	Jabāphul. The Flower called Jabā.	ditto	Kālikrishna Chakrabarti.	ditto	Printed at the Annadā Press, and published at 21, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta.	Printed by Ambikā Charan Chatterji, and published by Manomohan Basu.
4619	Sri Viswakarma. The Divine Architect. (T).	ditto	Lakshman Chandra Rakshit.	ditto	Printed at 66, Simla Street, and published at 222H2, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Kshirod Nāth Ghosh, and published by Nārāyan Chandra Sil.
4620	Karmaphal. The consequences of Karma.	ditto	Karamchānd Srimāl.	ditto	Printed and published at Azimganj.	Printed and published by Syāmlāl Chakrabarti.
4621	Durāsakalāp Kābya. A collection of Poems.	ditto	Umesh Chandra Biswās.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rajkrishna Sinha, and published by Umesh Chandra Biswās.
4622	Mitra Mochan Kābya. A Poem describing the Friend's Release.	ditto	Harimohan Chaudhuri.	ditto	Printed and published at the Ragbunath Press, Dacca.	Printed and published by Nandakishor Basak.
4623	Bidyutbarani Upākhyān. The Story of Bidyutbarani.	ditto	Bāmāsundari Debi.	ditto	Printed and published at Bhowanipore.	Printed and published by Baradā Kānta Bidyānta.
4624	Saramā-Samādi. Saramā's Meditations. as being deeply grieved at her husband's marrying Raban's widow Mandodari on his accession to the throne perceptions and forms and stages of rapture constituting the peculiar Joga discipline called Satchakrabhedo	ditto	Nabinkālī Debi	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 18th	12	12mo ... 1st ...		1,000	Printed	0 3 0	Atulbihári Datta, 33, New China Bazar, Calcutta	A poem in the form of an epic dialogue between the Russian and Afghan Generals at Panj-deh. The Russian General challenges the Afghan General to fight him with the aid of the English, and speaks derisively of the latter at not finding them by the side of the Afghans. The Afghan General, on being hard pressed by the Russians, feels sorely the need of English assistance, but does not get it, and is defeated.	4612
July, 4th	80	12mo dy 1st ...		500	ditto ...	0 8 0	Baradá Charan Gánguli, Tahirpur, Rajsháhye.	Contains six poems expressive of the sentiment of love in its purest and most spiritual form. One of the poems is named <i>Bigata Swapna</i> , whence the name of the book.	4613
Aug., 1st	12	12mo dy 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 0	.....	Contains a description of an unchaste girl.	4614
June, 7th	12	12mo dy 1st ...		500	ditto ...	0 3 0	Kámini Kumár Mitra, Dickcha Garden.	A poem describing the treatment which coolies in tea gardens receive from their European employers, Bengali Babus, and others set in authority over them, the character of Europeans and Bengali Babus employed in tea gardens, &c.	4615
July, 10th	9	12mo dy 2nd ...		1,000	ditto ...	0 4 0	.....	A short poem describing the properties of a perfumed oil. The verses seem intended to serve the purpose of an advertisement.	4616
May, 22nd	68	12mo ... 1st ...		500	ditto ...	0 4 0	Rádhájiban Ráya, Calcutta.	Poems containing useful advice on a variety of subjects, and explaining and illustrating several principles of human conduct.	4617
June, 12th	12	8vo dy 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 0	Kálikrishna Chakrabarti, Khardaha	A Bengali child-widow stabs herself to death because the boy whom she loves rejects her improper proposal. The poem which is of the nature of a doggerel is directed against the Hindu institution of widowhood. The book is entitled the <i>Jabá Flower</i> , perhaps on account of the resemblance of its colour with that of blood.	4618
July, 15th	65	12mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	Naráyan Chandra Sil, 222H 2, Cornwallis Street, Calcutta.	An old-fashioned metrical work describing the first manufacture of cotton cloth for the use of the Hindu gods and goddesses, and the descent of the weaver class from Shíbadás, the first divine weaver. Shíbadás was materially helped by Viswakarmá, the divine artisan, in his manufacture of cloth. The book is stated to be a translation.	4619
Aug., 19th	20	8vo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 2 0	.....	An old-fashioned metrical work in which the late earth-quakes are attributed to the increase of sin among Bengalis in the present age.	4620
" 1st	56	12mo dy 1st ...		500	ditto ...	0 4 0	.....	Contains poems on a variety of subjects.	4621
June, 6th	96	8vo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 10 0	.....	A tale in blank verse closely following the story of Shakespeare's <i>Merchant of Venice</i> .	4622
" 24th	76	12mo dy ...		300	ditto ...	0 3 0	Bámásundari Debi, Bhowanipore.	The well-known nursery tale of the handsome bride and the hunch-backed bridegroom is the subject of this poem.	4623
July, 4th	68	12mo dy ...		500	ditto ...	0 5 0	Nabinkali Debi, Bhowanipore.	Saramá, the wife of Raban's brother Bibhishan, is represented as of Lanka, and therefore retiring from the world and adopting a life of solitary meditation. The various internal are briefly stated by the authoress in describing the course of Saramá's meditations.	4624

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
	BENGALI					
	POETRY—concluded.					
4625	Padakalpataru Grantha. A book containing the Sonnets of Baisnab Poets. (R).	Bengali	Jayadeb and others.	Poetry ...	Printed at 17, Brindában Basák's Lane, and published at 115, Chitpur road, Calcutta.	Printed by Fakir Chánd Dás, and published by Biswambhar Láhá.
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
4626	Padyapáth. Poetical Reader. No. 1.	ditto	Jadu Gopál Chatterji.	ditto	Printed at J. G. Chatterji and Co.'s Press, 44, Amherst Street, and published at 148, Sanskrit Press Depository, Calcutta.	Printed by Bihárilál Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4627	Ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4628	Ditto ditto No. 2	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4629	Ditto ditto No. 3	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4630	Ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4631	Kabitákaláp. A Poetical Reader. No. 1.	ditto	Akrur Chandra Sen.	ditto	Printed and published at the Sital Press, Dacca.	Printed and published by Gopi Náth Basák.
4632	Padyasopán. A Poetical Reader.	ditto	Madan Mohan Mitra.	ditto	Printed and published at Mymensingh.	Printed and published by Hemanta Kumár Banerji.
4633	Chárukabitá. Entertaining Poetical Reader. Part II.	ditto	Harish Chandra Mitra.	ditto	Printed and published at the Oriental Press, Dacca.	Printed and published by Iswara Chandra Náth.
4634	Niti Gáthá. Moral Lessons in Verse.	ditto	Durgábandhu Chaudhuri.	ditto	Printed at the Metropolitan Press, 18, Tálá.	Printed by Bhikhári Dás Bairági, and published by Durgábandhu Chaudhuri.
4635	Kabi Gáthá. 'Selections from Bengali Poets.'	ditto	Compiled by Dwárka Náth Gánguli.	ditto	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Mohan Ghosh.
4636	Padyánkúr. First Poetical Reader.	ditto	Dinabandhu Nyayaratna.	ditto	Printed at 24, Girish Bidyaratna's Lane, and published at the Sanskrit Press Depository, Calcutta.	Printed by Harish Chandra Kabiratna, and published by the Sanskrit Press Depository.
4637	Pramoda Páth. Entertaining Poetical Reader.	ditto	Chandra Kánta Bidyaratna.	ditto	Printed and published at the New Sanskrit Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Chakrabarti.
4638	Padyaprakásh. A Poetical Class Book. Part II.	ditto	Compiled by Nrisinha Chandra Mukharji.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4639	Palásir Juddha Kábya. A Poem describing the Battle of Plassey.	ditto	Nabin Chandra Sen.	ditto	Printed at the Basu Press, and published at the Canning Library, Calcutta.	Printed by G. C. Basu & Co., and published by Jogesh Chandra Banerji.
	RELIGION.					
4640	Brihat Saptakánda Rámyan. The Large Rámyan, consisting of Seven Books. (R).	ditto	Krittibás Pandit.	Religion, H.	Printed at 54, Balaram De's Street, and published at 98-3, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Rákhál Chandra Dás, and published by Ramkánái Dás.
4641	Brihat Mahabharat. The large Mahabharat. (R).	ditto	Káshirám Dás	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4642	Satik Brahma Baibarta Puran. Purán describing Evolution from Brahma, with notes.	ditto	Parán Chandra Dás.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4643	Narad Sambád. Religious information given to Narad. (R).	ditto	Krishnadás Pandit.	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garánhátá Street, Calcutta.	Printed by Tinkari Biswás and published by Banerwar Ghosh.
4644	Swapna Parba. The Book treating of Dreams. (R).	ditto	Káshirám Dás.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 9th	348	8vo	2nd ...	1,300	Printed	0 12 0	Biswambhar Láhá, 332, Chitpur Road, Calcutta.	This is a collection of the sonnets of Jayadeb, Chandidas, Bidyapati, Rāya Sekhāra and other Baisnab poets.	4625
June, 25th	40	12mo dy	37th...	10,000	ditto ...	0 2 0	Jadu Gopál Chatterji, 44, Amherst Street, Calcutta.	.....	4626
Aug., 26th	40	12mo dy	38th...	8,000	ditto ...	0 2 0	ditto ...	.....	4627
July, 6th	68	12mo dy	27th...	6,000	ditto ..	0 4 0	ditto ...	.....	4628
June, 25th	94	12mo dy	26th...	2,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	4629
Aug., 26th	94	12mo dy	27th...	2,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	4630
May, 25th	24	12mo dy	15th...	8,000	ditto ...	0 1 6	.....	.....	4631
June, 25th	30	12mo dy	2nd ...	2,000	ditto ...	0 3 0	Srináth Bhattāchārya, Nasirābād.	.....	4632
July, 15th	70	12mo dy	9th ...	1,000	ditto ...	0 5 0	.....	.....	4633
" 10th	26	12mo dy	1st ...	500	ditto ...	0 2 0	Durgabāndhu Chaudhuri, 77, Akhil Mistri's Lane, Calcutta.	Moral lessons in easy verse ..	4634
" 1st	130	12mo dy	3rd ...	1,000	ditto ...	0 10 0	Dwárká Náth Gānguli, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta	.....	4635
June, 26th	17	12mo dy	7th ...	2,000	ditto ...	0 1 0	Dinabāndhu Nyayaratna, Birsinha, Midnapur.	.....	4636
July, 3rd	77	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 5 0	Chandrakānta Bidyaratna, Myensingh.	A new poetical reader ...	4637
" 28th	96	12mo ...	8th ...	2,000	ditto ...	0 4 0	Nrisinha Chandra Mukharji, Calcutta.	.....	4638
June, 26th	176	12mo rl	5th ...	2,000	ditto ..	1 4 0	Nabin Chandra Sen, Feni.	.....	4639
July, 2nd	540	8vo rl	2nd ...	2,000	ditto ...	1 2 0	.....	This is Krittibās's well-known popular metrical version of the <i>Ramayan</i> .	4640
June, 21st	1608	8vo rl	2nd ...	2,000	ditto ...	1 12 0	.....	This is Kāshirām Dās's well-known popular metrical version of the <i>Mahabharat</i> .	4641
Aug., 4th	728	8vo ...	2nd ...	1,000	ditto ...	4 0 0	Ramkánai Dās, Calcutta.	A popular metrical version of the <i>Brahmabāibarta Puran</i> .	4642
" 17th	32	12mo ...	1st ...	2,000	ditto ...	0 3 0	.....	A well-known popular work in which Krishna is represented as giving to Narad an account of the different incarnations in Hindu mythology.	4643
" 29th	36	12mo ...	...	2,000	ditto ...	0 4 0	.....	A well-known work ...	4644

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	RELIGION.— <i>contd.</i>					
4645	Bhaktitattwasár. The Essence of the Doctrine of <i>Bhakti</i> . (R).	Bengali	Narottam Dás.	Religion, H.	Printed and published at the Adwaita Press, Calcutta.	Printed by Haridás Seth.
4646	Prabhás Khanda. The Book describing Krishna's doings at Prabhás. Parts I to X (together). (R).	ditto	Iswara Chandra Sarkár.	ditto	Printed and published at 117, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Trailokya Náth Datta.
4647—48	Padma Puran. Vols. I and II (separately). (T).	ditto	Jaharlál Láhá	ditto	Printed at 127, Musjidbari Street, and published at 91, Durgá Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Nilámbar Bidyaratna and published by Jaharlál Láhá.
4649	Jogbásistha Ramayan. Nos. 9 and 10 (together). (T).	ditto	Rohini Nandan Sarkár.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Haridás Maná, and published by Amarendra Nath Deb.
4650	Ditto ditto. Nos. 11 and 12 (together). (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4651	Ditto ditto. Nos. 13 and 14 (together). (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4652	Ditto ditto. No. 15. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4653	Ditto ditto. No. 16. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4654	Ditto ditto. No. 17. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4655	Sri Sri Chaitanya Charitámrita. The Nectar of Life of Chaitanya. Part I. (R).	ditto	Edited by Kedár Náth Datta.	ditto	Printed and published at 182, Maniktala Street, Calcutta.	Printed and published by R. P. Datta and Brothers.
4656	Shastraprachár. Promulgation of the Shástras. Part I. (T).	ditto	.....	ditto	Printed at 84, Raja Rajballabh's Street, and published at Bagbazar, Calcutta.	Printed by Naba Kumár Basu, and published by Srimati Rajanibála Debi.
4657	Ditto ditto. Part II. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4658	Ditto ditto. Part III. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4659	Ditto ditto. Part IV. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4660	Ditto ditto. Part V. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4661	Ditto ditto. Part VI. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4662	Ditto ditto. Part VII. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4663	Ditto ditto. Part VIII. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4664	Ditto ditto. Part IX. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4665	Ditto ditto. Part X. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4666	Ditto ditto. Part XI. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4667	Ditto ditto. Part XII. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4668	Ditto ditto. Part XIII. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4669	Ditto ditto. Part XIV. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4670	Joga-Bhárat bá Sáraswata Sanhitá. Joga-Bhárat or Sáraswata Sanhita. Parts I and II (together). (T).	ditto	Rohini Nandan Sarkár.	ditto	Printed at the Great Eten Press, and published at Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Amritálál Mukherji, and published by Ambiká Charan Banerji.
4671	Ditto ditto. Part III. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4672	Ditto ditto. Part IV. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued									
1885.	Pages.								
July, 1st	60	12mo r l	1st ...	6,000	Printed..	0 1 0	.....	A popular Baisnab work	... 4645
May, 22nd	347	12mo r l	5th ...	2,100	ditto ...	0 6 0	.....	A well-known work	... 4646
June, 24th	2381	8vo dy.	2nd ...	500	ditto ...	16 0 0 per vol.	.....	A revised edition	... 4647 -48
" 10th	96	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0 (each part).	.....	.....	4649
" 22nd	96	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0 (each part).	.....	.....	4650
July, 4th	96	8vo dy.	1st ..	1,000	ditto ...	0 6 0 (each part).	.....	.....	4651
Aug., 20th	48	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	.....	.....	4652
" 28th	48	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	.....	.....	4653
Sept., 5th	48	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	.....	.....	4654
" 2nd	80	8vo	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	R. P. Datta and Brothers, 182, Mániktálá Street, Calcutta.	A reprint in a serial form of the well-known work entitled <i>Chaitanya Charitamrita</i> .	4655
July, 5th	146	12mo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	Srimati Rájani-balá Debi, Calcutta.	A Bengali translation of the <i>Haribansa</i> the <i>Mahábhárat</i> , and other works will be given in this serial.	4656
" 8th	140	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4657
" 11th	76	8vo	1st ..	500	ditto ..	1 4 0	ditto	.....	4658
" 15th	140	8vo	1st ...	500	ditto ..	1 4 0	ditte	.....	4659
" 15th	72	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4660
" 20th	140	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4661
" 20th	80	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4662
" 25th	80	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4663
" 25th	72	8vo	1st ..	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4664
" 25th	136	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4665
" 25th	72	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4666
" 30th	78	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4667
" 30th	120	8vo	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	ditto	.....	4668
Sept., 1st	64	8vo	1st ...	500	ditto ..	0 12 0	ditto	.....	4669
July, 5th	96	8vo dy	1st ...	1,200	ditto ...	0 4 0	.....	The <i>Joga Bharat</i> is stated to be a large Sanskrit compilation containing an exposition of Hindu religious philosophy. In the present serial a Bengali translation of that work will be given.	4670
Aug., 22nd	48	8vo	1st ...	1,250	ditto ...	0 4 0	.....	.....	4671
" 22nd	48	8vo	1st ...	1,250	ditto ...	0 4 0	.....	.....	4672

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	RELIGION—continued.					
4673	Srimadbhāgbat. No. 4. (T).	Bengali	Pratāp Chandra Rāya.	Religion, H	Printed and published at 367, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Pratāp Chandra Rāya.
4674	Ditto. No. 5. (T) ...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4675	Ditto. No. 9. (T) ...	ditto	Rohini Nandan Sarkār.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Haridās Mānā and published by Chandra Nath Basu.
4676	Ditto. No. 10. (T) ...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4677	Ramayaner Pāramārthik Anubād. A translation of the Ramayan from a Religious Standpoint. No. 1. (T).	ditto	Srirām Majumdar.	ditto	Printed and published at 127, Musjidbari Street, Calcutta.	Printed by Nilambar Bidyāratna, and published by Srirām Majumdar.
4678	Ditto. No. 2. (T) ..	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4679	Ditto. No. 3. (T) ..	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4680	Mahabharat o Haribansa. Mahabharat and Haribansa. Part I. (T).	ditto	.....	ditto	Printed at 84, Raja Rāj-bullabh's Street, Calcutta, and published at Amgram, in the district of Faridpur.	Printed by Nabakumār Basu, and published by Ugrakantha Chakrabarti.
4681	Bhabisya Puran. No. 1. (T).	ditto	Nilāambar Bidyāratna.	ditto	Printed and published at 127, Musjidbari Street, Calcutta	Printed and published by Nilāambar Bidyāratna.
4682	Bribat Nāradiya Puran. No. 7. (T).	ditto	Translated by Jajneswara Banerji.	ditto	Printed and published at the Barāt Press, Calcutta.	Printed and published by Aghor Nāth Barāt.
4683	Mahabharat. Vol. I. No. 1. (T).	ditto	Translated by Jaganmohan Tarkālankār.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4684	Ditto. Vol. I. No. 2. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4685	Ditto. Vol. I. No. 3. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4686	Ditto. Vol. I. No. 4. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4687	Agni Purān. No. 13. (T).	ditto	Rohini Nandan Sarkār.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Syampurkar, Calcutta.	Printed by Haridās Mānā, and published by Chandra Nāth Basu.
4688	Ditto. No. 14. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4689	Ditto. No. 15. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4690	Kamalākānta-Padābali. The Religious Sonnets of Kamalākānta. (R).	ditto	Kamalākānta Bhattāchārya.	ditto	Printed at 92, Bow Bazar Street, and published at 58, Patuātola Lane, Calcutta.	Printed by Aghor Nāth Barāt, and published by Srikānta Mallik.
4691	Padabali. Religious Songs. Part I. (R).	ditto	Edited by Rākhāl Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed at 140, Chitpur Road, and published at 40, Garānhātā Street, Calcutta.	Printed by Tinkari Biswās, and published by Nrisinha Kumār Ghosh.
4692	Srikrishna Chaitanya Param Brahma o Bāishnab Bishayak Baktrita. A Lecture on Chaitanya as Brahma Incarnate.	ditto	Siddhsweswara Bhuniyā.	ditto	Printed and published at the Bāni Press, Midnapur.	Printed and published by Rajani Kānta Chakrabarti.
4693	Satyanārāyaner Pāñchālī. A Metrical Story of the God Satyanārāyan.	ditto	Gāru Charan Mitra.	ditto	Printed and published at 45, Benetola Lane, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS.—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 20th	112	8vo	dy 1st ...	2,500	Printed	.....	Pratáp Chandra Ráya, 367, Upper Chitpur Road, Calcutta	Goes on with the fourth book ...	4673
July, 22nd	112	8vo	dy 1st ...	2,500	ditto ...	.....	ditto ...	The fourth book is finished and the fifth taken up in this part.	4674
May, 29th	48	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	Another translation of the <i>Sri madbhágbat</i> .	4675
June, 15th	46	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	4676
Aug., 4th	48	8vo	... 3rd ...	500	ditto ...	0 8 0	.....	Along with a Bengali translation of Valmiki's <i>Ramayán</i> , explanatory and illustrative notes are given containing extracts from the Vedas, the Darshanas, the Puranas, &c.	4677
" 15th	48	8vo	... 3rd ...	500	ditto ...	0 8 0	.....	.....	4678
" 21st	48	8vo	... 3rd ...	500	ditto ...	0 8 0	.....	.....	4679
Sept., 5th	272	12mo	... 2nd ...	500	ditto ...	1 12 0	Ugrakantha Chakrabarti, Amgram, Faridpur.	Contains a translation of a portion of the <i>Haribansa</i>	4680
July, 26th	32	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 1 6	.....	.....	4681
" 5th	48	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 10 0	Aghor Náth Barát, 92, Bow Bazar Street, Calcutta.	.....	4682
" 18th	64	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	A new translation ...	4683
Aug., 2nd	64	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	4684
" 26th	64	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	4685
Sept., 2nd	64	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	4686
May, 26th	24	4to	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 3 0	.....	.....	4687
June, 2nd	24	4to	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 3 0	.....	.....	4688
" 10th	24	4to	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 3 0	.....	.....	4689
Sept., 2nd	99	12mo	... 1st ...	2,000	ditto ...	0 12 0	Srikánta Mallik, 58, Patuatola Lane, Calcutta.	Kamalakanta Bhattachárya was a devout worshipper of Sakti, and his songs in praise of that goddess and expressive of the deep devotional sentiments which he entertained for her are exceedingly popular in Bengal.	4690
Aug., 3rd	70	12mo	... 2nd ...	2,000	ditto ...	0 8 0	Nrisinha Kumár Ghosh, Calcutta.	This is a collection of some of the devotional songs of Ramprasad Sen, another celebrated worshipper of Sakti, like Kamalakanta. Ramprasad's songs are more popular than Kamalakanta's.	4691
July, 23rd	24	12mo	dy 1st ...	500	ditto ...	0 1 0	.....	A tract issued by the Midnapur Naba Hari Sabha.	4692
May, 29th	16	.....	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Guru Charan Mitra, Bágail, Tangáil.	Relates stories illustrative of the power and influence of the god Satyanarayan over the fortunes of men. The worship of Satyanarayan is widely prevalent in Bengal, and is generally performed in the hope of securing peace and prosperity, and avoiding danger and misfortune.	4693

narayan is widely prevalent in Bengal, and is generally performed in the hope of securing peace and prosperity, and avoiding danger and misfortune.

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	RELIGION—continued.					BENGALI
4694	Saddāha Paddhati. Procedure to be followed in Burning the Dead Bodies of Men.	Bengali	Adyānāth Bidyābhusan.	Religion, H.	Printed at 69, Baranasi Ghosh's Street, Calcutta, and published at 235, Circular Road, Shibpur.	Printed by Braja Nāth Banerji, and published by Adyānāth Bidyābhusan.
4695	Sārdharma ba Tattwa-Sār. The Essence of Religion or the Best Truth.	ditto	.....	ditto B.	Printed and published at the Victoria Press, 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Mohan Ghosh.
4696	Brahma Sangit. Brahmo Religious Songs.	ditto	.....	ditto	Printed and published at 45, Benetola Lane, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.
4697	Bidhān-Kusum. The Dispensation Flower.	ditto	Shashibhusan Basu.	ditto	Printed at the Dacca East Bengal Press, and published at Dacca.	Printed by Nabin Chandra De, and published by the Munshiganj Brahmo Samaj.
4698	Brahmo Dharmer Anus-thān. The Practice of the Brahmo Religion.	ditto	Keshab Chandra Sen.	ditto	Printed and published at 72, Upper Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Ramsarbaswa Bhattachārya.
4699	Strirprati Upadesh. Advice to Women.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4700	Brāhmikādiger Prati Srimadāchārya Keshab Chandra Sener Upadesh. Achārya Keshab Chandra Sen's advice to Female Brahmos. Part I.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4701	Prārthanā. Prayers. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Ramsarbaswa Bhattachārya, and published by the Brahmo Tract Society. ditto ditto
4702	Shebaker Nibedan. The Servant's Representation. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4703	Dhruba o Prahlād. Dhruba and Prahlād.	ditto	Aghor Nāth Gupta.	ditto	ditto ditto	Printed and published by Ramsarbaswa Bhattachārya.
4704	Koran Sharif. The Great Korān. Vol. III. Nos. 9 and 10 (together). (T).	ditto	Translated by Girish Chandra Sen.	ditto, M	ditto ditto	ditto ditto
4705	Ditto ditto. Vol. III. Nos. 11 and 12 (together). (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4706	Bālya Sangit. Hymns for Children.	ditto	Rev. G. Datta.	C. Religion, C.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
4707	Jagater Dandabidhān Haiāchhe. 'The World is Condemned.'	ditto	Rev. J. Payne.	E. ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at the Calcutta C. T. and B. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta C. T. and B. Society.
4708	Alok o Andhakār. Light and Darkness.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Page.					Rs. A. P.			
Aug., 23rd	23	12mo ...	1st ...	1,000	Printed	0 1 0	Adyánáth Bidyá-bhushan, Shibpur.	The rules of the Hindu shastras relating to cremation and the rituals prescribed for it are given in this treatise.	4694
July, 7th	209	8vo dy	1st ...	1,000	ditto ...	.....	.....	This is a collection of essays on subjects of religious and moral interest, written by the students of a school established at Bagurá under the name of the <i>Adhyátmik Bidyálaya</i> .	4695
Aug., 26th	590	16mo ...	4th ...	2,000	ditto ...	1 4 0	Sádháran Brahmo Samáj Executive Committee, Calcutta.	.....	4696
June, 9th	88	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ..	0 3 0	.....	The Brahmo movement in this country, from the time of Ram-mohan Roy, is explained from the standpoint of the New Dispensation.	4697
Aug., 26th	48	16mo ...	4th ...	500	ditto ...	0 2 0	Karuná Chandra Sen, 72, Upper Circular Road, Calcutta.	It is stated that the practice of the Brahmo religion consists in the performance of certain duties. The duties are enumerated and explained.	4698
" 24th	38	16mo ...	6th ...	500	ditto ...	0 2 0	ditto ...	.....	4699
July, 8th	76	8vo dy	2nd ...	500	ditto ...	0 6 0	ditto ...	.....	4700
Aug., 23rd	90	12mo ...	1st ...	500	ditto ...	0 8 0	ditto ...	A collection of prayers	4701
May, 28th	127	8vo dy	2nd ...	500	ditto ...	1 0 0	ditto ...	Religious sermons	4702
June, 12th	112	12mo dy	2nd	500	ditto ...	0 8 0	Brahmo Samáj, Mission Office, 16, Upper Circular Road, Calcutta.	The well-known Pauránik stories of Dhruva and Prahlád are given in this book as affording illustrations of a life rendered noble and placed beyond the reach of danger by a full reliance on God. The stories are given in a somewhat altered form, evidently to suit the Brahmo standpoint.	4703
May, 29th	64	8vo rl	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	Girish Chandra Sen, 10, Upper Circular Road, Calcutta.	.....	4704
July, 30th	120	8vo rl	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	The translation of the Koran is finished in this volume.	4705
Aug., 7th	16	16mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 0 3	Rev. J. W. Thomas, Calcutta.	Christian hymns	4706
July, 8th	4	16mo ...	1st ...	8,000	ditto ...	.....	Calcutta, C. T. and B. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Men are already condemned, but they will be saved by trust in Jesus Christ.	4707
" 8th	4	12mo ...	1st ...	8,000	ditto ...	.....	ditto	To live without Christ is to live in darkness; to live in and with Him is to live in the light. To live in the light of Jesus Christ is to be saved.	4708

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	RELIGION--continued.					BENGALI
4709	Param. Dhan Paibár Upáya. "How to obtain true Riches."	Bengali	Rev. J. Pryne.	E. Religion, C.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at the Calcutta C. T. and B. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta C. T. and B. Society.
4710	Iswara Antahkaran Dekhen. "God looks into the Heart."	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4711	Jagannath. The God Jagannáth.	ditto	Rev. G. Rouse.	H. ditto	ditto	ditto
4712	Jagannáther Rath. The Car of Jagannáth.	ditto	H. C. Ráhá	ditto	ditto	ditto
	SCIENCE (Mathematical).					
	The following works are designed for educational purposes.					
4713	Anka Pustak. A work on Arithmetic.	ditto	Mahendra Náth Datta.	Science (Mathematical).	Printed at 44, Amherst Street, and published at 148, Báranasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Bihárilál Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4714	Ganit Sopán. A step in Calculation. Part I.	ditto	Ratikánta Láhá	ditto	ditto	ditto
4715	Práimári Pátiganit o Shubhankari. 'The Elements of Arithmetic in the European and Native Method.' Part I.	ditto	Mahendra Náth Bhattáchárya.	ditto	Printed at the Hare Press, and published at 148, Sanskrit Press Depository.	Printed by Jadu Náth Sil, and published by the Sanskrit Press Depository.
4716	Kshetra-tattwa. Geometry. Book I.	ditto	Mohan Chand-ra Basák.	ditto	Printed and published at the New Sanskrit Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
4717	Maukhik Anka. Oral Arithmetic.	ditto	Prasanna Chandra Guha.	ditto	Printed and published at Comillah.	Printed and published by Shashi Bhushan Mallick.
4718	Jyámitik Anusilani. Exercises in Geometry.	ditto	Abalákánta Sen	ditto	Printed and published at 66, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by Kshirod Náth Ghosh.
4719	Ganit-bodh. A work on Arithmetic. Part I.	ditto	Akshaya Kumar Majumdar.	ditto	Printed and published at 45, Benetolá Street, Calcutta.	Printed and published by Grish Chandra Ghosh.
4720	Dhárápát. The Indigenous Calculation Table.	ditto	De and Brothers.	ditto	Printed and published at 61, Ahiritolá Street, Calcutta.	Printed by Gopál Chandra Mánná, and published by De and Brothers.
4721	Pátika Prasnábali. Arithmetical Exercises. Part I.	ditto	Harilál Sáhá	ditto	Printed at 5, Nilmádhav Sen's Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by A. G. Sen & Co., and published by Mohini Mohan Majumdar.
4722	Shubhankari o Mánasánka. The Indigenous Rules of Shubhankari and Mental Arithmetic.	ditto	Kámini Kumár Chakrabarti.	ditto	Printed and published at 46, Panchánantálá Lane, Calcutta.	Printed and published by Jádab Chandra Láhiri.
4723	Dhárápát. Indigenous Calculation Tables.	ditto	Udaya Chánd Dás.	ditto	Printed at 317, Chitpur Road, Calcutta, and published at Mirzapur, Srihatta (Sylhet).	Printed by Mahesh Chandra Ghosh, and published by Udaya Chánd Dás.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 3rd	4	12mo ... 1st ...		8,000	Printed	.....	Calcutta C. T. and B. Society, 23, Chauringhi Boad, Calcutta.	Earthly riches are not true riches. The blessings that Christ confers upon those that believe in Him are 'true riches.'	4709
" 8th	4	12mo ... 1st ...		8,000	ditto ...	.....	ditto	Men's hearts are naturally unclean. But they can be purified by faith in Jesus Christ.	4710
June, 26th	12	12mo ... 5th ...		2,000	ditto ...	.....	ditto	A tract condemning the worship of the Hindu god Jagannáth as irrational, and praising Jesus Christ as the real Jagannáth or Lord of the World.	4711
" 26th	4	12mo ... 1st ...		3,000	ditto ...	.....	ditto	The fact that the ear of Jagannáth, at Mahesh, near Serampore, was lately destroyed by fire shows that Jagannáth cannot be God or possessed of divine powers. Jesus Christ is the real Jagannáth or Lord of the World. This tract is written in verse.	4712
Aug., 19th	192	12mo ... 5th ...		3,000	ditto ...	0 8 0	Mahendra Náth Datta, Rangpur.	.....	4713
July, 1st	64	12mo dy 1st ...		3,000	ditto ...	0 3 0	Ratikánta Láhá, Krishnagar, Nadiyá.	Gives the indigenous calculation tables and Shubhankari's rules, the first four rules of arithmetic, and mental arithmetic.	4714
June, 25th	196	12mo rl 2nd ...		1,000	ditto ...	0 10 0	Mahendra Náth Bhattácharya, Nabadwip, Nadiyá.	.....	4715
July, 20th	171	12mo ... 5th ...		3,000	ditto ...	0 8 0	Mohan Chandra Basak, Dacca.	.....	4716
Aug., 12th	336	8vo dy 1st ...		2,000	ditto ...	0 8 0	.....	This is not a new work, but two works already in use in schools for some years printed together.	4717
June, 15th	172	12mo rl 3rd ...		2,000	ditto ...	0 8 0	Abalákánta Sen, 50, Báránasi Ghosh's Street, Calcutta.	.....	4718
Aug., 10th	124	12mo ... 11th ...		1,000	ditto ...	0 5 0	Akshaya Kumár Majumdár, Sylhet.	.....	4719
May, 26th	22	8vo ... 1st ...		5,000	ditto ...	0 1 0	De and Brothers, 61, Ahiritolá Street, Calcutta.	.....	4720
Sept., 5th	55	12mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 5 0	Harilál Sáhá	Questions in, arithmetic with answers.	4721
" 10th	100	12mo ... 5th ...		2,000	ditto ...	0 5 6	Kámini Kumár Chakrabarti, Sherpur.	.....	4722
July, 8th	24	12mo dy 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 0	Udaya Chánd Dás, Mirzapur, Srihatta (Sylhet).	The indigenous calculation tables, mental arithmetic, and few forms of letters.	4723

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	SCIENCE (MATHEMATICAL)—concluded.					BENGALI
4724	Shubhankari Shikshá. Bengali. Instruction in Shubhankari.	Bengali.	Matilál Datta	Science (Mathematical).	Printed at the Aruna Press, and published at 20, Bhuban Banerji's Lane, Bhowanipore, Calcutta.	Printed by Ashutosh Bhattachárya, and published by Matilál Datta.
4725	Shubhankari Byákhya o Mankhik Hisáb. An explanation of the Rules of Shubhankari and Oral Accounts.	ditto	Guru Charan Sarkár.	ditto	Printed at the Dacca East Bengal Press, and published at Dacca.	Printed by Nabin Chandra De, and published by Guru Charan Sarkár.
4726	Gānit Parichaya. The Indigenous Calculation Tables, &c.	ditto	Braja Chandra Ráya.	ditto	Printed and published at the Shital Press, Dacca.	Printed by Gopi Náth Basák, and published by Brája Chandra Basák.
	SCIENCE (NATURAL AND OTHER).					
	The following work is designed for educational purposes.					
4727	Swásthya-rakshár Prasá. Introduction to Principles of Hygiene.	ditto	Rádhiká Prasanna Mu-kharji.	Science (Natural.)	Printed at 55, Amherst Street, and published at 148, Bārānāsi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jadu Náth Sil, and published by the Sanskrit Press Depository.
4728	Swásthya-Rakshá. Principles of Hygiene or Preservation of Health.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4729	Prákritik Bhugol. Introduction to Physical Geography.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4730	Padárthabidyá. Handbook of Natural Philosophy.	ditto	Mahendra Náth Bhattachárya.	ditto	ditto	ditto
4731	Swásthya-Sopán. A Stepping-stone to Health. Part I.	ditto	Bhárat Chandra Banerji.	ditto	Printed at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh, and published by Umá Charan Chakrabarti.
4732	Swásthya-Shikshá. An Elementary Treatise on the Preservation of Health.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4733	Saral Sarirpálaner Prasnottar. Catechism of Saral Sarir Palan.	ditto	Srináth Bhattáchárya.	ditto	Printed and published at 46, Panchánantala Lane, Calcutta.	Printed and published by Jádab Chandra Láhiri.
4734	Prákritik Itihás. A Work on Physical Geography.	ditto	Pramatha Nath Basu.	ditto	Printed at the Barat Press, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Aghor Náth Barát, and published by Jogesh Chandra Banerji.
4735	Padárthabidyá Bishayak Prasnottar. Catechism of Padárthabidyá.	ditto	Abalákánta Sen	ditto	Printed and published at 66, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by Kshirod Nath Ghosh.
4736	Prakriti-bijnáner Saral Prasnottar. An easy Catechism of Prakriti-bijnán.	ditto	Braja Náth Chatterji.	ditto	Printed and published at the Biná Press, Calcutta.	Printed and published by Sarach Chandra Deb.
4737	... Ditto ...	ditto	Compiled by Dwáráká Náth Pal.	ditto	Printed and published at the Oriental Press, Dacca.	Printed and published by Iswara Chandra Náth.
4738	Padárthabidyá Prasnottar. A Catechism of Padárthabidyá.	ditto	Dwáráká Náth Pal.	ditto	Printed at the Dacca Oriental Press, and published at Dacca.	Printed by Iswara Chandra Náth, and published by Dwáráká Náth Pal.
4739	Bijnán Sopán. A step in Science. Part I.	ditto	Gobinda Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed at the Navabibhákár Press, Calcutta, and published at Chátmohar, Fábna.	Printed by Pornánanda Ráya, and published by Saháyaram Chakrabarti.
4740	Swásthya-rakshá o Sádharan Swásthya-tattwa. Hygiene and Public Health in Bengali. Vol. I.	ditto	Dharmadás Basu.	ditto	Printed and published at 2, Goabagan Street, Calcutta.	Printed and published by H. Mukharji & Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Page.					Rs. A. P.			
June, 20th	58	8vo dy 2nd	...	2,000	Printed	0 3 0	.....	.....	4724
" 2nd	88	12mo dy 1st	...	1,000	ditto	0 3 0	.....	.....	4725
July, 10th	29	8vo ... 2nd	...	1,000	ditto	0 1 6	.....	.....	4726
Aug., 10th	48	12mo dy 8th	...	5,000	ditto	0 2 0	Rádhiká Prasanna Mukharji, 30, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	.....	4727
June, 23rd	160	12mo dy 24th	...	3,000	ditto	0 6 0	ditto	.....	4728
July, 16th	135	12mo dy 18th	...	2,000	ditto	0 6 0	ditto	.....	4729
" 1st	109	12mo dy 13th	...	3,000	ditto	0 10 0	Mahendra Náth Bhattachárya, Nabadwip Nadiyá.	.....	4730
" 22nd	42	12mo ... 2nd	...	2,000	ditto	0 2 0	Bhárat Chandra Banerji, Dacca	A sanitary primer	4731
June, 9th	96	12mo dy 3rd	...	3,000	ditto	0 14 0	ditto	.....	4732
Sept., 8th	24	12mo ... 2nd	...	3,000	ditto	0 2 0	Srináth Bhattachárya, My-mensingh	.....	4733
July, 25th	94	12mo dy 1st	...	2,000	ditto	0 8 0	Pramatha Náth Basu, Ráya-pur.	.....	4734
May, 26th	68	12mo dy 2nd	...	2,000	ditto	0 4 0	Abalákánta Sen, 50, Bāránasi Ghosh's Street, Calcutta.	This is a catechism of a work entitled <i>Padārtha Bidyá</i> by Babu Akshaya Kumár Datta.	4735
June, 19th	116	12mo dy 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Braja Náth Chatterji, Dacca.	.....	4736
July, 25th	77	12mo dy 1st	...	3,000	ditto	0 6 0	.....	.....	4737
June, 1st	62	12mo dy 1st	...	2,000	ditto	0 6 0	.....	.....	4738
July, 27th	16	12mo dy 1st	...	1,000	ditto	0 2 0	Gobinda Chandra Chakrabarti, Chátmohar, Pabna.	A very elementary work on natural science, based on Dr. Brewer's <i>Guide to Scientific Knowledge</i> .	4739
June, 5th	314	8vo dy 1st	...	500	ditto	2 0 0	D. Basu, Faridpur.	An elaborate work on hygiene compiled from several English and Indian works on the subject and designed for Bengali schoolmasters and the community in general.	4740

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
VOYAGES AND TRAVELS.						
4741	Landaner Nakshá eban Phránsa Bhraman. A Descriptive Sketch of London and Travels in France.	Bengali	Pramatha Náth Bose.	Voyages and Travels.	Printed at 34-1, Kalutola Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Ramesh Chandra Dás, and published by Jogesh Chandra Banerji.
4742	Inlande Banga Mahila. A Bengali Lady in England.	ditto	A Bengali lady	ditto	Printed at 119, Old Baitakkhána Bazar Road, and published at Bow Bazar Road, Calcutta.	Printed by J. W. Banerji and Son, and published by Satya Prasád Sarbádhikári.
ENGLISH						
ART.						
944	Dainty Dishes for Indian Tables.	English	.....	Art	Printed and published at 4, Dalhousie Square, Calcutta.	Printed and published by W. Newman and Company.
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
945	The Elements of Mensuration and Surveying. Part II.	ditto	Bipin Bihári Gupta.	ditto	Printed at 40, Guru Prasád Chaudhuri's Lane, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Biswa Náth Nandi, and published by the Somprakás Depository.
946	The Elements of Mensuration and Surveying.	ditto	ditto	ditto	Printed at the Barat Press, 92, Bowbazar Street, and published at the Somprakás Depository, 97, College Street, Calcutta.	Printed by Aghor Náth Barát, and published by the Somprakás Depository.
BIOGRAPHY.						
947	A Memoir of Lydia Miriam Rouse.	ditto	Rev. G. H. Rouse.	Biography	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
FICTION.						
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
948	A Literal English Translation of Kadambari Uttara Bhag. (T).	ditto	Mukunda Chandra Bidyábághish.	Fiction	Printed and published at 2-1, Bagbazar Street, and published at 19, Shibnáráyan Dás's Lane, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Jádab Chandra Bhattachárya.
HISTORY—(including Geography).						
949	Bibliotheca Indica, New Series, No. 543. Mun-tákháb-ut-Tawarikh by Abd-ul-Qadir Maluk Shahi known as Al Badaoni. Fasc. III. (T).	ditto	Translated by W. H. Lowe, M.A.	History	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
950	Questions on Indian History, with Answers.	ditto	Upendra Náth Mukharji.	ditto	Printed at 17, Srináth Dás's Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Amritala Ghosh, and published by Shaikh Brothers & Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Page.					Rs. A. P.			
April, 29th	84	12mo dy	1st ...	1,000	Printed	0 6 0	Pramatha Nath Basu, Dungan-garh.	The writer describes what he saw in England and France, and compares the two countries in regard to many things, especially traits of national character.	4741
Aug. 18th	309	12mo ...	1st ...	1,050	ditto ...	1 4 0	.....	The authoress describes many things which she has seen in England—cities, towns, villages, houses, shops, Englishmen and Englishwomen, social and domestic life and institutions, religion and religious festivals, &c.	4742
BOOKS.									
1885.									
Aug., 28th	456	8vo ...	3rd ...	1,000	ditto ...	6 0 0	W. Newman and Company, Ltd., Calcutta.	.....	944
May, 31st	174	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	Bipin Bihari Gupta, Jhama-pukur, Calcutta.	.....	945
July, 12th	184	12mo dy	2nd ...	4,000	ditto ...	1 0 0	ditto ...	.....	946
Sept., 4th	166	8vo ...	1st ...	2,000	ditto ...	1 8 0	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	A memoir of a lady whose life was devoted to the performance of Christian work. "She was ever active in the master's service, and the work he gave her to do she 'did with her might.'"	947
July, 14th	63	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	0 10 0	...	"Designed for the B. A. candidates."	948
" 28th	96	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	.....	The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	A well-known historical memoir of the reign of Akbar.	949
Sept., 9th	205	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	Shaikh Brothers & Co., 55, College Street, Calcutta.	.....	950

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
	HISTORY (including Geography)—concl'd.					ENGLISH
951	An Abridgment of English History.	English	Kailās Chandra Mánná, and Debendra Náth Ráya.	History	Printed at 92, Mechhuá-bazar Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Gopál Chandra Niyogi, and published by Jogesh Chandra Banerji.
952	First Geography and Notes on Hunter's India.	ditto	A. Wernicke	ditto	Printed and published at Locknagar, Darjeeling.	Printed and published by Nandalál Ráya.
953	Important Notes on the History of England.	ditto	A. K. Banerji	ditto	Printed at the Sudhákár Press, Dighápati.	Printed by Rájendra Náth Ghosh.
954	Practical Geography. Part I.	ditto	Surya Kumár Adhikári.	ditto	Printed at the Hare Press, and published at 54, College Street, Calcutta.	Printed by Jadu Náth Sil, and published by S. K. Láhiri & Co.
955	Practical Geography and Guide to the Map of the World.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	LANGUAGE.					
	The following works are designed for educational purposes.					
956	Barnaparichaya. The Alphabet Sheet.	ditto	.....	Language	Printed and published at the Dacca Bánglá Press.	Printed by Lakshman Basák, and published by Bhagabán Chandra Datta.
957	Notes on Irving's Sketch Book.	ditto	Bholánáth Pál, M.A.	ditto	Printed at 9, Simla Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Prem Chánd Sháhá, and published by J. C. Banerji.
958	A Key to the Sketch Book in Three Parts. Part II.	ditto	S. P. Ghosh	ditto	Printed at 52, Nebutálá Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Kedár Náth Dás, and published by the Canning Library.
959	Model Questions with Answers on Irving's Sketch Book. Part I.	ditto	L. M. Láhiri	ditto	Printed at 14, Daff Street, and published at 164, College Street, Calcutta.	Printed by P. M. Sur and Co., and published by S. K. Láhiri and Co.
960	Notes on Irving's Sketch Book.	ditto	P. K. Láhiri	ditto	Printed at the Hare Press, and published at 54, College Street, Calcutta.	Printed by Jadu Náth Sil, and published by S. K. Láhiri and Co.
961	Notes on the English Entrance Course for 1886.	ditto	Satish Chandra Mukharji.	ditto	Printed and published at the Valmiki Press, Calcutta.	Printed and published by Biswa Náth Nandi.
962	Helps to the Study of English.	ditto	Jagadbandhu Bhadra.	ditto	Printed and published at 44, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Banerji.
963	Student's English Grammar or Introduction to 'Helps to the Study of English.'	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
964	The Middle Class Reader and Exercise Book. No. 1.	ditto	B. D. Gordon, F.S.Sc. (London).	ditto	Printed at 44, Amherst Street, Calcutta, and published at 171, Chauk, Allahabad.	Printed by Bihárilál Banerji, and published by Paresb Náth and Brothers.
965	The Juvenile Reader	ditto	Mathurá Náth Barma.	ditto	Printed at 12-9, Goabagan Street, and published at the Somprakás Depository.	Printed by Dina Náth Majumdar, and published by the Somprakás Depository.
966	Selections from the Writings of Oliver Goldsmith.	ditto	.....	ditto	Printed at 62, Amherst Street, and published at 24, Sukea's Street, Calcutta.	Printed by Pitámbar Banerji, and published by the Metropolitan Institution.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug. 23rd	136	2mo ...	9th ...	500	Printed	0 10 0	Kailās Chandra Mánna and Debendra Náth Ráya.	.....	951
Jan. 4th	66	12mo ...	1st ...	25	ditto ...	Nil ...	A. Wernicke, Sumsong, Darjeeling.	.....	952
1879.	39	.....	st ...	.....	ditto ...	0 3 0	Ráya Pramatha Náth Ráya, Dighápati.	Designed especially for boys preparing for the Entrance examination	953
1885.									
July, 6th	25	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ..	0 1 3	Surya Kumár Adhikári, S. K. Láhiri & Co., 54, College Street, Calcutta.	A guide to the map of the world.	954
" 6th	204	12mo dy	1st ..	2,000	ditto ...	0 10 0	ditto ...	A large work on geography written on the same plan as the last-mentioned work.	955
" 15th	1	...	1st ...	1,000	ditto ...	0 0 6	.....	The letters of the English alphabet, capital and small, are printed in large types for the convenience of the learner.	956
Aug., 1st	464	12mo ...	1st ...	2,500	ditto ...	2 0 0	Bholá Náth Pál, 46-6, Simla Street, Calcutta.	.....	957
June, 25th	228	12mo dy	1st ...	2,000	ditto ...	2 0 0 (for the three parts).	S. P. Ghosh, 1, Jeletolá Street, Calcutta.	.....	958
July, 10th	72	12mo dy	1st ..	1,000	ditto ...	1 8 0	S. K. Láhiri and Co., 54, College Street, Calcutta.	.....	959
" 6th	442	12mo dy	1st ..	3,000	ditto ...	2 0 0	ditto ...	.....	960
" 1st	300	12mo ...	1st ...	...	ditto ...	2 0 0 (for all the parts).	Satish Chandra Mukbarji, 23, Guruprasád Chaudhuri's Lane, Calcutta.	.....	961
Aug., 7th	171	12mo ...	1st ..	1,000	ditto ...	1 0 0	Jagadbandhu Bhadra, Jessore.	Elaborate notes on grammar, compiled from Latham, Angus, Bain, Morris, Adams, Murray, and other English grammarians.	962
July, 29th	58	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ..	0 4 0	ditto ..	.....	963
Aug., 22nd	154	12mo ...	3rd ...	2,000	ditto ...	0 10 0	B. D. Gordon, Allahabád.	.....	964
Sept., 14th	150	12mo ...	1st ..	3,000	ditto ..	0 10 0	.....	Consists of prose and poetical selections from good English writers.	965
Aug., 13th	53	2mo ...	7th ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Metropolitan Institution, 24, Sukea's Street, Calcutta.	A reader consisting of a few prose selections from the writings of Oliver Goldsmith.	966

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						ENGLISH
LANGUAGE—concluded.						
967	Model Questions, with answers, on the English Entrance Course for 1885-86. Part I.	English	H. C. Sur, B.L.	Language	Printed at 13, Ramnarayan Bhattachárjee's Lane, and published at 6, Gopi Mohan Dutta's Lane, Syambazar, Calcutta.	Printed by Amritalál Mukherji, and published by Atul Krishna Niyogi.
968	Notes on Irving's Sketch Book. Part II.	ditto	Atalbihári Bháduri.	ditto	Printed at 34, Benetolá Lane, and published at 148, Báránasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Gopál Chandra Niyogi, and published by Chandi Charan Chatterji.
969	Juvenile Series, No. 1	ditto	Swarup Chandra Basu.	ditto	Printed and published at 21, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by G. P. Ráya & Co.
LAW.						
970	Tagore Law Lectures, 1882. The Law of Limitation and Prescription.	ditto	Upendra Náth Mitra.	Law	Printed and published at 5 and 6, Government Place, Calcutta.	Printed and published by Thacker, Spink & Co.
971	Commentary on the Hindu Law.	ditto	Jogendra Smarita Siromani.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
972	The New Code of Civil Procedure, being Act XIV of 1882, annotated with Rulings of the High Courts in India up to 1884.	ditto	Edited by D. E. Cranenburgh.	ditto	Printed and published at 57, Bow Bazar Street, Calcutta.	Printed and published by J. M. Gregory.
973	Macpherson's Law of Mortgage in British India.	ditto	J. M. Macpherson.	ditto	Printed and published at 5, Council House Street, Calcutta.	Printed and published by the Calcutta Central Press Co., Ltd.
974	A collection of Judgments in suits regarding Easement, Prescription, and User.	ditto	Edited by P. K. Sen.	ditto	Printed and published at Serampore.	Printed and published by J. M. Sen & Co.
975	Causes not actionable	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
976	The Bengal Tenancy Act, being Act VIII of 1885.	ditto	Dwarkaná Náth Chakrabarti.	ditto	Printed and published at the Bhárat Mihir Press, Calcutta.	Printed and published by Jádaba Chandra Láhari.
977	Opinions in favour of the Ilbert Bill.	ditto	Edited by Durgá Dás Chatterji.	ditto	Printed at the Manirám Press, and published at 13, Raja Rajballabh's Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Durgá Dás Chatterji.
978	A Guide to Judicial Officers in matters connected with their office work and inspection of their Courts.	ditto	Edited by Chandra Náth Ghosh.	ditto	Printed and published at 20, Mangoe Lane, Calcutta.	Printed and published by H. C. Gánguli & Co.
MEDICINE.						
979	The Mitford Hospital Formulary.	ditto	G. H. Campbell	Medicine, E.	Printed at the Dacca Central Press, and published at Dacca.	Printed by Iswara Chandra Náth, and published by G. H. Campbell.
980	Handbook of Posology	ditto	Dayál Chandra Ghosh.	ditto	Printed and published at Comillah.	Printed by Shashi Bhushan Mallik.
MISCELLANEOUS.						
981	A Guide to the Government Clerkship Examinations	ditto	Compiled by Nilkamal Basák.	Miscellaneous.	Printed at 33, Ratan Sárkár's Garden Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Haridás Seth, and published by Durgá Charan Ráya.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 20th	169	12mo ...	1st ...	1,000	Printed	2 0 0	.....	.....	967
June, 8th	180	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	1 4 0	Atalbihari Bháduri.	.....	968
" 15th	48	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 0	Swarup Chandra Basu, 15, Bartala, Jaya Mi'ra's Lane, Calcutta.	An alphabetical primer written with the view of making the first step in learning alluring and not repulsive, as it has been made in the works of a late Professor, whose 'name,' says	969
the author, 'must ever be embalmed fresh in our memory.'									
Aug., 1st	742	8vo ...	1st ...	750	ditto ...	12 0 0	Upendra Náth Mitra.	.....	970
" 5th	437	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	12 0 0	.....	This is a commentary on the Hindu law of inheritance, succession, partition, adoption, marriage and stridhan. The	971
author bases his exposition upon original authorities, and is of opinion that incorrect conclusions have been arrived at by the superior Courts in this country upon important questions of Hindu law.									
June, 15th	492	8vo ...	1st ...	1,500	ditto ...	4 0 0	D. E. Cravenburgh.	.....	972
July, 7th	870	8vo dy	7th ...	1,500	ditto ...	12 0 0	J. M. Macpherson.	.....	973
" 25th	36	8vo dy	3rd ...	250	ditto ...	0 4 0	Prasanna Kumár Sen, Konnagar.	.....	974
" 20th	12	8vo dy	3rd ...	500	ditto ...	0 2 0	ditto ...	.....	975
" 9th	88	8vo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	Dwáráká Náth Chakrabarti, Mymensingh.	.....	976
" 10th	125	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	.....	'A collection of the recorded opinions of some of the most eminent men in support of the Ilbert Bill.'	977
Aug., 1st	56	8vo ...	2nd ...	900	ditto ...	1 0 0	Chandra Náth Ghosh, Burdwan.	.....	978
June, 1st	88	16mo ...	1st ...	500	ditto ...	0 8 0	.....	" This is the first time that the prescriptions in general use in the Mitford Hospital have been printed in a collected form. * * The scale of diets used in the hospital has also been given."	979
July, 30th	27	16mo ...	2nd ...	1,000	ditto ...	0 2 0	.....	.....	980
" 20th	46	8vo ...	1st ...	980	ditto ...	0 6 0	Nilkamal Basák, 19, Kálákar Street, Calcutta.	The rules regulating these examinations and the appointment of the successful candidates, and some of the papers set at the examinations are given.	981

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH						
MISCELLANEOUS—concl'd.						
982	The Authorised Football Rules of the Rugby Union and Football Association.	English	.....	Miscellaneous.	Printed and published at 4, Dalhousie Square, Calcutta.	Printed and published by W. Newman & Co., Ltd.
983	Annual Report of the American Free Baptist Mission in Southern Bengal for the year ending March 1885.	ditto	Rev. J. D. Phillips.	ditto	Printed and published at Midnapore.	Printed and published by Rev. F. D. George.
984	The Game Birds of Darjeeling (British Sikim).	ditto	W. P. Mason	ditto	Printed and published at 4, Dalhousie Square, Calcutta.	Printed and published by W. Newman & Co., Ltd.
985	The Sanitary outlook of Bengal, being an address delivered at the Bethune Society on the 20th March 1885.	ditto	K. D. Ghosh	ditto	Printed and published at 12, Waterloo Street, Calcutta.	Printed and published by P. S. D'Rozario & Co.
986	The Indo-European Art Amateur.	ditto	O. F. Molloy, M.D.	ditto	Printed and published at 4, Dalhousie Square, Calcutta.	Printed and published by W. Newman & Co.
987	Tea Notes	ditto	A. F. Dowling	ditto	Printed and published at the Calcutta Advertiser Press, 20, British Indian Street, Calcutta.	Printed and published by D. M. Traill.
PHILOSOPHY.						
988	Atmabodh. Knowledge of the Soul. (T).	ditto	Translated by Amritlal Basu.	Philosophy	Printed and published at the Vedanta Press, Calcutta.	Printed by Nilambar Bidyaratna, and published by Hirálal Dhol.
989	Vedanta Series. Vol. II. No. 7. A Hand-book of Hindu Pantheism. The Panchadasi. (T).	ditto	Nandalal Dhol	ditto	ditto ditto	ditto ditto
990	Vedanta Series. Vol. II. Nos. 8 to 10 (together). A Hand-book of Hindu Pantheism. The Panchadasi. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
The following work is designed for educational purposes.						
991	A Catechism of Philosophy.	ditto	.....	ditto	Printed at 12-9, Goabagan Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Dina Nâth Majumdar, and published by the Somprakas Depository.
POETRY.						
992	Chandraseer. A Poetical Romance of Ancient Ind.	ditto	Dr. D. French Mullen.	Poetry	Printed at the Calcutta Advertiser Press, 20, British Indian Street, Calcutta.	Printed by D. M. Traill
The following works are designed for educational purposes.						
993	Poetical Selections. No. 1 (R).	ditto	.....	ditto	Printed at 39, Shibnarayan Dâs's Lane, and published at 54, College Street, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pál, and published by S. K. Lâhiri and Co.
994	Milton's Comus, with Notes. (R).	ditto	.....	ditto	Printed at Cones and Co.'s Press, and published at 31-1, College Street, Calcutta.	Printed by Cones and Co., and published by Lâhiri Bhattâchârya and Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 25th	16	16mo ...	1st ...	500	Printed	0 6 0	.....	.....	982
" 26th	62	8vo dy	1st ...	1,000	ditto ...	Nil	.....	.....	983
" 26th	29	8vo dy	1st ...	300	ditto ...	1 0 0	W. P. Mason, Darjeeling.	.....	984
" 22nd	25	8vo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	According to the writer, the health of this country can only improve if the people use more nutritious food than at present, and if malarious fever is removed by drainage by the combined efforts of Government and the people.	985
Aug., 31st	54	8vo ...	1st ...	200	ditto ...	2 0 0	O. F. Molloy, M.D., Murree.	An enquiry into the encouragement and progress of the fine arts in India given rise to by the reputed failure of the Simla Fine Art Exhibition of 1884.	986
April, 20th	88	8vo ...	1st ...	400	ditto ...	3 8 0	A. F. Dowling, Chittagong.	Of interest for tea-planters ...	987
July, 1st	46	12mo dy	1st ...	500	ditto ...	1 4 0	.....	Sankaracharya's <i>Atmabodh</i> and <i>Paramarthasar</i> , and the <i>Hastamalak</i> , three works based on the Vedanta philosophy, are translated in this volume. The publication belongs to Dhol's Vedanta Series.	988
June, 13th	24	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	0 12 0	.....	.....	989
July, 24th	72	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	2 4 0	.....	.....	990
Sept., 9th	104	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	.....	"Prepared from Professor Gough's lecture notes, comprising more than one hundred questions and answers on Jardine, Mansel, Bain, and Calderwood," &c.	991
1884.									
June, 8th	98	8vo ...	1st ...	300	ditto ...	0 8 0	Dr. D. Ffrench-Mullen, Udaypore, Meywar.	The well-known story of Kadambari is related metrically.	992
1885.									
Aug., 10th	45	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	S. K. Lâhiri and Co., 54, College Street, Calcutta.	.....	993
June, 15th	86	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Ashutosh Lâhiri.	.....	994

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH						
POETRY—concluded.						
995	Selections from Gay's Fables.	English	.....	Poetry	Printed at the Hare Press, and published at 148, Bāranasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nāth Sil, and published by the Sanskrit Press Depository.
996	Choice Poems from the Poetical Works of William Wordsworth. (R).	ditto	Edited by Surendra Chandra Deb.	ditto	Printed at 9, Simla Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Prem Chānd Sāhā, and published by J. C. Banerji.
997	Paradise Lost. Books VII to IX, with Notes. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
998	Comus by John Milton. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
RELIGION.						
999	The History of a King ..	ditto	Rev. J. W. Thomas.	Religion, C.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
1000	A Memorial Sketch of the Revd. Albert Williams and six of his Sermons.	ditto	J. C. L.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1001	Integrity of the Gospel...	ditto	Revd. G. H. Rouse.	ditto	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Revd. J. W. Thomas.
1002	Jesus or Muhammad : on whom will you rely?	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1003	The Koran	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1004	The Paraclete	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1005	The Mahabharata. Part XVI. (T.)	ditto	Pratāp Chandra Rāya.	Religion, H.	Printed and published at 367, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Pratāp Chandra Rāya.
1006	Ditto ditto. Part XVII. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
SCIENCE—(Mathematical)						
The following works are designed for educational purposes.						
1007	Progressive Lessons in Algebra.	ditto	Kshirod Chandra Sen.	Science (Mathematica.)	Printed and published at 5, Nilmādhav Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by A. G. Sen and Co.
1008	Student's Hand-book Definitions. Part I.	ditto	R. C. Basāk	ditto	Printed and published at the Raghunath Press, Dacca.	Printed and published by Nanda Kisor Basāk.
1009	An exposition of the Principle of Money, Weights, and Measures.	ditto	Siddheswara Ghosh.	ditto	Printed at 9, Simla Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Prem Chānd Sāhā, and published by B. Banerji & Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	* First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS continued.						Rs. A. P.			
1885.	Pages.								
July, 13th	90	12mo dy 5th	...	1,000	Printed	0 8 0	Rádhiká Prasanna Mukharji, 30 Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	.....	995
" 19th	142	8vo	... 2nd	1,000	ditto	0 12 0	Suresh Chandra Deb, 78-1, Musjidbári Street, Calcutta.	With notes, philological, critical, etymological, explanatory, &c.	996
" 25th	212	8vo	... 1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	997
" 26th	118	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 12 0	ditto	With notes, &c. ...	998
Aug., 27th	30	12mo	... 1st	500	ditto	Nil	J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta	A story so related as to illustrate the Christian theory of salvation through faith in Jesus Christ.	999
June, 23rd	72	8vo dy 1st	...	100	ditto	1 0 0	ditto	.....	1000
July, 8th	8	16mo	... 1st	500	ditto	.....	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	A polemical tract in which the writer endeavours to show that the New Testament has not been, as is contended by Mussulmans, tampered with by Christians in favour of their own faith and to the prejudice of Islam.	1001
" 8th	8	16mo	... 1st	500	ditto	.....	ditto	Certain events in the lives of Christ and Muhammad, respectively, are referred to and commented upon as showing that the former was a divine being and the latter only a man.	1002
Aug., 5th	8	12mo	... 1st	500	ditto	Nil	ditto	Endeavours to show that the Koran is not, and cannot be, the word of God.	1003
" 5th	4	12mo	... 1st	500	ditto	Nil	ditto	Endeavours to show that the Paraclete spoken of by Christ is not Muhammad, as is contended by Muhammadan doctors, but the Holy Spirit of God.	1004
July, 6th	80	8vo	... 1st	3,000	ditto	1 0 0	Pratáb Chandra Ráya, Calcutta.	Goes on with the Bana Parba	1005
" 6th	80	8vo	... 1st	3,000	ditto	1 0 0	ditto	ditto ditto	1006
" 25th	252	8vo	... 1st	1,000	ditto	1 8 0	Kshirod Chandra Sen, 5, Nil-mádhav Sen's Lane, Calcutta.	.....	1007
" 22nd	24	12mo dy 1st	...	1,000	ditto	0 2 0	.....	Contains definitions of about 200 arithmetical and algebraic terms illustrated with notes and examples.	1008
" 26th	92	12mo	... 1st	1,000	ditto	0 6 0	Siddheswara Ghosh, 45, Jhámápukar Lane, Calcutta.	Weights and measures of many kinds and countries are given.	1009

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH						
1010	SCIENCE—(<i>Natural and other</i>). <i>The following work is designed for educational purposes.</i> Notes on Physical Geography.	English	Dwijadās Datta.	Science (<i>Natural</i>).	Printed at the Sādhāran Brahma Somaj Press, and published at 60, Mirzapur Street, Calcutta.	Printed by Girish Chandra Ghosh, and published by M. Bhattachārya.
HINDI						
494	BIOGRAPHY. Hāthirām Dube. The Life of Hāthirām Dube.	Hindi	Kāliprasād Tewari.	Biography	Printed and published at the Dharma Prakās Press, Bankipur.	Printed and published by Kāliprasād Tewari.
495	DRAMA. Bhārat-arat. The Afflicted India.	ditto	Lal Khargā Bhaḍur Malla.	Drama	Printed and published at the Khargā Bilās Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasad Sinha.
496	FICTION. Hāsabilās. Stories Exciting Laughter. Part II.	ditto	Ramcharitra Sinha.	Fiction	ditto ditto	ditto ditto
497	Hātamtāi. The Story of Hatam.	ditto	Krishnānanda	ditto	Printed and published at 99, Ahiritolā Street, Calcutta.	Printed and published by Nriyalāl Sil.
498	HISTORY (including Geography). <i>The following works are designed for educational purposes.</i> Hindusthān. Map of India.	ditto	Mathurā Nāth Mukharjī.	History	Lithographed and published at the Sarun Press.	Lithographed by Akshaya Kumār Chatterjī, and published by Mathurā Nāth Mukharjī.
499	Bhugol Barnan. A work on Geography. Part II.	ditto	Ganapat Sinha	ditto	Printed and published at the Central Press, Dinapore	Printed and published by Saib Chandra Sinha.
500	Bhugol Barnan. A Work on Geography. Part I.	ditto	ditto	ditto	Printed at the Dharma Prakās Press, and published at Bādshāhganj, Bankipur.	Printed by Kāli Prasad Tewari, and published by Gobardhan Sinha.
LANGUAGE.						
501	<i>The following works are designed for educational purposes.</i> Bāla-binod. An entertaining Reader for Children. Part I.	ditto	Hara Nath Prasad.	Language	Printed and published at the Behar Bandhu Press, Bankipur.	Printed and published by Sādhorām Bhatta.
502	Bidyā-ki-neo. A Reader for the use of Children.	ditto	Keshabram Bhatt.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
503	Bhāshāprabhākar. A Grammar of the Hindi Language.	ditto	Ram Charan Sinha.	ditto	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasad Sinha.
504	Bidyabilās. A Reader. Part I.	ditto	Compiled by Ramdin Sinha.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
505	Bhasha-Sār. A Reader. Part I.	ditto	Compiled by Saheb Prasad Sinha.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or litho-graphed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 28th	120	12mo ...	2nd ...	1,000	Printed	0 8 0	Dwijadās Dattā, A guide to Mr. Blanford's work on physical geography. Bethune School, Calcutta.		1010
BOOKS.									
1885.									
July, 15th	21	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Kāliprasād Te-wari, Bankipur.	Contains an account of an up-country athlete who received the epithet <i>Hāthirām</i> in consequence of his seizing and	494
keeping in check a mad elephant by the strength of his own arms alone. He was also a great eater, his daily measure of rice having been five seers.									
Aug., 2nd	27	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	0 4 0	Ramdin Sinha, Rayapur, Bāliya.	Describes in the form of a dramatic dialogue the misfortune which has befallen Indian ryots in consequence of the passing of	495
the Tenancy Bill, the evils which are accumulating in the country from the increase of prostitution, and the increase of drunkenness among the English-knowing natives, the disadvantages of English rule in India compared with the old Hindu rule, &c.									
July, 25th	144	12mo rl	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	ditto ...	.....	496
Aug., 15th	254	8vo ...	3rd ...	2,500	ditto ...	0 6 0	.....	.....	497
July, 20th	1 sheet.	.....	2nd ...	2,500	Litho-graphed.	0 1 0	Mathurā Nāth M u k h a r j i, Chupra.	.....	498
July, 13th	78	8vo dy	5th ...	1,000	Printed	0 3 6	.....	.....	499
July, 7th	72	8vo ...	9th ...	1,000	ditto ...	0 5 0	Ganapat Sinha, Badshahiganj, Bankipur.	.....	500
Aug., 1st	30	12mo dy	2nd ...	3,000	ditto ...	0 2 0	Hara Nāth Prasād, Madhubani.	A reader consisting of easy lessons in prose.	501
July, 28th	71	12mo dy	8th ...	2,000	ditto ...	0 3 0	Keshabram Bhatta, Behar Bandhu Press, Bankipur.	.....	502
" 20th	196	12mo rl	1st ...	2,000	ditto ...	0 12 0	Ram Charan Sinha, Taranpur, Patna.	.....	503
" 27th	96	12mo rl	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Ramdin Sinha, Rayapur, Bāliya.	A reader consisting of lessons on subjects of scientific interest.	504
" 21st	210	12mo rl	4th ...	2,000	ditto ...	0 10 0	Sāheb Prasād Sinha, Barna, Mozufferpore.	Consists of selections from the best works in Hindi.	505

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
HINDI						
	LANGUAGE—concluded.					
506	Bhāsha Riju Pātha. Simple Lessons in Hindi.	Hindi ...	Ambikā Datta Byās.	Language	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasād Sinha.
507	Hindi Kitāb. Hindi Reader. No. 1.	ditto ...	Rādhālāl	ditto ...	Printed and published at Gya.	Printed and published by Bagiswari Prasād Trivedi.
508	Ditto ditto. No. 2 ...	ditto ...	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
509	Bhashatattwadipikā. A work on Hindi Grammar.	ditto ...	Shibnārāyan Trivedi.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
510	Bālopadesh. A Reader with Advice for Children. Part I.	ditto ...	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
511	Jnān Darpan. Mirror of Knowledge. No. I.	ditto ...	Babu Nārāyan Lal.	ditto	Printed at the Dinapore Central Press.	Printed by Shib Chandra Sinha.
512	Ditto ditto. No. II.	ditto ...	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Shib Chandra Sinha, and published by Nārāyan Lal.
513	Ditto ditto. No. IV.	ditto ...	ditto	ditto	Printed and published at Gya.	Printed and published by Bagiswari Prasad Trivedi.
514	Nitipāth. Moral Lessons.	ditto ...	Jayanārāyan Misra.	ditto	Printed and published at the Dinapore Central Press.	Printed by Shib Chandra Sinha, and published by Jaya Nārāyan Misra.
515	Hindī Ki Paripāti. An Easy Hindi Reader.	ditto ...	Kirāt Chānd	ditto	Printed and published at the Dinapore Light Press.	Printed and published by Purna Chandra Biswas.
	MISCELLANEOUS.					
516	Manoranjan. The Delight of the Mind.	ditto ...	Karam Chand Srimal.	Miscellaneous.	Printed and published at Azimganj.	Printed and published by Syāmlāl Chakrabarti.
517	Qwāde Tuqff Akhrajāl Sadiyat ka Est Am-sat Bād Tarmeem. Rules cancelling the Rules which formerly regulated Marriage Expenses among the Amistha Kayasthas.	ditto ...	Lakshmi Narayan.	ditto	Lithographed and published at Gya.	Lithographed and published by Bagiswari Prasād Trivedi.
518	Dharma ki Dhum. Pompous celebration of Religious Festivals.	ditto ...	Ambikā Datta Byās.	ditto	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasād Sinha.
519	Indar Sabbhā. The Court of Indra.	ditto ...	.....	ditto	Printed and published at 99, Ahiritolā Street, Calcutta.	Printed and published by Nrityalāl Sil.
520	Prasiddha Mahātmāyokā Jibancharita. The Lives of Great Personages. Part I.	ditto ...	Harish Chandra.	ditto	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasād Sinha.
521	Sudhātārangini. The Stream of Nectar.	ditto ...	Baladeb Prasād	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	POETRY.					
522	Rangabodh. A work by Rangalāl.	ditto ...	Rangalāl Misra	Poetry	Printed and published at the Behar Bandhu Press, Bankipur.	Printed and published by Sādhorām Bhatt.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 6th	22	8vo dy	2nd ...	5,000	Printed	0 2 0	Ambiká Datta Byás, Madhubani.	A primer with moral lessons in the shape of fables.	506
May, 20th	32	.....	16th...	10,000	ditto ...	.....	Rádhálál, Gya ...	.....	507
Aug., 1st	44	... ..	11th...	5,000	ditto ...	0 3 0	ditto ...	.....	508
" 15th	52	.....	1st ...	2,000	ditto ...	0 2 0	Shibnarayan Trivedi, Rampur, district Unáo.	An elementary work on Hindi grammar.	509
May, 12th	20	.....	3rd ...	10,000	ditto ...	0 1 0	Bagiswari Prasád Trivedi, Rampur, district Unáo.	A primer with easy lessons in prose.	510
May ...	29	12mo dy	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	.....	Contains forms of letters for training children in the art of letter-writing.	511
June, 28th	45	12mo dy	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	.....	Contains information regarding mahajani and dalali business, and directions for drawing up hundis, making money-orders, depositing money in postal savings banks, &c.	512
Aug., 28th	44	12mo dy	1st ...	2,000	ditto ...	0 2 0	Naráyan Gyá.	Contains forms of receipts, pot-tahs, kabuliyats, sanads, kistibundis, &c.	513
July, 24th	125	8vo dy	4th ...	1,000	ditto ...	0 5 0	.....	.....	514
June, 21st	24	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Purna Chandra Biswás, Dinapore.	A Hindi primer with easy lessons in prose.	515
Aug., 19th	28	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	0 2 0	.....	A collection of songs	516
June, 2nd	32	.....	2nd ...	500	Lithographed	Nil	Lakshmi Narayan, Gyá.	It seems that a class of Káyasthas called <i>Amistha</i> have an association for the settlement of questions relating to marriage. The curtailed form in which marriage expenditure among those Kayasthas has been sanctioned by the Association is given in this pamphlet.	517
July, 30th	10	8vo dy	1st ...	500	Printed	0 2 0	Ambiká Datta Byás, Madhubani.	A few songs sung on the occasion of the Holi festival in the North-Western Provinces and in Behar are given in this book.	518
Aug., 25th	48	12mo ...	...	.....	ditto ...	0 1 6	.....	Some of the songs which Peris are supposed to sing in the Court Indra are given in this book.	519
" 7th	82	12mo dy	2nd ...	2,000	ditto ...	0 2 0	Ramdin Sinha, Ráyapur Báliyá	Besides a brief traditional account of King Vikramáditya and the poet Kalidas, the work contains some information regarding places of pilgrimage, like Benares, a short description of the city of Benares and of the old Kshatriya kingdoms, &c.	520
" 14th	8	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Baladeb Prasád, Arrah.	Some love songs and songs descriptive of the loves of Krishna and Radha.	521
" 5th	18	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Rangalál Misra, Alamganj, Ban- kipur.	A metrical work containing an account of the life and exploits of Hanuman, the monkey-general.	522

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	POETRY—concluded.					HINDI
523	Mantra Mahamani. The Jewel of a Mantra.	Hindi ...	S. M. S. Pandit Mansaram, T. S. B.	Poetry ...	Printed and published at 51, Cross Street, Calcutta.	Printed by Sadánanda Misra, and published by Pandit Mansaram, T. S. B.
	RELIGION.					
524	Tulsidás Krita Ramayanam. The Ramayan of Tulsidás. (R).	ditto ...	Edited by Nri-tyalál Sil.	Religion, H.	Printed and published at 99, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Nriyalál Sil.
525	Brajabilás. Krishna's Early Life and Sports. (R).	ditto ...	Brajabásidás ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
526	Nirdwanda Ramayan. The Ramayan dealing with pure Truth.	ditto ...	Bahadur Dás ...	ditto ...	Lithographed and published at Dumraon.	Lithographed and published by Shibadásji.
527	Mahimna Latiká. The Mahimna Hymn to Mahadeb.	ditto ...	Radhaballabh	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
528	Parba Brata Kathá. Of the Performance of Bratas.	ditto ...	Biswa Rajendra Swámi.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
529	Ramayan, Aranya Kánda. The Aranya Kánda of the Ramayan. (R).	ditto ...	Edited by Ram-charan Sinha.	ditto ...	Printed and published at the Khargabilás Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasád Sinha.
530	Ramayan Kiskindhyá Kánda. The Kiskindhyá Kánda of the Ramayan. (R).	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
531	Ramayan Sundar Kánda. The Sundar Kánda of the Ramayan. (R).	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
532	Kiskindhyá Kánda. The Kiskindhyá Kánda, or Fourth Book of the Ramayan. (R).	ditto ...	Edited by Bindhyeswari Prasád Sinha.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
533	Sundar Kánda Ramayan. The Sundar Kánda, or Fifth Book of the Ramayan. (R).	ditto ...	Edited by Saheb Prasád Sinha.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
534	Jaina Stabanábali. Jaina Hymns. Part II. (R).	ditto ...	Compiled by Ráya Setáb Chánd Ná-hár.	ditto ...	Printed and published at Azimganj.	Printed and published by Syámlál Chakrabarti.
535	Sri Kálíjika Mahimá. The Greatness and Glory of the Goddess Káli.	ditto ...	Raghunáth Thákur.	ditto ...	Printed at 68, Nimu Gosáin's Lane, and published at 319, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Abdul Azim, and published by Srináth Láha.
536	Markandeya Puran. Part I. (T).	ditto ...	Translated by Jagannáth Sukla.	ditto ...	Printed and published at 8, Nimtolá Ghat Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basák.
537	Premaságara. The Ocean of Love. By Laliulál.	ditto ...	Edited by Nriyalál Sil.	ditto ...	Printed and published at 99, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Nriyalál Sil.
538	Binaya Patriká. A Book of Religious Songs. (R).	ditto ...	Tulsidás ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
539	Luk Rachita Susamáthár. The Gospel of St. Luke. (T).	ditto ...	Translated by Revd. G. H. Rouse.	ditto ...	Printed and published at the Baptist Mission Press, 24, Lower Circular Road, Calcutta.	Printed by Revd. J. W. Thomas, and published by the Bible Translation Society.
540	Marka Rachita Susamáthár. The Gospel of St. Mark. (T).	ditto ...	Translated by Revd. B. Evans.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS.—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 17th	12	12mo rl	1st ...	1,000	Printed	0 1 3	Mansaram, T. S. B. Bartalá, Calcutta.	Brahmá is represented as springing from the lotus on the navel of Vishnu and breaking forth into a cry of anguish as soon as he is born. Vishnu comforts him with the Rama Mantra, or with a short account of the life of Rama.	523
Aug., 6th	840	8vo	... 2nd ...	2,500	ditto	1 0 0	.....	.....	524
" 12th	572	12mo	... 2nd ...	.....	ditto	0 8 0	.....	A metrical account of the early life and sports of Krishna.	525
April, 7th	162	9½" x 6½"	1st ...	500	Lithographed.	.....	.....	The events of the Ramayan are briefly related, and a spiritual version of them is also given in this work.	526
" 10th	16	7" x 5"	1st ...	500	Printed	.....	.....	Contains a Hindi version of the well-known Sanskrit <i>Mahimna Stava</i> by Pushpadanta.	527
" 6th	30	9½" x 5½"	1st ...	500	ditto	.....	.....	<i>Bratas</i> are religious observances from which various temporal and spiritual blessings are believed to arise.	528
Aug., 8th	36	12mo dy	2nd ...	1,000	ditto	0 1 6	Ramcharan Sinha, Tarunpur, Patna.	This is Tulsidás's version with the difficult words explained in foot-notes.	529
" 9th	24	8vo rl	2nd ...	1,000	ditto	0 0 9	ditto	ditto ditto	530
" 10th	34	8vo rl	2nd ...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	ditto ditto	531
" 12th	53	8vo rl	1st ...	500	ditto	0 2 0	Bindhyeswari Prasád, Sinha, Rayapur, Bálí-yá.	ditto ditto	532
July, 29th	64	12mo rl	2nd ...	1,000	ditto	0 3 6	Saheb Prasád Sinha, Barná, Mozufferpore.	This is Tulsidás's version, with a commentary by the editor.	533
Aug., 19th	44	8vo	... 1st ...	500	ditto	0 4 0	.....	A collection of Jaina hymns by Dadaji.	534
" 28th	12	12mo	... 1st ...	1,000	ditto	0 2 0	Srináth Láhá, Calcutta.	Hymns describing the praises of the goddess Kali, &c.	535
Sept., 15th	160	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	0 2 0	.....	A prose version	536
Aug., 10th	356	8vo	... 7th ...	3,000	ditto	0 5 0	.....	.....	537
" 28th	85	8vo	... 3rd ...	2,000	ditto	0 2 0	.....	Songs in praise of Rama	538
" 31st	112	8vo	... 6th ...	5,000	ditto	0 0 6	Bible Translation Society, Baptist Mission Press, Calcutta.	.....	539
June, 19th	72	8vo	... 7th ...	5,000	ditto	0 0 6	ditto	.....	540

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						HINDI
SCIENCE—(Mathematical).						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
541	Ganit Battisi. Thirty-two Rules of Arithmetic. Part I.	Hindi	Saheb Prasád Sinha.	Science (Mathematical).	Printed and published at the Khargabilas Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasád Sinha.
542	Ditto ditto. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
543	Deshi Hisáb. Native Arithmetic. Part II.	ditto	Syámbihárilál	ditto	Printed and published at Gya.	Printed by Bágiswari Prasád Trivedi, and published by Syám Bihárilál.
544	Kaithi Ganit. Arithmetic in the Kaithi Character. Part I.	ditto	Samar Ram	ditto	ditto ditto	Printed and published by Bágiswari Prasád Trivedi.
545	Lekha Mukhágra Oral Arithmetic.	ditto	Pandit Lálbihári Upádhya.	ditto	Printed and published at the Sarun Press.	Published by Pandit Lálbihári Upádhya.
SCIENCE (NATURAL AND OTHER.)						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
546	Sarir Pálan. Preservation of Health. (T).	ditto	Translated by Bhagabán Prasád.	Science (Natural).	Printed and published at the Khargabilas Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasád Sinha.
547	Bijnán Málá. Natural Science.	ditto	Jugadás Bhattachárya, M.A., B.L.	ditto	Printed and published at Durbhunga.	Printed by Nirod Chandra Mukharji, and published by Jugadás Bhattachárya, M.A., B.L.
FICTION.						MUSULMANI—
356	Iusuf Jelekhá. The Story of Joseph and Zuleikha. (R).	Musulmani-Bengali	Garibulla	Fiction	Printed at 1, Garánhátá Street, and published at 19, Brindában Basák's Lane, Calcutta.	Printed and published by Muhammad Khater.
357	Jaigun. The Story of Jaigun. (R).	ditto	Syud Hamza	ditto	ditto ditto	ditto ditto
358	Jungnama. The Story of the War. (R).	ditto	Yakub	ditto	Printed and published at 54, Balaram De's Street, Calcutta.	Printed and published by Rákhál Chandra Dás.
359	Sonábháner Puthi. The Story of Sonabhan. (R).	ditto	Zalal Fakir	ditto	Printed at 54, Balaram De's Street, and published at 98-3, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Rákhál Chandra Dás, and published by Ramkánai Dás.
360	Abu Samar Puthi. The Story of Abu Sama. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
361	Kazinama. The Story of Omar Kazi.	ditto	Munshi Azimuddin.	ditto	Printed at 155, Musjidbari Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Mafizuddin Ahmed.
362	Uj Bene Onak. Uj the son of Onak.	ditto	Muhammad Niyamut-ulla.	ditto	Printed at Karatiya	Printed by Mir Sadut Hossein.
363	Madhumálár Puthi. The Story of Madhumálá.	ditto	Faizuddin	ditto	Printed at the Dacca Girish Press, and published at Dacca.	Printed by Maula Buksh, and published by Munshi Sarafat-uddin.
RELIGION.						
364	Hazar Mus-ala. One Thousand Questions. (R).	ditto	Jan Muhammad.	Religion, M.	Printed at 90, Beadon Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Maniruddin Ahmad, and published by Mafizuddin Ahmad.
365	Ditto ditto. (R).	ditto	ditto	ditto	Printed at 90, Beadon Street, and published at 98-1, Chitpur Road Calcutta.	Printed by Maniruddin Ahmad.
366	Keamut-námá. Of the Resurrection. (R).	ditto	Aminuddin	ditto	Printed at 90, Beadon Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Maniruddin Ahmad, and published by Mafizuddin Ahmad.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 1st	96	12mo dy 8th	...	3,000	Printed	0 2 0	Saheb Prasád Sinha, Barna, Mozufferpore.	.....	541
" 5th	40	12mo dy 5th	...	2,000	ditto	0 1 0	ditto	.....	542
May, 15th	44	...	4th	2,000	ditto	0 2 6	Syámbihárilal, Bankipur.	The indigenous rules for the calculation of interest, weights, areas, &c., are explained and illustrated.	543
Aug., 10th	64	...	1st	2,000	ditto	0 4 0	Somar Ram, Hasna, district Gyá.	Of the same nature as the last-mentioned work.	544
Sept., 18th	37	8vo dy 4th	...	1,000	ditto	0 2 0	Pandit Lalbihári Upádhyaýa, Ratanpur, Chupra.	.....	545
Aug., 1st	139	12mo dy 5th	...	2,000	ditto	0 6 0	Ramprasád Lal Supal, Bhagulpore.	A 'free translation' of Babu Jadu Nath Mukharji's Bengali work entitled <i>Sarir Palan</i> .	546
June, 28th	154	8vo dy 1st	...	2,000	ditto	0 10 0	.....	An elementary work on heat, light, electricity, hydrostatics, pneumatics, &c., based on the English works of Ganot, Tait, Maxwell, and others.	547
BENGALI BOOKS.									
1885.	Pages.								
Sept., 17th	76	8vo	...	2,000	ditto	0 6 0	.....	Often noticed	356
" 20th	140	8vo	...	2,000	ditto	0 14 0	.....	ditto	357
June, 27th	160	8vo	rl	2,000	ditto	0 1 0	.....	ditto	358
July, 5th	23	.....	...	2,000	ditto	0 3 0	.....	ditto	359
" 4th	15	.....	...	2,000	ditto	0 2 0	.....	ditto	360
" 22nd	20	8vo	rl 2nd	2,000	ditto	0 3 0	Mafizuddin Ah-mud, Calcutta.	The story of Abu Sama with a few additions and alterations is given in this work.	361
Sept., 9th	32	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 4 0	Muhammad Niya-mutulla.	The story of Uz, the tallest man ever born, who was killed by Moses.	362
July, 6th	24	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 2 0	.....	A love story of which Madhu-málá is the heroine.	363
Sept., 15th	76	8vo	... 2a	2,000	ditto	0 9 0	.....	Often noticed	364
July, 19th	76	8vo	rl 1st	2,500	ditto	0 9 0	.....	.....	365
Sept., 16th	104	8vo	... 2nd	2,000	ditto	0 13 0	.....	Often noticed	366

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
MUSULMANI—						
RELIGION—concluded.						
367	Keamut-nama. Of the Resurrection. (R).	Musulmani-Bengali.	Aminuddin ...	Religion, M.	Printed at 90, Beadon Street, and published at 98-1, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Maniruddin Ahmad.
368	Ahakam-ul Muslemin. Religious Precepts for Muslims.	ditto	Munshi Mali Muhammad.	ditto	Printed and published at the Azizia Press, Dacca.	Printed and published by Basanta Kumar De.
369	Adam-fil Hadis. Religious Advice.	ditto	Muhammad Faizuddin.	ditto	Printed at the Dacca Azizia Press, and published at Mogultuli, Dacca.	Printed by Basanta Kumar De, and published by Muhammad Faizuddin.
370	Khodár Das Hukum. God's Ten Commandments.	ditto	Rev. G. H. Rouse.	ditto C.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta C. T. and B. Society.
371	Safat-un-Nabi. The Prophet Muhammad will first recommend Men to God after their Death.	ditto	Kuleem-ulla ...	ditto M.	Printed at 141, Chitpur Road, and published at 31, Ratu Sarkár's Lane, Calcutta.	Printed by Benimádhav Bhattachárya, and published by Aminuddin and Saminuddin.
PERSIAN						
HISTORY.						
47	Bibliotheca Indica. New Series. No. 545. Zafarnamah. The History of Conquests. Vol. I. Fasc. II. (R).	Persian	Edited by Muhammad Ilahdod.	History	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by the Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
RELIGION.						
48	Yam-ul Ghadir. Forcible seizure of another's Right.	ditto	Nabab Mehdi Ali Khan.	Religion, M.	Lithographed and published at the Sadiq Press, Patna.	Lithographed and published by Syud Wazir Ali.
SANSKRIT						
FICTION.						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
372	Hitopadesa. Good Advice. (R).	Sanskrit	Edited by Bhuban Chandra Basák.	Fiction	Printed at 14, Duff Street, and published at 8, Nimtalá Ghát Street, Calcutta.	Printed by P. M. Sur and Company, and published by Bhuban Chandra Basák.
373	Ditto. Ditto	ditto	Edited by Jibánanda Bidyásagar.	ditto	Printed at 56, Amherst Street, and published at 2, Ramá Nath Mazumdar's Street, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mukharji, and published by Jibánanda Bidyásagar.
374	Panchatantra. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
375	Kádambari. Purbabhága. The First Part of Kádambari. (R).	ditto	Edited by Girish Chandra Bidyáratna.	ditto	Printed and published at 24, Girish Bidyáratna's Lane, Calcutta.	Printed and published by Harish Chandra Kabiratna.
376	Saral Kádambari. Easy Extracts from Kádambari. (R).	ditto	Edited by Shyámá Charan Kabiratna.	ditto	Printed and published at 249, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by I. C. Bose and Company, and published by Shyámá Charan Kabiratna.
LANGUAGE.						
377	Bibliotheca Indica. New Series. No. 539. The Nirukta. Vol. III. Fasc. I. (R).	ditto	Edited by Pandit Satyabrata Sāmasrami.	Language	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
378	Ditto ditto. Vol. III. Fasc. II. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BENGALI BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 17th	104	8vo	1st ...	3,000	Printed	0 13 0	.....	.....	367
June, 28th	92	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	.....	Explains the religious duties of a Mussulman.	368
" 11th	209	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 7 0	.....	The book contains religious advice for Mussulmans, but its title has no meaning.	369
July, 30th	8	8vo	... 1st ...	10,000	ditto ...	Nil ...	Calcutta C. T. and B. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	A Christian tract written with the view of showing that the Mussulmans do not strictly obey the ten commandments; that they are therefore sinners; and that the only way in which they can obtain absolution from their sins is by believing in Jesus Christ.	370
Sept., 6th	288	8vo	... 1st ...	2,000	ditto ...	1 0 0	Hafiz Amiruddin and Saminuddin Ahmad.	Contains much matter of religious interest which may be read by Mussulmans with the effect of inducing Muhammad to recommend their souls to God after the general resurrection.	371
BOOKS.									
1885.									
Sept., 3rd	96	8vo	... 1st ...	500	ditto ...	.....	The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	This is a history of the conquests of Aurangzeeb.	47
Aug., 20th	319	8vo	dy 1st ...	300	Lithographed.	1 8 0	Nabab Mehdi Ali Khan, Patna City.	A Shiah work praising Ali and thereby impliedly accusing Abu Bekr of a forcible seizure of Ali's right to the Khali-phate.	48
BOOKS.									
1885.									
Aug., 25th	143	12mo	... 3rd ...	2,000	Printed	0 8 0	.....	.....	372
Sept., 1st	331	12mo	... 4th ...	1,000	ditto ...	1 0 0	Jibánanda Bidyásagar, 2, Ramá Náth Mazumdar's Street, Calcutta.	.....	373
" 8th	586	12mo	... 3rd ...	1,000	ditto ...	2 8 0	ditto ...	.....	374
July, 9th	404	8vo	... 1st ...	500	ditto ...	4 0 0	Girish Chandra Bidyáratna, Calcutta.	.....	375
Aug., 14th	73	12mo	... 2nd ...	2,000	ditto ...	0 8 0	Shyámá Charan Kabiratna of Andul.	.....	376
June, 30th	96	8vo	dy 1st ...	500	ditto ...	.....	The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	.....	377
Sept., 9th	96	8vo	... 1st ...	500	ditto ...	.....	ditto ...	.....	378

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						SANSKRIT
LANGUAGE—concluded.						
379	Ratnamálābhidhānam. A Sanskrit Dictionary.	Sanskrit	Edited by Bhuban Chandra Basāk.	Language	Printed and published at 8, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basāk.
380	Laghu Siddhānta Sāras-wati. A Sanskrit Grammar. (R).	ditto	Bipra Rajendra Swāmi.	ditto	Lithographed and published at Dumraon.	Lithographed and published by Shrivādāsji.
381	Shabdānkur. A Sanskrit Grammar.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
382	Shabdāmrita. A Work on Sanskrit Grammar.	ditto	Bipra Rajendra Swāmi.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
383	Shabda Ratnākara. A Sanskrit Dictionary	ditto	Guru Prasād Rāya.	ditto	Printed at the Hitaishi Press, and published at 6-7, Jagadish Nāth Rāya's Lane, Calcutta.	Printed by Braja Nāth Banerji, and published by Jagadish Nāth Rāya.
384	Laghu Kaumudi. A Sanskrit Grammar. (R).	ditto	Edited by Pandit Chhatturām Tewāri.	ditto	Printed and published at the Dharam Prakash Press, Bankipur.	Printed and published by Kālī Prasād Tewāri.
The following works are designed for educational purposes.						
385	Saral Kādambari Byākhyā. Key to Saral Kādambari.	ditto	Shyāmā Charan Banerji.	ditto	Printed at Bhowanipur, Bakulbāgan, and published at Andul.	Printed by Jaygopāl Ghosāl, and published by S. C. Banerji.
386	Rijupātham. Easy Sanskrit Reader. Part II.	ditto	Iswar Chandra Bidyāsagar.	ditto	Printed at the Sanskrit Press, and published at 148, Bārānāsi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Pitāmbar Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
387	Ditto ditto. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
388	Satik Sārmanjari. A Work on Sanskrit Grammar, with Notes. (R).	ditto	Jaya Krishna Tarkālankār.	ditto	Printed and published at 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by Aghor Nāth Barāt, and published by Sarbeswar Banerji.
MEDICINE.						
389	Bhaisajya Ratnābali. A Sanskrit Work on Medicine. (R).	ditto	Edited by Binod Lal Sen.	Medicine	Printed at 39, Shib Nārāyan Das's Lane, and published at 146, Lower Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Uday Charan Pāl, and published by Binod Lal Sen.
390	Ayurvedāṅga Chandrikā. The Moonlight of words used in Sanskrit Works on Medicine. Part III.	ditto	Shyāmā Charan Gupta.	ditto	Printed and published at Bakulbagan, Bhowanipur.	Printed and published by Joygopāl Ghosāl.
MISCELLANEOUS.						
391	Sarbārtha Chintāmani. An Astrological Work. (R).	ditto	Edited by Rasik Mohan Chatterji.	Miscellaneous.	Printed and published at 7, Shibkrishna Dan's Lane, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Ghosāl, and published by Rasik Mohan Chatterji.
392	Jātakābharanāṁ. An Astrological Work. (R).	ditto	Edited by Ramani Mohan Chatterji.	ditto	Printed and published at the Jyotish Prakash Press, Jorāsānko, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Ghosāl, and published by Ramani Mohan Chatterji.
393	Bidbabā Bibāha Khanda-nam. A Treatise against Widow Marriage.	ditto	Shiba Nāth Bidyābāchaspāti.	ditto	Printed and published at Santipur,	Printed and published by Bhuban Mohan Chatterji.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 12th	40	8vo ..	1st ...	2,000	Printed	0 4 0	.....	The synonyms of a very small number of words, some of which are names of medicinal plants, are given on the plan of the <i>Amarakosh</i> .	379
April, 4th	16 sheets	1' 3" x 5"	1st ...	250	Lithographed.	.....	.....	A short treatise on Sanskrit grammar.	380
" 8th	26	" 1' 3" x 5"	1st ...	500	ditto ...	.....	.....	ditto ditto ...	381
" 5th	520	9' 3" x 6' 1/2"	1st ..	500	ditto ...	.....	.....	Panini is reproduced with a commentary by the editor.	382
June 27th	475	8vo rl..	1st ...	1,000	Printed	2 0 0	Jagadish Náth Ráya, 6-7, Jagadish Náth Ráya's Lane, Calcutta.	A new Sanskrit dictionary, in which the roots of words are given in a separate chapter, and not in the body of the dictionary as is usually done in such works.	383
July, 14th	202	12mo ...	1st ...	1,500	ditto ...	1 0 0	Pandit Chhattu Rám Tewari, Bankipur.	.....	384
" 23rd	48	12mo dy	1st ...	300	ditto ...	0 4 0	Shyáma Charan Banerji, Chandal sub-division, Uluberia, Howrah.	.....	385
June, 23rd	100	12mo dy	20th...	1,000	ditto ...	0 8 0	Iswar Chandra Bidyásagar, 25, Brindában Mallik's Lane, Calcutta.	.....	386
" 29th	123	12mo dy	14th...	1,000	ditto ...	0 10 0	ditto ...	.....	387
" 10th	38	12mo dy	1st ...	500	ditto ..	0 4 0	Jaykrishna Tarkálankár, Mulajor.	.....	388
Sept., 1st	890	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	4 0 0	Bined Lál Sen, 146, Lower Chitpur Road, Calcutta.	.....	389
July, 11th	64	8vo rl	1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	Shyáma Charan Gupta, Bhájan-ghát, Nuddea.	A medical dictionary	390
Sept., 11th	78	8vo ...	1st ...	1,000	ditto, ...	2 0 0	Rasik Mohan Chatterji, 7, Shib Krishna Dan's Lane, Calcutta.	.....	391
July, 11th	87	8vo rl	1st ...	1,000	ditto ...	2 0 0	Ramani Mohan Chatterji, 7, Shib Krishna Dan's Lane, Calcutta.	.....	392
" 14th	12	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	0 1 0	.....	The writer contends that the texts of the Hindu Shastras, which have been construed by Pandit Iswara Chandra Bidyásagara in favour of widow-marriage, do not really admit of such construction.	393

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	MISCELLANEOUS— <i>concl'd.</i> <i>The following work is designed for educational purposes.</i>					SANSKRIT
394	Sāhitya Darpanam. A work on Rhetoric and Criticism. Part I. (R).	Sanskrit.	.....	Miscellaneous.	Printed at 66, Simlā Street, and published at 8, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	Printed by Kshirod Nāth Ghosh, and published by Bhuban Chandra Basāk.
	PHILOSOPHY.					
395	Bhāshā Parichchheda. Siddhānta Muktabali Sahita. The work on Logic entitled Bhāshā Parichchheda, with the commentary called Siddhānta Muktabali. (R).	ditto	Edited by Bhuban Chandra Basāk.	Philosophy	Printed at 56, Amherst Street, and published at 8, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mukharji, and published by Bhuban Chandra Basāk.
396	Bibliotheca Indica. New Series. No. 544. Tat-twa Chintāmai. A Work on Logic. Fasc. III.	ditto	Edited by Kāmākyā Nāth Tarkaratna.	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Revd. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
397	Ditto ditto. No. 541. The Mimāṃsā Darshana. Fasc. XVIII.	ditto	Edited by Mahes Chandra Nyāyaratna	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	POETRY.					
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
398	Kumār Sambhabam. The Birth of the Kumar. (R).	ditto	Edited by Bhuban Chandra Basāk.	Poetry	Printed at the Manirām Press, and published at 8, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Bhuban Chandra Basāk.
399	Raghubansham. The House of Raghu. Part I. (R).	ditto	ditto	ditto	Printed at 56, Amherst Street, and published at 8, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mukharji, and published by Bhuban Chandra Basāk.
400	Ditto ditto. Part II. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
401	Ditto ditto. Part III. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
402	Bhatti Kābyam. Part I. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
403	Ditto ditto. Part II. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
404	Ditto ditto. Part III. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	RELIGION.					
405	Bibliotheca Indica. New Series No. 540. Kāla Mādhava. Fasc. I. (R).	ditto	Edited by Pandit Chandra-kānta Tarkā-lankār.	Religion, H.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Revd. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
406	Bibliotheca Indica. New Series. No. 542. Nārada Smṛiti. Vol. I. Fasc. I. (R).	ditto	Edited by Julius Jolly, P. H. D.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
407	Bibliotheca Indica. New Series. No. 547. Parāśara Smṛiti. Fasc. IV. (R).	ditto	Edited by Pandit Chandra-kānta Tarkā-lankār.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
408	Mahābhāratam. Part XXI. (R).	ditto	Edited by Pratāp Chandra Ray.	ditto	Printed and published at 367, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Pratāp Chandra Ray.
409	Ditto ditto. Part XXII. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
410	Linga Purānam. (R).	ditto	Edited by Jibānanda Bidyāsagar.	ditto	Printed at 39, Shib Nārāyan Dāsa Lane, and published at 2, Ramā Nāth Mazumdār's Street, Calcutta.	Printed by Uday Charan Pāt, and published by Jibānanda Bidyāsagar.

LIBRARY.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 26th	60	12mo ...	1st ...	1,100	Printed	0 4 0	.....	A well-known work ...	394
June, 22nd	130	12mo rl	3rd ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Bhuban Chandra Basak, 8, Nim-talá Ghat Street Calcutta.	ditto ...	395
Aug., 14th	96	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	.....	The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	.....	396
July, 23rd	94	8vo	1st ...	* 500	ditto ...	.....	ditto ...	.....	397
June, 30th	310	12mo dy	4th ...	2,000	ditto ...	0 12 0	.....	.....	398
July, 21st	144	12mo rl	3rd ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	399
" 30th	144	12mo rl	3rd ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	400
Aug., 25th	168	12mo rl	3rd ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	401
July, 21st	108	12mo rl	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	402
" 10th	108	12mo rl	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	403
Aug., 25th	96	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	404
July, 4th	96	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	.....	The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	Contains the religious institutes of Mádhabáchárya.	405
Aug., 3rd	96	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	.....	ditto ...	The institutes of Narada	406
Sept., 9th	96	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	.....	ditto ...	The institutes of Parasara	407
May, 28th	112	8vo dy	1st ...	300	ditto ...	.....	Pratáp Chandra Ráya, 367, Upper Chitpur Road, Calcutta.	.....	408
July, 20th	116	8vo ...	1st ...	2,500	ditto ...	.....	ditto ...	.....	409
Sept., 5th	850	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	6 0 0	Jibánanda Bidyásagar, 2, Ramánáth Mazumdar's Street, Calcutta.	.....	410

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						SANSKRIT
	RELIGION—continued.					
411	Champu Rāmāyanam. The Ramayana in the Champu Metre. (R.)	Sanskrit	Edited by Bhuban Chandra Basak.	Religion, H.	Printed and published at 8, Nimalá Ghát Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basak.
412	Sarba Bijayi Tantram. A Tantric Compilation. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
413	Pashupatyastakam. A Hymn to Mahadeb in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
414	Shibástakam. A Hymn to Shib in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
415	Gangástakam. A Hymn to Gangá in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
416	Suryástakam. A Hymn to the Sun in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
417	Annapurnástakam. A Hymn to Annapurná in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
418	Dandapányastakam. A Hymn to Dandapáni or Mahadeb in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
419	Shibastotram. A Hymn to Shib. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
420	Krishnástakam. A Hymn to Krishna in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
421	Pradosha Stotram. Evening Hymn to Mahadeb. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
422	Rámástakam. A Hymn to Rama in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
423	Shibástottara Sata Námá-bali. One hundred and eight Names of Shib. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
424	Dáridra Dahana Stotram. A Hymn to Mahadeb for removing Poverty. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
425	Sankasta Náshana Genapati Stotram. A Hymn to Ganesh for removing Difficulties. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
426	Saraswatýastakam. A Hymn to Saraswati in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
427	Chatusloki Bhágabatam. The Purport of Srimad-bhágabat in four slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
428	Lingástakam. A Hymn to Mahadeb in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
429	Shibanámábalyastakam. The Names of Shib in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
430	Nirbána Shatkam. Six Slokas about Mukti. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
431	Shiba Panchákshara Stotram. A Hymn to Shib in words of five letters. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 20th	108	8vo	rl 1st ...	104	Printed	1 0 0	.....	This is Bhoja Raja's <i>Ramayana</i> .	411
Aug., 1st	19	8vo	... 1st ...	200	ditto ...	0 4 0	.....	Slokas describing drugs for several diseases, and containing directions for bringing men and women under one's influence, &c., are compiled in this work.	412
Sept., 10th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	Extracted from the Puranas	413
" 5th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ..	0 0 3	.....	.....	414
" 5th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	415
" 5th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	416
" 5th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	417
" 5th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ..	0 0 3	.....	.....	418
" 7th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ..	0 0 3	.....	.....	419
" 13th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	420
" 13th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	421
" 10th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	422
" 10th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	423
" 10th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	424
" 1st	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	425
" 2nd	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	426
" 2nd	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	427
" 7th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	428
" 15th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	429
" 15th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	430
" 15th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	431

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
	RELIGION—continued.					SANSKRIT
432	Srikrishnottara Sata Nāmābali. One Hundred Names of Krishna. (R).	Sanskrit	Edited by Bhuban Chandra Basāk.	Religion, H.	Printed and published at 8, Nimalā Ghāt Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basāk.
433	Pushkarāstakam. Hymn to Brahma-Pushkara in eight slokas. (R).	A ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
434	Shiba Mānasa Pujā. The Mental Worship of Shib. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
435	Biswanāthāstakam. Hymn to Biswanath in eight slokas (R).	A ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
436	Atma Panchaka Stotram. A Hymn to Atma or the Soul. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
437	Nabagraha Stotram. A Hymn to Nabagraha. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
438	Dwādasa Jyotirlinga Stotram. A Hymn to the Twelve Jyotirlingamas. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
439	Dwādasa Jyotirlingāni. The Twelve Jyotirlingamas. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
440	Jagannāthāstakam. Hymn to Jagannath in eight slokas. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
441	Tulasi Stotram. A Hymn to the Tulasi Plant. (R).	A ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
442	Shani Stotram. A Hymn to Shani (Saturn). (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
443	Sharabha Kabacha. A Hymn to the God Sarabha. (R).	A ditto	.....	ditto	Printed at 60, Cross Street, and published at 207, Darmāhātā Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswar Niyogi, and published by Shibānanda Sukul.
444	Nitya Karma Paddha. Procedure for the Performance of Daily Religious Duties. (R).	ditto	.....	ditto	Printed and published at 84, Raja Rajballabh's Street, Calcutta.	Printed by Nabakumār Basu, and published by Dinabandhu Basu.
445	Kālyarchanabidhi. Procedure for the Worship of the Goddess Kāli. (R).	ditto	Srirām Tarkā-lankār.	ditto	Printed and published at the Budhodaya Press, Hugli.	Printed and published by Kāsi Nāth Bhattachāryya.
446	Shibarātri Bratakathā. The Shibāratri Brata. (R).	ditto	Edited by Bipra Rājendra Swāmi.	ditto	Lithographed and published at Dumrāon.	Lithographed and published by Shibadāsji.
447	Nityāhnikā. Daily Worship.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
448	Jogābhyās Paddhati. Procedure for Performing Joga.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
449	Jogibārjya Biprarājendra Digbijaya Grantha. A Controversial Work refuting Buddhist, Chārbak and other Atheistical Doctrines and establishing Sanātan Dharma.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
450	Sarba Satkarma Paddhati. Procedure for the Performance of all Religious Works. (R).	ditto	Edited by Chandra Kumār Bhattachāryya.	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garānbātā Street, Calcutta.	Printed by Tinkari Biswās, and published by Baneswar Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Sept., 15th	4	8vo ... 1st ...		100	Printed	0 0 3	.....	.....	432
" 15th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	433
" 15th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	434
" 15th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ..	0 0 3	.....	.....	435
" 15th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	436
" 7th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	437
" 13th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	438
" 7th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	439
" 13th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	440
" 13th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	441
" 13th	4	8vo ... 1st ...		100	ditto ...	0 0 3	.....	.....	442
Aug., 18th	16	12mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	.....	.....	443
Sept. 5th	54	18mo ... 1st ...		2,000	ditto ...	0 2 0	Dinabandhu Basu, 84, Rájá Rájballabh's Street, Calcutta.	.....	444
July, 10th	42	8vo ... 1st ...		500	ditto ...	0 10 0	Srirám Tarkálan-kár.	.....	445
Sheets.									
April, 12th	8	1' 3/4" x 5" 1st ...		500	Lithographed.	.....	.....	.....	446
" 1st	8	1' 3/4" x 5" 1st ...		500	ditto ...	.....	.....	.....	447
" 11th	6	1' 3/4" x 5" 1st ...		500	ditto ...	.....	.....	.....	448
" 9th	42	1' 3/4" x 5" 1st ...		500	ditto ...	.....	.....	.....	449
Pages.									
Aug., 19th	634	8vo ... 4th ...		2,000	Printed	2 8 0	Baneswar Ghosh, Calcutta.	.....	450

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
SANSKRIT						
RELIGION—concluded.						
451	Satik Sarba Satkarma Paddhati Sarba Satkarma Paddhati, with notes. (R).	Sanskrit.	Edited by Gun- des Chandra Bhattacharya.	Religion, H.	Printed at 17, Brindaban Basak's Lane, and pub- lished at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Fakir Chand Dás, and published by Biswambhar Lahá.
452	Ditto ditto ...	ditto ...	.....	ditto ...	Printed at 2, Musjidbári Street, and published at 121, Chitpur Road, Cal- cutta.	Printed by Jogendra Nath Chakrabarti, and pub- lished by Pandab Charan De.
LANGUAGE.						
The following work is de- signed for educational purposes.						
15	Hor Ror Rea' Pahl Puthi. Santáli Primer.	Santali...	Rev. F. T. Cole	Language	Printed at the Baptist Mis- sion Press, Calcutta, and published in the Sonthal Pergunnahs.	Printed by the Rev. J. W. Thomas, and published by the C. M. S. Mission.
URDU						
ART.						
149	Position Drill. (T). ...	Urdu ...	Lieut.-Col. A. C. Toker.	Art ...	Printed at the Baptist Mission Press, Calcutta, and published at the quarters of the 18th Regiment, Bengal Infan- try.	Printed by the Rev. J. W. Thomas, and published by Lieut.-Col. A. C. Toker.
LANGUAGE.						
The following works are designed for educational purposes.						
150	Qwaede Urdu. Grammar.	Urdu ditto ...	.....	Language	Lithographed and pub- lished at Gya.	Lithographed and pub- lished by Bagiswari Pr- sád Trivedi.
151	Pahli Kitab. Reader No. 1.	ditto ...	Baladeb Prasád	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
LAW.						
152	Ekt Ráyati Bángál. Ben- gal Tenancy Act, VIII of 1885. (T).*	ditto ...	Bakshi Narha- sinha Naray- an.	Law ...	Lithographed and pub- lished at Arrah.	Lithographed and pub- lished by Muhammad Hashim.
153	Ditto ditto. (T).	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
154	Kánoon Lágán. The Rent Act. (T).	ditto ...	Syud Abdul Gunny.	ditto ...	Lithographed and pub- lished at Bánkipur.	Lithographed by Syud Tassudug Hosseyn, and published by Syud Abdul Gunny.
MISCELLANEOUS.						
155	Maulavi Paulus Abdul Huq Saheb Amil-e Koran o Hadis Museeh-e Hu-e. Mau- lavi Paulus Abdul Huq, who believed in, and regulated his life ac- cording to, the Koran and the Hadis, became a Christian.	ditto ...	Maulavi Paulus Abdul Huq.	Miscella- neous.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by the Rev. J. W. Thomas.
156	Qwaede Tuqfeef Akhrá- jât Sádiyát Kayeste Amsat Reduction of the Marriage Expenses of Amishita Kayasthas.	ditto ...	Lakshmina- rayan.	ditto ...	Lithographed and pub- lished at Gya.	Lithographed and pub- lished by Bagiswari Prasád Trivedi.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug. 4th	648	8vo	... 2nd ...	1,250	Printed	0 8 0	Biswambhar Láhá, 332, Chitpur Road, Calcutta.	.....	451
Sept., 11th	648	8vo	... 3rd ...	3,500	ditto	2 8 0	.....	.....	452
BOOKS.									
1885.									
Aug., 19th	12	12mo	... 1st ...	1,000	ditto	.....	C. M. S. Mission, Sonthal Pergunnahs.	.....	15
BOOKS.									
	Pages.								
...	12	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	.....	Lieut.-Col. A. C. Toker.	"Translated from 'Musketry Instruction for Native Troops, 1882.'"	149
June, 1st	16	.....	1st ...	1,000	Lithographed.	0 0 9	.....	An elementary work for children	150
May, 25th	24	.....	1st ...	500	ditto	0 1 6	Bagiswari Prasad, Rampore, Undo.	.....	151
Aug., 16th	108	× 5½"	1st ...	250	ditto	0 6 0	.....	.....	152
„ 30th	108	10" × 6½"	2nd ...	250	ditto	1 0 0	.....	.....	153
July, 16th	148	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 0 0	Syud Abdul Gunny, Asthayan, sub-division Behar, district Patna.	.....	154
„ 16th	12	8vo	... 1st ...	500	Printed	0 1 0	Rev. Dr. Baumann, 33, Amherst Street, Calcutta.	The writer says that he was at first a Hindu, next became a Musulman, and is now a Christian.	155
Mar., 30th	22	.....	1st ...	500	Lithographed.	.....	Lakshminarayan, Gya.	See above, Hindi book, No. 517	156

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
URDU						
POETRY.						
157	Gulzar-e Khevalat. The Fancies of Gulzar.	Urdu ...	Maharaj Jubaraj Harakishor Sinha.	Poetry ...	Lithographed and published at 6, Ramprasad Saha's Lane, Calcutta.	Lithographed and published by Muhammad Wuzir.
RELIGION.						
158	Nur-ul Iman. The Light of the Faith.	ditto ...	Hadi Ali Khan.	Religion, M.	Lithographed and published at Sadiq Press, Patna.	Lithographed and published by Syud Wazir Ali.
159	Zubeer-hut-ul Isabi. Slaying of Musulmans by Christians.	ditto ...	Manlavi Nasiruddin.	Religion, C.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Lower Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
HISTORY—(including Geography.)						
The following work is designed for educational purposes.						
285	Bharata Itibritta. History of India.	His-Uriya ...	.....	History ...	Printed and published at the Balasore De's Press.	Printed and published by Kumār Baikuntha Nath De.
LANGUAGE.						
The following works are designed for educational purposes.						
286	Shishu Shiksha. Child's Instructor.	ditto ...	Bhagaban Santra.	Language	Printed and published at the Orissa Mission Press	Printed and published by J. F. Hill.
287	Charupath. Entertaining Lessons. (T.)	ditto ...	Translated by Bichand Patnayak.	ditto ...	Printed and published at Cuttack.	Printed and published by the Cuttack Printing Company.
MEDICINE.						
288	Shishupalan o Shishu Chikitsa. The Management and Medical Treatment of Native Children.	ditto ...	R. K. S.	Medicine	ditto ditto ...	ditto ditto ...
289	Thunthunukiya Ausadhali. Drugs for Ordinary Diseases.	ditto ...	Gobinda Rath	ditto ...	Printed and published at the Orissa Mission Press.	Printed and published by J. F. Hill.
MISCELLANEOUS.						
290	Kunja Gitabali. Songs Descriptive of the Loves of Krishna and Radha.	ditto ...	Harihar Sargi.	Miscellaneous.	Printed and published at Pooree.	Printed and published by Kshirod Nath Mitra.
The following work is designed for educational purposes.						
291	Sankshipta Shirasta. A Short Work on Zemindari Affairs.	ditto ...	.....	ditto ...	Printed and published at De's Press, Balasore.	Printed and published by Kumar Baikuntha Nath De.
POETRY.						
292	Hariya Tanti. Weaver Hari.	ditto ...	Gobinda Rath	Poetry ...	Printed and published at the Orissa Mission Press.	Printed and published by J. F. Hill.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.								
July, 25th	220	8vo	... 1st ...	.....	Lithographed.	0 2 0	Muhammad Wuzir, Patna.	Most of the poems in this volume are descriptive of the sentiments of separated lovers.	157
Aug., 20th	298	8vo	dy 1st ...	300	ditto	1 8 0	Hadi Ali Khan, Patna City.	Explains the religious duties of Musulmans.	158
July, 28th	8	8vo	... 1st ...	250	Printed	Nil	Rev. Jani Ali, M.A., 21, Elliott Road, Calcutta.	A controversial tract containing a reply to two tracts written in defence of Islam.	159
BOOKS.									
1885.									
June, 7th	156	12mo	... 2nd ...	1,000	ditto	0 8 0	.....	.....	285
July, 18th	11	12mo	dy 1st ...	500	ditto	0 1 0	Bhagaban Santra, Cuttack.	Easy moral lessons in prose and verse.	286
" 1st	76	12mo	dy 6th ...	2,000	ditto	0 4 0	.....	Translated from Babu Akhaya Kumar Datta's Bengali work of the same name.	287
Aug., 22nd	96	12mo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 8 0	.....	.....	288
" 21st	39	12mo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 4 0	Gobinda Rath, Babubazar, Cuttack.	Prescribes drugs for intermittent fever, dyspepsia, cough, piles, cholera, leprosy, diseases of the teeth, &c., and gives directions for preparing them.	289
" 10th	12	12mo	dy 1st ...	450	ditto	0 1 3	.....	.....	290
June, 10th	36	12mo	... 3rd ...	2,000	ditto	0 1 6	.....	.....	291
July, 4th	14	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	0 1 0	Gobinda Rath ...	Relates a story to illustrate the proverbial stupidity of the weaver class. The weaver in the story and his son are represented as trying to grow paddy on the sands on the seashore.	292

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						URIYA
	POETRY—concluded.					
293	Ghorá Dimba. The Horse's Egg.	The Uriya ...	Gobinda Rath...	Poetry ...	Printed and published at the Orissa Patriot Press.	Printed and published by Madan Mohan Náyak.
294	Hanu Arjuna Kali. The Quarrel between Hanuman and Arjun.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
295	Bajára Boli o Niladri Chhatá. Market Repartee and the Beauty of the Nilgiri Hills.	ditto ...	Abhirámdás ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
296	Kapilás Kshetra. The Holy Kapilás Hill.	ditto ...	Dámodar Pát-náyak.	ditto ...	Printed and published at Cuttack.	Printed and published by the Cuttack Printing Company.
	<i>The following work is designed for educational purposes.</i>					
297	Kabitákaláp. Poetical Reader. No. 1.	ditto ...	Gobinda Rath...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
	RELIGION.					
298	Rásha Krirá. The Sport of Krishna.	ditto ...	Bhágirathi Sa-thiyá.	Religion, H.	ditto ditto ...	ditto ditto ...
299	Práraná. Prayer	ditto ...	Narottamdás ...	ditto ...	Printed and published at Puri.	Printed and published by Kshirod Nath Mitra.
300	Janán Sangraha. A collection of Hymns or Prayers.	ditto ...	Gobinda Rath...	ditto ...	Printed and published at the Orissa Patriot Press.	Printed and published by Madan Mohan Náyak.
301	Srimadbhagbat. XIII.	ditto ...	Kshetra Mohan Mukharji.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
302	Arata Trán. Relief of the Distressed.	ditto ...	.....	ditto ...	Printed and published at the De's Press, Balasore.	Printed by Kumár Baikuntha Nath De, and published by Shibnarayan Náyak and Gajendra Nath Datta.
303	Jnána-sádhakánjana. The Pigment that will open the Eye to Knowledge.	ditto ...	Gangádhara Brahma Abadhuta.	ditto ...	Printed and published at the De's Press, Balasore.	Printed by Kumár Baikuntha Nath De, and published by Gangadhar Brahma Abadhuta.
204	Ramayan, Kiskindhyá Kánda.	ditto ...	Fakir Mohan Senápati.	ditto ...	ditto ditto ...	Printed by Kumár Baikuntha Nath De, and published by Raja Syámananda De.
305	Isunkara Nikatako Asa. Come to Jesus. (T).	ditto ...	Translated by Joseph Dás.	Religion, C.	Printed and published at the Orissa Mission Press.	Printed and published by J. F. Hill.
306	A selection of Hymns. Part VII. Khrishta Prem Kallola. The Sounding Wave of Christ's Love.	ditto ...	Rev. W. Miller	ditto ...	Printed and published at Cuttack.	ditto ditto ...

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 20th	16	.....	1st ...	1,000	Printed	0 1 0	.....	Another story illustrative of the stupidity of the weaver class. A horse takes fright and runs into a village inhabited by weavers. The weavers, who have never seen a horse, are filled with wonder, and in reply to their enquiries are informed by the groom that a horse is worth Rs. 1,000, and a horse's egg Rs. 500. They thereupon go to a market to buy a horse's egg, and are cheated by a cunning shopkeeper.	293
" 25th	16	.....	11th...	1,000	ditto ...	0 1 0	.....	Describes the war of words into which Hantuman and Arjun entered on the subject of their mutual claims to be regarded as the greater hero when the latter met the former on his way to the sea, where he intended to bathe, after the war of the Mahabharat.	294
" 25th	16	.....	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	.....	A poem in which some market women and their customers are represented as exchanging amorous repartees, and another poem describing the beauty of the Nilgiri hills.	295
June, 27th	40	16mo dy	1st ...	1,000	ditto ..	0 2 0	Dámodar Pátnáy-ak.	A poem describing the sanctity, Pauranik history, and present condition of the Kapilas Hill in Orissa.	296
July, 12th	46	12mo dy	3rd ...	3,000	ditto ..	0 4 0	.....	.....	297
Aug., 4th	28	12mo dy	3rd ...	1,000	ditto ...	0 2 0	.....	.....	298
" 21st	25	16mo dy	1st ...	500	ditto ...	0 1 3	.....	A collection of prayers to Krishna and Radha.	299
July, 30th	24	8vo dy	1st ..	1,000	ditto ..	0 2 0	.....	Hymns to Mahadeb, Jagannath, Bimalá Debi and Hanuman.	300
Aug., 25th	51	12mo dy	1st ..	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	301
June, 7th	16	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ..	0 0 9	.....	A distressed man's hymn or prayer to Vishnu for relief.	302
July, 13th	24	12mo ..	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	Treats of Brahma, Mukti, &c. ...	303
" 21st	70	8vo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 7 0	.....	A metrical version of the <i>Kishindhya Kanda</i> .	304
Aug., 3rd	76	12mo dy	1st ...	1,500	ditto ...	0 0 6	Orissa Baptist Mission Committee.	Translated from a Bengali tract inviting sinners to come to Christ for salvation and explaining Christ's mission, &c.	305
July, 30th	28	12mo dy	1st ...	1,500	ditto ...	0 0 3	ditto ...	Hymns describing Christ's love for man and his descent on earth, &c.	306

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
	SCIENCE (<i>Mathematical.</i>) <i>The following work is designed for educational purposes.</i>					URIYA
307	Bálya Shikshá. Instruction for Children.	Uriya ...	Kálipada Banerji.	Science (Mathematical).	Printed and published at the Orissa Patriot Press.	Printed and published by Madan Mohan Náyak.
	SCIENCE (<i>Natural and other.</i>) <i>The following work is designed for educational purposes.</i>					
308	Bijnán Sutra. An Introduction to Physics. (T).	ditto ...	Translated by Bhuvaneshwara Datta.	Science (Natural).	Printed and published at the De's Press, Balasore.	Printed and published by Kumár Baikuntha Nath De.
	LANGUAGE.					BI-LINGUAL BENGALI AND
183	Barat's Pronouncing Etymological and Pictorial Dictionary of the English and of the Bengali Language. No. LVI.	Bengali and English.	Lakshmi Narayan Mallik.	Language	Printed and published at 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by Aghor Náth Barát, and published by Trailokya Náth Barat.
184	Samarthakosh. A Bengali-English and English-Bengali Dictionary. Part VIII.	ditto ...	Jiban Krishna Sen.	ditto ...	Printed at the Great Eden Press, 13, Ramnarayan Bhattacharya's Lane, and published at 69, Musjidbari Street, Calcutta.	Printed by Amritalal Mukharji, and published by Jiban Krishna Sen.
185	An Enlarged English to Bengali and English Dictionary. <i>The following works are designed for educational purposes.</i>	ditto ...	Balarám Pál ...	ditto ...	Printed at 39, Shibnarayan Dás's Lane, and published at 62, Syambazar Street, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pál, and published by Balarám Pál.
186	A Collection of Words, Phrases, and Simple Sentences in Bengali Romanised and rendered into English.	ditto ...	Manmatha Nath Mukharji.	ditto ...	Printed at 44, Amherst Street, Calcutta, and published at Uttarpara.	Printed by Bihárilál Banerji, and published by Manmatha Nath Mukharji.
187	Part I of a series of Graded Translation Exercises, English-Bengali, Bengali-English.	ditto ...	L. A. Stapley...	ditto ...	Printed at 9, Simla Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Prem Chánd Sáhá, and published by B. Banerji & Co.
188	A Key to S. J. Laurie's Oriental Reader. Book I.	ditto ...	Dwarkanáth Pal.	ditto ...	Printed at the Dacca Oriental Press, and published at Dacca.	Printed by Iswara Chandra Nath, and published by Dwaraká Nath Pal.
189	The Scholar's Guide. Part I.	ditto ...	Gaur Hari Ráya.	ditto ...	Printed and published at the Girish Press, Dacca.	Printed and published by Maula Buksh.
190	A Vocabulary of the Indian Spelling Book.	ditto ...	B. L. R. M. and B. C. Basák.	ditto ...	Printed and published at the Raghu Nath Press, Dacca.	Printed and published by Nandakishor Basák.
191	A Companion to Royal Reader No. 1.	ditto ...	Brajaharí Datta.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 25th	55	12mo dy	3rd ...	4,000	Printed	0 1 6	.....	An elementary work on arithmetic, including the indigenous rules of calculation and mental arithmetic.	307
July, 21st	34	12mo dy	4th ...	500	ditto ...	0 3 0	.....	Translated from one of Babu Mahendra Náth Bhattachárya's elementary works on physics in Bengali.	308
BOOKS.									
ENGLISH BOOKS.									
1885.	Pages.								
Aug., 6th	32	4to	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Trailokya Náth Barát, 12, Paltadángá Street, Calcutta.	English from <i>Plu</i> to <i>Por</i> ; Bengali from <i>Praló</i> to <i>Drajani</i> .	183
July, 21st	16	4to	dy 1st ...	2,000	ditto ...	0 2 0	.....	Bengali from <i>Ardhardha</i> to <i>Aha</i> ; English from <i>Ash</i> to <i>Atmos</i> ; and the medical vocabulary from <i>Jala</i> to <i>Tara</i> .	184
May, 30th	986	8vo	... 1st ...	2,000	ditto ...	3 4 0	Balarám Pál, 62, Syambazár Street, Calcutta.	A dictionary of English words, with their English and Bengali meanings.	185
July, 20th	49	12mo	... 2nd ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Manmatha Náth Mukharji, Utterpara.	"Intended to help European students in general in acquiring a knowledge of Bengali, and native students in particular in acquiring a knowledge of translation and conversation in English."	186
... 20th	44	8vo	... 3rd ...	2,000	ditto ...	0 6 0	Káshi Krishna Banerji, 9-1, Simla Street, Calcutta.	.....	187
June, 15th	22	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 5 0	.....	Gives the parts of speech and Bengali meanings of words, and explanations of difficult phrases and sentences.	188
Aug., 2nd	38	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 1 6	.....	Gives specimens of letters and rules for writing letters, the meanings of the auxiliary verbs may, can, shall, will, must, &c.	189
July, 22nd	24	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 3 0	.....	Gives the meanings and pronunciation of words, and explanations of difficult phrases and sentences.	190
June, 22nd	84	12mo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	.....	Gives the meanings of words and their pronunciation in Bengali, and explanations of difficult phrases and sentences.	191

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	LANGUAGE—continued.					BENGALI
192	The Boy's Guide	Bengali and English.	Bimalá Kánta Datta.	Language	Printed and published at Barisal.	Printed by Bisweswara Ghosh, and published by Bimalá Kánta Datta.
193	A Key to the Rudiments of Knowledge.	ditto	Chandi Charan Dás Gupta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
194	Grammar and Composition.	ditto	Rajani Kánta Basu.	ditto	Printed and published at the Valmiki Press, Calcutta.	Printed and published by Biswa Nath Nandi.
195	A Grammatical Catechist, with useful Notes and Copious Exercises.	ditto	Nakur Chandra Biswas.	ditto	Printed at 40, Guru Prasad Chaudhuri's Lane, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Biswa Nath Nandi, and published by the Somprakash Depository.
196	A Key to Prose English Reader No. III.	ditto	Kshiród Chandra Sen, B.A.	ditto	Printed and published at 5, Nilmádhav Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by A. G. Sen & Co.
197	Help to Students	ditto	Ananda Mohan Datta.	ditto	Printed at 5, Nilmádhav Sen's Lane, and published at 82, College Street, Calcutta.	ditto ditto
198	The Boy's Book	ditto	ditto	ditto	Printed at 46, Ramtanu Basu's Lane, and published at 60, Mirzapur Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Basu, and published by Mahesh Chandra Bhattacharya.
199	The Child's Grammar in Bengali.	ditto	Gangádhara Banerji.	ditto	Printed at 34, Benetola Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Gopal Chandra Niyogi, and published by Jogesh Chandra Banerji.
200	A Higher English Grammar in Bengali.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
201	Translation and Retranslation.	ditto	ditto	ditto	Printed at 92, Mechhuá Bazar Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	ditto ditto
202	Inráji Shikshár Sahaj Upáya. An Easy Method of Learning English. Part I.	ditto	Mahendra Nath Bhattacharya.	ditto	Printed at the Hare Press, and published at 148, Báránashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nath Sil, and published by the Sanskrit Press Depository.
203	Inráji Byákarán Sutra. Elements of English Grammar.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
204	A Bengali Grammar	ditto	Dr. Yates and Dr. Wenger.	ditto	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
205	Ripon Key to Babu Pyári Charan Sarkár's First Book of Reading.	ditto	Bámápada Mukharji.	ditto	Printed at the Adwaita Press, and published at 33, Guru Prasad Chaudhuri's Lane, Calcutta.	Printed by Haridás Seth, and published by Bámápada Mukharji.
206	A Key to No. 1 Royal Reader.	ditto	Gobinda Chandra Basu.	ditto	Printed and published at the Bharat Mihir Press, Calcutta.	Printed and published by K. N. Sanyál.
207	A Primary Grammar in Bengali.	ditto	Mathurá Náth Barma.	ditto	Printed at 12-9, Goabagan Street, and published at the Somprakash Depository, Calcutta.	Printed by Dina Náth Majumdár, and published by the Somprakash Depository.
208	An Elementary Practical Grammar of the English Language.	ditto	Ramá Náth Saraswati.	ditto	Printed and published at 24, Grish Bidyáratná's Lane, Calcutta.	Printed and published by Harish Chandra Kabiratna.
209	A Complete Key to Royal Reader No. 4.	ditto	Prankrishna Ghosh.	ditto	Printed and published at 46, Ramtanu Basu's Lane, Calcutta.	Printed and published by Purna Chandra Basu.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
AND ENGLISH BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 17th	24	9"×5"	1st ...	1,000	Printed	0 3 0	.....	"Some compound words and short easy sentences, with their Bengali equivalents, some proverbs, a few specimens of letters, the names of the days and months, &c."	192
" 26th	20	12"×8"	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	Gives the parts of speech and Bengali and English meanings of words, and explanations of difficult passages.	193
" 12th	83	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	Rajani Kanta Basu, Sádudhātī.	"Compiled from many English grammars, with copious exercises."	194
June, 15th	54	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 3 0	Nakur Chandra Biswás, Comedān Bagan Road, Calcutta.	Explains the elementary principles of English grammar in a catechistic form, which the author considers to be the best for children.	195
Aug., 2nd	78	8vo ...	1st ...	2,000	ditto ...	0 10 0	Ananda Chandra Sen Gupta, 5, Nilmadhab Sen's Lane, Calcutta.	.....	196
July, 29th	128	12mo ...	7th ...	3,000	ditto ...	0 6 0	Ananda Mohan Datta, Barisal.	.....	197
" 25th	32	12mo ...	6th ...	3,000	ditto ...	0 2 0	ditto ...	.....	198
June, 13th	54	16mo ...	10th ...	6,000	ditto ...	0 2 6	Gangádhara Banerji.	.....	199
July, 9th	170	12mo dy	7th ...	2,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	200
" 29th	228	12mo dy	6th ...	2,000	ditto ...	1 0 0	ditto ...	.....	201
June, 25th	34	12mo dy	4th ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Mahendra Nath Bhattacharya, Nabadwipa, Nuddea.	.....	202
July, 13th	46	12mo dy	2nd ...	1,000	ditto ...	0 2 0	ditto ...	.....	203
Aug., 24th	144	12mo ...	...	1,000	ditto ...	1 4 0	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	A revised edition ...	204
" 10th	22	12mo rl	1st ...	2,000	ditto ...	0 2 0	Bámápada Mukharji, 33, Guru Prasád Chaudhuri's Lane, Calcutta.	.....	205
" 11th	38	12mo rl	1st ...	2,000	ditto ...	0 4 0	Gobinda Chandra Basu, Manik-gánj.	.....	206
Aug., 20th	92	32mo ...	5th ..	11,000	ditto ...	0 4 0	.....	.....	207
July, 27th	72	12mo ...	...	1,000	ditto ...	0 5 0	Thakamani Dási Harinálhi.	"Revised and enlarged"	208
" 6th	124	12mo dy	1st ...	3,000	ditto ...	0 9 0	Prankrishna Ghosh, 46, Ramtanu Basu's Lane, Calcutta.	.....	209

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	BENGALI					
	LANGUAGE—concluded.					
210	Notes on Poetical Selections. Part III.	Bengali and English.	Trailokya Náth Dás.	Language	Printed and published at 33, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	Printed by G. C. Basu & Co., and published by Nandalál Chatterji.
211	English made Easy. No. 2	ditto	Mrs. L. C. Griffin.	ditto	Printed and published at Midnapore.	Printed by Rev. Z. F. Griffin, and published by Rev. F. D. George.
	MEDICINE.					
212	Druggists Hendbuk. The Druggist's Handbook.	ditto	Ram Chandra Mallik.	Medicine, E.	Printed at the Biján Press, 20, Sukeá's Street, and published at 35, Chorbagan Street, Calcutta.	Printed by Ganesh Chandra Chatterji, and published by Chakrabarti and Co.
	BENGALI AND					
	LANGUAGE.					
690	Hari Námámrita Byá-karan. Grammar entitled Nectar of the Name of Hari. Part 4. (T).	Bengali and Sanskrit.	Edited by Rám Náráyan Bidyáratna.	Language	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rám Náráyan Bidyáratna, and published by Rájballabh Sháhá.
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
691	Sáraswata Byákarán. A New Work on Sanskrit Grammar.	ditto	Hrisikesh Byákarán Saraswati.	ditto	Printed at the Satya Press, Calcutta, and published at Kushtea and 16, Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed and published by Rajkrishna Ghosh.
692	Sanskrita Byákarán. Upakramaniká. Introduction to Sanskrit Grammar.	ditto	Iswar Chandra Bidyáságar.	ditto	Printed at the Sanskrit Press, and published at 148, Bāránasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Pitámbar Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
693	Byakaran Kaumudi. The Moonlight of Grammar. Parts 2 and 3. (together).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	MEDICINE.					
694	Nári Jnán Didhiti. Knowledge of the Action of the Pulse.	ditto	Edited by Kálisha Chandra Sen.	Medicine, N.	Printed at 66, Simlá Street, and published at 91, Durgá Charan Mittra's Street, Calcutta.	Printed by Kshirod Náráyan Ghosh, and published by Amrita Lal Gupta.
695	Susruta. (T).	ditto	Edited by Ambiká Charan Banerji.	ditto	Printed and published at 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Aghor Náth Barát.
696	Sár Kaumudi. An Old Sanskrit Work on Medicine. Part II. (T).	ditto	Edited by Basanta Kumár Ráya.	ditto	Printed and published at 80, Muktarám Babu's Street, Calcutta.	Printed by Bholá Náth Chatterji, and published by Jogendra Náth Rakshit.
697	Astānga Hridaya. An Old Sanskrit Work on Medicine. (T).	ditto	Edited by Bijayratna Sen Gupta Kabiratna.	ditto	Printed at the Manirám Press, and published at 17, Kumartuli Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Bijayratna Sen Gupta Kabiratna.
698	Ayurvediya Drabyaguná-bhidhán. Dictionary giving the Properties of Objects according to the Hindu System of Medicine. Part II.	ditto	Bhuban Chandra Basák.	ditto	Printed at the Eden Press, and published at 8, Nimtalá Ghat Street, Calcutta.	Printed by Sátkauri Dás, and published by Bhuban Chandra Basák.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
AND ENGLISH BOOKS—concluded.									
1885.	*Pages.					Rs. A. P.			
July, 5th	76	12mo dy	1st ...	500	Printed	0 8 0	Trailokya Náth Dás, Grey Street, Calcutta.	.....	210
" 2nd	71	.....	st ...	500	ditto ...	0 3 0	.....	A primer	211
" 1st	107	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	1 0 0	Chakrabarti & Co., Calcutta.	Gives recipes for preparing various drugs, wines, mineral waters, perfumes, &c.	212
SANSKRIT BOOKS.									
1885.	Pages.								
Aug., 22nd	80	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	.....	A Baishnab grammar	690
July, 10th	88	12mo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	Hrishikesh Byakaran Saraswati.	An elementary work	691
June, 26th	97	12mo dy	31st ...	5,000	ditto ...	0 8 0	Iswar Chandra Bidyágar, 25, Brindaban Mallik's Lane, Calcutta.	.....	692
Aug., 15th	200	12mo	... 19th ...	2,000	ditto ...	1 0 0	ditto	.....	693
Sept., 12th	92	16mo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	Kálísha Chandra Sen Gupta Kabiratna.	A compilation from old Sanskrit works.	694
" 7th	431	12mo	... 2nd ...	1,000	ditto ...	8 0 0	Ambiká Charan Banerji, 12, Banchhárám Ankur's Lane, Calcutta.	.....	695
June, 22nd	183	8vo dy	1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	Basanta Kumár Ráya, Faujdári Bálakháná, Calcutta.	.....	696
July, 15th	760	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto ...	6 4 0	.....	.....	697
June, 5th	171	8vo	... 1st ..	300	ditto ...	1 0 0	Bhuban Chandra Basák, 8, Nimtalá Ghát Street, Calcutta.	.....	698

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name of firm of printer and name or firm of publisher.
BENGALI AND						
MISCELLANEOUS.						
699	Kámratna Tantram. Tantra in which directions are given for obtaining what is desired. (T).	Bengali and Sanskrit.	Edited by Hirálál Dhol.	Miscellaneous.	Printed at 127, Musjidbari Street, and published at 118, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Nilámbar Bidyaratna, and published by Baishnab Charan Basák.
700	Kámratna. No. 3. (T)...	ditto	Nága Bhatta ...	ditto	Printed at 15, Gopikrishna Pal's Lane, and published at 118, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Jogendra Náth Bidyaratna, and published by Upendra Náth Basu.
701	Chánakya Sloka. The Aphorisms of Chánakya. (T).	ditto	Chánakya ...	ditto	Printed at 2, Goabagan Street, and published at the Calcutta Aryan Institution, Calcutta.	Printed by H. M. Mukharji & Co., and published by the Managing Committee of the Calcutta Aryan Institution.
702	Játimálá. A work on the Origin of the Lower Castes. (T).	ditto	Mahesh Chandra Bidyaratna.	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garáhnátá Street, Calcutta.	Printed by Tinkauri Biswas, and published by Báneswar Ghosh.
PHILOSOPHY.						
703	Vedánta Ratnábali. Part III. (T).	ditto	Edited by Mahes Chandra Pál.	Philosophy	Printed at 84, Raja Rajballabh's Street, and published at 141, Baranasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Nabakumár Basu, and published by Mahes Chandra Pál.
704	Chhándogyopanishat. Part i. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
RELIGION.						
705	Bhágabat Tattwa Káumudi. The Moonlight of the Truths of <i>Srimad Bhagabat</i> . Vol III. Nos. 3 and 4 (together).	ditto	Translated by Isán Chandra Basu.	Religion, H.	Printed and published at Burdwan.	Printed and published by Pratáp Chandra Ganguli.
706	Srimad Bhágabatam. No. 31. (T).	ditto	Translated by Rám Náráyan Bidyaratna.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rám Náráyan Bidyaratna and published by Rajballabh Saha.
707	Ditto. No. 32. (T) ...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
708	Ditto. No. 33. (T) ...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
709	Ditto. No. 34. (T) ...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
710	Ditto. No. 35. (T) ...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
711	Ditto. No. 36. (T) ...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
712	Sri Chaitanya Charitámrita Maha Kávyam. Poem describing the Life of Chaitanya. No. 1. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
713	Guru Gitá. Of the necessity and importance of having Spiritual Guides.	ditto	Prasád Dás Goswámi.	ditto	Printed and published at 39, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by the Bengal Publishing Company.
714	Shat Chakra. The Six Circles. A Tantric Work.	ditto	Kesab Chandra Ráya Karmakár.	ditto	Printed at 17, Brindaban Basák's Lane, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Fakir Chandra Dás and published by Biswambhar Láhá.
715	Paramártha Jnán Ratnákara. The highest Knowledge. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
716	Mukti Sopán. A Stepping Stone to Mukti. (T).	ditto	.....	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garáhnátá Street, Calcutta.	Printed by Tinkauri Biswas, and published by Báneswar Ghosh.
717	Satika Mahimna Staba. The Mahimna Hymn, with Notes. (T).	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
718	Satika Sámvediya Sandhyá Prayoga. A work on Daily Worship according to the Sama Veda, with Notes (T).	ditto	Edited by Rádhá Náth Gangopádhya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
SANSKRIT BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Sept., 15th	189	8vo	... 1st ...	1,000	Printed	1 8 0	.....	.....	699
June, 25th	24	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 3 0	Upendra Náth Basu.	.....	700
May, 30th	20	12mo	dy 1st ...	500	ditto	0 3 0	The Managing Committee of the Calcutta Aryan Institution.	.....	701
Aug., 16th	20	12mo	... 1st ...	2,000	ditto	0 3 0	Báneswar Ghosh, Calcutta.	Based on some of the Puranas ...	702
" 1st	269	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	4 4 0	Mahes Chandra Pál, 141, Bárá-nasi Ghosh's Street, Calcutta.	The drama entitled <i>Prabodh Chandrodaya</i> , &c.	703
" 1st	64	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	0 10 0	ditto	.....	704
June, 12th	68	8vo	rl 1st ...	500	ditto	0 6 6	Isán Chandra Basu, Burdwan.	A metrical version of the <i>Srimad-bhagabat</i> .	705
July, 7th	40	4to	... 2nd ...	3,000	ditto	.....	.....	.....	706
Aug., 1st	40	4to	... 2nd ...	3,000	ditto	.....	.....	.....	707
" 22nd	40	4to	... 2nd ..	3,000	ditto	.....	.....	.....	708
" 22nd	40	4to	... 2nd ...	3,000	ditto	.....	.....	.....	709
Sept., 17th	40	4to	... 2nd ...	3,000	ditto	.....	.....	.....	710
" 17th	40	4to	... 2nd ...	3,000	ditto	.....	.....	.....	711
Aug., 22nd	80	8vo	... 1st ...	500	ditto	0 8 0	.....	A work by Kabikarnapur	712
May, 25th	40	12mo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 6 0	.....	A Tantric compilation	713
Aug., 12th	30	8vo	... 1st ...	250	ditto	0 3 0	Biswambhar Lá-há, 332, Chitpur Road, Calcutta.	.....	714
" 2nd	184	8vo	... 6th ...	1,200	ditto	0 7 0	ditto	A collection of works on the nature of the soul, the supreme soul, &c.	715
Sept., 2nd	172	12mo	... 1st ...	2,000	ditto	1 0 0	Báneswar Ghosh, Calcutta.	Of the same nature as the last-mentioned compilation.	716
Aug., 22nd	21	12mo	... 5th ...	2,000	ditto	0 4 0	ditto	.....	717
" 24th	21	12mo	... 1st ...	2,000	ditto	0 3 0	ditto	.....	718

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI AND						
RELIGION—continued.						
719	Jogi Tattwasār. Of the Jogi Caste. (T).	Bengali and Sanskrit	Ashutosh Tattwa Siddhānta.	Religion, H.	Printed at the Barāt Press, and published at Beniapukur, Joginath, and the Tattwa Sandhān Office.	Printed by Aghor Nāth Barāt, and published by Mani Mohan Nāth.
720	Sāndilya Sūtram. The Aphorisms of Sāndilya. (T).	ditto	.....	ditto	Printed at 84, Raja Rājballabh's Street, and published at 141, Barānāsi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Nabakumār Bose, and published by Mahes Chandra Pāl.
721	Manu Sanhita. The Institutes of Manu. (T)	ditto	Edited by Bhārat Chandra Banerji.	ditto	Printed at the Victoria Press, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh, and published by Baikuntha Chandra Mukharji.
722	Binsati Smṛiti Sanhitā. Satika Manu Sanhitā. The Institutes of Religion and Law. The Institutes of Manu, with Notes Chapters 4 and 5 (T).	ditto	Edited by Prasanna Kumār Bidyāratna.	ditto	Printed and published at the Barāt Press, Calcutta.	Printed by Aghor Nāth Barāt, and published by Prasanna Kumār Bidyāratna.
723	Binsati Smṛiti Sanhitā. Satika Manu Sanhitā. The Twenty Institutes of Law and Religion. The Institutes of Manu. Parts 6 & 7 (together). (T).	ditto	ditto	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Chinsurā.	Printed by Aghor Nāth Barāt, and published by the editor.
724	Ditto ditto. Parts 8 & 9 (together). (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
725	Manu Sanhitā. The Institutes of Manu. (T).	ditto	Edited by Jogendra Nāth Bidyāratna.	ditto	Printed at 115-1, Grey Street, and published at 118, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Kailās Nāth Bhattachārya, and published by Upendra Nāth Basu & Co.
726	Tirtha Tarangini. Places of Pilgrimage.	ditto	Nityānanda Bhattachārya.	ditto	Printed at 115-1, Grey Street, Calcutta, and published at Naria, Birkampur.	Printed by Ambikā Charan Chatterji, and published by Nityānanda Bhattachārya.
727	Srimadbhagavadgītā. Parts 1 & 2 (together). (T).	ditto	Edited by Gopāl Chandra Debsarma.	ditto	Printed at 115-1, Grey Street, and published at Siākhālā.	Printed by Ambikā Charan Chatterji, and published by Gopāl Chandra Debsarma.
728	Ditto. Part 3 (T)	ditto	Edited by Kēdār Nāth Datta.	ditto	Printed and published at the Chaitanya Press, Calcutta.	Printed and published by R. P. Datta and Brothers.
729	Ditto. Part 4. (T)	ditto	ditto	ditto	Printed and published at 182, Maniktala Street, Calcutta.	ditto ditto
730	Ditto. ...	ditto	Edited by Mādhav Chandra Tarkachurāmani.	ditto	Printed and published at the Raghunāth Press, Dacca.	Printed by Nandakishor Basāk, and published by Mādhav Chandra Tarkachurāmani.
731	Ditto. No. 3. (T)	ditto	Edited by Kailās Chandra Sinha.	ditto	Printed and published at the Victoria Press, 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh, and published by Kailās Chandra Sinha.
732	Ditto. Part 4. (T)	ditto	ditto	ditto	Printed at 210-1, Cornwallis Street, and published at 47, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	Printed by Mani Mohan Rakshit, and published by Kailās Chandra Sinha.
733	Ditto. Part 5. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
734	Mahābhāratam. Part 119. (T.)	ditto	Translated by Sridhar Churāmani.	ditto	Printed and published at the Alfred Press, Serampore.	Printed by Thākurdās Ghosāl, and published by Umes Chandra Bhattachārya.
735	Ditto. Part 120. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or litho. graphed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any person of it.	REMARKS.	Number
SANSKRIT BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 1st	23	8vo	dy 1st ...	1,000	Printed	0 2 0	Ashantosh Tattwa Siddhanta, Calcutta.	.....	719
June, 1st	110	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	Mahes Chandra Pál, 141, Bārānāsi Ghosh's Street, Calcutta.	.....	720
„ 9th	138	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto ...	4 0 0	Bhārat Chandra Banerji, Dacca.	.....	721
July, 1st	56	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto ...	1 8 0	Prasanna Kumār Bidyār a t n a , Chinsura.	.....	722
Aug., 16th	48	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	1 8 0	ditto ...	.....	723
Sept., 8th	48	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	1 8 0	ditto ...	.....	724
Aug., 25th	763	8vo	... 2nd ...	1,000	ditto ...	6 0 0	.....	.....	725
June, 20th	223	.....	1st ...	500	ditto ...	1 8 0	.....	Describes the rites and ceremonies which have to be performed by religious pilgrims at sacred places like Benares, Gya, Brindaban, &c.	726
„ 23rd	128	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	Gopāl Chandra Debsarmā, Siākhālā.	.....	727
„ 28th	64	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	R. P. Datta and Brothers, 181, Maniktālā Street, Calcutta.	.....	728
July, 28th	110	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	ditto ...	.....	729
Aug., 10th	30	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	.....	.....	730
June, 15th	64	8vo	rl 1st ...	1,500	ditto ...	0 14 0	Kailās Chandra Sinha, 6, Ramā Prasād Rāya's Lane, Calcutta.	.....	731
Aug., 10th	80	8vo	... 1st ...	1,500	ditto ...	1 0 0	Kailās Chandra Sinha, 47, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	.....	732
Sept., 10th	80	8vo	... 1st ...	1,500	ditto ...	1 0 0	ditto ...	.....	733
July, 1st	71	8vo	rl 1 ...	300	ditto ...	0 8 0	Jadunāth Set, Seraampore.	.....	734
Sept., 2nd	78	8vo	rl 1st ...	300	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	735

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	BENGALI AND					
	RELIGION—concluded.					
736	Rāmāyanam. Vol. VII. Part 8. (T.)	Bengali and Sanskrit.	Translated by Hem Chandra Bhattachārya.	Religion, H.	Printed and published at the Bālmiki Press, 40, Guru Prasād Chaudhuri's Lane, Calcutta.	Printed by Kālikinkar Chakrabartti, and published by Hem Chandra Bhattachārya.
737	Ditto. Vol. VII. Part 9. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
738	Ditto. Vol. VII. Part 10. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
739	Ditto. Vol. VII. Part 11. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
740	Jogbāsistha Rāmāyanam. Part I. (T.)	ditto	Translated by Rām Sārāyan Bidyāratna.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rām Nārāyan Bidyāratna and published by Rajballabh Sāhā.
741	Jogbāsistha Rāmāyanam. Part 10. (T.)	ditto	.....	ditto	Printed at the Binā Press, Calcutta, and published at Bhukailās.	Printed by Sarachchandra Deb and published by Satyabādi Ghosāl.
742	Ditto ditto. Part 11. (T.)	ditto	.....	ditto	ditto	ditto
743	Brahma-baibarta Purānam. The Puran describing evolution from Brahma. Part 39. (T.)	ditto	Translated by Mathurā Nāth Tarkaratna.	ditto	Printed and published at the Prakṛita Press, 23, Pataldāngā Street, Calcutta.	Printed by Nṛitya Gopāl Chakrabartti, and published by Mathurā Nāth Tarkaratna.
744	Ditto ditto. Part 40. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
745	Ditto ditto. Part 41. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
746	Ditto ditto. Part 42. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
747	Bhābisya Purānam. Part I. (T.)	ditto	Translated by Nārāyan Chandra Kabiratna.	ditto	Printed at 66, Simlā Street, and published at 17, Nāther Bāgān, Calcutta.	Printed by Kshirod Nāth Ghosh, and published by Nārāyan Chandra Kabiratna.
748	Ditto. Part I. (T.)	ditto	Edited by Nabin Krishna Lāhā.	ditto	Printed at 127, Musjidbāri Street, and published at 91, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Nīlāmbar Bidyāratna, and published by Nabin Krishna Lāhā.
749	Mārkandeya Purānam. Part 4. (T.)	ditto	Translated by Rohini Nandan Sarkār.	ditto	Printed at the Great Eden Press, and published at 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Amrita Lāl Mukharji, and published by Amarendra Nāth Deb.
750	Garura Purānam. Part 8. (T.)	ditto	Edited by Rasik Mohan Chatterji.	ditto	Printed and published at 7, Shibkrishna Dān's Lane, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Ghosāl, and published by Rasik Mohan Chatterji.
751	Agni Purānam. Part I. (T.)	ditto	ditto	ditto	Printed and published at the Jyotis Prakash Press, Jorasānko, Calcutta.	ditto
752	Tantra Sār. The Essence of the Tantras. Part 33. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
753	Ditto ditto. Part 34. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
754	Ditto ditto. Part 35. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
755	Atma Purānam. Part treating of the Soul. No. 2. (T.)	ditto	Sankarānanda Swāmi.	ditto	Printed at 66, Simlā Street, and published at 109, Banstala Street, Hātkhola, Calcutta.	Printed by Kshirod Nāth Ghosh, and published by Kālī Prasanna Mukharji.
756	Ditto ditto. No. 3. (T.)	ditto	Edited by Chandi Charan Smritiratna and Bhutnāth Bidyāratna.	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
SANSKRIT BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 30th	88	8vo dy 1st	...	1,200	Printed	0 8 0	Hem Chandra Bhattāchārya, Simlā, Calcutta.	.....	732
July, 15th	88	8vo dy 1st	...	1,200	ditto	0 8 0	ditto	.....	737
Aug., 12th	88	8vo ... 1st	...	1,200	ditto	0 8 0	ditto	.....	738
" 29th	88	8vo ... 1st	...	1,200	ditto	0 8 0	ditto	.....	739
" 22nd	80	8vo dy 1st	...	500	ditto	0 12 0	.....	.....	740
June, 17th	80	8vo dy 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Satyabādi Ghosal, Bhukailas.	.....	741
July, 10th	80	8vo dy 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	742
June, 13th	48	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Mathurā Nāth Tarkaratna, 23, Pataldanga Street, Mirzapore, Calcutta.	.....	743
" 20th	48	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	744
July, 1st	48	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	745
" 1st	48	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	746
" 15th	24	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 2 0	Nārāyan Chandra Kabiratna, and Upendra Nārāyan Mitra, 17, Nāther Bāgān, Calcutta.	.....	747
June, 1st	24	8vo dy 1st	...	1,000	ditto	0 2 0	.....	.....	748
" 30th	40	8vo dy 1st	...	1,500	ditto	0 6 0	.....	.....	749
Aug., 2nd	64	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	Rasik Mohan Chatterji, 7, Shibkrishna Dān's Lane, Calcutta.	.....	750
July, 8th	48	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	751
June, 26th	48	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	752
Aug., 21st	48	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	753
Sept., 10th	48	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	754
June, 20th	80	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Kāli Prasanna Mukharji, 107, Bānstalā Street, Hātkholā, Calcutta.	.....	755
Aug., 11th	80	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	756

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH AND						
LANGUAGE.						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
24	A Companion to the Royal Reader No. IV. Part I.	English and Hindi.	Narendra Nath Basu, M.A.	Language	Printed at the Dharma Prakash Press, Bankipur, and published at Muradpur.	Printed by Kali Prasad Tewari, and published by Hem Chandra Niyogi.
25	Diary for July 1885	ditto	Akshaya Kumar Chat-terji.	ditto	Printed and published at the Sarun Press.	Printed and published by Akshaya Kumar Chat-terji.
26	Ditto for August 1885	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
27	Ditto for September 1885	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
ENGLISH AND						
LANGUAGE.						
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
1	Part I of a Series of Graduated Translation and Exercises, English-Persian, Persian-English.	English and Persian.	L. A. Stapley.	ditto	Printed at 60, Cross Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswara Niyogi, and published by B. Banerji and Company.
ENGLISH AND						
LANGUAGE.						
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
35	Part I of a Series of Graduated Translation Exercises, English-Sanskrit, Sanskrit-English.	English and Sanskrit.	ditto	ditto	Printed at 9, Simla Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Prem Chánd Sáhá, and published by B. Banerji and Company.
TRI-LINGUAL						
BENGALI, ENGLISH AND						
LANGUAGE.						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
31	The Sanskrit Course for the First Examination in Arts for 1885.	Bengali, English and Sanskrit.	Edited by Nabin Chandra Bidyáratna.	ditto	Printed and published at 44, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Banerji.
32	A Key to Sábitya-Sára. Parts I and II (together)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
33	Ditto. Part III	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
34	F. A. Sanskrit Course for 1884-85.	ditto	Edited by Baradá Kánta Bidyáratna.	ditto	Printed and published at Bhowanipore.	Printed and published by Baradá Kánta Bidyáratna.
35	The Sanskrit Course for F. A. Examination. Vol. I. Part I.	ditto	Edited by Tárá-kumár Kábi-ratna.	ditto	Printed and published at 119, Old Baitakkhana Bazar Road; Calcutta.	Printed and published by J. N. Bauerji and Son.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or litho. graphed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
SANSKRIT BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 1st	23	8vo	dy 1st ...	1,000	Printed	0 2 0	Ashutosh Tattwa Siddhanta, Calcutta.	.....	719
June, 1st	110	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 0 0	Mahes Chandra Pál, 141, Bārānāsi Ghosh's Street, Calcutta.	.....	720
" 9th	138	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto	4 0 0	Bhārat Chandra Banerji, Dacca.	.....	721
July, 1st	56	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto	1 8 0	Prasanna Kumār Bidyār a t n a, Chinsura.	.....	722
Aug., 16th	48	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 8 0	ditto	.....	723
Sept., 8th	48	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 8 0	ditto	.....	724
Aug., 25th	763	8vo	... 2nd ...	1,000	ditto	6 0 0	.....	.....	725
June, 20th	223	.....	1st ...	500	ditto	1 8 0	.....	Describes the rites and ceremonies which have to be performed by religious pilgrims at sacred places like Benares, Gya, Brindaban, &c.	726
" 23rd	128	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 0 0	Gopál Chandra Debsarmá, Siákhálá.	.....	727
" 28th	64	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 4 0	R. P. Datta and Brothers, 181, Maniktálá Street, Calcutta.	.....	728
July, 28th	110	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	0 6 0	ditto	.....	729
Aug., 10th	30	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 0 0	.....	.....	730
June, 15th	64	8vo	rl 1st ...	1,500	ditto	0 14 0	Kailás Chandra Sinha, 6, Ramá Prasád Ráya's Lane, Calcutta.	.....	731
Aug., 10th	80	8vo	... 1st ...	1,500	ditto	1 0 0	Kailás Chandra Sinha, 47, Muktarám Babu's Street, Calcutta.	.....	732
Sept., 10th	80	8vo	... 1st ...	1,500	ditto	1 0 0	ditto	.....	733
July, 1st	71	8vo	rl 1 ...	300	ditto	0 8 0	Jadunáth, Sot, Serampore.	.....	734
Sept., 2nd	78	8vo	rl 1st ...	300	ditto	0 8 0	ditto	.....	735

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI AND
	RELIGION—concluded.					
736	Rāmāyanam. Vol. VII. Part 8. (T.)	Bengali and Sanskrit.	Translated by Hem Chandra Bhattachārya.	Religion, H.	Printed and published at the Bālmiki Press, 40, Guru Prasād Chaudhuri's Lane, Calcutta.	Printed by Kālikinkar Chakrabartti, and published by Hem Chandra Bhattachārya.
737	Ditto. Vol. VII. Part 9. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
738	Ditto. Vol. VII. Part 10. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
739	Ditto. Vol. VII. Part 11. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
740	Jogbāsishta Rāmāyanam. Part I. (T.)	ditto	Translated by Rām Nārāyan Bidyāratna.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rām Nārāyan Bidyāratna and published by Rajballabh Sāhā.
741	Jogbāsishta Rāmāyanam. Part 10. (T.)	ditto	.....	ditto	Printed at the Binā Press, Calcutta, and published at Bhukailās.	Printed by Sarachandra Deb and published by Satyabādī Ghosāl.
742	Ditto ditto. Part 11. (T.)	ditto	.....	ditto	ditto	ditto
743	Brahma-baibarta Purānam. The Purān describing evolution from Brahma. Part 39. (T.)	ditto	Translated by Mathurā Nāth Tarkaratna.	ditto	Printed and published at the "Prākṛita Press, 23, Pataldānga Street, Calcutta.	Printed by Nṛitya Gopāl Chakrabartti, and published by Mathurā Nāth Tarkaratna.
744	Ditto ditto. Part 40. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
745	Ditto ditto. Part 41. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
746	Ditto ditto. Part 42. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
747	Bhābisya Purān. Part I. (T.)	ditto	Translated by Nārāyan Chandra Kabiratna.	ditto	Printed at 66, Simlā Street, and published at 17, Nāther Bāgān, Calcutta.	Printed by Kshirod Nāth Ghosh, and published by Nārāyan Chandra Kabiratna.
748	Ditto. Part I. (T.)	ditto	Edited by Nabin Krishna Lahā.	ditto	Printed at 127, Musjīd-bāri Street, and published at 91, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Nīlāmbar Bidyāratna, and published by Nabin Krishna Lahā.
749	Mārkaṇḍeya Purān. Part 4. (T.)	ditto	Translated by Rohini Nandan Sarkār.	ditto	Printed at the Great Eden Press, and published at 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Amrita Lāl Mukhāṛjī, and published by Amarendra Nāth Deb.
750	Garura Purānam. Part 8. (T.)	ditto	Edited by Rasik Mohan Chatterji.	ditto	Printed and published at 7, Shūbkrishna Dān's Lane, Calcutta	Printed by Gopāl Chandra Ghosāl, and published by Rasik Mohan Chatterji.
751	Agni Purānam. Part I. (T.)	ditto	ditto	ditto	Printed and published at the Jyotis Prakāśh Press, Jorāsānko, Calcutta.	ditto
752	Tantra Sār. The Essence of the Tantras. Part 33. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
753	Ditto ditto. Part 34. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
754	Ditto ditto. Part 35. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
755	Ātma Purānam. Purān treating of the Soul. No. 2. (T.)	ditto	Sankarānanda Swāmi.	ditto	Printed at 66, Simlā Street, and published at 109, Banstala Street, Hātkholā, Calcutta.	Printed by Kshirod Nāth Ghosh, and published by Kālī Prasanna Mukhāṛjī.
756	Ditto ditto. No. 3. (T.)	ditto	Edited by Chandī Charan Smritiratna and Bhutnāth Bidyāratna.	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
SANSKRIT BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 30th	88	8vo dy 1st	...	1,200	Printed	0 8 0	Hem Chandra Bhattāchārya, Simlā, Calcutta.	.....	738
July, 15th	88	8vo dy 1st	...	1,200	ditto	0 8 0	ditto	.....	737
Aug., 12th	88	8vo ... 1st	...	1,200	ditto	0 8 0	ditto	.....	738
„ 29th	88	8vo ... 1st	...	1,200	ditto	0 8 0	ditto	.....	739
„ 22nd	80	8vo dy 1st	...	500	ditto	0 12 0	.....	.....	740
June, 17th	80	8vo dy 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Satyabādi Ghosal, Bhukailas.	.....	741
July, 10th	80	8vo dy 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	742
June, 13th	48	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Mathurā Nāth Tarkaratna, 23, Pataldanga Street, Mirzapore, Calcutta.	.....	743
„ 20th	48	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	744
July, 1st	48	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	745
„ 1st	48	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	746
„ 15th	24	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 2 0	Nārāyan Chandra Kabiratna, and Upendra Nārāyan Mitra, 17, Nāther Bāgān, Calcutta.	.....	747
June, 1st	24	8vo dy 1st	...	1,000	ditto	0 2 0	.....	.....	748
„ 30th	40	8vo dy 1st	...	1,500	ditto	0 6 0	.....	.....	749
Aug., 2nd	64	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	Rasik Mohan Chatterji, 7, Shibkrishna Dān's Lane, Calcutta.	.....	750
July, 8th	48	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	751
June, 26th	48	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	752
Aug., 21st	48	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	753
Sept., 10th	48	4to ... 1st	...	1,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	754
June, 20th	80	8vo rl 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Kālī Prasanna Mukharji, 107, Bānstalā Street, Hātkholā, Calcutta.	.....	755
Aug., 11th	80	8vo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	756

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
LANGUAGE.						ENGLISH AND
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
24	A Companion to the Royal Reader No. IV. Part I.	English and Hindi.	Narendra Nath Basu, M.A.	Language	Printed at the Dharma Prakash Press, Bankipur, and published at Muradpur.	Printed by Kali Prasad Tewari, and published by Hem Chandra Niyogi.
25	Diary for July 1885	ditto	Akshaya Kumar Chatterji.	ditto	Printed and published at the Sarun Press.	Printed and published by Akshaya Kumar Chatterji.
26	Ditto for August 1885	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
27	Ditto for September 1885	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
LANGUAGE.						ENGLISH AND
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
1	Part I of a Series of Graduated Translation and Exercises, English-Persian, Persian-English.	English and Persian.	L. A. Stapley.	ditto	Printed at 60, Cross Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswara Niyogi, and published by B. Banerji and Company.
LANGUAGE.						ENGLISH AND
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
35	Part I of a Series of Graduated Translation Exercises, English-Sanskrit, Sanskrit-English.	English and Sanskrit.	ditto	ditto	Printed at 9, Simla Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Prem Chánd Sáhá, and published by B. Banerji and Company.
LANGUAGE.						TRI-LINGUAL
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						BENGALI, ENGLISH AND
31	The Sanskrit Course for the First Examination in Arts for 1885.	Bengali, English and Sanskrit.	Edited by Nabín Chandra Bidyaratna.	ditto	Printed and published at 44, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Banerji.
32	A Key to Sábitya-Sára. Parts I and II (together)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
33	Ditto. Part III	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
34	F. A. Sanskrit Course for 1884-85.	ditto	Edited by Baradá Kánta Bidyaratna.	ditto	Printed and published at Bhowanipore.	Printed and published by Baradá Kánta Bidyaratna.
35	The Sanskrit Course for F. A. Examination. Vol. I. Part I.	ditto	Edited by Tárakumár Kabi-ratna.	ditto	Printed and published at 119, Old Baitakkhana Bazar Road, Calcutta.	Printed and published by J. N. Banerji and Son.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PERIODICALS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 16th	50	8vo rl	1st ...	1,000	Printed	0 3 0	Srimati Jnánadā Nandini' Debi, 6, Dwārakā Nath Tagore's Lane, Calcutta.		1435
Aug., 16th	52	8vo rl	1st ...	1,000	ditto	0 3 0	ditto		1466
July, 3rd	4	4to fool-scrap.	1st ...	5,000	ditto	0 0 ½	Calcutta Christian Tract and Book Society, 23, Chowringi Road, Calcutta.	Designed for children	1467
" 3rd	4	4to fool-scrap.	1st ...	5,000	ditto	0 0 ½	ditto		1468
Sept., 8th	4	4to fool-scrap.	1st ...	5,000	ditto	0 0 ½	ditto		1469
June, 10th	32	8vo rl	1st ...	850	ditto	0 4 0	Umesh Chandra Datta, 9, Anthony Bagan Lane, Calcutta.		1470
July, 15th	32	8vo rl	1st ...	850	ditto	0 4 0	ditto	Contains an article strongly condemning some practices connected with the Hindu ceremony of marriage, such as the <i>Basara-ghar</i> and <i>Stri-acher</i> .	1471
May, 27th	48	8vo ..	1st ...	1,000	ditto	0 8 0	.....	The paper on the Bhagabatgita is continued and an article on caste is commenced.	1472
Aug., 10th	96	8vo ..	1st ...	1,000	ditto	0 8 0	.....		1473
July, 28th	26	8vo ..	1st ...	300	ditto	0 2 0	.....	This is an organ of the Native Christian community of Calcutta, and religious articles therefore predominate in it.	1474
June, 8th	12	8vo dy	1st ...	750	ditto	.....	Bipin Bihari Datta, Chinsurah.		1475
July, 21st	12	8vo dy	1st ...	750	ditto	0 0 6	ditto		1476
June, 27th	16	8vo dy	1st ...	500	ditto	0 1 0	Rajkrishna Mukherji 181, Upper Chitpur Road, Calcutta.		1477
June, 1st	16	8vo dy	1st ...	500	ditto	0 1 0	ditto		1478
May, 27th	50	8vo rl	1st ...	1,000	ditto	0 6 0	Swarnakumari Debi, Ultādingi, Kesiyābagān, Calcutta.		1479
June, 8th	48	8vo rl	1st ...	1,000	ditto	0 6 0	ditto		1480
July, 30th	50	8vo ..	1st ...	1,000	ditto	0 6 0	ditto	An interesting paper on Positivism appears in this number.	1481
Aug., 30th	52	8vo ..	1st ...	1,000	ditto	0 6 0	ditto		1482
July, 12th	32	8vo dy	1st ...	1,000	ditto	0 4 0	Syámā Charan Majumdār, Berá, Faridpur, Pubná.	A new periodical started with the view of promoting the interests of India in all departments of life and action.	1483
Aug., 5th	72	8vo ..	1st ...	500	ditto	0 12 0	Bireswar Pande, 20, Suken's Street, Calcutta.		1484
Sept., 14th	48	8vo ..	1st ...	300	ditto	0 8 0	Srināth Datta, Mayur bhanja.		1485

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						II--BENGALI
MISCELLANEOUS—contd.						
1486	Nabajiban. The New Life. A Monthly Paper. No. 11.	Bengali	Edited by Akshaya Chandra Sarkar.	Miscellaneous.	Printed and published at 51, Mirzapore Street, Calcutta.	Printed and published by Umá Charan Chakrabarti.
1487	Ditto ditto. No. 12...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1488	Ditto ditto. No. 13...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1489	Ditto ditto. No. 14...	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1490	Naba-nalini. The Newly-blown Lotus. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Surendra Mohan Bhattacharya.	ditto	Printed at 46, Panchanan-talá Lang, Calcutta, and published at Andul Báriyá.	Printed by Jádab Chandra Lahiri, and published by Ramnrisinha Chatterji.
1491	Ditto ditto. Vol. I. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1492	Nabya Bharat. New India. A Monthly Paper. Vol. III. Nos. 2 and 3 (together).	ditto	Edited by Debi Prasanna Ráya Chaudhuri.	ditto	Printed at 210-1, and published at 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh, and published by Debi Prasanna Ráya Chaudhuri.
1493	Ditto ditto. Vol. III. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Manimohan Rakshit, and published by Debi Prasanna Ráya Chaudhuri.
1494	Ditto ditto. Vol. III. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1495	Nirjhar. The Mountain Spring. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Harikishor Ráya.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Bhagabán Chandra Ráya, and published by Baikuntha Náth Chaudhuri.
1496	Pákshik Samálochak. The Fortnightly Reviewer. Vol. II. No. 2.	ditto	Niroda Chandra Mukharji.	ditto	Printed and published at Durbhunga.	Printed and published by Niroda Chandra Mukharji.
1497	Prachár. Propagation. A Monthly Paper. No. 11.	ditto	.....	ditto	Printed at 78, College Street, and published at 2, Bhabani Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed by Amar Náth Chakravarti, and published by Umá Charan Banerji.
1498	Ditto ditto. No. 12.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1499	Sachitra Párasya-kusum. Illustrated Persian Flower. A Monthly Paper. Vol. I. Nos. 3 to 8 (together).	ditto	Edited by Bipradás Mukharji.	ditto	Printed at the Great Eden Press, 13, Ramnarayan Bháttacharya's Lane, and published at 155-1, Mániktálá Street, Calcutta.	Printed by Amritálá Mukharji, and published by Bipradás Mukharji.
1500	Sakhá. Companion. Illustrated Monthly Magazine for Children. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Pramadá Charan Sen.	ditto	Printed and published at the Sadharan Brahmo Samaj Press, Calcutta.	Printed by Manimohan Rakshit, and published by the Sakhá Office.
1501	Ditto ditto. Vol. I. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1502	Ditto ditto. Vol. I. No. 3.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1503	Ditto ditto. Vol. I. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1504	Ditto ditto. Vol. I. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1505	Ditto ditto. Vol. I. No. 6.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1506	Ditto ditto. Vol. I. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1507	Ditto ditto. Vol. I. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1508	Ditto ditto. Vol. I. No. 9.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1509	Ditto ditto. Vol. I. No. 10.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1510	Ditto ditto. Vol. I. No. 11.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PERIODICALS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 18th	66	8vo dy 1st ...		3,000	Printed	0 5 0	Akshaya Chandra Sarkar, Chinsurah, Hughli.	This is an organ of the new Hindu revivalists. It deals principally with subjects of social and religious interest.	1486
June, 19th	64	8vo dy 1st ...		3,000	ditto ...	0 5 0	ditto ...	.....	1487
July, 19th	64	8vo dy 1st ...		2,000	ditto ...	0 5 0	ditto ...	.....	1488
Aug., 20th	64	8vo dy 1st ...		2,000	ditto ...	0 5 0	ditto ...	.....	1489
" 13th	36	12mo .. 1st ...		1,000	ditto ..	0 2 0	Surendra Mohan Bhattacharya, Andul Baryá, Nuddea.	A new periodical in which subjects of various kinds will be discussed. A brief account of the celebrated female savant Hántu Bidyalankár, commonly called Hathi Bidyalankar, is given in this number.	1490
Sept., 16th	36	12mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 2 0	ditto ...	.....	1491
July, 3rd	96	8vo rl 1st ...		1,000	ditto ...	0 12 0	Debi Prasanna Ráya Chaudhuri, 210-4, Cornwallis Street, Calcutta.	Interesting papers on a variety of subjects.	1492
" 30th	48	8vo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 6 0	ditto ..	.....	1493
Aug., 30th	48	8vo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 6 0	ditto ...	.....	1494
Sept., 4th	23	8vo ... 1st ...		300	ditto ...	0 2 0	.....	A new periodical ...	1495
June, 28th	32	8vo rl 2nd ...		500	ditto ...	0 4 0	.....	.....	1496
May, 20th	24	12mo rl 1st ...		2,000	ditto ...	0 3 0	Rákhál Chandra Banerji, 2, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta.	This is another organ of the new Hindu revivalists.	1497
June, 30th	36	12mo rl 1st ...		2,000	ditto ...	0 3 0	ditto ...	.....	1498
July 15th	142	8vo dy 1st ...		1,900	ditto ...	0 3 0 (each part)	.....	A Persian tale is appearing in this periodical.	1499
1883.									
Jan., 1st	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	Pramadá Charan Sen, 2, Benetola Lane, Calcutta.	Tales, essays, poems, &c., likely to be read with pleasure and profit by young children.	1500
Feb., 7th	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1501
March, 1st	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1502
April, 1st	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1503
May, 1st	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1504
June, 7th	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1505
July, 7th	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1506
Aug., 7th	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1507
Sept., 7th	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1508
Oct., 7th	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1509
Nov., 7th	16	8vo srl 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 6	ditto ...	.....	1510

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
II—BENGAL						
MISCELLANEOUS—concl'd.						
1511	Sakhá. Companion. Illustrated Monthly Magazine for Children. Vol. I. No. 12.	Bengali	Edited by Pramada Charan Sen.	Miscellaneous.	Printed and published at the Sádharan Brahmo Samaj Press, Calcutta.	Printed by Manimohan Rakshit, and published by the Sakhá Office.
1512	Ditto ditto. Vol. I.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1513	Ditto ditto. Vol. II. No. 1.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1514	Ditto ditto. Vol. II. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1515	Ditto ditto. Vol. II. No. 3.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1516	Ditto ditto. Vol. II. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1517	Ditto ditto. Vol. II. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1518	Ditto ditto. Vol. II. No. 6.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1519	Ditto ditto. Vol. II. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1520	Ditto ditto. Vol. II. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1521	Ditto ditto. Vol. II. No. 9.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1522	Ditto ditto. Vol. II. No. 10.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1523	Ditto ditto. Vol. II. No. 11.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1524	Ditto ditto. Vol. II. No. 12.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1525	Ditto ditto. Vol. III. No. 1.	ditto	ditto	ditto	ditto	Printed by Girish Chandra Ghosh and published by the Sakhá Office.
1526	Ditto ditto. Vol. III. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1527	Ditto ditto. Vol. III. No. 3.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1528	Ditto ditto. Vol. III. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1529	Ditto ditto. Vol. III. No. 6.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1530	Ditto ditto. Vol. III. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1531	Ditto ditto. Vol. III. No. 8.	ditto	Edited by Shiba Nath Shástri.	ditto	ditto	ditto
1532	Satsanga. Good Company. A. Monthly Paper. Vol. I. Nos. 11 and 12 (together).	ditto	Edited by Sátkari Banerji.	ditto	Printed at 210—1, Cornwallis Street, Calcutta, and published at Bel-danga.	Printed by Manimohan Rakshit and published by Sátkari Banerji.
1533	Silpapushpánjali. A Monthly Journal of Literature, Science, Art, &c. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Kálidás Pál and Bihárilál Ráya.	ditto	Printed and published at 374, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Gobinda Chandra Kole and published by Kálidás Pál and Bihárilál Ráya.
1534	Tattwamanjari. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Ram Chandra Datta.	ditto	Printed and published at the Madhyasta Press, 39, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by the Bengal Publishing Company.
1535	Ditto ditto. Vol. I. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1536	Ditto ditto. Vol. I. No. 3.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PERIODICALS—continued.									
1883.	Pages.					Rs. A. P.			
Dec., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	1,000	Printed..	0 1 6	Pramadā Charan Sen, 2, Bene-tola Lane, Calcutta.	.....	1511
1884.									
June, 30th	192	8vo s. rl.	2nd ...	1,500	ditto ...	1 2 0	ditto	This is the second edition of the first volume of the <i>Sakhā</i> .	1512
Jan., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ..	0 1 6	ditto	.....	1513
Feb., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1514
March, 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1515
April, 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1516
May, 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1517
June, 7th	16	8vo s. rl.	1st ..	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1518
July, 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1519
Aug., 24th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1520
Sept., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1521
Oct., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1522
Nov., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1523
Dec., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1524
1885.									
Jan., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1525
Feb., 7th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1526
March, 8th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1527
April, 8th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1528
June, 5th	16	8vo s. rl.	1st ..	2,000	ditto ...	0 1 6	Annadā Charan Sen, 2, Bene-tola Lane, Calcutta.	.....	1529
July, 5th	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1530
Aug., 2nd	16	8vo s. rl.	1st ...	2,000	ditto ...	0 1 6	ditto	.....	1531
„ 15th	32	8vo	... 1st ...	500	ditto ...	0 4 6	Satkari Banerji, Beldāngā.	Contains some articles discussing important questions connected with the present social condition of the people of this country.	1532
July, 16th	24	4to dy	1st ...	500	ditto ...	0 4 0	Kālidās Pāl and Bihārīlāl Rāya, 374, Upper Chitpur Road, Calcutta.	A new periodical in which many of the subjects touched upon are illustrated with pictures.	1533
„ 13th	20	8vo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Matilāl Basu, 202, Cornwallis Street, Calcutta.	A new periodical dealing with subjects of social, moral, and religious interest.	1534
Aug., 17th	20	8vo dy	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 0	ditto	.....	1535
Sept., 16th	20	8vo dy	1st ...	500	ditto ...	0 2 0	ditto	.....	1536

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
II—BENGALI						
RELIGION.						
1537	Bhārate Haridhwani. The Name of Hari in India. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	Bengali	Edited by Shib Chandra Basu and Kāli Kumār Ghosh.	Religion, H	Printed at the Metropolitan Press, Tālā, and published at the house of the late Raja Sir Radhakanta Deb, Calcutta.	Printed by Bhikāridās Bairagi, and published by Shib Chandra Basu and Kāli Kumār Ghosh.
1538	Khristiā Bāndhab. The Christian Friend. A Monthly Paper. Vol. VII. No. 7.	ditto	Edited by Rev. G. H. Rouse.	Religion, C	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by the Rev. J. W. Thomas.
1539	Ditto ditto. Vol. VII. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1540	Ditto ditto. Vol. VII. No. 9.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1541	Ratnākār. A Monthly Paper. Vol. I. No. 19.	ditto	Edited by Ban-sināth Basak.	Religion, H	Printed and published at the Shital Press, Dacca.	Printed and published by Gopināth Basak.
1542	Ditto ditto. Vol. I. Nos. 20 and 21 (together).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1543	Sajjanatoshini. A Monthly Paper. Vol. II. No. 6.	ditto	Edited by Kēdār Nāth Datta.	ditto	Printed and published at 182, Maniktālā Street, Calcutta.	Printed and published by R. P. Datta and Brothers.
1544	Ditto ditto. Vol. II. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1545	Ditto ditto. Vol. II. No. 8.	ditto	ditto	ditto	Printed at 182, and published at 181, Maniktālā Street, Calcutta.	ditto ditto
III—ENGLISH						
LAW.						
570	The Legal Companion. A Monthly Law Magazine. Vol. XIII. No. 2.	English	Edited by P. K. Sen.	Law	Printed and published at Serampore.	Printed and published by J. M. Sen and Co.
MEDICINE.						
571	The Calcutta Journal of Medicine. Vol. XII. Nos. 6 and 7 (together).	ditto	Edited by Mahendra Lal Sarkār, M.D.	Medicine	Printed and published at 51, Sankaritolā Lane, Calcutta.	Printed and published by Thākurdās De.
MISCELLANEOUS.						
572	Journal of the Asiatic Society of Bengal. Vol. LIV. Part I. No. II. 1885.	ditto	Edited by the Philological Secretary, Asiatic Society of Bengal.	Miscellaneous.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
573	Ditto. Vol. LIV. Part II. No. 1. 1885.	ditto	Edited by the Natural History Secretary, Asiatic Society of Bengal.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
574	The Calcutta Review. A Quarterly Magazine. No. 161.	ditto	Edited by George A. Stack.	ditto	Printed and published at the City Press, Calcutta.	Printed and published by T. S. Smith.
575	The Indian Review. A Monthly Magazine. Vol. IV. No. 21.	ditto	Edited by F. J. Rowe, M.A., and W. T. Webb, M.A.	ditto	Printed at the Calcutta Central Press Co., Ltd., 5, Council House Street, and published at 4, Waterloo Street, Calcutta.	Printed by the Calcutta Central Press Co., Ltd., and published by W. H. Target.
576	Ditto ditto. Vol. IV. No. 22.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
577	Ditto ditto. Vol. IV. No. 23.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PERIODICALS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 25th	12	4to	dy 1st	500	Printed	0 4 0	Shib Chandra Basu and Kali Kumār Ghosh, Jayanagar, 24-Pergunnahs.	A new periodical in which subjects of religious interest will be principally discussed.	1537
July, 1st	34	8vo	... 1st	800	ditto	0 1 6	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	The usual contents	1538
" 31st	30	8vo	... 1st	800	ditto	0 1 6	ditto	.....	1539
Sept., 1st	30	8vo	... 1st	800	ditto	0 1 6	ditto	.....	1540
June, 25th	8	8vo	... 1st	500	ditto	0 1 0	.....	A Hindu religious paper	1541
Aug., 8th	16	8vo	... 1st	500	ditto	0 1 0	.....	.....	1542
						(each part).			
June, 14th	20	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 3 0	R. P. Datta and Brothers, 181, Mániktálá Street, Calcutta.	An organ of Bengali Baishnabism.	1543
July, 12th	20	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 3 0	.....	.....	1544
Aug., 10th	20	8vo	dy 1st	2,000	ditto	0 3 0	.....	.....	1545
PERIODICALS.									
1885.	Pages.								
Aug., 27th	16	8vo	dy 1st	500	ditto	0 4 0	P. K. Sen, Konnagar.	Reports of cases, notes of rulings, &c.	570
July, 18th	80	8vo	... 1st	225	ditto	1 0 0	Dr. Mahendralal Sarkár, 51, Sankaritolá Lane, Calcutta.	.....	571
June, 19th	66	8vo	rl 1st	700	ditto	2 0 0	The Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street.	.....	572
July, 6th	68	8vo	rl 1st	700	ditto	2 0 0	ditto	.....	573
" 4th	246	8vo	dy 1st	350	ditto	4 0 0	Thomas S. Smith, Calcutta.	.....	574
June, 15th	168	8vo	rl 1st	325	ditto	2 0 0	W. H. Targett, Calcutta.	Commonly called <i>Cream</i>	575
July, 15th	162	8vo	rl 1st	325	ditto	2 0 0	ditto	.....	576
Aug., 15th	164	8vo	rl 1st	325	ditto	2 0 0	ditto	.....	577

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
III.—ENGLISH						
MISCELLANEOUS—concl'd.						
578	The Masonic Herald. A Monthly Journal of Free Masonry. June 1885.	English	Edited by W. Burroughs.	Miscellaneous.	Printed at the Stanhope Press, and published at 60, Gorastan Lane, Calcutta.	Printed by I. C. Bose and Company, and published by W. Burroughs.
579	Ditto ditto. July 1885.	ditto	ditto	ditto	Printed at 249, Bow Bazar Street, and published at 60, Macleod's Street, Calcutta.	ditto ditto
580	Ditto ditto. August 1885.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
581	Ditto ditto. September 1885.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
<i>The following periodicals are designed for educational purposes.</i>						
582	The Teacher. A Monthly Magazine of Politics, Morals, Science, Literature, History, Geography, and Mathematics. Vol. III. No. 2.	ditto	.....	ditto	Printed and published at the Corinthian Press, Calcutta.	Printed and published by D. C. Dás and Company.
583	Ditto ditto. Vol. III. No. 3.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
RELIGION.						
584	The Indian Baptist. A Monthly Journal. July 1885.	ditto	Edited by the Rev. R. Robinson.	Religion, C	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by the Revd. J. W. Thomas.
585	Ditto ditto. August 1885.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
586	Ditto ditto. September 1885.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
587	The Indian Evangelical Review. A Quarterly Journal of Missionary Thought and Effort. Vol. XII. No. 45.	ditto	Edited by the Revd. K. S. MacDonald.	ditto	Printed and published at the Calcutta Advertiser Press, 20, British Indian Street, Calcutta.	Printed and published by D. M. Trail.
588	The Interpreter. A Monthly Journal. No. 2. June 1885.	ditto	Edited by P. C. Majumdar.	Religion, B	Printed and published at 78, College Street, Calcutta.	Printed and published by Amar Nāth Chakrabarti.
IV.—HINDI						
MISCELLANEOUS.						
33	Bidyābilās. A Monthly Paper. Vol. I. No. I.	Hindi	Edited by Dur-gā Prasad Misra.	Miscellaneous.	Printed and published at 65, Cross Street, Calcutta.	Printed and published by D. P. Misra.
34	Kshatriya Patrikā. A Monthly Paper. Vol. V. Part 1.	ditto	Edited by Ram-din Sinha.	ditto	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasad Sinha.
35	Ditto. Vol. V. Part 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
36	Pijushaprabāha. The Stream of Nectar. A Monthly Paper. Vol. III. No. 5.	ditto	Edited by Am-bikā Datta Byās.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
V.—SANSKRIT						
MISCELLANEOUS.						
34	Bidyodaya. A Monthly Paper for the Advancement of Learning. Vol. XIV. No. 3.	Sanskrit	Edited by Hrishikesh Shāstri.	ditto	Printed at 24, Girish Bidyāratna's Lane, Calcutta, and published at Bhātpārā.	Printed by Harish Chandra, Kabiratna and published by Hrishikesh Shāstri.
35	Ditto ditto. Vol. XIV. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
36	Ditto ditto. Vol. XIV. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PERIODICALS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 6th	14	8vo	dy 1st ...	124	Printed	1 0 0	W. Burroughs, 60, Gorastan Lane, Calcutta.	The usual contents ...	578
July, 11th	16	8vo	dy 1st ...	124	ditto	1 0 0	W. Burroughs, 60, Macleod's Street, Calcutta.	.....	579
Aug., 7th	16	8vo	dy 1st ...	120	ditto	1 0 0	ditto	.....	580
Sept., 4th	16	8vo	dy 1st ...	122	ditto	1 0 0	ditto	.....	581
July, 1st	32	8vo	dy 1st ...	600	ditto	0 3 0	D. C. Dás and Company, 33, New China Bazar, Calcutta	Designed for 'the use of the senior classes of Indian schools.'	582
" 15th	32	8vo	dy 1st ...	600	ditto	0 3 6	ditto	.....	583
" 3rd	40	8vo	... 1st ...	* 300	ditto	0 6 0	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	.....	584
Aug., 1st	40	8vo	... 1st ...	300	ditto	0 6 0	ditto	.....	585
Sept., 2nd	40	8vo	... 1st ...	300	ditto	0 6 0	ditto	.....	586
July, 3rd	128	8vo	... 1st ...	600	ditto	1 4 0	.....	.....	587
May, 15th	16	8vo	rl 1st ...	500	ditto	0 4 0	P. C. Majumdar, 73, Upper Circular Road, Calcutta.	This is an organ of the Church of the New Dispensation.	588
PERIODICALS.									
1885.	Pages.								
June, 9th	16	8vo	rl 1st ...	1,000	ditto	0 8 0	.....	Designed for children, and containing easy papers on subjects of moral, scientific, and other interest.	33
July, 25th	78	8vo	rl 1st ...	300	ditto	0 8 0	Ramdin Sinha, Ráyapur, Bálíyá.	.....	34
Aug., 15th	43	8vo	dy 1st ...	300	ditto	0 8 0	ditto	.....	35
July, 25th	16	8vo	dy 1st ...	150	ditto	0 2 0	Ambiká Datta Byás, Madhubani.	.....	36
PERIODICALS.									
1885.	Pages.								
May, 10th	16	8vo	rl 1st ...	160	ditto	0 4 0	Hrishikesh Shástri, Bhátpára.	.....	34
July, 5th	16	8vo	... 1st ...	160	ditto	0 4 0	ditto	.....	35
" 30th	16	8vo	... 1st ...	160	ditto	0 4 0	ditto	.....	36

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
VI.—URDU						
	MISCELLANEOUS.					
32	Guldiste Natije Sokhan. A Bundle of Conclusions. No. 28.	Urdu ...	.....	Miscellaneous.	Lithographed and published at the Ripon Press, Calcutta.	Lithographed and published by Muhammad Wuzir.
VII.—URIYA						
	MISCELLANEOUS.					
20	Pradip. The Lamp. A Monthly Paper. No. 6.	A Uriya ...	Edited by Baikuntha Nath Datta.	ditto ...	Printed and published at the Cuttack Printing Co.'s Press, Cuttack.	Printed and published by Sarat Chandra Mukharji.
21	Ditto ditto. No. 7.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
22	Ditto ditto. No. 8.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
23	Shikshā-bandhu. The Friend of Education. A Monthly Paper. Vol. I. No. 6.	ditto ...	Edited by Jogendra Nāth Jānā.	ditto ...	ditto ditto ...	Printed and published by Jogendra Nāth Jānā.
24	Ditto ditto. Vol. I. No. 7.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
BI-LINGUAL						
I.—BENGALI AND						
	MEDICINE.					
47	The Indian Homœopathic Review. Vol. 3. No. 3.	Bengali and English	Edited by B. L. Bhaduri, L.M.S.	Medicine, E.	Printed at G. P. Rāya & Co.'s Press, 21, Bow-bazar Street, and published at 80, Beadon Street, Calcutta.	Printed by G. P. Rāya & Co., and published by P. C. Majumdār, L.M.S.
48	Ditto ditto. Vol. III. No. 4.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto
49	Ditto ditto. Vol. III. No. 5.	ditto ...	ditto	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto
II.—BENGALI AND						
	MISCELLANEOUS.					
50	Sarbajogajyotish Tantra Sār Sangraha. A compilation of the Texts of the Shastras bearing upon Joga, Astrology, the Tantras. A Monthly Paper. Nos. 4, 5, and 6 (together).	Bengali and Sanskrit.	Edited by Gopāl Chandra Chakrabarti.	Miscellaneous.	Printed and published at the New Eden Press, Tālā.	Printed by Mahendra Nāth Sarkār, and published by Rājendralāl Dās Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—concluded.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
PERIODICALS.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 15th	24	8vo	rl 1st ...	500	Lithographed.	0 5 0	Muhammad Wuzir, Patna.	Poems, &c. ...	32
PERIODICALS.									
1885.	Pages.								
June, 11th	16	8vo	dy 1st ...	300	Printed	0 2 6	.....	Essays, poems, descriptive pieces, &c.	20
July, 12th	16	8vo	dy 1st ...	300	ditto	0 2 6	.....	The writer of an article in this number says that the son of a well-known superintendent of <i>Maths</i> in Orissa has, after receiving a little English education in Calcutta, fallen into bad company, adopted English habits of eating, drinking, &c., and thus departed from the strictly Baishnab style of life of his family.	21
Aug., 14th	16	8vo	dy 1st ...	300	ditto	0 2 6	.....	The writer of a paper in this number says that a native Deputy Magistrate described his aged father to some of his visitors as one of his old menial servants, and on the following day turned both his parents out of his lodgings.	22
July, 1st	8	8vo	rl 1st ...	500	ditto	0 1 6	Jogendra Náth Jáná.	Contains a paper stating that grammar is not taught on the right method, or by men possessing sufficient knowledge of the subject in the middle class schools in Orissa.	23
„ 31st	8	8vo	rl 1st ...	500	ditto	0 1 6	.....	.....	24
PERIODICALS.									
ENGLISH PERIODICALS.									
1885.	Pages.								
June, 29th	40	8vo	dy 1st ...	300	ditto	1 0 0	P. C. Majumdar, 80, Beadon Street, Calcutta.	.....	47
July, 4th	40	8vo	dy 1st ...	300	ditto	1 0 0	ditto	.....	48
Aug., 29th	40	8vo	dy 1st ...	300	ditto	1 0 0	ditto	.....	49
SANSKRIT PERIODICAL.									
1885.	Pages.								
July, 26th	72	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 15 0	Rajendralál Dás Ghosh, 2, Tálá, North Suburbs.	.....	50

112 Original Entry of Copyright of Books received during the Third Quarter ending 30th September 1885.

1	2	3	4	5	6	7
Number.	The title of the book and the contents of the title page, with a translation into English of such title or contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer, and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press, or of publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
				1885.		1885.
740	Aikātānik Swara Sangraha. A Work on Concert Music. Part I.	Printed at 15, Gopikrishna Pál's Lane, and published at Bagbazar, Calcutta.	Printed by Jogen-dra Nāth Bidyá-ratna, and published by Dásara-thi Nandi.	8th June ...	Dásarathi Nandi, Calcutta.	24th June.
741	Macpherson's Law of Mortgage in British India.	Printed and published at 5, Council House Street, Calcutta.	Printed and published by the Calcutta Central Press Company, Limited.	7th July ...	J. M. Macpherson...	9th July.
742	Sabda Ratnākara. A Sanskrit Dictionary. Part I.	Printed at the Hitaisi Press, and published at 6-7, Jagádish Nāth Rāya's Lane, Calcutta.	Printed by Braja Nāth Banerji, and published by Jagádish Nāth Rāya.	27th June ...	Jagádish Nāth Rāya, 6-7, Jagádish Nāth Rāya's Lane, Calcutta.	7th ..
743	Subāsita Ketaki Kusum Taila. Perfumed Ketaki Flower Oil.	Printed at 13, Rām Nārāyan Bhattāchārya's Lane, and published at 26, or 140, Khen-grapati Street, Calcutta.	Printed by Amrita Lal Mukharji, and published by Tárākishor De.	10th July ...	Tárākishor De, Calcutta.	18th ..
				1883.		1883.
744	Mayer Adure Meyer. The Mother's Darling Daughter.	Printed at the Suryodaya Press, Calcutta. Place of publication not given.	Printed by Kālī Kumār Datta, and published by Kānāi Lal Dhar.	10th October ...	Aghor Chandra Ghosh, 5, Gokul Mitra's Lane, Bagbazar, Calcutta.	19th October.
				1885.		1885.
745	Santirām. (A Name) ...	Printed at 60, Cross Street, Calcutta, and published at Bhangamora.	Printed by B. G. Niyogi, and published by B. B. Gupta.	28th July ...	Bibhuti Bhushan Gupta, Bhāngamora.	29th July.
746	Comus of Milton with Notes.	Printed at 9, Simlá Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Prem Chánd Sāhā, and published by Joges Chandra Banerji.	26th ..	Sures Chandra Deb, 78-1, Musjidbari Street, Calcutta.	15th August.
747	Milton's Paradise Lost. Books VII to IX with Notes.	ditto .. ditto ..	ditto ditto ..	25th ..	ditto ..	15th ..
748	Mustijog bá Chikitsā Sārsangraha. A short work on the Treatment of Diseases. Parts I and II.	Printed and published at 97, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Shyámā Charan Basu, and published by Ganesh Chandra Ghosh.	24th July ...	Ganesh Chandra Ghosh, 1, Garān-hatā Street, Calcutta.	21st ..
749	Bidyā Bilās. Māsik Patra. Bidyā Bilās. A monthly Paper. No. 1.	Printed and published at 65, Cross Street, Calcutta.	Printed and published by Durgā Prasād Misra.	9th June ...	Durgā Prasād Misra, 65, Cross Street, Calcutta.	24th ..
750	Part I of a Series of Graded Translation Exercises English-Persian, Persian-English.	Printed at 60, Cross Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswar Niyogi, and published by B. Banerji and Co.	15th August ...	Kāsikrishna Banerji, 9-1, Simlá Street, Calcutta.	25th ..
751	Life of Babu Akshaya Kumār Datta.	Printed at 2, Goabagan Street, and published at 148, Bārānāsi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Deb, and published by the Sanskrit Press Depository.	17th ..	Mahendra Nāth Rāya, Radhanagar, Hugli.	3rd September.
752	Safatan Nabi. The Prophet Muhammad will first recommend men to God after their death.	Printed at 141, Chitpur Road, and published at 31, Ratu Sarkār's Lane, Calcutta.	Printed by Beni Mādhab Bhattāchārya, and published by Hafiz Aminuddin Ahmad and Saminuddin Ahmad.	6th September	Hafiz Aminuddin Ahmad and Saminuddin Ahmad, 31, Ratu Sarkār's Lane, Calcutta.	19th ..
753	Palligrām. Māsik Patra. The Village. A monthly Paper. No. 1.	Printed and published at 160, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Lakshmi Nārāyan Dās.	25th ..	Jadu Nāth Mukharji, 160, Bowbazar Street, Calcutta.	25th ..
754	Hindī-ki Paripāti. An easy Hindi Reader.	Printed and published at the Dinapur Light Press.	Printed and published by Purna Chandra Biswās.	21st June ...	Purna Chandra Biswās, Dinapur.	25th July.

No.	LANGUAGE.	Books.		Total.
		Non-educational.	Educational.	
UNI-LINGUALS.				
1	Arabic	1	.....	1
2	Assamese	.....	9	9
3	Bengali	225	159	384
4	English	34	33	67
5	Hindi	29	25	54
6	Musalmani-Bengali	16	.....	16
7	Persian	2	.....	2
8	Sanskrit	64	17	81
9	Santali	.....	1	1
10	Urdu	9	2	11
11	Uriya	17	7	24
Total Uni-linguals		397	253	650
BI-LINGUALS.				
1	Bengali and English	4	26	30
2	Bengali and Sanskrit	64	3	67
3	English and Hindi	.....	4	4
4	English and Persian	.....	1	1
5	English and Sanskrit	.....	1	1
Total Bi-linguals		68	35	103
TRI-LINGUALS.				
1	Bengali, English, and Sanskrit	.....	5	5
Total Tri-linguals		.....	5	5
UNI-LINGUAL PERIODICALS.				
1	Assamese Periodicals	3	.....	3
2	Bengali Periodicals	95	.....	95
3	English Periodicals	17	2	19
4	Hindi Periodicals	4	.....	4
5	Sanskrit Periodicals	3	.....	3
6	Urdu Periodicals	1	.....	1
7	Uriya Periodicals	5	.....	5
Total Uni-lingual Periodicals		128	2	130
BI-LINGUAL PERIODICALS.				
1	Bengali and English Periodicals	3	.....	3
2	Bengali and Sanskrit Periodicals	1	.....	1
Total Bi-lingual Periodicals		4	.....	4
GRAND TOTAL OF BOOKS, &c., &c.		597	295	892

CHUNDER NATH BOSE,

Librarian of the Bengal Library and Keeper of the Catalogue of Books
under Section XVIII, Act XXV of 1867.



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, APRIL, 14, 1886.

GENERAL JURY LIST.

LIST of Persons liable to serve on Common Juries in the High Court of Judicature at Fort William in Bengal for the year ensuing from 1st May 1886, pursuant to Act X of 1882.

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
1.	Abreo, J	India	Christian	Revised lists will be published on the 28th of April. Any person who deems himself for any reason wrongly included in this list should address the Clerk of the Crown on the subject immediately, as the revised lists will be final. Errors in name and description can be corrected on communication to the Office of the Clerk of the Crown.
2	Acton, A	Assistant, Board of Revenue	2, Bankshall Street	...	ditto	
3	Adams, A E	Manager, Calcutta Central Press Company, Limited.	5-1, Council House Street	ditto	ditto	
4	Adams, F	4th grade Melter, Calcutta Mint	...	ditto	ditto	
5	Adels, J R	2nd grade Surveyor, Survey of India Offices.	13, Wood Street	ditto	ditto	
		Draftsman, Survey of India Offices	...	ditto	ditto	

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
A						
*#6	Adley, W H S M	...	3rd Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	...	India	Christian
7	Agar, H	...	First Assistant to the Agent, E I R	...	Great Britain	ditto
8	Ager, C H	...	Assistant, Carlises, Nephews & Co	...	ditto	ditto
9	Aitken, W M	...	Firm of Mackintosh, Burn & Co	...	ditto	ditto
10	Albert, W	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	ditto	ditto
*#11	Alexander, J H	...	Assistant, Home Department	...	India	ditto
12	Algar, E D	...	Head Accountant, Survey of India Offices.	...	ditto	ditto
*#13	Allan, W	...	Clerk, Foreign Department	...	ditto	ditto
14	Allison, J	...	Assistant, Anderson, Wright & Co	...	Great Britain	ditto
15	Alston, W L	...	Assistant, O Steel & Co	...	ditto	ditto
16	Anderson, A B	...	Assistant Accountant, Hongkong and Shanghai Banking Corporation.	...	ditto	ditto
17	Anderson, A S	...	Firm of George Henderson & Co	...	ditto	ditto
*#18	Anderson, B	...	3rd Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	...	India	ditto
19	Anderson, G	...	Assistant, Burn & Co	...	Great Britain	ditto
20	Anderson, J	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	ditto	ditto
21	Anderson, J	...	Firm of J Kenyon & Co	...	ditto	ditto
22	Anderson, J	...	Banker, Chartered Bank of India, &c	...	ditto	ditto
23	Anderson, J O	...	Assistant, I G S N Co	...	ditto	ditto
24	Anderson, J M	...	Assistant, Grindlay & Co	...	ditto	ditto
*#25	Andrew, J T	...	Clerk, Foreign Office	...	India	ditto
26	Andrews, J	...	Assistant, Home Department	...	ditto	ditto

27	Andrews, O B	...	Contractor	...	88, South Collinga Street	ditto	ditto
28	Andrews, R	...	Assistant, Great Eastern Hotel	...	Old Court House Street	Great Britain	ditto
29	Ansted, T W	...	1st Class Clerk, Military Department.	...	Military Department	India	ditto
30	Anthony, S	...	Superintendent, Comptroller-General's Office.	...	Treasury	India	Christian
31	Aratoon, J C	...	Lighting Inspector of the Justices	...	4, Municipal Office Street	ditto	ditto
32	Archard, H	...	Assistant, Francis Ramsay & Co	...	Government Place	Great Britain	ditto
33	Ashion, H S	...	Assistant, Carlises, Nephews & Co	...	2-7, Lall Bazar	ditto	ditto
34	Ashworth, J H	...	Assistant, Ewing & Co	...	7-1, Lyon's Range	ditto	ditto
35	Atkinson, J H	...	Firm of Atkinson Brother	...	13, Chowringhee	ditto	ditto
36	Atlay, F	...	Assistant, Crooke, Rome & Co	...	8, Clive Row	ditto	ditto
37	Augier, M J W	...	Assistant, Jessop & Co	...	Clive Street	ditto	ditto
38	Augustin, J J	...	ditto	...	ditto	ditto	ditto
39	Augustine, E W	...	Assistant, Board of Revenue	...	2, Bankshall Street	India	ditto
40	Augustine, J	...	ditto	...	ditto	ditto	ditto
41	Aviet, S E	...	3rd Class Clerk, Military Department	...	Military Department	ditto	ditto
42	Ayres, W H T	...	3rd Class Supdt., Office of Acct.-Genl. of Bengal.	...	Treasury	Great Britain	ditto
B							
43	Babonau, T W	...	Registrar, Survey of India Offices	...	13, Wood Street	India	ditto
44	Babson, W W	...	Assistant, Cash & Co	...	4a, Dalhousie Square	Great Britain	ditto
45	Badham, E C	...	Assistant, South British Insurance Company of New Zealand.	...	6, Hastings Street	ditto	ditto
46	Bagram, D J	...	Firm of J G Bagram & Co	...	83, Old China Bazar Street	ditto	ditto
47	Baines, L C	...	Assistant, W Moran & Co	...	3, Mangoe Lane	ditto	ditto
48	Baist, T	...	Assistant, George Henderson & Co	...	100, Clive Street	ditto	ditto
49	Baker, C W	...	Head Assistannt, Provident Institution, E I R Railway.	...	E I R House	ditto	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
	B					
50	Baker, F W	Assistant, Firm of A Cumming	9, Old Court House Street	Great Britain	Christian	
51	Baker, J W	Assistant, Barry & Co	5, Lyon's Range	ditto	ditto	
52	Bailey, W L	Firm of C H Bailey & Co	15, Hare Street	ditto	ditto	
*53	Baldwin, W J	Superintendent, Home Department	Government Place	India	ditto	
54	Ball, E	Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	ditto	ditto	
55	Bathaser, M	Clerk, Comptroller-General's Office	Treasury	ditto	ditto	
*56	Baucroft, N W	Assistant, Office of Surgeon-General with the Government of India.	London's Buildings	America	ditto	
57	Barlow, Robert	Assistant, Delhi and London Bank, Ltd.	4, Council House Street	Great Britain	ditto	
58	Barlow, T	Printer, <i>Indian Daily News</i>	British Indian Street	ditto	ditto	
59	Barnes, T A	Assistant, Jessop & Co	Clive Street	ditto	ditto	
60	Barnes, W G	1st Class Clerk, Pay Examiner's Office	Koila Ghat Street	ditto	ditto	
61	Barrocliff, H	Assistant, Imperial Fire Insurance Company.	12, Mission Row	ditto	ditto	
62	Barron, J	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	Government Place	ditto	ditto	
63	Barton, G M	Assistant Secy., Bonded Warehouse	102, Clive Street	ditto	ditto	
64	Bateman, A S	Draftsman, Survey of India Offices	13, Wood Street	ditto	ditto	
65	Baylee, C W G	Assistant to Messrs. Moore & Co	Belatee Bungalow	India	ditto	
66	Begg, H C	Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	Great Britain	ditto	
67	Behrman, A E	Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division.	Writers' Buildings	ditto	ditto	
68	Bellamy, W A	3rd Class Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
*69	Belletty, J R	Assistant, Bengal Office, Judicial, Political, and Appointment Departments.	New Writers' Buildings	ditto	ditto	
70	Bennett, F J	Examiner, Office of Supt. Govt. Printing.	8, Hastings Street	Great Britain	ditto	
71	Bennett, J T	3rd grade Engineer, Calcutta Mint	Strand	ditto	ditto	

72	Beresford, W M	...	Assistant, Grindlay & Co	...	11, Hastings Street	...	Great Britain	Christian
73	Berriff, A	...	Assistant, Francis, Ramsay & Co	...	Government Place	...	ditto	ditto
74	Bertram, J R	...	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	...	Clive Street	...	ditto	ditto
75	Billing, W	...	Head Master, Calcutta Madrasa	...	Calcutta Madrasa	...	ditto	ditto
76	Birch, E J	...	Superintendent, Depositor's Department, Bank of Bengal.	...	Straud	...	ditto	ditto
77	Bishop, W C	...	Superintendent, Gowkhana of the Justices.	...	Municipal Office Street	...	ditto	ditto
78	Black, H J	...	3rd Class Superintendent, Bengal Accountant-General's Office.	...	Treasury	...	ditto	ditto
79	Black, T R	...	Assistant, George Henderson & Co	...	Clive Street	...	ditto	ditto
80	Blackwood, J (Jr)	...	Firm of Blackwood, Blackwood & Co	...	104, Canning Street	...	ditto	ditto
**81	Blake, T	...	Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	...	Loudon's Buildings	...	India	ditto
82	Blamey, P	...	Assistant, Williamson, Magor & Co	...	4, Mangoe Lane	...	Great Britain	ditto
83	Bland, E	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...	ditto	ditto
**84	Blomink, E	...	2nd Class Clerk, Military Department.	...	Military Department	...	India	ditto
85	Blyth, T R	...	Museum Assistant, Geological Museum	...	27, Chowringhee	...	ditto	ditto
86	Bois, A	...	Firm of Cook & Co	...	182, Dhurrumtollah	...	Great Britain	ditto
87	Bolst, W Q	...	Assistant, Bengal Office, Judicial, Political and Appointment Departments.	...	New Writers' Buildings	...	India	ditto
88	Bolton, C	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	...	32, Dalhousie Square	...	ditto	ditto
89	Bonnaud, G A	...	Assistant, Office of Controller of Military Accounts, Accountant Branch.	...	3, Koyla Ghat Street	...	ditto	ditto
90	Bosworth, J	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	...	8, Clive Street	...	Great Britain	ditto
**91	Botelho, J W	...	Clerk, Foreign Office	...	Council House Street	...	India	ditto
92	Botelho, T F	...	Assistant, Office of Inspector-General of Police, Lower Provinces.	...	Writer's Buildings	...	ditto	ditto
93	Bowers, J	...	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department	...	Ditto	...	ditto	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
94	Boyd, J E K	...	...	...	...
95	Braham, H	...	...	...	...
96	Brasher, D B	...	...	...	...
**97	Brennen, J	...	...	...	...
98	Briddon, J F	...	...	...	...
99	Bridgnell, A R	...	...	...	...
100	Brooks, W L	...	...	...	...
101	Broughton, J	...	...	...	...
102	Brown, A J	...	...	...	...
103	Brown, T	...	...	...	...
104	Brown, T F	...	...	...	...
**105	Bryant, A J	...	...	...	...
106	Bryning, W	...	...	...	...
107	Buchan, Sydserff, O H	...	...	...	...
108	Buckland, T	...	...	...	...
**109	Burbridge, R	...	...	...	...
110	Burgess, W W	...	...	...	...
111	Burn, W	...	...	...	...
112	Burn, W W	...	...	...	...
113	Burroughs, A	...	...	...	...

114	Burrell, A St L M ₂	...	3rd Class Assistant, Examiner of Commissariat Remount Accounts.	Koyla Ghât	...	ditto
115	Bushby, W	...	Firm of Steuart & Co	...	8, Old Court House Corner	ditto
116	Butler, A L	...	Assistant, Burn & Co	...	7, Hastings Street	ditto
*117	Butterfield, W R	...	Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	London's Buildings	...	India
118	Byrn, A E	...	Head Assistant, Survey of India Offices	13, Wood Street	...	ditto
119	Byrne, H B	...	Assistant, Office of Controller, Military Accounts.	Military Account Department Building.	...	ditto
O						
120	Cadle, C R S	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	Great Britain
121	Cadogan, T O	...	Bill and Stock Broker	...	8, Short Street	ditto
122	Caine, G W L	...	Assistant, Begg Dunlop & Co	...	12, Mission Row	ditto
123	Calder, J	...	Assistant, T E Thomson & Co	...	9, Esplanade Row	ditto
124	Callow, J	...	3rd Class Clerk, Military Department	...	Military Department	India
125	Calvert, J T	...	Assistant, Office of Controller of Military Accounts.	Military Account Department Building.	...	Great Britain
126	Campbell, A	...	Manager, firm of Moore & Co	...	Belatee Bungalow	...
127	Campbell, A	...	Assistant, Ewing & Co	...	7-1, Lyon's Range	...
128	Campbell, A	...	Assistant, firm of A Cumming	...	9, Old Court House Street	...
129	Campbell, D	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...
130	Campbell, D A	...	Assistant, Begg, Dunlop & Co	...	12, Mission Row	...
131	Candler, L E	...	3rd Class Clerk, Pay Examiner's Office	...	Koyla Ghât Street	...
132	Cantopher, R	...	1st Assistant Accountant, Calcutta Mint	...	Strand	...
133	Cantwell, E L	...	Cantwell & Co	...	4, Hastings Street	...
134	Carlisle, J W	...	Veterinary Surgeon, firm of Cook & Co	...	182, Dhurumtollah Street	...
135	Carmichael, J	...	Foreman, Steuart & Co	...	8, Old Court House Corner.	...
136	Carpenter, A W	...	General Assistant, Simpson & Co	...	24, Strand	...
						Great Britain

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
	C					
137	Carrol, M B	Assistant, Badham Brothers	16, Old Court House Street.	Great Britain	Cristian	
138	Carron, W	Accountant, Agra Bank Ld	26, Mangoe Lane	ditto	ditto	
139	Carter, H	Assistant, Ahmuty & Co	Chuch Lane	ditto	ditto	
140	Carter, W	Assistant, Printing and Stationery Dept	E I R House	ditto	ditto	
**141	Cartland, E	Senior Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
**142	Cartland, S	1st Class Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	Loudon's Buildings	ditto	ditto	
143	Cartwright, H D	Assistant, Carritt & Co	9, Mission Row	Great Britain	ditto	
144	Casey, J P	Supdt., P and S, East Indian Railway	E I R House	ditto	ditto	
145	Cashman, H S	Assis:ant, Finlay Muir & Co	21, Canning Street	India	ditto	
146	Cassels, H W	ditto	ditto	Great Britain	ditto	
**147	Caston, H P	Clerk, Foreign Office	Council House Street	India	ditto	
148	Caston, J F	Assistant, Office of Examiner, Medical and Fund Accounts.	Koyla Ghât Street	ditto	ditto	
149	Chamarett, A	Engraver, Survey of India Offices	13, Wood Street	ditto	ditto	
150	Chambers, E	Assistant, W Newman & Co	4, Dolheusie Square	ditto	ditto	
151	Chambers, J W	Firm of Emmett and Chambers	10, Strand	Great Britian	ditto	
152	Channon, F	4th class Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
**153	Charlton, J L	Assistant, Bengal Secretariat, Judl. Pdt. and Appointment Departments.	New Writers' Buildings...	ditto	ditto	
154	Charteris, W	Assistant, Great Eastern Hotel	Old Court House Street...	ditto	ditto	
155	Cheetham, G R	Assistant to Kettlewell Bullen & Co	5, New China Bazar Street	Great Britain	ditto	
156	Cheetham, W H	Assistant Schoene Kilbern & Co	4, Fairlie Place	ditto	ditto	
157	Churcher, D	Assistant, Jessop & Co	Clive Street	ditto	ditto	
158	Clark, A	Superintendent, Bill Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto	ditto	

159	Clark, H	... Manager, Badham Brothers	... 16, Old Court Street	... ditto	ditto
160	Clark, W H	... Head Mechanical Engineer, Calcutta Mint.	... Strand	... ditto	ditto
161	Clarke, H	... Assistant, Jessop & Co	... Clive Street	... ditto	ditto
162	Clarke, J B	... Assistant, firm of Landale and Morgan	... 5, Mission Row	... ditto	ditto
163	Cleere, T G	... Assistant, Bengal Office, General Department.	... Writers' Buildings	... India	ditto
164	Cleghorn, E	... Head Master, Collinga Branch School	... 35, South Collinga Street	... ditto	ditto
*165	Clinton, M C	... 1st Class Assistant, office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade, East	... Great Britain	ditto
166	Coard, A R	... Engraver, Survey of India Offices	... 13, Wood Street	... ditto	ditto
167	Coard, S M	... ditto	... ditto	... ditto	ditto
*168	Cock, A	... 2nd Class Assistant, Office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade, East	... ditto	ditto
169	Cock, A C	... Assistant, Agra Bank Ltd	... 26, Mangoe Lane	... ditto	ditto
170	Coello, E A	... Accountant, Port Store-keeper's Office	... 10, Strand	... India	ditto
171	Cogswell, J J	... Firm of Haworth & Co	... Mission Row	... Great Britain	ditto
172	Coleman, C	... Assistant, Agra Bank Ltd	... 26, Mangoe Lane	... ditto	ditto
173	Collett, W H	... Manager, G F Kellner & Co	... 5, Bankshall Street	... ditto	ditto
174	Collinge, H H	... Assistant, Barry & Co	... 5, Lyon's Range	... ditto	ditto
175	Collings, C E	... Chief Superintendent, Local Audit, Bengal Accountant-General's Office	... Treasury Building	... America	ditto
*176	Collins, J C	... Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	... Loudon's Buildings	... India	ditto
177	Collins, J W	... Assistant, Office of Examiner, Ordnance Accounts.	... Koyla Ghat Street	... ditto	ditto
*178	Collins, P	... Clerk, Foreign Office	... Council House Street	... ditto	ditto
*179	Collins, P A	... 2nd Class Clerk, Military Department...	... Military Department	... ditto	ditto
*180	Collins, S A	... Assistant, Legislative Department	... Government Place	... ditto	ditto
181	Collins, W F	... Engraver, Survey of India Offices	... 13, Wood Street	... ditto	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Busins.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
	O					
182	Colville, W B	... Assistant, Bird & Co	... 39, Strand Road	... Great Britian	Christian.	
183	Cooper, A	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	... ditto	ditto	
184	Cooper, C	... Superintendent of Roads of the Justices	4, Municipal Office Street.	India	ditto	
185	Cornelisz, H G	... Assistant, Mockerieje, Clark & Co	... 5, Commercial Buildings...	ditto	ditto	
186	Counsell, T A	... Registrar, Bengal Office, Judicial, Potl. and Appointment Departments.	New Writers' Buildings...	ditto	ditto	
187	Cowie, E H	... Assistant, Delhi and London Bank, Limited.	4, Council House Street...	ditto	ditto	
188	Cowley, T O	... Firm of Badham Brothers	... Old Court House Street...	ditto	ditto	
189	Cowpar, A M	... Assistant, Burn & Co	... 7, Hastings Street	ditto	ditto	
190	Coyde, W F	... Press Examiner, Indian Daily News	... British Indian Street	ditto	ditto	
191	Crawford, F	... P & O S N.Co	... 4, Clive Street	ditto	ditto	
192	Creais, J	... Head Assistant, Commissary of Ordnance and Arsenals.	Fort William	ditto	ditto	
193	Crerar, J	... Assistant to Kettlewell, Bullen & Co	5, New China Bazar Street	ditto	ditto	
194	Cresswell, J A S	... Assistant, Phelps & Co	15, Old Court House Street	ditto	ditto	
195	Crestian, F E	... Firm of F E Crestian & Co	24, Chowringhee Road	ditto	ditto	
*196	Crow, S E	... 3rd Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Loudon's Buildings	ditto	ditto	
197	Crow, J	... Inhabitant	... Marquis Street, Calcutta	ditto	ditto	
198	Crowe, David	... Assistant Accountant, Bank of Bengal	Strand	ditto	ditto	
199	Cruden, J	... Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	... Clive Street	ditto	ditto	
200	Cruikshank, M (Jr)	... Bill Broker	102, Clive Street	ditto	ditto	
201	Cuddy, C J	... Assistant, Water Works Department of the Justices.	4, Municipal Office Street	ditto	ditto	
202	Cullen, A	... Assistant Master, Calcutta Free School	58, Free School Street	ditto	ditto	

203	Cumming, A	...	Proprietor, Firm of A Cumming	...	9, Old Court House Street	ditto
204	Cumming, A	...	Calcutta, Central Press Co. Ltd.	...	5-1, Council House Street	ditto
205	Cunliffe, A E	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	...	8, Olive Street	ditto
206	Cunliffe, R H	...	Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	...	Writers' Buildings	ditto
C						
207	Cunningham, A C	...	Head Clerk, Survey of India Offices	...	13, Wood Street	ditto
208	Currie, D	...	Assistant to Macneill & Co	...	29, Strand	ditto
209	Currie, R G	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	ditto
210	Currie, W	...	Ditto	...	ditto	ditto
211	Cuyper, G T	...	Firm of G T Cuyper	...	105, Lower Circular Road, town side.	ditto
D						
212	D'Cruz, J	...	2nd Class Assistant, Office of Examiner of Commissariat and Remount Accounts.	...	Koyla Ghat	ditto
213	D'Cruze, H A	...	4th Class Clerk, Military Department	...	Military Department	ditto
214	D'Cruze, L W	...	Head Master, Calcutta Free School	...	58, Free School Street	ditto
* 215	D'Eca, B A	...	Assistant, Home Department	...	Government Place	ditto
216	D'Garnier, F J N	...	2nd Class Clerk, Pay Examiner's Office	...	Koyla Ghat Street	ditto
217	D'Mello, H R	...	Clerk, Survey of India Offices	...	13, Wood Street	ditto
* 218	D'Mello, J S	...	2nd Class Clerk, Military Department	...	Military Department	ditto
219	D'Mello, W A	...	Assistant, Master Attendant's Office	...	Strand	ditto
220	D'Mello, W A G	...	Head Clerk, Agent for Government Consignments.	...	5, Strand	ditto
221	D'Rozario, F A	...	Firm of F S D'Rozario & Co	...	Waterloo Street	ditto
222	D'Rozario, S P	...	Ditto	...	ditto	ditto
* 223	D'Silva, F E	...	Clerk, Foreign Office	...	Council House Street	ditto
224	D'Silva, S J.	...	Foreman, Military Department, Printing Branch.	...	Military Department Press.	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
	D					
225	D'Souza, C T	... Teacher, Doveton College	... 41, Free School Street	India	Christian	
226	DaCosta, C O	... Chief Book-keeper, E I Railway Office	E I Railway House	ditto	ditto	
227	DaCosta, C M	... Assistant Accountant, E I R	... ditto	ditto	ditto	
* 228	DaCosta, D W	... Assistant, Lyall Marshall, & Co	... 4, Olive Ghât Street	ditto	ditto	
229	DaCosta, E H	... Assistant, Revenue and Agricultural Department.	Loudon's Buildings	ditto	ditto	
230	Dalrymple, W	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	... 32, Dalhousie Square	ditto	ditto	
231	Davanhill, W B	... Nuisance Inspector of the Justices	... 4, Municipal Office Street	ditto	ditto	
232	Davenport, J	... Assistant, Macknight, Anderson & Co...	5, Fairlie Place	ditto	ditto	
233	Davidson, W	... Assistant, firm of Andrew, Yule & Co...	7, Clive Row	Great Britain	ditto	
234	Davies, F A	... Assistant, George Henderson & Co	... Clive Street	India	ditto	
235	Davis, G J	... Superintendent, Office of Examiner of Commissariat and Remount Accounts.	Koyla Ghât	ditto	ditto	
236	Davison, F G	... Assistant, Firm of W Moran & Co	... Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
237	Day, F H	... Assistant, O Steel & Co	... 14, Old Court House Street.	ditto	ditto	
238	DeAlmeida, E T	... Assistant, Apcar & Co	... Radha Bazar Street	India	ditto	
* 239	DeBeaufort, F A	... Clerk, Foreign Office	... Council House Street	ditto	ditto	
240	DeCruz, J	... Examiner, Office of Superintendent, Government Printing.	8, Hastings Street	ditto	ditto	
* 241	DeDomball, C	... Assistant, Bengal Office, Judicial, Political and Appointment Departments.	New Writers' Buildings...	ditto	ditto	
242	Deefholts, C P	... Inhabitant	... 7, Emambagh 2nd Lane, Calcutta.	ditto	ditto	
* 243	Deefholts, H A	... Assistant, Bengal Office, Judicial, Political and Appointment Departments.	New Writers' Buildings	India	ditto	
* 244	DeMonte, F W	... Senior Assistant, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade, East	ditto	ditto	
245	Denton, F W	... Assistant, Williamson Magor & Co	... 4, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	

No.	Name	Head Type Printer, Survey of India Offices, Lithographic Branch.	India	ditto
246	DeSanto, F	Overseer of Justices	ditto	ditto
247	DeSanto, F	2nd Assistant to Mint, Master, Bullion Office.	ditto	ditto
248	DeSouza, R	Assistant, Dykes & Co	Great Britain	ditto
249	DeWitt, T	Head Lithographic Printer, Survey of India Offices, Lithographic Branch.	ditto	ditto
250	Deas, D	3rd Class Clerk, Pay Examiner's Office...	ditto	ditto
251	Delaney, J	Photographer, Survey of India Offices, Photographic Branch.	ditto	ditto
252	Dempster, G	Assistant, Williamson Magor & Co	ditto	ditto
253	Denton, F W	Senior Assistant, Accountant-General's Office, Military Department.	India	ditto
254	Dias, J F	Assistant, Moore & Co	ditto	ditto
255	Dickerson, W	Firm of Norman Brothers	Great Britain	ditto
256	Dickson, D A	Assistant Engineer to the Justices	America	ditto
257	Dickson, G M	Assistant, W Mason & Co	Great Britain	ditto
258	Dickson, J H	Superintendent, Government Account Department, Bank of Bengal.	ditto	ditto
259	Dickson, W	Assistant, Steuart & Co	ditto	ditto
260	Dinning, H	3rd Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	India	ditto
261	Dinwiddie, A	Assistant to Consulting Engineer Office of Consulting Engineer to the Govern- ment of India for Guaranteed Rail- ways.	ditto	ditto
262	Dissent, C E	Inhabitant, Calcutta.	ditto	ditto
263	Dissent, F	Engraver, Survey of India Offices	Great Britain	ditto
264	Donaldson, W	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	ditto	ditto
265	Doran, H F	Assistant, Controller of Military Ac- counts.	India	ditto
266	Doran, J A	2, Shurreef Duftry's Lane 13, Wood Street 16, Strand Military Account Depart- ment Building.	India	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
267	Doran, P J W	...	Draftsman, Survey of India Offices.	13, Wood Street	...	India Christian
268	Doris, J A	...	Store-keeper, Steuart & Co	8, Old Court Corner.	House	ditto ditto
* * 269	Dover, C	...	Clerk, Foreign Office	Council House Street	...	ditto ditto
270	Dover, E W	...	Assistant, Office of Controller of Military Accounts.	Military Account Department Building.	...	ditto ditto
271	Dover, F C W	...	3rd grade Accountant, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	...	ditto ditto
272	Dover, H	...	Firm of Wilton & Co	Dhurruntollah Street	...	ditto ditto
273	Dowling, G A	...	1st class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Loudon's Buildings	...	ditto ditto
274	Dozey, A	...	Supdt, Public Works Department Press	ditto	...	ditto ditto
275	Dozey, A	...	Superintendent, Home Department	Government Place	...	ditto ditto
276	Dring, E	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	...	ditto ditto
277	Drydon, A	...	3rd grade Engineer, Calcutta Mint	Strand	...	ditto ditto
278	Drysdal, L	...	Assistant Accountant, Agra Bank, Limited.	26, Mangoe Lane	...	ditto ditto
279-	Du Bois, G	...	2nd class Assistant, Presidency Pay Office	Koyla Ghat Street	...	India ditto
280	Dudreuce, W A	...	Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	ditto	...	ditto ditto
281	Dukes, B A	...	Secretary and Manager, W. Newman & Co.	3, Dalhousie Square	...	Great Britain ditto
282	Dukes, W	...	Supdt., Drainage Department of the Justices.	4, Municipal Office Street	...	ditto ditto
283	Duncan, R N	...	Assistant, Firm of R. S. Duncan & Co	8, Hare Street	...	India ditto
284	Dunckley, G	...	Assistant, Francis, Ramsay & Co	Government Place	...	ditto ditto
* * 285	Durant, W E	...	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Loudon's Building	...	ditto ditto

286	Durham, F E	...	Assistan Turner Morrison & Co	...	6, Lyon's Range	...	Great Britain	ditto
287	Durham, J R L	...	Head Assistant, Assay Office	...	47, Strand	...	ditto	ditto
288	Eagleton, F A	...	Supdt., Excise Forcé, Calcutta Collee- torate.	...	4, Bankshall Street	...	ditto	ditto
289	Eastwood, J E	...	Assistant, City Press	...	12, Bentinok Street	...	ditto	ditto
290	Eastwood, J S	...	Inhabitant	...	3, Emambagh Lane, Calcutta	...	ditto	ditto
291	Eden, E B	...	Assistant, W. Newman & Co	...	4, Dalhousie Square	...	ditto	ditto
292	Eden, J R	...	Firm of Mackintosh, Burn & Co	...	8, Esplanade Row	...	ditto	ditto
293	Edwards, C	...	Assistant, Bengal Office, General Depart- ment.	...	Writers' Buildings	...	India	ditto
294	Edwards, E	...	Assistant, Francis, Harrison Hathaway & Co.	...	Government Place	...	Great Britain	ditto
295	Edwards, F	...	Overseer of the Justices	...	4, Municipal Office Street	...	India	ditto
296	Ellis, B	...	Contractor for Printing Government of India stock form, Printing Works.	...	1, Church Lane	...	Great Britain	ditto
297	Ellis, J H	...	2nd Assistant Master, La Martiniere	...	11, Loudon Street	...	India	ditto
298	Ellis, R	...	Assistant, T. E. Thomson & Co	...	9, Esplanade Row	...	Great Britain	ditto
299	Elloy, W A	...	4th class Clerk, Office of Examiner of Commissariat and Remount Accounts.	...	Koyla Ghat	...	ditto	ditto
300	Elworthy, H	...	Assistant, F and C Osler	...	12, Old Court House Street.	...	ditto	ditto
301	Emerson, E	...	Assistant, Francis Harrison Hathaway & Co.	...	13, Government Place	...	ditto	ditto
302	Emmer, C.	...	3rd class Clerk. Secretariat, Govern- ment of India, Public Works De- partment.	...	Loudon's Buildings	...	India	ditto
303	Engelbrecht, W D B	...	Assistant, Board of Revenue	...	2, Bankshall Street	...	ditto	ditto
304	Erskine, H A	...	Deputy Manager, Agra Bank. Ld	...	26, Mangoe Lane	...	Great Britain	ditto
305	Esdon, W R	...	Assistant, Burn & Co	...	7, Hastings Street	...	ditto	ditto
306	Eveyard, J D A	...	Assistant, Carritt & Co	...	9, Mission Row	...	ditto	ditto

* 302

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
E						
* 307	Ewing, G	... Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	London's Buildings	India	Christian	
* 308	Ewing, H	... Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	ditto	ditto	ditto	
509	Ewing, R C D	... Draftsman, Survey of India Offices	13, Wood Street	ditto	ditto	
F						
310	Fairley, C	... Assistant, Ahmuty & Co	Church Lane	ditto	ditto	
311	Falconer, R	... Assistant, Finlay, Muir & Co.	21, Canning Street	Great Britain	ditto	
312	Farnington, J	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	3, Council House Street...	ditto	ditto	
313	Farquhar, A	... Assistant, Mantou & Co	13, Old Court House Street.	ditto	ditto	
314	Fell, E L	... Assistant, Bengal Office, General Department.	Writer's Buildings	ditto	ditto	
315	Fenwick, H B	... Assistant Engineer of the Justices	4, Municipal Office Street	Great Britain	ditto	
316	Fenwick, H H	... Clerk, Comptroller-General's Office	Treasury	India	ditto	
* 317	Fermie, F A	... Chief Clerk, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto	ditto	
* 318	Fermie, J A	... 3rd class Clerk, Military Department	Military Department	ditto	ditto	
* 319	Fermie, P T	... Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto	ditto	
320	Fink, J A	... 1st class Clerk, Military Department	Military Department	ditto	ditto	
321	Finlay, A M	... Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	Great Britain	ditto	
322	Finlayson, D	... Care-taker, Bank of Bengal	Strand	ditto	ditto	
323	Fleming, C	... Assistant, Jessop & Co	Oliver Street	India	ditto	
324	Fleming, W W	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	32, Dalhousie Square	ditto	ditto	
325	Fleury, L C	... Registrar, Bengal Secretariat, General Department.	Writers' Buildings	ditto	ditto	

326	Fleury, P W	...	House-builder	...	South Collinga Street	...	ditto	ditto
327	Flewer, W	...	Assistant, Walsh, Lovett & Co	...	32, Jackson Ghât Street	...	Great Britain	ditto
328	Follett, C H	...	Officiating, Store Accountant, E. I. R.	...	East Indian Railway House.	...	ditto	ditto
329	Forbes, D M	...	1st grade Engineer, Calcutta Mint	...	Strand	...	ditto	ditto
330	Forbes, E R	...	Personal Assistant to the Superintendent of Emigration.	...	14, Russel Street	...	India	ditto
331	Forbes, W G	...	2nd grade Engineer, Calcutta Mint	...	Strand	...	Great Britain	ditto
*332	Ford, J W	...	3rd class Clerk, Military Department	...	Military Department	...	India	ditto
333	Forsyth, A	...	Assistant, firm of Graham & Co	...	9, Clive Street	...	Great Britain	ditto
334	Poster, Chas.	...	Deputy, Vice-Consul General U.S.A.	...	2, Pollock Street	...	America	ditto
335	Fox, G	...	Assistant, George Henderson & Co	...	Clive Street	...	Great Britain	ditto
336	Fox, J W	...	Assistant Engineer, Circular and Eastern Canals Division.	...	Writers' Buildings	...	ditto	ditto
337	Francis, A.	...	Assistant, Cash & Co	...	44A. Dalhousie Square	...	ditto	ditto
338	Francis, E	...	Assistant, Board of Revenue	...	2, Bankshall Street	...	India	ditto
*339	Francis, M	...	Head Clerk, Survey of India Offices	...	13, Wood Street	...	ditto	ditto
340	Fraser, I. S	...	Assistant, O Steel & Co	...	14, Old Court House Street.	...	Great Britain	ditto
341	Fraser, T	...	Banker, Chartered Bank of India & Co.	...	5, Council House Street	...	ditto	ditto
*342	Frederick, C	...	Assistant, Legislative Council Office	...	3, Government Place	...	India	ditto
343	Freitas, R A	...	4th grade Accountant, Examiner of Public Works Accounts, Bengal	...	8, Lyon's Range	...	ditto	ditto
344	French, H H	...	Assistant, Home Department	...	Government Place	...	ditto	ditto
*345	French, H L	...	ditto	...	ditto	...	ditto	ditto
*346	French, P	...	Assistant, Home Department	...	ditto	...	ditto	ditto
347	French, T R	...	Music Master	...	Dhurruntollah Street	...	ditto	ditto
348	Frinneby, F	...	Assistant, Government Account Department Bank of Bengal.	...	Strand	...	Great Britain	ditto
349	Frizell, W H	...	Banker Chartered Bank of India, &c.	...	5, Council House Street...	...	ditto	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
F						
*350	Frost, A M	... Clerk, Accountant-General, Public Works Department.	Loudon's Buildings	India	Christian	
*351	Frost, O D	... 2nd class Clerk, Military Department.	Military Department	ditto	ditto	
352	Fulford, J	... Engraver, Survey of India Offices	13, Wood Street	Great Britain	ditto	
G						
353	Gallie, J	... Assistant, Depositor's Bank of Bengal.	Department, Strand	ditto	ditto	
354	Gallon, W	... Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto	ditto	
355	Gantzer, C A	... Accountant, 3rd grade, Office of Superintendent of Works, Calcutta.	Writers' Buildings	India	ditto	
356	Gardener, D	... 5th Assistant Master, La Martiniere	11, London Street	ditto	ditto	
357	Gardiner, A	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto	ditto	
358	Gardiner, C E	... Assistant, Williamson Magor & Co	4, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
359	Gardiner W	... 4th Assistant Master, La Martiniere	11, London Street	India	ditto	
360	Garlant R F	... Assistant, Williamson Magor & Co	4, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
361	Garrick, D	... Photographic Artist	Waterloo Street	Great Britain	ditto	
362	Garth, H C	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto	ditto	
363	Gaspar, E J	... Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	India	ditto	
364	Gaspar, G S	... Teacher, Deveton College	41, Free School Street	ditto	ditto	
365	Gaspar, J	... Assistant, Evans & Co	144, Dhurrumtollah Street	ditto	ditto	
366	Gaspar, N M	... Inhabitant, Calcutta	22, Royd Street	ditto	ditto	
367	George, D	... Hackney Carriage Inspector of the Justices.	Municipal Office Street	ditto	ditto	
368	George, S	... 1st grade Accountant, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto	ditto	
369	Gibson, W G	... Assistant, Agra Bank, Limited	26, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
370	Gill, A B	... 4th class Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
371	Gill, J W	... Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writer's Buildings	ditto	ditto	

372	Girard, G	Stamp Supervisor, Calcutta Collectorate	4, Bankshall Street	...	ditto	ditto
373	Girard, H E	Assistant, George Handerson & Co	100, Clive Street	...	ditto	ditto
374	Girard, W C J	Assistant, Turner Morrison & Co	6, Lyon's Range	...	ditto	ditto
375	Girling, W	Hony. Assistant Engineer, 2nd Calcutta Division.	Writers' Buildings	...	ditto	ditto
376	Gladstone, A S	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	...	ditto	ditto
377	Gladstone, W B	Assistant, Gillanders, Arbuthnot, & Co	8, Clive Street	...	ditto	ditto
378	Glass, W A	Overseer of the Justices	4, Municipal Office Street	India	ditto	ditto
379	Goddard, G W	Firm of J. Monteith & Co	Old Court House Street...	Great Britain	ditto	ditto
380	Godfrey, J	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	Loudon's Buildings	India	ditto	ditto
381	Gomes, A	Examiner, Military Department, Printing Branch	Military Department Press	ditto	ditto	ditto
382	Gomez, W	2nd Master, Calcutta Free School	Free School Street	...	ditto	ditto
383	Gonsalves, A C	Assistant, Delhi and London Bank, Ltd.	4, Council House Street	...	ditto	ditto
384	Gonsalves, F	2nd class Clerk, Military Department	Military Department	...	ditto	ditto
385	Gonsalves, J	Inspector of House Connections of the Justices.	4, Municipal Office Street	...	ditto	ditto
386	Gonsalves, J D	Examiner Office of Superintendent Government Printing.	8, Hastings Street	...	ditto	ditto
387	Gordon, H K	Assistant, Public Dept. Office, Bank of Bengal.	Strand	...	Great Britain	ditto
388	Gore, G C	1st Assistant, Office of Commissary of Ordnance and Arsenals.	Fort William	...	India	ditto
389	Govan, P D	Assistant, Cook & Co	182, Dhurumtollah Street	Great Britain	ditto	ditto
390	Graham, T M	Clerk, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways.	E I Railway House	...	India	ditto
391	Grant, W H	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	13, Government Place	...	ditto	ditto
392	Gray, C O	Instrument store-keeper, Mathematical Instrument Office, Survey of India Department.	9, Park Street	...	Great Britain	Christian

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
G						
393	Gray, C W	Assistant, Superintendent, Bengal Coal Company, Ltd.	1 Garstin's place	Great Britain	Christian	
394	Gray, J C C	Assistant, Office of Controller of Military Accounts.	Military Account Department Building.	India	ditto	
395	Green, E	1st class Clerk, Military Department	Esplanade Row	Great Britain	ditto	
396	Green, E B	Assistant In-charge of Stores Office of Principal Medical Store-keeper to Government.	8, Wellesley Place	ditto	ditto	
397	Gregory, J J	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L. P.	Writer's Buildings	India	ditto	
*398	Gregory, T	4th class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	London's Buildings	ditto	ditto	
399	Gregory, T D	Assistant, Department of Finance and Commerce.	Treasury Buildings	ditto	ditto	
400	Gregory, W B	Examiner, office of Superintendent Government Printing	8, Hasting Street	ditto	ditto	
401	Griffiths, O B	Assistant, W. Moran & Co.	3, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
402	Grieve, H S	Assistant, Macknight, Andeson & Co....	5, Fairlie Place	ditto	ditto	
*403	Grose, O H	Assistant, Office of Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department.	Writer's Buildings	India	ditto	
404	Grose, G A H	3rd grade Melter, Calcutta Mint	Strand	ditto	ditto	
405	Groser, A W	Assistant, King Hamilton & Co.	7, Hare Street	ditto	ditto	
406	Groser, C R	Assistant, Cook & Co.	Dhurrumtollah Street	ditto	ditto	
407	Groser, F A	Ditto	Ditto	ditto	ditto	
408	Gubboy, J A	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto	Jew	
409	Garnett, D H	Assistant, P. L., Chief Store-keeper's Office, E I R	E I R House	ditto	Christian	

410	Gurney, R M	...	Assistant, Firm of Macknight, Anderson & Co.	5, Fairlie Place	...	Great Britain	ditto
H							
411	Haining, R M	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	...	21, Canning Street	...	ditto
412	Halfhide, R H	...	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	...	Writer's Buildings	...	ditto
413	Hall, E	...	Assistant, Gladstone, Wylie & Co	...	101, Clive Street	...	ditto
414	Hall, E.	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	...	5, Government Place	...	ditto
415	Hall, H. B.	...	Assistant, Ranken & Co	...	4, Old Court House Street	...	ditto
416	Hall, L.	...	1st Assistant Master, La Martiniere	...	11, London Street	...	ditto
417	Hamilton, D M	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...	ditto
418	Hamilton, E L	...	Assistant Hoare Miller & Co	...	38, Strand	...	ditto
419	Hamilton, H H	...	Assistant ditto	...	ditto	...	ditto
420	Hanham, C R	...	Inhabitant	...	Sooterkin's Lane, Calcutta	...	ditto
421	Hanlon, J W	...	Superintendent, Jail Manufactures	...	New Writers' Buildings	...	ditto
422	Hannah, G S	...	Assistant, Howrath & Co	...	Mission Row	...	India
423	Hannah, W L	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	...	32, Dalhousie Square	...	Great Britain
424	Hare, D.	...	Assistant Hoare Miller & Co	...	38, Strand Road	...	ditto
425	Harman, G B	...	Firm of Badham Brothers	...	16, Old Court House Street	...	ditto
426	Harnack, J H	...	Assistant, Harman & Co	...	Government Place	...	ditto
427	Harper, F W	...	Cuthberston and Harper	...	10, Government Place	...	ditto
428	Harrison, H F	...	Assistant, Moore & Co	...	Esplanade	...	India
429	Harrison R	...	Calcutta Musical Establishment	...	Government Place	...	ditto
430	Harrold, J	...	Assistant Photographer, Survey of India	...	1, Wood Street	...	ditto
Offices, Photographic Branch.							
431	Hart, R S	...	Firm of R S Hart	...	Dhurruntollah Street	...	India
432	Hart, S	...	Bursar and Steward, La Martiniere	...	11, London Street	...	ditto
433	Harvey, A	...	Head Assistant, Office of Commissary-General-in-Chief, Transport Section.	...	3, Koyla Ghat Street	...	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
*434	H Harvey, C	... 1st Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	Loudon's Building	...	Christian	
435	Harvey, E M	... Assistant to Newman & Co	... 4, Dalhousie Square	...	ditto	
436	Harvey, R	... Assistant, Londale & Morgan	... 5, Mission Row	...	ditto	
437	Harvey, V	... Assistant, Scallan & Co	... Pollock Street	Great Britain	ditto	
438	Haskew, E J	... Firm of Solomons & Co	... 7, Government Place	...	ditto	
439	Hay, G	... Assistant, Water Works Department of the Justices.	... 4, Municipal Office Street	...	ditto	
440	Hayes, C	... Assistant, Firm of Atkinson Brothers...	... 13, Chowringhee	...	ditto	
441	Healy, F	... Assistant, Hoare, Miller & Co	... 38, Strand	...	ditto	
442	Healy, F J	... Manager, Firm of B Smyth & Co	... 1, New China Bazar Street	...	ditto	
443	Heberlet, C F	... 3rd class Clerk, Military Department...	... Military Department	India	ditto	
444	Heberlet, S H	... Reporter, <i>Englishman</i>	... 9, Hare Street	...	ditto	
445	Hefferan, J	... 2nd class Assistant, Examiner of Commissariat and Remount Accounts.	... Koyla Ghat	...	ditto	
446	Hefferan, J E	... Assistant, Board of Revenue	... Bankshall Street	...	ditto	
447	Heins, W G	... Assistant, Calcutta Musical Establishment.	... Government Place	Great Britain	ditto	
448	Henderson, G	... Assistant, O Steel & Co	... 14, Old Court House Street	...	ditto	
449	Henderson T	... Firm of Duncan Brothers	... 14, Clive Street	...	ditto	
450	Henry, E	... Firm of Blackwood Blackwood & Co	... 104, Canning Street	...	ditto	
451	Hensley, F F	... Deputy Examiner, 1st grade P. W. Accounts, Bengal	... 8, Lyon's Range	...	ditto	
452	Hepburn, J R	... Assistant, Ker, Dods & Co	... Clive Ghat Street	...	ditto	
453	Hepworth, J	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	... 16, Strand	...	ditto	
454	Herbert, H	... Assistant, Loyd & Co	... Mangoe Lane	India	ditto	
*455	Heron G,	... Clerk, Foreign Office	... Council House Street	...	ditto	

456	Hewetson, N	...	Assistant, Office of Govt. of Bengal, P W D	...	Writers' Buildings	...	Singapore	ditto
57	Hewitt H	...	Assistant, Anderson Wright & Co	...	22, Strand	...	Great Britain	ditto
458	Hewitt H A	...	Assistant, Arlington & Co	...	3, Dalhousie Square	...	ditto	ditto
459	Hewitt, H C	...	Assistant, Anderson Wright & Co	...	22, Strand	...	India	ditto
*460	Heysham, H S	...	Assistant, Revenue and Agricultural Department.	...	London's Buildings	...	ditto	ditto
461	Hickie, E	...	Secretary, Trade's Association	...	Dalhousie Square	...	Great Britain	ditto
462	Hicks R M H	...	Passing Officer, Bank of Bengal	...	Strand	...	ditto	ditto
463	Hickson, F G	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto	ditto
464	Higgins, M V	...	Assistant, Haworth & Co	...	4, Mission Row	...	ditto	ditto
465	Higgs, C	...	Assistant, Marillier & Edwards	...	1, Hastings Street	...	ditto	ditto
466	Hildreth, W E	...	Assistant, Public Dept. office Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto	ditto
467	Hilhard, R W.	...	Assistant, T E Thomson & Co	...	9, Esplanade Row	...	ditto	ditto
468	Hill, R E B	...	Assistant, Great Eastern Hotel	...	Old Court House Street...	...	ditto	ditto
469	Hillier, W E	...	Manager, Great Eastern Hotel	...	ditto	...	ditto	ditto
470	Hilton, F	...	Assistant, Harman & Co	...	Government Palace, East	...	ditto	ditto
471	Hitch W E	...	Acting Accountant, National Bank of India, Limited.	...	3, Council House Street...	...	India	ditto
472	Hodge, G A	...	Head Clerk, Office of Sanitary Commis- sioner for Bengal.	...	New Writers' Buildings...	...	ditto	ditto
**473	Hodgen, C	...	2nd class Clerk, Military Department...	...	Military Department	...	ditto	ditto
474	Hodgkinson, C A	...	Superintendent, Caledonian Steam Printing Works.	...	55, Bentinck Street	...	ditto	ditto
**475	Hoff, W W	...	Assistant, Bengal Office, Judicial, Political and Appointment Depart- ments.	...	New Writers' Buildings...	...	ditto	ditto
**476	Hofstadt, J H	...	3rd class Clerk, Military Department...	...	Military Department	...	ditto	ditto
**477	Hogan, C P	...	Clerk, Foreign Office	...	Council House Street	...	ditto	ditto
478	Holloway, C B	...	Assistant, Bird & Co	...	Strand	...	Great Britain	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
	H					
479	Hood, E	2nd Assistant Assay Office	47, Strand	Great Britain	Christian	
480	Hopkins, H H	Assistant, Bathgate & Co	Old Court-House Street...	ditto	ditto	
481	Hornby, E O	Bill and Share Broker	109, Clive Street	ditto	ditto	
482	Horsford, R T	Assistant, Bank of Bengal	Strand	ditto	ditto	
483	Howard, H	Head Assistant, Survey of India Offices, Photographic Branch.	1, Wood Street	ditto	ditto	
*484	Howatson, F	1st class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	London's Buildings	India	ditto	
485	Howatson, J	Assistant, Cook & Co	182, Dhurumtollah	ditto	ditto	
486	Howatson W E B	Head Assistant, Bengal Office, General Department.	Writers' Buildings	ditto	ditto	
487	Howe, R T	Superintendent, Comptroller-General's Office.	Treasury	ditto	ditto	
488	Howes, H J	Assistant, Barlow & Co	5, Clive Ghât Street	ditto	ditto	
489	Hoyle, L	Assistant, W Vale King & Co.	3, Clive Ghât Street	ditto	ditto	
490	Hudson, N E B	Stamp Inspector, Calcutta Collectorate...	4, Bankshall Street	Great Britain	ditto	
491	Hullock, J B	Godown Supdt, I G S N & Co	4, Fairlie Place	ditto	ditto	
*492	Hurst, R B	Assistant, Finance and Commerce Department.	Treasury Buildings	ditto	ditto	
493	Hutchison, W L	Assistant, W Moran & Co	3, Mangoe Lane	ditto	ditto	
494	Hypher, F A	Assistant, Ernsthausen & Co	2 & 3, Clive Row	India	ditto	
	I					
495	Incel, W	Assistant, E Thompson & Co, gasfitters	Bentinck Street	Great Britain	ditto	
496	Ingles, T	2nd class Clerk, Military Department...	Military Department	India	ditto	
497	Innes, R	Assistant, firm of Thomas & Co	Mission Row	Great Britain	ditto	